

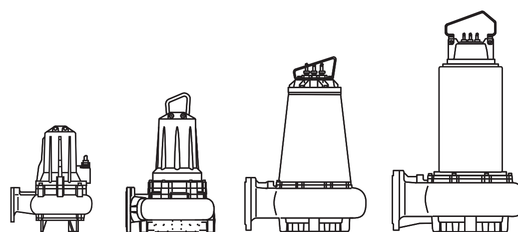
ELECTROBOMBAS SUMERGIDAS PARA
LIQUIDOS CARGADOS

ELEKTROTAUCHMOTORPUMPEN FÜR ABWASSER

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI PER
LIQUIDI CARICHI

non stop K+

50 Hz

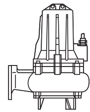


caprari
pumping power

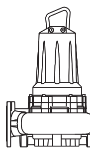


caprari

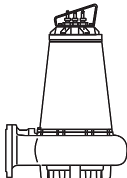
Pág - Seite - **Pagina**
Presentación; *Vorwort*; **Presentazione** 3
Empleos - Campo de prestaciones; *Einsatzbereich - Leistungsbereich;* **Impieghi - Campo di prestazioni** 4
Características mecánicas; *Mechanische Merkmale;* **Caratteristiche meccaniche** 5
Tipologías hidráulicas; *Auslegung der hydraulik;* **Tipologie idrauliche** 6
Instalaciones posibles; *Installationen*; **Installazioni possibili** 7
Características técnicas y de prestaciones; *Technische Merkmale und Betriebsdaten;* **Caratteristiche tecniche e di funzionamento** 8



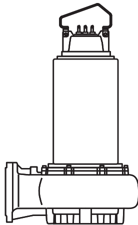
DN 65 (*N/X)
KCW065F - KCM065F
Campo de prestaciones; *Leistungsbereich*; **Campo di prestazioni** 9
Ejemplificación sigla electrobomba; *Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe,* **Esemplificazione sigla elettropompa** 10
Fabricación y materiales; *Konstruktion und Werkstoffe*; **Costruzione e materiali** 11
Características de funcionamiento, dimensiones y pesos *Betriebsmerkmale, Abmessungen und Gewichte;* **Caratteristiche di funzionamento, dimensioni e pesi** 13
Accesorios; *Zubehör*; **Accessori** 17
Características motores a 50 Hz; *Merkmale der 50 Hz-Motoren*; **Caratteristiche motori a 50 Hz** 18



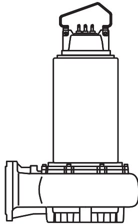
DN 80÷200 (*N/X)
KCW080H - KCM080H - KCW080L - KCM080L - KCM100H - KCW100L - KCM150L - KCD200N (+ 006562..-6P)
Campo de prestaciones; *Leistungsbereich*; **Campo di prestazioni** 19
Ejemplificación sigla electrobomba; *Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe,* **Esemplificazione sigla elettropompa** 20
Fabricación y materiales; *Konstruktion und Werkstoffe*; **Costruzione e materiali** 21
Características de funcionamiento, dimensiones y pesos *Betriebsmerkmale, Abmessungen und Gewichte;* **Caratteristiche di funzionamento, dimensioni e pesi** 23
Accesorios; *Zubehör*; **Accessori** 51
Características motores a 50 Hz; *Merkmale der 50 Hz-Motoren*; **Caratteristiche motori a 50 Hz** 52



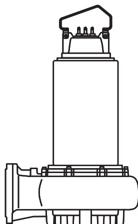
DN 100÷250 (*N/X)
KCW100N - KCM100N - KCM150N- KCM200P - KCD200N (+ 009062..-6P) - KCD200N (4P) - KCD250P
Campo de prestaciones; *Leistungsbereich*; **Campo di prestazioni** 53
Ejemplificación sigla electrobomba; *Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe,* **Esemplificazione sigla elettropompa** 54
Fabricación y materiales; *Konstruktion und Werkstoffe*; **Costruzione e materiali** 55
Características de funcionamiento, dimensiones y pesos *Betriebsmerkmale, Abmessungen und Gewichte;* **Caratteristiche di funzionamento, dimensioni e pesi** 57
Accesorios; *Zubehör*; **Accessori** 71
Características motores a 50 Hz; *Merkmale der 50 Hz-Motoren*; **Caratteristiche motori a 50 Hz** 73



DN 150÷350 (*N)
KCM150R - KCM250Z - KCM250R - KCD300Z - KCD300R - KCD350R
Campo de prestaciones; *Leistungsbereich*; **Campo di prestazioni** 75
Ejemplificación sigla electrobomba; *Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe,* **Esemplificazione sigla elettropompa** 76
Fabricación y materiales; *Konstruktion und Werkstoffe*; **Costruzione e materiali** 77
Características de funcionamiento, dimensiones y pesos *Betriebsmerkmale, Abmessungen und Gewichte;* **Caratteristiche di funzionamento, dimensioni e pesi** 79
Accesorios; *Zubehör*; **Accessori** 93
Características motores a 50 Hz; *Merkmale der 50 Hz-Motoren*; **Caratteristiche motori a 50 Hz** 95



DN 150÷350 (*X)
KCM150R - KCM250Z - KCM250R - KCD300Z - KCD300R - KCD350R
Campo de prestaciones; *Leistungsbereich*; **Campo di prestazioni** 97
Ejemplificación sigla electrobomba; *Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe,* **Esemplificazione sigla elettropompa** 98
Fabricación y materiales; *Konstruktion und Werkstoffe*; **Costruzione e materiali** 99
Características de funcionamiento, dimensiones y pesos; *Betriebsmerkmale, Abmessungen und Gewichte;* **Caratteristiche di funzionamento, dimensioni e pesi** 101
Accesorios; *Zubehör*; **Accessori** 113
Características motores a 50 Hz; *Merkmale der 50 Hz-Motoren*; **Caratteristiche motori a 50 Hz** 115



DN 250÷350
KCM250T - KCD300T - KCD350T
Campo de prestaciones; *Leistungsbereich*; **Campo di prestazioni** 117
Ejemplificación sigla electrobomba; *Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe,* **Esemplificazione sigla elettropompa** 118
Fabricación y materiales; *Konstruktion und Werkstoffe*; **Costruzione e materiali** 119
Características de funcionamiento, dimensiones y pesos; *Betriebsmerkmale, Abmessungen und Gewichte;* **Caratteristiche di funzionamento, dimensioni e pesi** 121
Accesorios; *Zubehör*; **Accessori** 127
Características motores a 50 Hz; *Merkmale der 50 Hz-Motoren*; **Caratteristiche motori a 50 Hz** 129

Descontactores - *Dekontaktoren* - **DSN/DS/DN decontattori** 130
Bridas (UNI EN 1092) - *Flansche (UNI EN 1092)* - **Flange (UNI EN 1092)** 133

*N = Versión estàndard - **N = Standard* - ***N = Versione standard**
*X = Versión antideflagrante -**X = Ex-geschütze Ausführung* - ***X = Versione antideflagrante**
Ver "Ejemplificación sigla" - Siehe "Erklärung der Typenbezeichnung" - **Vedi "Esemplificazione sigla"**

Presentacion
Vorwort
Presentazione

La parte hidráulica se encuentra conectada firmemente al motor eléctrico y esta particular estructura compacta de fabricación la hace facil de instalar y segura en el funcionamiento.
Por estas razones en los últimos años se ha difundido ampliamente su uso en todos esos casos en que se deban elevar líquidos cargados.
Siendo componentes esenciales y de amplia difusión en las instalaciones de depuración, se utilizan también en los servicios, en las industrias y en las instalaciones civiles.
Las electrobombas de la serie K+ han sido proyectadas para elt ransporte de aguas residuales que contienen gases y cuerpos sólidos compactos o fibras largas.
Están previstas tanto para instalación fija como para instalación móvil.
Se ha prestado una atención particular a los rendimientos de las máquinas para obtener la máxima economía de servicio.

Die Elektrotauchmotorpumpen für Abwasser sind zum Betrieb im zu fördernden Medium bestimmt.
Die Hydraulik ist fest mit dem Elektromotor zusammengebaut.
Dadurch ist die Pumpe besonders kompakt, wodurch sie einfach zu installieren ist und sicher funktioniert.
Der Einsatz dieser Tauchmotorpumpen hat in den letzten Jahren speziell im Abwasserbereich stark zugenommen.
Als wesentliche und verbreitete Bestandteile von Kläranlagen finden diese Pumpen auch in Fertigpumpstationen, in der Industrie und im privaten Bereich bei Abwasserhebeanlagen Verwendung.
Die Pumpen der Baureihe K+ wurden speziell für diese Anwendungsfälle konstruiert.
Das Abwasser kann sowohl Gas als auch feste oder langfaserige Bestandteile enthalten.
Die Pumpen sind sowohl stationär als auch mobil einzusetzen.
Besondere Aufmerksamkeit wurde auf die Wirtschaftlichkeit gelegt.
Die Pumpen weisen daher überdurchschnittlich gute Wirkungsgrade auf.

Le elettropompe sommergibili per liquidi carichi sono appositamente studiate per funzionare immerse nel liquido da sollevare.
La parte idraulica è strettamente connessa al motore elettrico e proprio questa particolare compattezza costruttiva le rende di facile installazione e di sicuro funzionamento.
Per queste ragioni il loro impiego negli ultimi anni si è ampiamente diffuso in tutti quei casi in cui si debbano sollevare liquidi carichi.
Componenti essenziali e diffusissimi negli impianti di depurazione vengono utilizzate anche nei servizi, nelle industrie e negli impianti civili di comunità.
Le elettropompe della serie K+ sono state progettate per il convogliamento di acque di scarico, contenenti gas e corpi solidi compatti oppure a fibra lunga.
Sono previste sia per installazione fissa che per installazione immersa su telaio.
Particolare attenzione è stata rivolta ai rendimenti delle macchine per ottenere la massima economia d'esercizio.

caprari

Empleos
Einsatzbereich
Impieghi

Las electrobombas K+, dada su sólida fabricación, pueden ser empleadas para la elevación de diversos líquidos como:
- aguas limpias y potables
- aguas sin depurar
- aguas de lluvia
- aguas mixtas
- aguas negras con sólidos y fibras
- fangos activos
- fangos de recirculación de los digestores
- fangos industriales
- aguas cargadas abrasivas.

El porcentaje de extracto seco admisible, así como las dimensiones y la naturaleza de los sólidos y el grado de agresividad y/o abrasividad de las aguas, son parámetros a menudo vinculados al sistema hidráulico particular de la bomba o a sus dimensiones características.
La elección de una electrobomba para elevación de un líquido cargado ha derealizarse en base a las características del sistema hidráulico y de los materiales de fabricación de la bomba.
Para usos especiales o, de todos modos,al margen de las especificaciones proporcionadas en este manual, consultar directamente a nuestros técnicos.

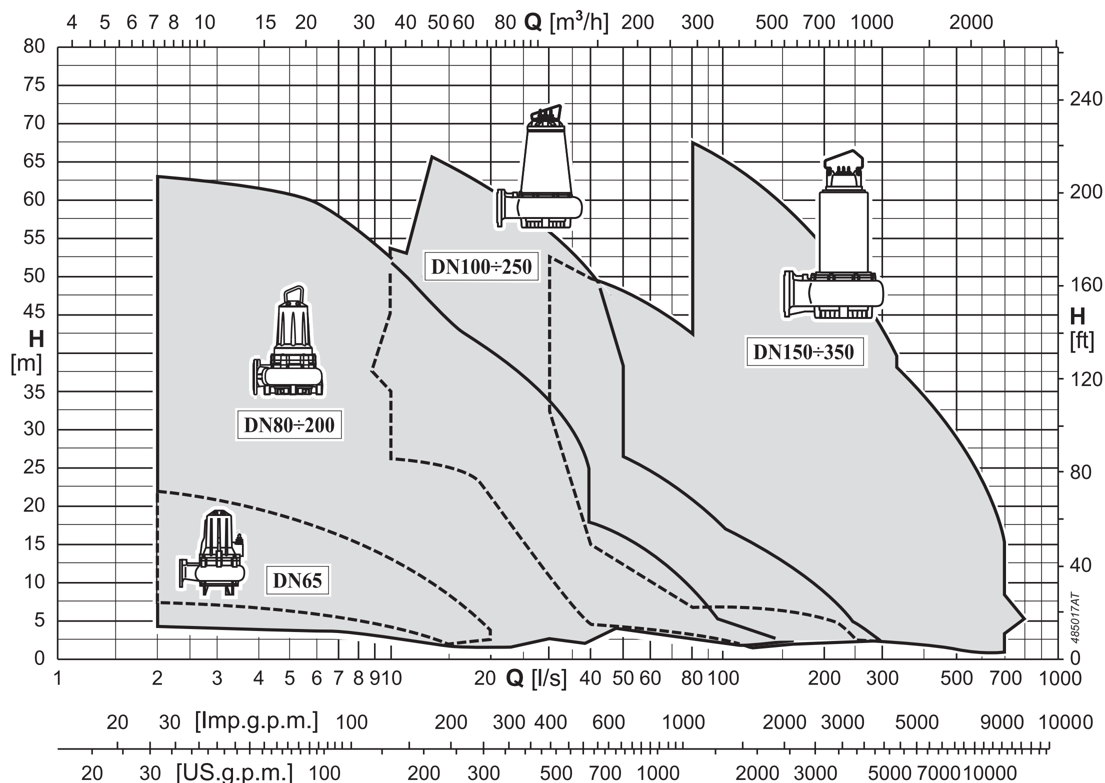
Die Elektrotauchmotorpumpen der Baureihe K+ können wegen ihrer robusten Bauart zum Fördern unterschiedlicher Medien benutzt werden, z.B.:
- *Reinwasser und Trinkwasser*
- *Rohwasser*
- *Regenwasser*
- *Mischwasser*
- *Schmutzwasser mit festenund langfaserigen Bestandteilen*
- *Belebtschlamm*
- *Nachklärschlamm aus Fermentern*
- *Industrieschlämme*
- *Abwasser mit abrasiven Bestandteilen.*

Der höchstzulässige Feststoffgehalt, die Größe und Beschaffenheit der Feststoffe, die Aggressivität und/oder Abrasivität sind Parameter, die von der Konstruktion der Hydraulik bestens berücksiehtig werden.
Die Wahl einer Elektromotorpumpe zum Fördern von Abwasser ist daher aufgrund der Spezifikationen im Katalog vorzunehmen.
Für den Betrieb bei erschwertem Betrieb oder außerhalb der vorgegebenen Spezifikationen wenden Sie sich bitte an Ihre Ansprechpartner von CAPRARI vor Ort.

Le elettropompe K+ per la loro solida costruzione possono essere impiegate nel sollevamento di diversi liquidi fra i quali:
- **acque pulite e potabili;**
- **acque grezze;**
- **acque piovane;**
- **acque miste;**
- **acque nere con solidi e fibre;**
- **fanghi attivi;**
- **fanghi di ricircolo dei digestori;**
- **fanghi industriali;**
- **acque cariche abrasive.**

La percentuale di sostanza secca ammissibile, così come la dimensione e la natura dei solidi, il grado di aggressività e/o di abrasività delle acque, sono parametri spesso legati alla particolare idraulica della pompa o alle sue caratteristiche dimensionali.
La scelta di una elettropompa per il sollevamento di un liquido carico deve essere quindi fatta in base alle caratteristiche dell'idraulica e dei materiali costruttivi della pompa. Per impieghi gravosi o comunque al di fuori delle specifiche date in questo catalogo consultare i nostri tecnici.

Campo de prestaciones
Leistungsbereich
Campo di prestazioni



MOTOR
Asíncrono, trifásico, con rotor en jaula de ardilla.
La refrigeración se realiza por el mismo líquido en donde está sumergido o por refrigeración forzada (en las electrobombas suministradas con camisa).
El motor está separado del cuerpo de la bomba por una amplia cámara rellena parcialmente de aceite que actúa como lubricante para los cierres mecánicos y como cambiador de calor.
A excepción de aquellos con refrigeración forzada, en los demás modelos, y para consentir la correcta refrigeración del motor es preciso respetar la cota de nivel mínimo indicada en las dimensiones de cada una de las elecrobombas.

SOPORTES
El eje del motor, en cuya extensión está montado el rodete, está guiado por dos cojinetes lubricados con grasa; el inferior está dimensionado para soportar el empuje axial.
El carácter compacto de la electrobomba permite limitar la longitud del eje y, consecuentemente, la carga sobre los cojinetes, garantizando así una mayor fiabilidad y durabilidad.

CIERRES MECANICOS
El doble cierre mecánico (montado en serie) constituye una doble garantía para salvaguardar el motor eléctrico.
En el caso de avería del cierre lado bomba, el motor no se daña gracias al cierre lado motor.
Son de materiales particularmente adecuados para condiciones de gran esfuerzo; el cierre lado bomba está realizado con materiales particularmente resistentes a la abrasión.

SEGURIDAD DE FUNCIONAMIENTO
- Sensor de conductividad (para los modelos en los que está previsto)
  El sensor de conductividad presente en la cámara de aceite en las versiones estándar (N) y en la carcasa motor en las versiones antideflagrantes (X), advierte de la presencia de agua, respectivamente, en la cámara de aceite o en la carcasa motor, y lo señala al cuadro eléctrico adecuadamente predispuesto.
  De esta forma se verifica el correcto funcionamiento de los cierres mecánicos.
- Sondas térmicas (para los modelos en los que están previstas)
  El motor está equipado con sondas térmicas conectadas en serie e inserta das en el bobinado estatórico; en el caso de elevada temperatura, éstas intervienen interrumpiendo la alimentación.

MOTOR
Drehstrom-Asynchronmotor mit Käfigläufer.
Die Kühlung erfolgt durch das Fördermedium, in das der Motor eintaucht, oder durch Zwangskühlung (bei den Elektropumpen, die mit Kühlmantel versehen sind). Der Motor ist vom Pumpengehäuse durch eine große, teilweise mit Öl gefüllte Kammer getrennt.
Diese schmiert die Gleitringdichtungen und wirkt als Wärmeaustauscher. Um die richtige Motorkühlung zu garantieren, muß mit Ausnahme der Versionen mit Kühlmantel die Mindesttauchtiefe beachtet werden, die in den technischen Daten der einzelnen Pumpen angegeben ist.

LAGER
Die Motorwelle, auf deren Verlängerung das Laufrad montiert ist, wird von zwei fettgeschmierten Lagern geführt. Das untere Lager ist für den Ausgleich des Axialdrucks ausgelegt. Durch die kompakte Bauweise der Pumpe kann die Länge der freien Welle und folglich die Belastung der Lager gering gehalten werden, was sich natürlich positiv auf Lebensdauer und Zuverlässigkeit auswirkt.

GLEITRINGDICHTUNGEN
Die doppelte Gleitringdichtung (nacheinander montiert) stellt eine doppelte Garantie für den Schutz des Elektromotors dar. Bei einem Schaden an der ersten pumpenseitigen Gleitringdichtung nimmt der Motor dank der zweiten motorseitigen Gleitringdichtung keinen Schaden. Die Materialien sind für den Einsatz unter erschwerten Bedingungen geeignet. Die pumpenseitige Gleitringdichtung besteht aus einem besonders abrasionsbeständigem Material.

BETRIEBSSICHERHEIT
- *Leitfähigkeits-Aufnehmer (nicht bei allen Modellen standardmäßig)*
  Der Leitfähigkeits-Aufnehmer ist in der Standardversion (N) in der Öltrennkammer und in der ex-geschützten Version (X) im Motorgehäuse vorhanden. Dieser macht darauf aufmerksam, dass Wasser in die Öltrennkammer bzw. das Motorgehäuse eingedrungen ist, und zeigt dies auf einer entsprechend ausgestatteten Schalttafel an. Der Leitfähigkeits-Aufnehmer soll den Betrieb der Gleitringdichtungen überwachen.
- *Temperaturfühler (nicht bei allen Modellen standardmäßig)*
  Der Motor ist mit einem Temperaturfühler, der in der Ständerwicklung eingegossen ist, ausgestattet. Bei Überhitzung wird der Stromkreis unterbrochen.

MOTORE
Asincrono, trifase, con rotore a gabbia di scoiattolo.
Il raffreddamento è effettuato dallo stesso liquido in cui è immerso o da raffreddamento forzato (nelle elettropompe fornibili con mantello).
Il motore è separato dal corpo pompa da un'ampia camera parzialmente riempita d'olio che funge da lubrificante per le tenute meccaniche e da scambiatore di calore.
Esclusi quelli con raffreddamento forzato, per consentire il corretto raffreddamento del motore occorre osservare la quota di minimo battente indicata nelle dimensioni di ogni singola elettropompa.

SUPPORTAZIONE
L'albero del motore, sul cui prolungamento è montata la girante, è guidato da due cuscinetti lubrificati a grasso; quello inferiore è dimensionato per la supportazione della spinta assiale.
La particolare compattezza dell'elettropompa consente il contenimento della lunghezza dell'albero a sbalzo e, di conseguenza, il carico sui cuscinetti a beneficio dell'affidabilità e durata.

TENUTE MECCANICHE
La doppia tenuta meccanica (montate in serie) è una doppia garanzia di salvaguardia del motore elettrico.
Nel caso di avaria della tenuta lato pompa il motore non subisce danni grazie alla presenza della tenuta lato motore.
Esse sono di materiali adatti per condizioni di impiego gravose; quella lato pompa è realizzata con materiali particolarmente resistenti all'abrasione.

SICUREZZA DI FUNZIONAMENTO
- **Sensore di conduttività (per i modelli in cui è previsto) Il sensore di conduttività presente nella camera olio nelle versioni standard (N) oppure nella carcassa motore nelle versioni antideflagranti (X), avverte della presenza d'acqua rispettivamente nella camera olio o nella carcassa motore e lo segnala al quadro elettrico adeguatamente predisposto.**
  Esso serve a verificare il corretto funzionamento delle tenute meccaniche.
- **Sonde termiche (per i modelli in cui sono previste) Il motore ha delle sonde termiche collegate in serie inserite nell'avvolgimento statorico.**
  In caso di sovratemperatura, esse interrompono il circuito di alimentazione.

Tipologías hidrãulicas
Auslegung der hydraulik
Tipologie idrauliche

La parte hidráulica está formada por un rodete y el cuerpo bomba. La barrera contra las infiltraciones del cuerpo de la bomba a la cámara del motor está garantizada por dos cierres mecánicos montados en serie.
En las electrobombas de la serie K+ se montan tres sistemas hidráulicos distintos con las siguientes características.

Der hydraulische Teil besteht aus dem Laufrad und dem Pumpengehäuse. Die hermetische Abschirmung des Motorraumes gegen aus der Hydraulik eindringendes Wasser wird durch zwei in Serie montierte Gleitringdichtungen garantiert.
Bei den Elektromotorpumpen der Baureihe K+ werden drei unterschiedliche hydraulische Ausführungen montiert, die folgende Merkmale aufweisen.

La parte idraulica è costituita da girante e corpo pompa. Lo sbarramento contro le infiltrazioni dal corpo pompa alla camera motore è garantito da due tenute meccaniche montate in serie.
Nelle elettropompe della serie K+ vengono montate tre diverse idrauliche con le seguenti caratteristiche.

RODETE ABIERTO RETRASADO: W
Caracterizado por su buena seguridad contra atascos, anchos pasos de sólidos, buena resistencia al desgaste, gracias también a la ausencia de anillos de desgaste, versatilidad de empleo que compensa los rendimientos reducidos; posibilidad de reducir los rodetes.
Indicada para la elevación de aguas con elevado contenido de cuerpos sólidos y con fibra larga, aguas negras con alto contenido de gas y fangos.

WIRBELSTROM-LAUFRAD: W
Zeichnet sich aus durch eine hohe Sicherheit gegen Verstopfen, großen Kugeldurchgang, hohe Verschleißfestigkeit, auch dank des Fehlens von Paßscheiben, vielseitige Einsatzmöglichkeiten zum Ausgleich der geringeren Leistungen.
Für Wasser mit hohem Anteil an festen und langfasrigen Bestandteilen, Abwasser mit hohem Anteil an Gas und Schlamm.

GIRANTE APERTA ARRETRATA: W
Caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, anche grazie all'assenza di rasamenti, versatilità d'impiego che compensa i rendimenti contenuti, possibilità di ridurre le giranti.
Indicata per il sollevamento di acque con elevato contenuto di corpi solidi e a fibra lunga, liquami con alto contenuto di gas e fanghi.

RODETE MONOCANAL: M
Caracterizado por su buena seguridad contra atascos, anchos pasos de sólidos, buena resistencia al desgaste,reducida acción mecánica sobre el fluido, elevado rendimiento hidráulico.
Particularmente idóneo para aguas claras, aguas cargadas con cuerpos sólidos y filamentosos, agua de cloaca,aguas negras y fangos.
Reducidas vibraciones gracias al rodete equilibrado dinámicamente.

INKANAL-LAUFRAD: M
Zeichnet sich aus durch eine hohe Sicherheit gegen Verstopfen, großen Kugeldurchgang, hohe Verschleißfestigkeit, niedrige mechanische Wirkung auf das Pumpmedium, hohe hydraulische Leistung.
Besonders geeignet für klares Wasser, Abwasser mit geringem Feststoff- und Faseranteil, Wasser mit Fäkalien, Schmutzwasser und Schlamm. Geringe Vibrationen dank des dynamisch ausgewuchteten Laufrads.

GIRANTE MONOCANALE: M
Caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, bassa azione meccanica sul fluido, elevato rendimento idraulico.
Particolarmente adatta per acque chiare, acque cariche contenenti corpi solidi e fibrosi, acque cloacali, liquami e fanghi.
Basse vibrazioni grazie alla girante equilibrata dinamicamente.

RODETE BICANAL: D
Caracterizado por su buena seguridad contra atascos; anchos pasos esféricos, buena resistencia al desgaste, reducida acción mecánica sobre el fluido, elevado rendimiento hidráulico a los elevados caudales.
Particularmente idóneo para aguas claras, aguas cargadas con cuerpos sólidos y filamentosos, agua de cloaca, aguas negras y fangos.
Reducidas vibraciones gracias al rodete equilibrado dinámicamente.

ZWEIKANAL-LAUFRAD: D
Zeichnet sich durch eine hohe Sicherheit gegen Verstopfen, großen Kugeldurchgang, hohe Verschleißfestigkeit, niedrige mechanische Wirkung auf das Pumpmedium, hohe hydraulische Leistung bei hohen Fördermengen aus.
Besonders geeignet für klares Wasser, Abwasser mit geringem Feststoff- und Faseranteil, Wasser mit Fäkalien,Schmutzwasser und Schlamm. Geringe Vibrationen dank des dynamisch ausgewuchteten Laufrads.

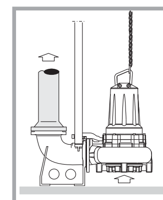
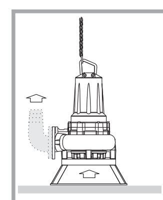
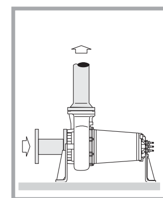
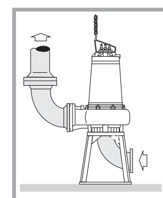
GIRANTE BICANALE: D
Caratterizzata da buona sicurezza contro l'intasamento, larghi passaggi sferici, buona resistenza all'usura, bassa azione meccanica sul fluido, elevato rendimento idraulico alle alte portate.
Particolarmente adatta per acque chiare, acque cariche contenenti corpi solidi e fibrosi, acque cloacali, liquami e fanghi.
Basse vibrazioni grazie alla girante equilibrata dinamicamente.

Caprari non stop K+ es la nueva serie de electrobombas para líquidos cargados, proyectada con hidráulica exenta de atascamientos y amplios pasajes libres, evitando así las paradas máquina y las costosas intervenciones de mantenimiento.

Caprari non stop K+ ist die neue Serie von Elektropumpen für Abwässer, die mit nicht verstopfender Hydraulik und großen Durchgängen konzipiert ist, um Maschinenstillstände und kostspielige Instandsetzungen zu vermeiden.

Caprari non stop K+ è la nuova serie di elettropompe per liquidi carichi progettata con idraulica non intasabile e ampi passaggi liberi così da evitare fermi macchina e costosi interventi di manutenzione.

Instalaciones posibles
Installationen
Installazioni possibili

FIJA CON SOPORTE DE ACOPLAMIENTO Es la más indicada para las estaciones de elevación fijas. No son necesarias particulares infraestructuras para la construcción y la instalación se realiza fácilmente. El acoplamiento rápido hace posible una extracción rápida y fácil y un sucesivo nuevo emplazamiento de la electrobomba en la cámara, permitiendo realizar las operaciones de mantenimiento rutinario o extraordinario de manera segura y sin tener que entrar en la cámara de bombeo. Para esta instalación se ofrece el soporte de acoplamiento, cadena, etc. *STATIONÄR MIT KUPPLUNGSFUSSKRÜMMER* *Die bevorzugte Installation für schraubenlose Befestigung der Pumpe an dem im Pumpenschacht montierten Kupplungsfußkrümmer. Es sind ansonsten keine baulichen Veränderungen erforderlich. Die Führungsrohre werden am oberen Ende des Schachtes mittels der mitgelieferten oberen Führungsrohrbefestigung fixiert. Das Ein-und Aushängen der Pumpe kann auch bei gefülltem Schacht problemlos erfolgen. Durch die Doppelführung legt sich die Pumpe präzise am Fuß an und dichtet automatisch sicher ab. Erforderlich ist außer den Führungsrohren nur noch die Kette zum Ziehen der Pumpe* **FISSA CON PIEDE DI ACCOPPIAMENTO** **E' l'installazione più indicata per le stazioni di sollevamento fisse. Non sono richieste particolari infrastrutture edili e l'impianto è di facile realizzazione. L'accoppiamento rapido consente una veloce e facile estrazione e successivo riposizionamento dell'elettropompa nella vasca permettendo di eseguire l'ordinaria manutenzione o l'intervento eccezionale in tutta sicurezza senza dovere entrare nella vasca di raccolta. Per questa installazione sono disponibili il piede di accoppiamento, tubi guida, catena ecc.**	
SUMERGIDA CON BASE SOPORTE Versión aconsejada sólo con electrobomba instalada sobre superficie de apoyo sólida y plana y con tubería de impulsión flexible, particolarmente indicada para: - todos aquellos usos que tienen carácter esporádico o extraordinario. - el empleo en obras o donde se requiera movilidad. - reestructuración de estaciones existentes con disposiciones arquitectónicas. Se ofrece la provisión de estructura de soporte, curva-porta-tubo de impulsión flexible, cadena, etc. *MOBILE NAßAUFSTELLUNG* *Geratene Ausführung nur für Pumpen die mit biegsamen Druckschläuchen auf ebenen Auflageflächen installierten sind, und besonders geeignet für:* *-alle gelegentlichen Einsätze oder Einsätze mit außerordentlichem Charakter* *-Einsätze auf Baustellen oder wo Mobilität verlangt wird* *-Umbau von vorhandenen Pumpstationen mit baulichen Einschränkungen.* *Die Pumpe ist mit Stützrahmen, Krümmer für Druckschlauch, Kette etc. lieferbar.* **IMMERSA SU TELAIO** **Versione consigliata solo con elettropompa installata su superficie di appoggio solida e piana e con tubazione di mandata flessibile, particolarmente indicata per:** **- tutti gli impieghi saltuari o che hanno carattere di eccezionalità** **- impiego in cantiere o dove sia richiesta la mobilità** **- ristrutturazione di stazioni esistenti con vincoli architettonici.** **Sono fornibili il telaio di sostegno, curva porta tubo di mandata flessibile, catena ecc..**	
EN CAMARA SECA Es la instalación horizontal o vertical que necesita una cámara seca, adyacente a la cámara de recogida del líquido, para alojar el grupo electrobomba. Con relación a las máquinas tradicionales no sumergibles, presenta máxima seguridad en el funcionamiento y ausencia de riesgos incluso si la cámara seca se llenase de líquido. Se ofrece la provisión de estructuras de soporte. *TROCKEN* *Diese Installationsart wird für Schächte mit einem Naß- und einem Trockenraum gewählt. Die Pumpe ist leicht zugänglich auf Stützrahmen montiert, wahlweise horizontal oder vertikal. Die Saugleitung führt durch die Wandung in den Naßschacht.* *Die Pumpe ist trotzdem überflutungssicher, falls trotz allem einmal Wasser auch in den Pumpenraum eindringen sollte.* **IN CAMERA ASCIUTTA** **E' l'installazione orizzontale o verticale che necessita di una camera asciutta, adiacente alla vasca di raccolta del liquido, per ospitare il gruppo elettropompa. Rispetto le macchine tradizionali non sommergibili presenta massima sicurezza di funzionamento ed assenza di rischi anche nella eventualità che la camera asciutta venga sommersa di liquido. Sono fornibili i supporti di sostegno.**	
HORIZONTAL Con boca de impulsión hacia arriba. La fijación de la electrobomba se logra con estribos de soporte. Esta disposición requiere un número limitado de piezas especiales. La aspiración es horizontal y la impulsión es vertical, con reducido espacio ocupado en altura. *WAAGERECHT* *Der Druckstutzen zeigt hier nach oben.* *Die Befestigung der Elektropumpe erfolgt mit Tragebügeln. Diese Anordnung sieht die geringste Anzahl von Spezialteilen vor. Waagerechte Saugleitung, senkrechte Druckleitung. Die geringsten Platzansprüche, was die Höhe betrifft.* **ORIZZONTALE** **Con bocca premente rivolta verso l'alto. Il fissaggio della elettropompa viene eseguito con staffe di sostegno. Questa disposizione richiede un numero limitato di pezzi speciali. L'aspirazione è orizzontale e la mandata è verticale con un contenuto ingombro in altezza.**	
VERTICAL Esta disposición permite la máxima facilidad de inspección y mantenimiento; la aspiración y la impulsión son horizontales y representa la posibilidad de menor espacio ocupado en la planta. *SENKRECHT* *Anordnung, die Installation und Wartung weitgehend vereinfacht. Saug- und Druckleitung waagerecht. Die Installation im Trockenraum stellt im Grundriß die geringsten Abmessungen dar.* **VERTICALE** **Questa disposizione consente la massima facilità di ispezione e manutenzione, l'aspirazione e la mandata sono orizzontali e presenta i minimi ingombri in pianta.**	

- Motor eléctrico, asíncrono, trifásico, con rotor en jaula de ardilla, aislamiento de clase F (155 °C máx.), sumergido con grado de protección IP68 según las normas IEC 529 o IP58 según las normas EN 60034-5, servicio continuo o intermitente.
- Variación de la tensión de alimentación: 230 V ± 10%; 400 V ± 10%.
- Desequilibrio máximo permitido en la corriente absorbida: 5%.
- Profundidad de inmersión mínima: ver la cota indicada en cada página característica.
- Profundidad de inmersión máxima: 20 m
- Temperatura máxima líquido bombeado: 60 °C.
- pH del líquido a elevar: 4 ÷ 10.
- El líquido bombeado puede contener cuerpos sólidos en suspensión cuyo tamaño no debe ser superior al paso libre en la parte hidráulica.
- Ponerse en contacto con nuestras oficinas técnicas ante la presencia de una densidad superior a 1 kg/dm³ y/o de una viscosidad superior a 1mm²/s (1 cSt). Si se observa un porcentaje seco del fluido superior al 4%, es necesario considerar las consecuencias debidas a la variación del peso específico y de la viscosidad de la mezcla líquida.
- Cuando la electrobomba se instala siguiendo las indicaciones suministradas con el manual de uso y mantenimiento, el nivel de ruido emitido por la máquina en el campo de funcionamiento previsto, no alcanzará en ningún caso los 70 dB(A). La medición del ruido ha sido efectuada según la Norma ISO 3746 y los puntos de medición segun la directiva 98/37/CE. El valor maximo se encuentra uniformemente distribuido entorno al producto.
- Para los modelos de electrobombas en la versión antideflagrante (X), la construcción es según las normas EN60079-0 - EN 60079-1 tipo ATEX II 2G Exd IIB T4
- Sentido de rotación: horario visto desde arriba.

MAQUINAS CON REFRIGERACION AUTONOMA (Version ../R)
En estos modelos el sistema de refrigeración forzado se logra:
- con la circulación interna del mismo líquido bombeado, siempre que la temperatura del mismo no supere los 40 °C y posea un reducido contenido de sustancias sólidas.
- alimentándolo mediante una fuente externa (Qmín.= 0,2 l/s a 4 bar máx) en los restantes casos.

- *Drehstrom-Asynchronmotor mit Käfigläufer, Isolierstoffklasse F (max. 155 °C), tauchfähig mit Schutzart IP68 gemäß der Norm IEC 529 oder IP 58 gemäß der Norm EN 60034-5, Dauer- oder Aussetzbetrieb.*
- *Variation der Speisespannung: 230 V ± 10%; 400 V ± 10%.*
- *Höchstzulässige Abweichung bei der Stromaufnahme: 5%.*
- *Mindesttauchtiefe: vgl. Wert auf jeder einzelnen Seite mit den Kenndaten.*
- *Max. Tauchtiefe: 20 m.*
- *Höchsttemperatur des Fördermediums: 60 °C.*
- *pH-Wert des Fördermediums: 4 ÷ 10.*
- *Das Fördermedium kann schwebende Feststoffe enthalten, vorausgesetzt sie sind nicht größer als der Kugeldurchgang im hydraulischen Teil.*
- *Wenn das Fördermedium eine Dichte von mehr als 1 kg/dm³ und/oder eine Viskosität von mehr als 1 mm²/s (1 cSt) aufweist, wenden Sie sich bitte an unser Konstruktionsbüro. Wenn im Fördermedium ein Prozentsatz von mehr als 4% Trockenmasse vorliegt, sind die Auswirkungen auf die Veränderung des spezifischen Gewichts und die Viskosität der flüssigen Mischung zu berücksichtigen.*
- *Wenn die Elektromotorpumpe gemäß der Anweisungen installiert wird, die in der Betriebs- und Wartungsanleitung stehen, erreicht der Schalldruck, den die Maschine im vorgesehenen Betriebsbereich abgibt, in keinem Fall einen Wert von 70 dB(A). Die Messung des Lärms wurde in Übereinstimmung mit der ISO 3746 vorgenommen und die Meßstellen entsprachen den Bestimmungen der Richtlinie 98/37/EWG. Der Höchstwert des Schalldrucks ist gleichmäßig rings um das Produkt verteilt.*
- *Für die Modelle der Elektropumpe mit ex-geschützter Ausführung (X) entspricht die Bauweise den Normen EN60079-0 - EN 60079-1 Typ ATEX II 2G Exd IIB T4*
- *Drehrichtung: von oben gesehen im Uhrzeigersinn.*

PUMPEN MIT KÜHLMANTEL (Version ../R)
Auf diesen Modellen wird die Zwangskühlung auf folgende Weise erreicht:
- *durch das Inumlaufbringen des Fördermediums im Inneren der Pumpe, wenn dessen Temperatur nicht über 40 °C liegt und es einen geringen Feststoffgehalt hat.*
- *in allen anderen Fällen durch die Beschickung mit einer externen Quelle (Qmin=0,2 l/s bei max. 4 bar).*

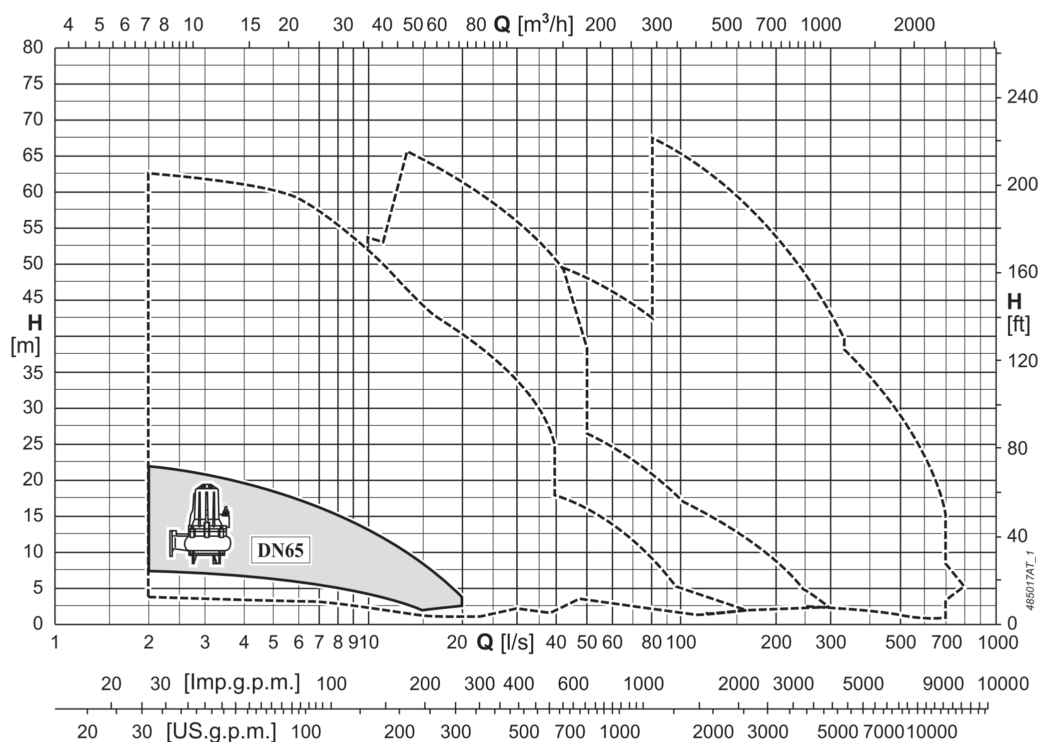
- **Motore elettrico, asincrono trifase, con rotore a gabbia di scoiattolo, isolamento in classe F (155 °C max.), sommergibile con grado di protezione IP68 secondo le norme IEC 529 o IP58 secondo le norme EN 60034-5, servizio continuo o intermittente.**
- **Variazione della tensione di alimentazione: 230 V ± 10%; 400 V ± 10%.**
- **Squilibrio massimo ammesso sulla corrente assorbita: 5%.**
- **Profondità di immersione minima: vedi quota indicata su ogni pagina caratteristica.**
- **Profondità di immersione massima: 20 m.**
- **Temperatura max. liquido pompato: 60 °C.**
- **pH del liquido da sollevare: 4 ÷ 10.**
- **Il liquido pompato può contenere corpi solidi in sospensione la cui grandezza non sia superiore al passaggio libero nella parte idraulica.**
- **Interpellare i nostri uffici tecnici in presenza di una densità superiore a 1 kg/dm³ e/o di una viscosità superiore a 1 mm²/s (1 cSt). Se si riscontra una percentuale secca del fluido superiore al 4% occorre considerare le conseguenze dovute alla variazione del peso specifico e della viscosità della miscela liquida.**
- **Quando l'elettropompa viene installata secondo le indicazioni fornite sul manuale di uso e manutenzione il livello di pressione acustica emesso dalla macchina nel campo di funzionamento previsto, non raggiunge in nessun caso i 70 dB(A). La misura del rumore è stata condotta secondo la ISO 3746 ed i punti di rilievo secondo la direttiva 98/37/CE. Il valore massimo si trova uniformemente distribuito attorno al prodotto.**
- **Per i modelli di elettropompe in versione antideflagrante (X), la costruzione è conforme alle norme EN60079-0 - EN60079-1 tipo ATEX II 2G Exd IIB T4.**
- **Senso di rotazione: orario vista dall'alto.**

MACCHINE CON RAFFREDDAMENTO (VERSIONE ../R)
Su questi modelli il sistema di raffreddamento forzato è ottenuto:
- **con la circolazione interna dello stesso liquido pompato purché la sua temperatura non superi i 40 °C. e con un basso contenuto di sostanze solide.**
- **alimentandolo tramite una fonte esterna (Qmin=0,2 l/s a 4 bar max) negli altri casi.**

caprari

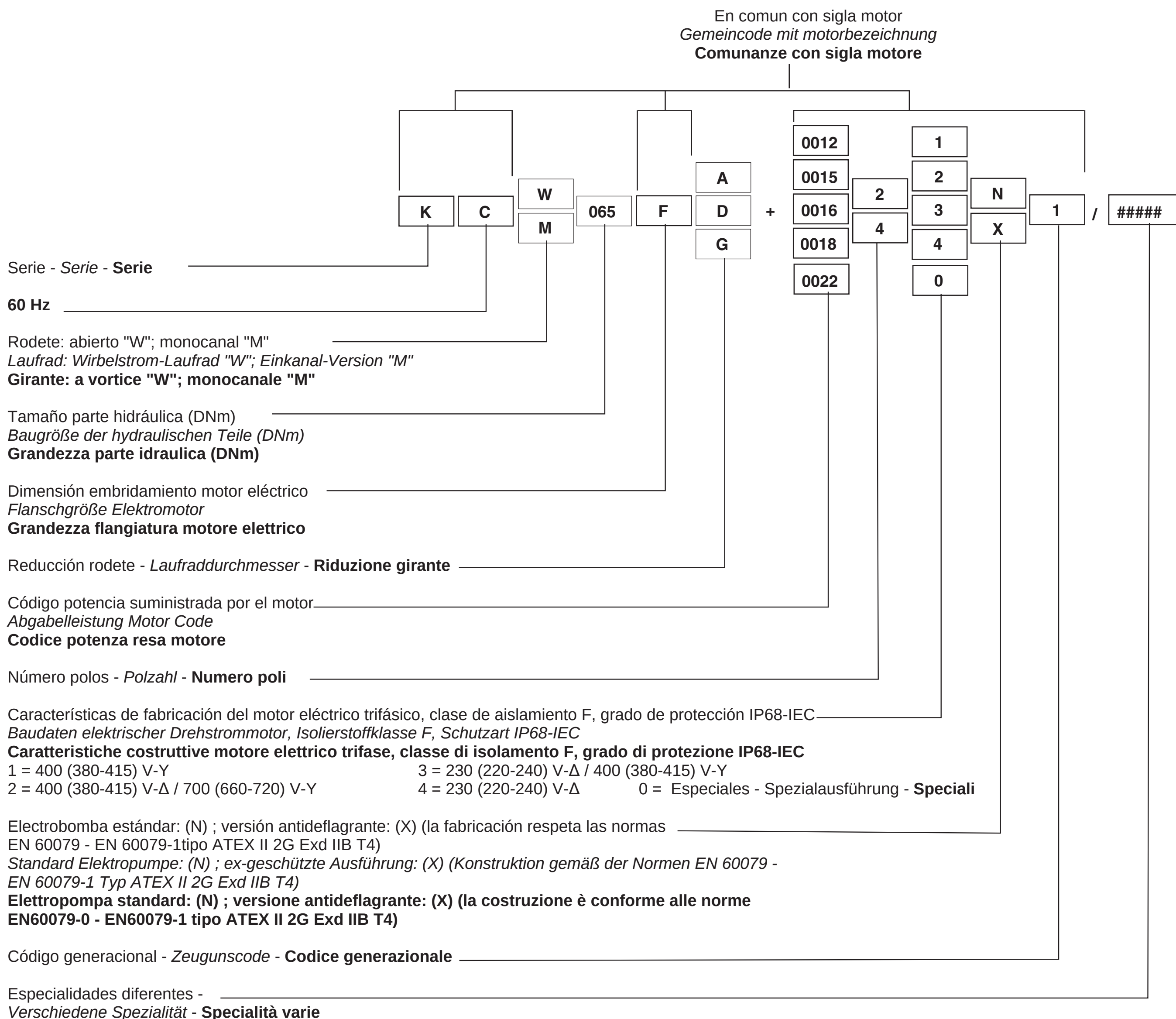
K+ DN 65
KCW065F
KCM065F

Campo de prestaciones
Leistungsbereich
Campo di prestazioni



caprari

Ejemplificación sigla electrobomba
Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe
Esemplificazione sigla elettropompa



Serie - *Serie* - **Serie**

60 Hz

Rodete: abierto "W"; monocanal "M"
Laufrad: Wirbelstrom-Laufrad "W"; Einkanal-Version "M"
Girante: a vortice "W"; monocanale "M"

Tamaño parte hidráulica (DNm)
Baugröße der hydraulischen Teile (DNm)
Grandezza parte idraulica (DNm)

Dimensión embridamiento motor eléctrico
Flanschgröße Elektromotor
Grandezza flangiatura motore elettrico

Reducción rodete - *Laufraddurchmesser* - **Riduzione girante**

Código potencia suministrada por el motor
Abgabelleistung Motor Code
Codice potenza resa motore

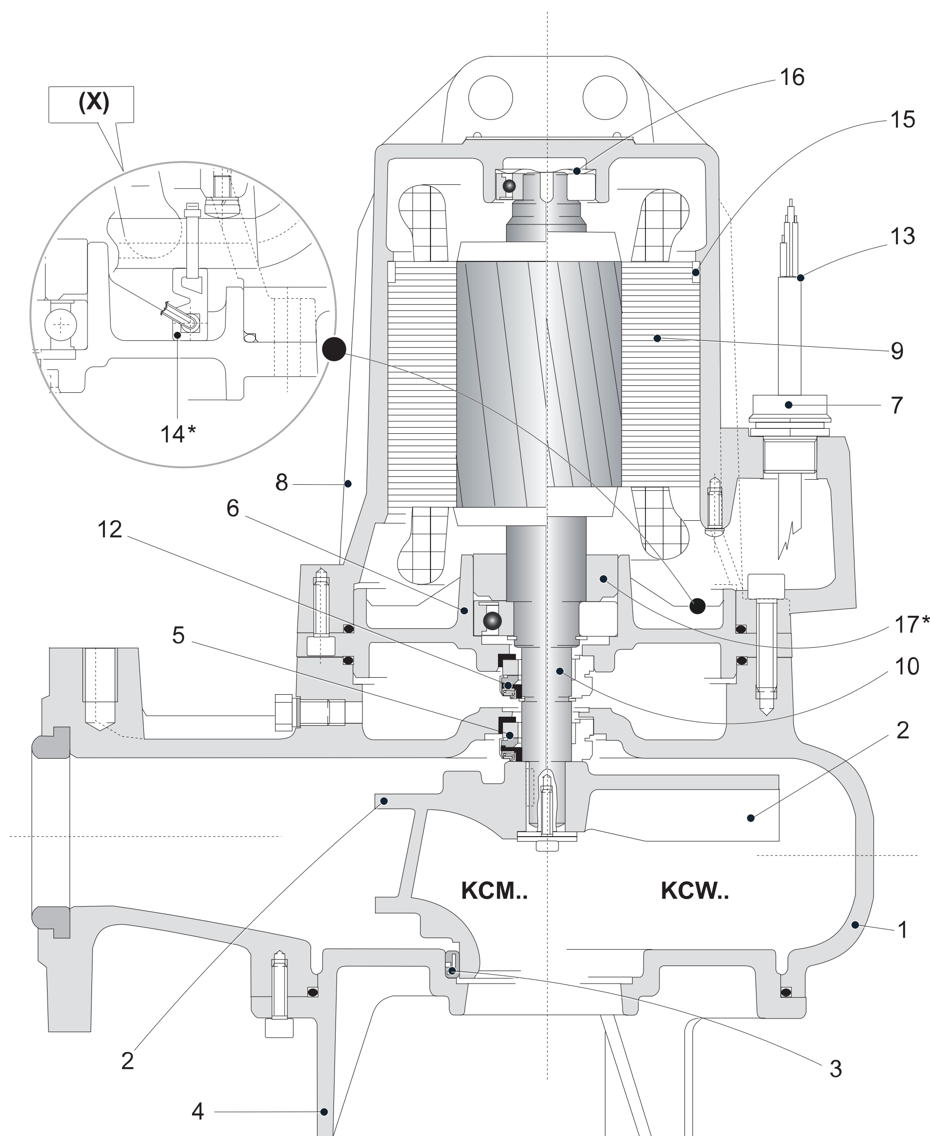
Número polos - *Polzahl* - **Numero poli**

Características de fabricación del motor eléctrico trifásico, clase de aislamiento F, grado de protección IP68-IEC
Baudaten elektrischer Drehstrommotor, Isolierstoffklasse F, Schutzart IP68-IEC
Caratteristiche costruttive motore elettrico trifase, classe di isolamento F, grado di protezione IP68-IEC
1 = 400 (380-415) V-Y
2 = 400 (380-415) V-Δ / 700 (660-720) V-Y
3 = 230 (220-240) V-Δ / 400 (380-415) V-Y
4 = 230 (220-240) V-Δ
0 = Especiales - Spezialausführung - **Speciali**

Electrobomba estándar: (N) ; versión antideflagrante: (X) (la fabricación respeta las normas EN 60079 - EN 60079-1tipo ATEX II 2G Exd IIB T4)
Standard Elektropumpe: (N) ; ex-geschützte Ausführung: (X) (Konstruktion gemäß der Normen EN 60079 - EN 60079-1 Typ ATEX II 2G Exd IIB T4)
Elettropompa standard: (N) ; versione antideflagrante: (X) (la costruzione è conforme alle norme EN60079-0 - EN60079-1 tipo ATEX II 2G Exd IIB T4)

Código generacional - *Zeugunscode* - **Codice generazionale**

Especialidades diferentes -
Verschiedene Spezialität - **Specialità varie**



Pos.	Numero	Material	*Bezeichnung*	*Werkstoffe*	**Nomenclatura**	**Materiale**
1	Cuerpo impulsión	Hierro fundido	*Druckgehäuse*	*Grauguss*	**Corpo mandata**	**Ghisa grigia**
2	Rodete	Hierro fundido	*Laufrad*	*Grauguss*	**Girante**	**Ghisa grigia**
3	Anillo alojam. rodete	Acero/goma	*Spaltring*	*Stahl/gummi*	**Anello sede girante**	**Acciaio/gomma**
4	Soporte aspiración	Hierro fundido	*Supporto aspirazione*	*Grauguss*	**Supporto aspirazione**	**Ghisa grigia**
5	Cierre mecánico lado bomba	Carburo de silicio/ cerámica	*Mech. Dichtring pumpseitig*	*Siliziumkarbid/Keramik*	**Tenuta meccanica lato pompa**	**Carburo di silicio/ ceramica**
6	Soporte cojinete	Fundicion esferoidal	*Lagergehäuse*	*Spharoguss*	**Supporto cuscinetto**	**Ghisa sferoidale**
7	Sujeta-cable	Latón	*Kabelverschraubung*	*Messing*	**Pressacavo**	**Ottone**
8	Carcaza motor	Hierro fundido	*Motorgehäuse*	*Grauguss*	**Carcassa motore**	**Ghisa grigia**
9	Estator	Chapa magnética	*Stator*	*Elektroblech*	**Statore**	**Lamierino magnetico**
10	Árbol con rotor	Acero inox/Chapa magnética	*Welle mit Läufer*	*Rostfreier edelstahl/ Elektroblech*	**Albero completo di rotore**	**Acciaio inox/ Lamierino magnetico**
12	Cierre mecánico lado motor	Cerámica/grafito	*Mech. Dichtring motorseitig*	*Keramik/Grafit*	**Tenuta meccanica lato motore**	**Ceramica/grafite**
13	Cable redondo de alimentación	-	*Rundes Speisekabel*	-	**Cavo tondo di alimentazione**	-
14*	Sonda de conductividad	-	*Leitfähigkeitsaufnehmer*	-	**Sonda di conduttività**	-
15 - 17	Separador	Acero templado	*Hülse*	*Vergutungsstahl*	**Distanziale**	**Acciaio**
16	Anillo elástico	Acero	*Sprengring*	*Stahl*	**Anello elastico**	**Acciaio**
18	Manilla (opcional)	Acero inox	*Griff (auf Wunsch)*	*Rostfreier edelstahl*	**Maniglia (su richiesta)**	**Acciaio inox**

** Para versiones antideflagrantes (X); bajo pedido para versiones (N).*

(Sonda de conductividad en la carcasa motor)

Versiones antideflagrantes (X)

Tornillos y tuercas acero inox

* Für Ex-geschützter Ausführung (X); Auf Wunsch Für Modelle in -(N).

(EX-Ausführung Leitfähigkeits - Aufnehmer im Motorgehäuse)

Ex-geschützter Ausführung (X)

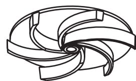
Schrauben und Muttern *aus rostfreiem Edelstahl*

*** Per versioni antideflagranti (X); su richiesta per versioni (N).**

(Sonda di conduttività nella carcassa motore)

X Versioni antideflagranti

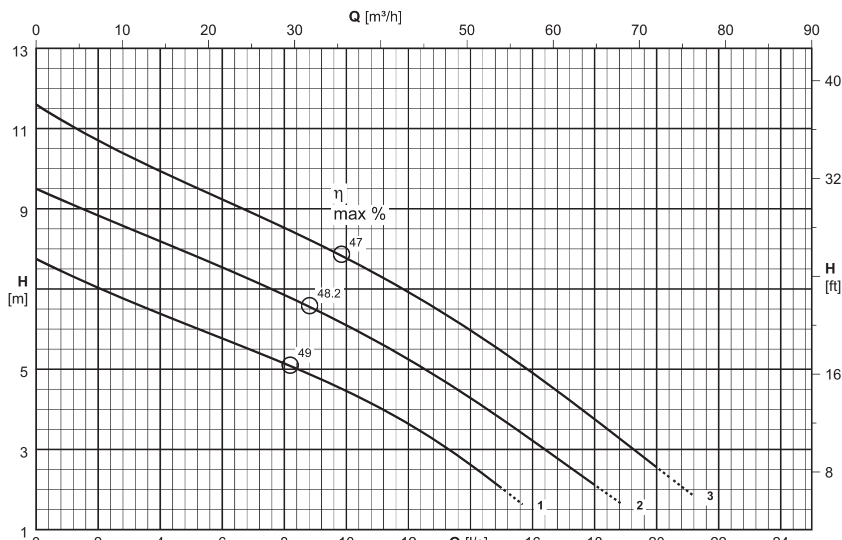
Viti e dadi in acciaio inox

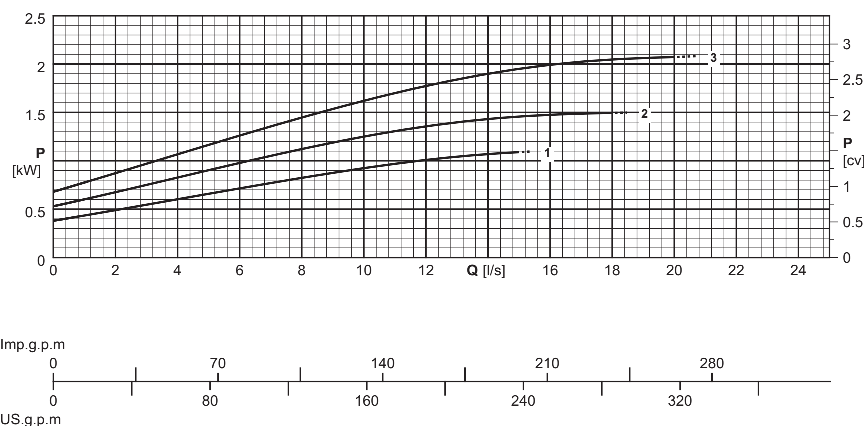
Rodete abierto retrasado *Wirbelstrom-Laufrad* **Girante aperta arretrata**


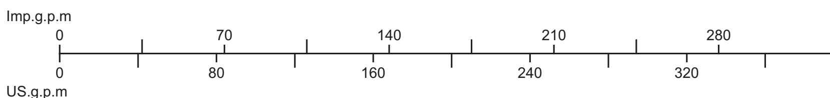
Tipo *Typ* **Tipo**	KCW065F..+...41N1	KCW065F..+...41X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Opcional *Auf wunsch* **Su richiesta**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Opcional *Auf wunsch* **Su richiesta**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1)
Version kabel (1)
Cavo Versione (1)

Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCW065FG+001241N1	1x(4x1,5)x10	
KCW065FD+001641N1	1x(4x1,5)x10	
KCW065FA+002241N1	1x(4x1,5)x10	







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Vaina del cable de goma H07RN8-F (Versión ....+...41X1: Cable NSSHÖU-J)

Versión ....+...41X1 Alimentación:1x(7x1,5)x10

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabelmantel aus Gummi H07RN8-F (Version ....+...41X1: Kabel NSSHÖU-J)

Version ....+...41X1 Stromversorgung:1x(7x1,5)x10

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Guaina cavo in gomma H07RN8-F (Versione ....+...41X1: Cavo NSSHÖU-J)

Versione ....+...41X1 Alimentazione:1x(7x1,5)x10

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**												
			[l/s]	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	
		P_2	[m³/h]	0	7,2	14,4	21,5	29	36	43	50	58	65	72	79	
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**													
KCW065FG+001241N1	1	1,2	[m]	7,8	7	6,4	5,8	5,1	4,5	3,6	2,6					
KCW065FD+001641N1	2	1,6	[m]	9,5	8,8	8,2	7,5	6,9	6,1	5,2	4,3	3,2	2,1			
KCW065FA+002241N1	3	2,2	[m]	11,6	10,7	9,9	9,2	8,5	7,8	6,9	6	4,9	3,8	2,6		

P_2 = Potencia suminitrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...41X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...41X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...41X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**

Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	S	W	a	b	c
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]														
KCW065FG+001241N1	Ø 55	51	395	230	485	373	296	225	148	148	148	140	65	16	80	57	130	12,5	35
KCW065FD+001641N1	Ø 55	52	395	230	485	373	296	225	148	148	148	140	65	16	80	57	130	12,5	35
KCW065FA+002241N1	Ø 55	54	395	230	485	373	296	225	148	148	148	140	65	16	80	57	130	12,5	35

Tipo *Typ* **Tipo**	d	e	f	g	h	i	j	l	m	n	o	q2	r2	t	x2	y
	[mm]															
KCW065FG+001241N1	2"	220	102	40	280	160	18	47	320	110	156	135	75	10	200	80
KCW065FD+001641N1	2"	220	102	40	280	160	18	47	320	110	156	135	75	10	200	80
KCW065FA+002241N1	2"	220	102	40	280	160	18	47	320	110	156	135	75	10	200	80

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

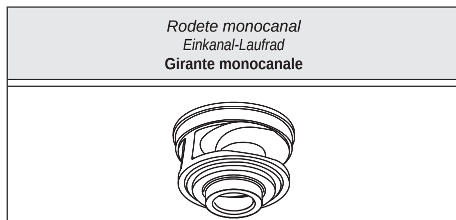
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

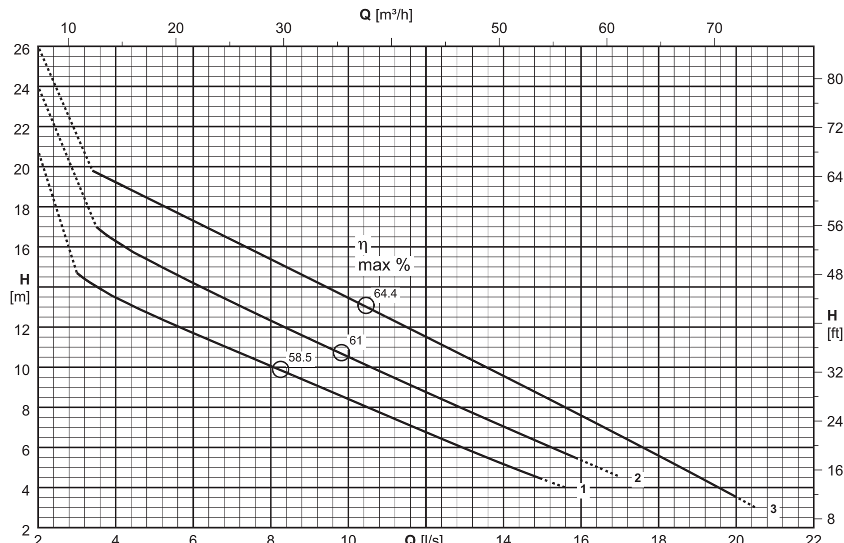
L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

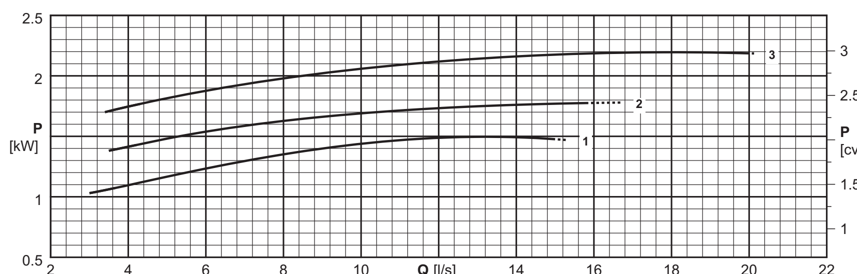
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


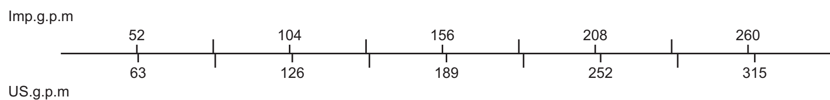
Tipo *Typ* **Tipo**	KCM065F..+...21N1	KCM065F..+...21X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Opcional *Auf wunsch* **Su richiesta**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Opcional *Auf wunsch* **Su richiesta**	Sì *Ja* **Sì**



Versión cable (1)
Version kabel (1)
Cavo Versione (1)

Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM065FG+001521N1	1x(4x1,5)x10	
KCM065FD+001821N1	1x(4x1,5)x10	
KCM065FA+002221N1	1x(4x1,5)x10	





(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Vaina del cable de goma H07RN8-F (Versión ....+...21X1: Cable NSSHÖU-J)

Versión ....+...21X1 Alimentación:1x(7x1,5)x10

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabelmantel aus Gummi H07RN8-F (Version ....+...21X1: Kabel NSSHÖU-J)

Version ....+...21X1 Stromversorgung:1x(7x1,5)x10

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Guaina cavo in gomma H07RN8-F (Versione ....+...21X1: Cavo NSSHÖU-J)

Versione ....+...21X1 Alimentazione:1x(7x1,5)x10

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motorleistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22			
		P_2	[m³/h]	0	14,4	21,5	29	36	43	50	58	65	72	79			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCM065FG+001521N1	1	1,5	[m]	18,8	13,5	11,7	10,1	8,4	6,8	5,2							
KCM065FD+001821N1	2	1,8	[m]	22	16,3	14,2	12,3	10,5	8,8	7	5,4						
KCM065FA+002221N1	3	2,2	[m]	25,5	19,2	17,3	15,4	13,5	11,5	9,6	7,6	5,6	3,5				

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...21X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...21X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore

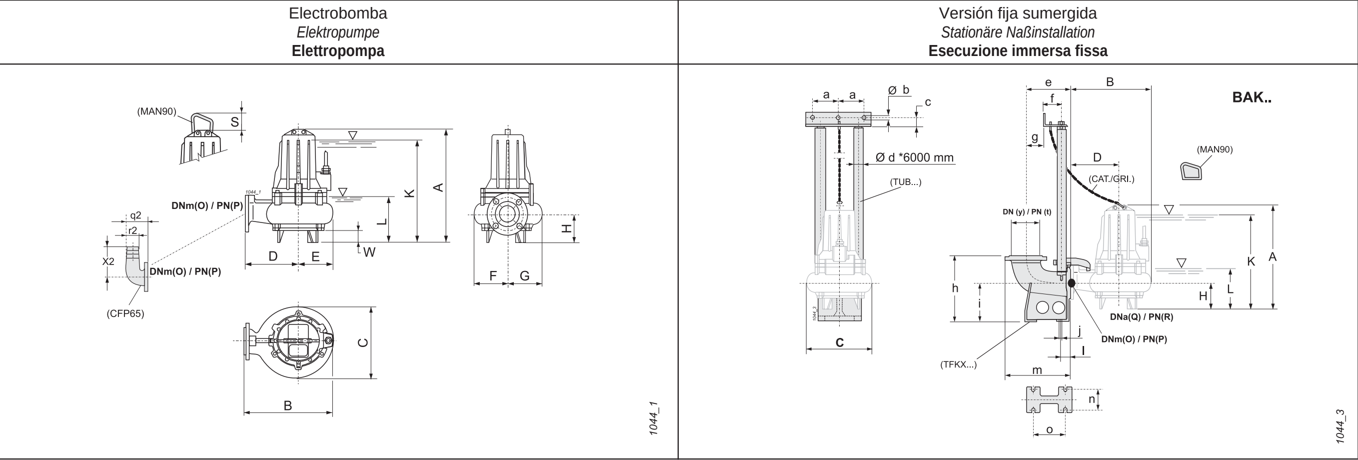
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...21X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	S	W	a	b	c
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]														
KCM065FG+001521N1	Ø 40	50	395	230	485	373	296	225	148	148	148	140	65	16	80	57	130	12,5	35
KCM065FD+001821N1	Ø 40	52	395	230	485	373	296	225	148	148	148	140	65	16	80	57	130	12,5	35
KCM065FA+002221N1	Ø 40	54	395	230	485	373	296	225	148	148	148	140	65	16	80	57	130	12,5	35

Tipo *Typ* **Tipo**	d	e	f	g	h	i	j	l	m	n	o	q2	r2	t	x2	y
	[mm]															
KCM065FG+001521N1	2"	220	102	40	280	160	18	47	320	110	156	135	75	10	200	80
KCM065FD+001821N1	2"	220	102	40	280	160	18	47	320	110	156	135	75	10	200	80
KCM065FA+002221N1	2"	220	102	40	280	160	18	47	320	110	156	135	75	10	200	80

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

Accesorios
Zubehör
Accessori

Se ofrecen además: tirafondos; reguladores de nivel y cuadros eléctricos

Außerdem lieferbar: Ankerschrauben, Niveauschalter und Schaltkästen

Sono inoltre disponibili: tirafondi, regolatori di livello e quadri elettrici

Base para acoplamiento automático (*) *Automatischer Kupplungsfußkrümmer (*)* **Piede di accoppiamento automatico (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCW065F	KCM065F						
A B	BAKE 2"	65	16	65	16	21	●	●						
	BAKF/E 2"	80	10	65	16	24	●	●						
	BAKF/E-A 2"	80	16	65	16	24	●	●						

(*) = Con:
Abrazadera cuerpo de impulsión (fundición modular)
Soporte para tubos de guía (acero inoxidable)
Piezas menores

(*) = Komplett mit:
Pumpengehäusebügel (Sphäroguß)
Obere Führungsrohrbefestigung (Edelstahl)
Kleinteile

(*) = Completo di:
Staffa corpo premente (ghisa sferoidale)
Staffa per tubi guida (acciaio inox)
Minuteria

Tubos guía (*) (acero galvanizado en caliente) *Führungsrohre (*) (feuerverzinkter Stahl)* **Tubi guida (*) (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCW065F	KCM065F						
	TUB 2"	21	●	●						

(*) = Opcional: acero inoxidable

(*) = Auf Wunsch: Edelstahl

(*) = Su richiesta: acciaio inox

Kit Cadena y mosquetón (*) *Kette und Schäckel Kit (*)* **Kit Catena e Grillo (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Caudal máx *Max. Belastbarkeit* **Portata max**	Longitud *Länge* **Lunghezza**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**								
		[Kg]	[m]	KCW065F	KCM065F							
CAT GRI	CAT D.6 / GRI D.8	140	5	●	●							

(*) = Opcional: acero inoxidable

(*) = Auf Wunsch: Edelstahl

(*) = Su richiesta: acciaio inox

Curva con brida portatubo (acero galvanizado) *Flanschbogen für Schlauchanschluß (feuerverzinkter Stahl)* **Curva flangiata portagomma (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCW065F	KCM065F						
	CFP65	5	●	●						

Manilla de enganche en acero inoxidable (*) *Hakengriff aus Edelstahl (*)* **Maniglia di aggancio in acciaio inox (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCW065F	KCM065F						
	MAN-90	0,5	●	●						

(*) = Completa de tornillos y tuercas

(*) = Komplett mit Schrauben und Muttern

(*) = Completa di minuteria

caprari

Características motores a 50 Hz (*N/X)
*Merkmale der 50 Hz-Motoren (*N/X)*
Caratteristiche motori a 50 Hz (*N/X)

Polos *Pole* **Poli**	Motor tipo *Motor Typ* **Motore tipo**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**		Consumo *Stromaufnahme* **Assorbimento**	Arranque directo *Direktes Starten* **Avviamento diretto**	Arranque directo2 *Direktes Starten2* **Avviamento diretto2**		Máx. arranques/hora *Max. Anläufe/Stunde* **Max avviamenti/ora**	Grado de intermitencia *Grad des Aussetzbetriebs* **Grado di intermittenza**
		P_1	P_2	IN (400V)		(Estándar) *(Standard)* **(Standard)**			
		[kW]		[A]	I_S/I_N	Directo *Direktes* **Diretto**	Y - Δ	No.	S3 [%]
4	KC00124..F090..	1,75	1,25	3	3,8	●		20	30
	KC00164..F090..	2,2	1,6	3,8	3,8	●		20	25
	KC00224..F090..	2,9	2,2	5	3,9	●		20	30
2	KC00152..F090..	2	1,5	3,3	4,6	●		20	35
	KC00182..F090..	2,3	1,8	4	5,3	●		20	30
	KC00222..F090..	2,75	2,20	4,9	6	●		20	40

*N = Versión estàndard
*X = Versión antideflagrante
P_1 = Potencia absorbida motor
P_2 = Potencia suminitrada por el motor
I_N = Potencia suministrada motor
I_S = Corriente de arranque

- Las electrobombas pueden funcionar en servicio continuo S1 con motor sumergido, en servicio intermitente S3 (ver relativos grados de intermitencia en la tabla) con motor no sumergido.
El servicio S3 indica un funcionamiento intermitente con ciclos iguales de 10 minutos de los que se señalan los minutos del ciclo en el que el motor puede funcionar (Ej.: S3 = 25% el funcionamiento está compuesto de una secuencia repetitiva de 2,5 min. de funcionamiento y de 7,5 min. de parada). Ver norma CEI EN 60034-1.

- Los motores electricos están previstos para ser alimentados a las siguientes tensiones nominales de red: 400V ±10% estándar; 230V ±10% sobre demanda.
Tensiones distintas bajo pedido.

**N = Standard Version*
**X = Ex-geschützer Version*
P_1 = Vom Motor aufgenommene Leistung
P_2 = Abgabeleistung Motor
I_N = Vom Motor abgegebene Leistung
I_S = Anlaufstrom

- Die Elektropumpen sind mit untergetauchtem Motor für den Dauerbetrieb S1 und mit nicht untergetauchtem Motor für den Aussetzbetrieb S3 (vgl. Grad des Aussetzbetriebs in der Tabelle) geeignet.}
Die Betriebsart S3 steht für Aussetzbetrieb, der sich aus Zyklen von je 10 Minuten Dauer zusammensetzt, von denen die Minuten des Zyklus angegeben werden, in denen der Motor laufen kann (Bsp.: S3 = 25%). Der Betrieb setzt sich aus einer Sequenz zusammen, in der sich 2,5 min Betrieb und 7,5 min Pause wiederholen. Vgl. Norm CEI EN 60034-1.

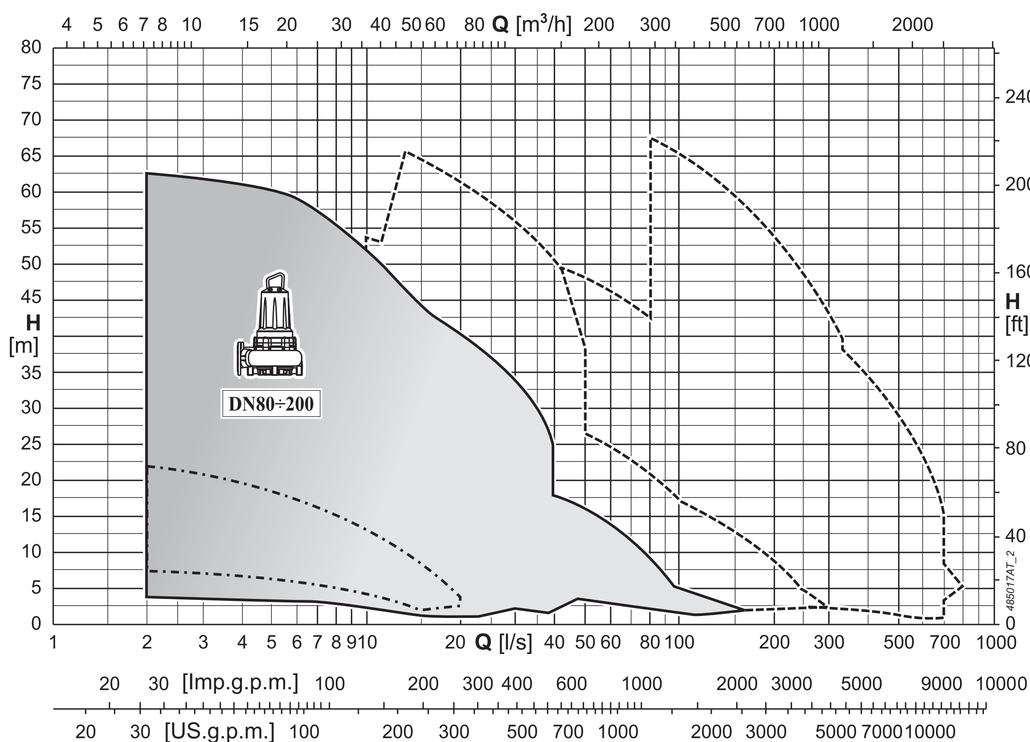
- Die Elektromotoren sind vorgesehen für folgende Spannungen: 400 V ± 10% Standard; 230 V ± 10% auf Wunsch.
Andere Spannungen auf Wunsch.

***N = Versione standard**
***X = Versione antideflagrante**
P_1 = Potenza assorbita motore
P_2 = Potenza resa dal motore
I_N = Corrente nominale
I_S = Corrente di avviamento

- Le elettropompe sono atte a funzionare in servizio continuo S1 con motore immerso, in servizio intermittente S3 con motore non immerso (vedi relativi gradi di intermittenza nella tabella).}
Il servizio S3 sta ad indicare un funzionamento intermittente composto da cicli tutti uguali di 10 minuti di cui si indicano i minuti del ciclo in cui il motore può funzionare (Es. : S3 = 25% il funzionamento è composto da una sequenza ripetitiva di 2,5 minuti di funzionamento e di 7,5 minuti di sosta). Vedi norma CEI EN 60034-1.

- I motori elettrici sono previsti per essere alimentati alle seguenti tensioni nominali di rete: 400 V ± 10% standard; 230 V ± 10% a richiesta.
Tensioni diverse su richiesta.

Campo de prestaciones
Leistungsbereich
Campo di prestazioni



K+ DN80÷200

KCW080H
KCM080H
KCW080L
KCM080L
KCM100H
KCW100L
KCM150L
KCD200N

caprari

Ejemplificación sigla electrobomba
Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe
Esemplificazione sigla elettropompa

En comun con sigla motor
Gemeincode mit motorbezeichnung
Comunanze con sigla motore

K	C	W / M / D	080 / 100 / 150 / 200	H / L / N	A / C / D / E / G / I / L / M / P	+	0011 / 0012 / 0016 / 0018 / 0022 / 0027 / 0035 / 0040 / 0051 / 0055 / 0065 / 0075 / 0085 / 0092 / 0110 / 0112 / 0150	2 / 4 / 6	1 / 2 / 3 / 4 / 0	N / X	1	/	#####

Serie - *Baureihe* - **Serie**

50 Hz

Rodete: abierto "W"; monocanal "M" - Bicanal "D"
Laufrad: Wirbelstrom-Laufrad "W"; Einkanal-Version "M" - Zweikanal "D"
Girante: a vortice "W"; monocanale "M"; bicanale "D"

Tamaño parte hidráulica (DNm)
Baugröße der hydraulischen Teile (DNm)
Grandezza parte idraulica (DNm)

Dimensión embridamiento motor eléctrico
Flanschgröße Elektromotor
Grandezza flangiatura motore elettrico

Reducción rodete - *Laufraddurchmesser* - **Riduzione girante**

Código potencia suministrada por el motor
Abgabelleistung Motor Code
Codice potenza resa motore

Número polos - *Polzahl* - **Numero poli**

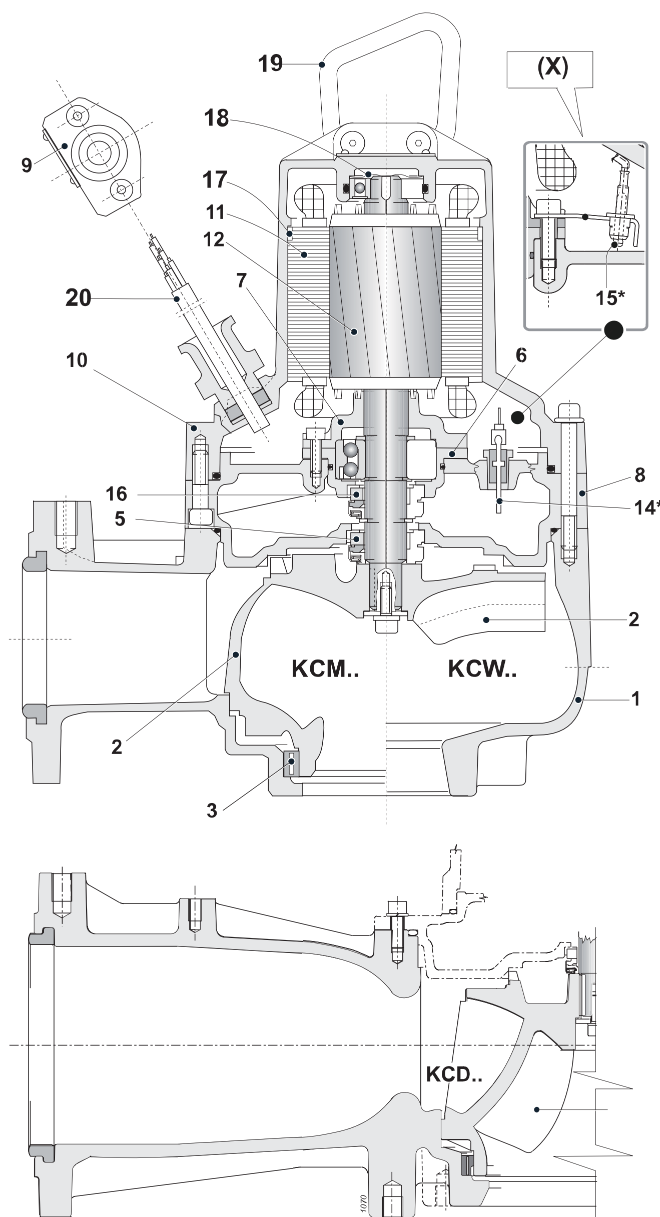
Características de fabricación del motor eléctrico trifásico, clase de aislamiento F, grado de protección IP68-IEC
Baudaten elektrischer Drehstrommotor, Isolierstoffklasse F, Schutzart IP68-IEC
Caratteristiche costruttive motore elettrico trifase, classe di isolamento F, grado di protezione IP68-IEC
1 = 400 (380-415) V-Y
2 = 400 (380-415) V-Δ / 700 (660-720) V-Y
3 = 230 (220-240) V-Δ / 400 (380-415) V-Y
4 = 230 (220-240) V-Δ
0 = *Especiales* - Spezialausführung- **Speciali**

Electrobomba estándar: (N); versión antideflagrante: (X) (la fabricación respeta las normas EN 60079-0 - EN 60079-1 tipo ATEX II 2G Exd IIB T4)
Standard Elektropumpe: (N); ex-geschützte Ausführung: (X) (Konstruktion gemäß der Normen EN 60079-0 - EN 60079-1 Typ ATEX II 2G Exd IIB T4)
Elettropompa standard: (N) ; versione antideflagrante: (X) (la costruzione è conforme alle norme EN60079-0 - EN60079-1 tipo ATEX II 2G Exd IIB T4)

Código generacional - *Zeugunscode* - **Codice generazionale**

Especialidades diferentes -
Verschiedene Spezialität -
Specialità varie

Fabricación y materiales
Konstruktion und Werkstoffe
Costruzione e materiali



Pos.	Numero	Material	*Bezeichnung*	*Werkstoffe*	**Nomenclatura**	**Materiale**
1	Cuerpo impulsión	Hierro fundido	*Druckgehäuse*	*Grauguss*	**Corpo mandata**	**Ghisa grigia**
2	Rodete	Hierro fundido	*Laufrad*	*Grauguss*	**Girante**	**Ghisa grigia**
3	Anillo alojam. rodete	Acero/goma	*Spaltring*	*Stahl/gummi*	**Anello sede girante**	**Acciaio/gomma**
4	Soporte aspiración	Hierro fundido	*Supporto aspirazione*	*Grauguss*	**Supporto aspirazione**	**Ghisa grigia**
5	Cierre mecánico lado bomba	Carburo de silicio/ cerámica	*Mech. Dichtring pumpseitig*	*Siliziumkarbid/Keramik*	**Tenuta meccanica lato pompa**	**Carburo di silicio/ ceramica**
6	Soporte cojinete	Fundicion esferoidal	*Lagergehäuse*	*Spharoguss*	**Supporto cuscinetto**	**Ghisa sferoidale**
7	Brida cojinete	Hierro fundido	*Lagerflansch*	*Grauguss*	**Flangia cuscinetto**	**Ghisa grigia**
8	Caja aceite	Hierro fundido	*Öltrennkammer*	*Grauguss*	**Scatola olio**	**Ghisa grigia**
9	Sujeta-cable	Hierro fundido	*Kabelverschraubung*	*Grauguss*	**Pressacavo**	**Ghisa grigia**
10	Carcaza motor	Hierro fundido	*Motorgehäuse*	*Grauguss*	**Carcassa motore**	**Ghisa grigia**
11	Estator	Chapa magnética	*Stator*	*Elektroblech*	**Statore**	**Lamierino magnetico**
12	Árbol con rotor	Acero inox/Chapa magnética	*Welle mit Läufer*	*Rostfreier edelstahl/ Elektroblech*	**Albero completo di rotore**	**Acciaio inox/ Lamierino magnetico**
14* - 15*	Sonda de conductividad	-	*Leitfähigkeitsaufnehmer*	-	**Sonda di conduttività**	**-**
16	Cierre mecánico lado motor	Cerámica/grafito	*Mech. Dichtring motorseitig*	*Keramik/Grafit*	**Tenuta meccanica lato motore**	**Ceramica/grafite**
17	Separador	Acero inox	*Hülse*	*Rostfreier edelstahl*	**Distanziale**	**Acciaio inox**
18	Anillo elástico	Acero	*Sprengring*	*Stahl*	**Anello elastico**	**Acciaio**
19	Manilla	Acero inox	*Griff*	*Rostfreier edelstahl*	**Maniglia**	**Acciaio inox**
20	Cable redondo de alimentación	-	*Rundes Speisekabel*	-	**Cavo tondo di alimentazione**	**-**

** Para versiones antideflagrantes (X); bajo pedido para versiones (N).*

(Sonda de conductividad en la carcasa motor)

Versiones antideflagrantes (X)

Tornillos y tuercas acero inox

* Für Ex-geschützter Ausführung (X); Auf Wunsch Für Modelle in -(N).

(EX-Ausführung Leitfähigkeits - Aufnehmer im Motorgehäuse)

Ex-geschützter Ausführung (X)

Schrauben und Muttern *aus rostfreiem Edelstahl*

*** Per versioni antideflagranti (X); su richiesta per versioni (N).**

(Sonda di conduttività nella carcassa motore)

X Versioni antideflagranti

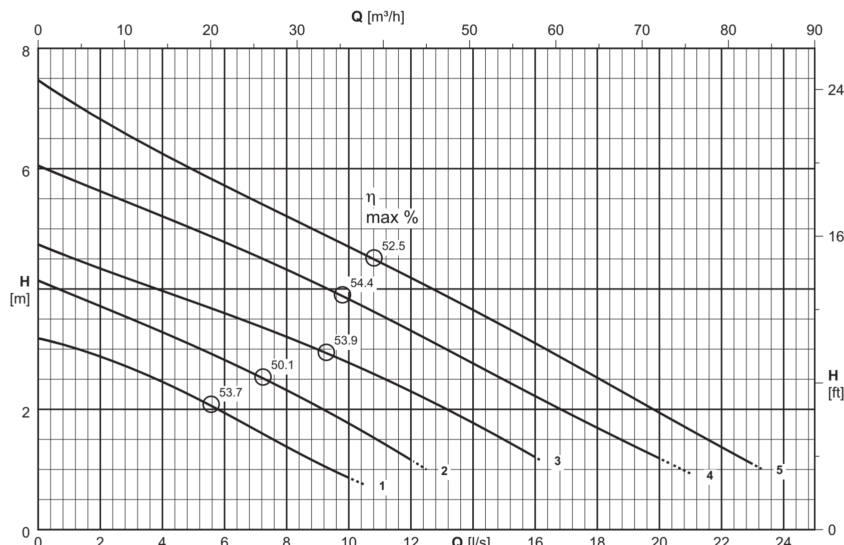
Viti e dadi in acciaio inox

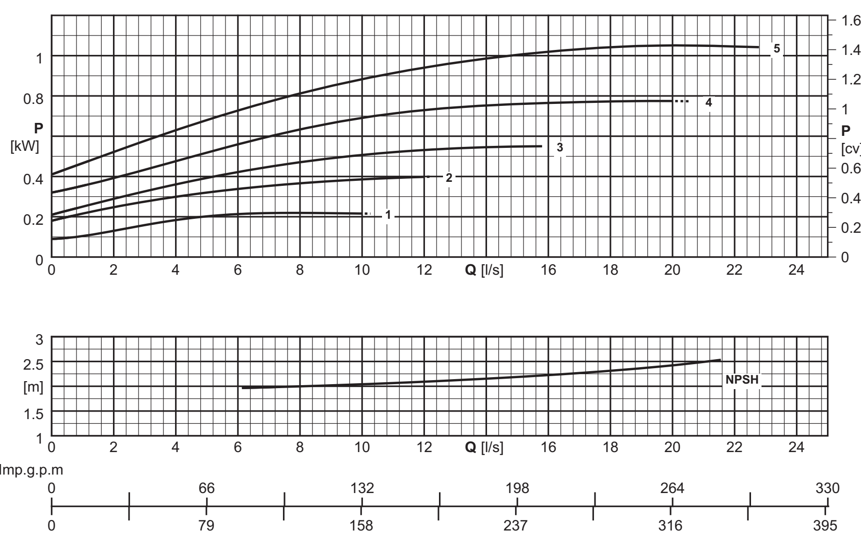
Rodete abierto retrasado *Wirbelstrom-Laufrad* **Girante aperta arretrata**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCW080H..+...61N1	KCW080H..+...61X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1)
Version kabel (1)
Cavo Versione (1)

Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCW080HP+001161N1	1x(7x1,5)x10	
KCW080HM+001161N1	1x(7x1,5)x10	
KCW080HI+001161N1	1x(7x1,5)x10	
KCW080HE+001161N1	1x(7x1,5)x10	
KCW080HA+001161N1	1x(7x1,5)x10	





(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Férdermenge* **Portata**												
			[l/s]	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	
		P_2	[m³/h]	0	7,2	14,4	21,5	29	36	43	50	58	65	72	79	
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**													
KCW080HP+001161N1	1	1,1	[m]	3,2	2,9	2,5	1,9	1,4	0,9							
KCW080HM+001161N1	2	1,1	[m]	4,1	3,7	3,3	2,8	2,3	1,8	1,2						
KCW080HI+001161N1	3	1,1	[m]	4,7	4,3	4	3,6	3,2	2,8	2,3	1,8	1,2				
KCW080HE+001161N1	4	1,1	[m]	6,1	5,6	5,2	4,8	4,3	3,8	3,3	2,8	2,2	1,7	1,2		
KCW080HA+001161N1	5	1,1	[m]	7,5	6,8	6,3	5,7	5,2	4,7	4,2	3,7	3,1	2,5	1,9	1,4	
$NPSH_R$			[m]					2	2	2,1	2,2	2,2	2,3	2,4		

P_2 = Potencia suminitrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...61X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...61X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...61X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**

Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	f
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCW080HP+001161N1	Ø 80	73	407	189	577	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HM+001161N1	Ø 80	73	407	189	577	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HI+001161N1	Ø 80	90	407	189	577	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HE+001161N1	Ø 80	73	407	189	577	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HA+001161N1	Ø 80	73	407	189	577	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																	
KCW080HP+001161N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HM+001161N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HI+001161N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HE+001161N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HA+001161N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

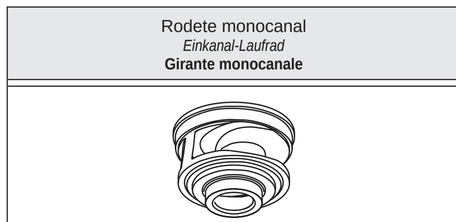
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

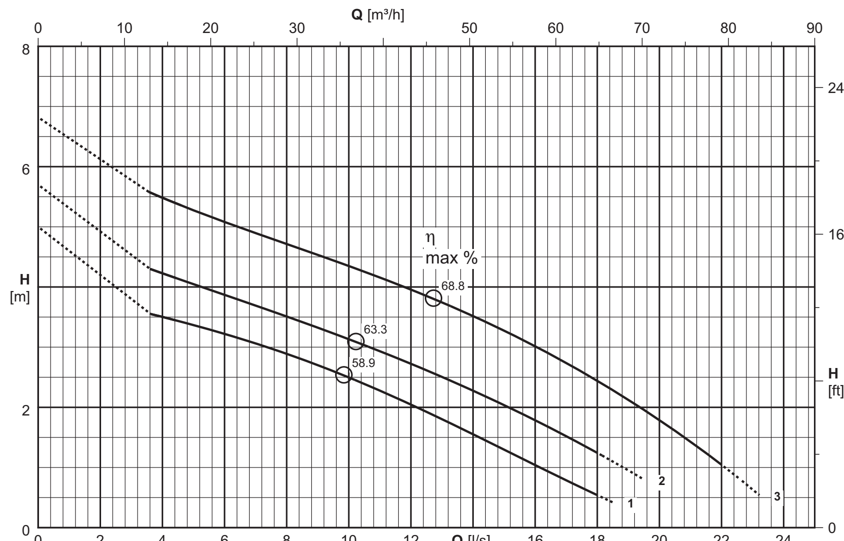
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

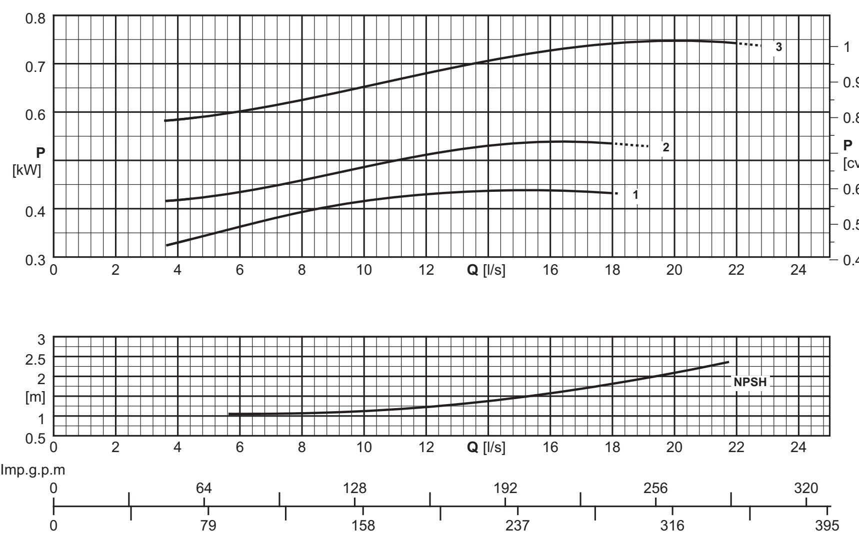
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCM080H..+...61N1	KCM080H..+...61X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM080HG+001161N1	1x(7x1,5)x10	
KCM080HD+001161N1	1x(7x1,5)x10	
KCM080HA+001161N1	1x(7x1,5)x10	





NPSH
[m]
Q [l/s]
0 2 4 6 8 10 12 16 18 20 22 24

Imp.g.p.m
0 64 128 192 256 320
0 79 158 237 316 395
US.g.p.m

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J
Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J
Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J
Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

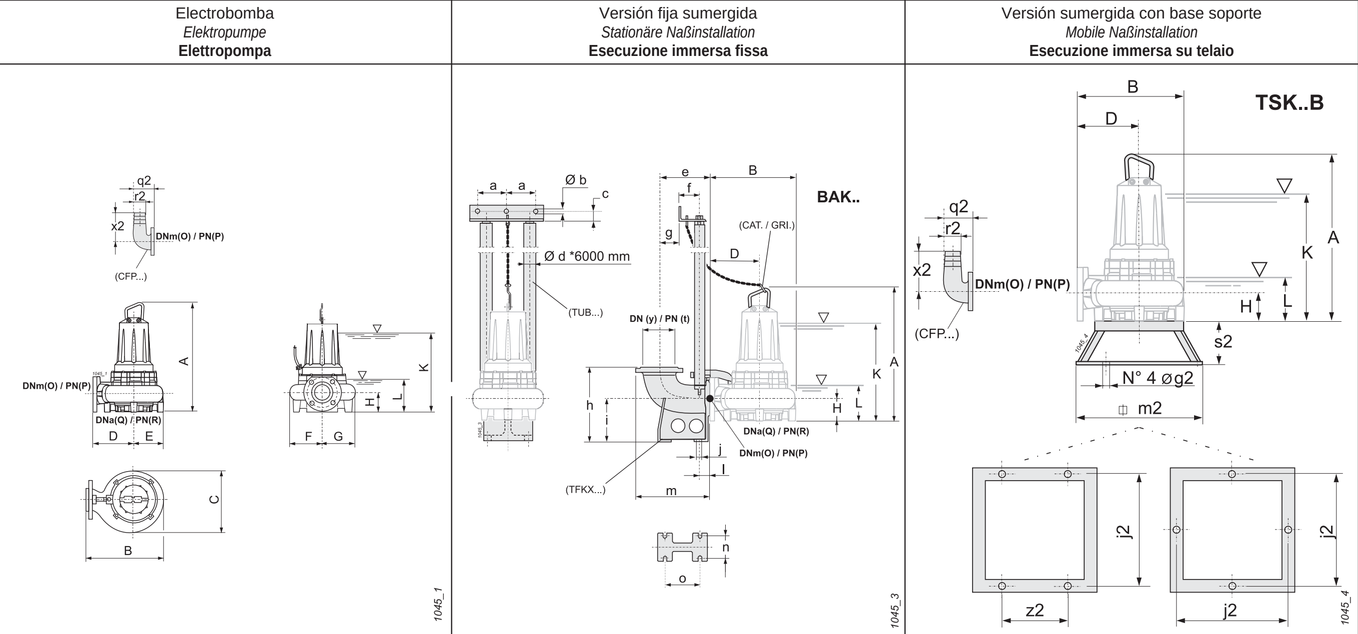
Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**															
			[l/s]	0	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22				
		P_2	[m³/h]	0	14,4	21,5	29	36	43	50	58	65	72	79				
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**															
KCM080HG+001161N1	1	1,1	[m]	5	3,5	3,2	2,9	2,5	2	1,6	1	0,5						
KCM080HD+001161N1	2	1,1	[m]	5,7	4,2	3,9	3,5	3,1	2,7	2,3	1,8	1,2						
KCM080HA+001161N1	3	1,1	[m]	6,8	5,5	5,1	4,7	4,3	4	3,5	3	2,4	1,8	1				
$NPSH_R$			[m]			1,1	1,1	1,1	1,2	1,4	1,6	1,8	2,1					

P_2 = Potencia suminitrada por el motor
Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B
(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...61X1
Para las características de los motores ver página "Características motores"
Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B
(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...61X1
Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.
Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B
(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...61X1
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori
Per accessori vedere pagina accessori

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauchtiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	f
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCM080HG+001161N1	Ø 75	73	418	196	585	407	317	245	162	144	173	121	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCM080HD+001161N1	Ø 75	73	418	196	585	407	317	245	162	144	173	121	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCM080HA+001161N1	Ø 75	73	418	196	585	407	317	245	162	144	173	121	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																	
KCM080HG+001161N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCM080HD+001161N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCM080HA+001161N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

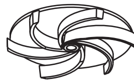
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

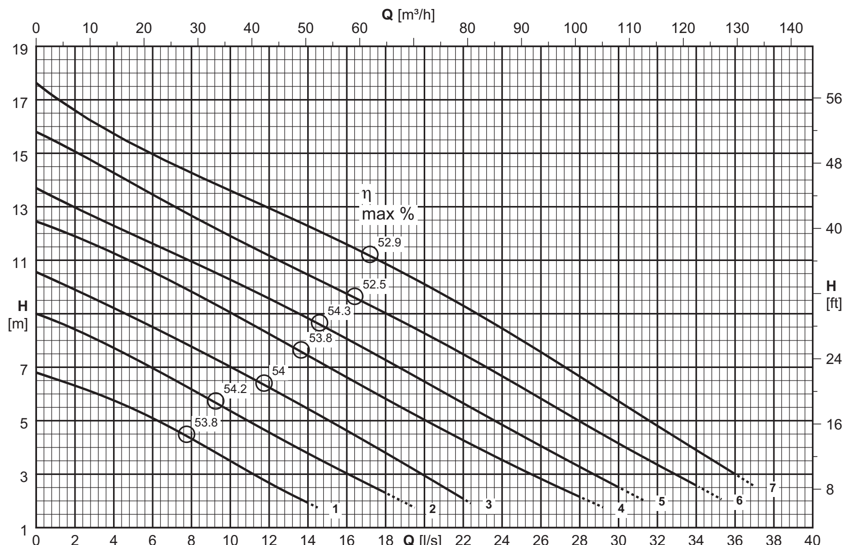
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

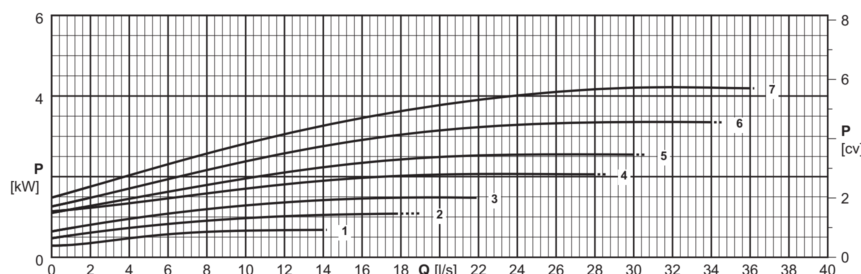
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

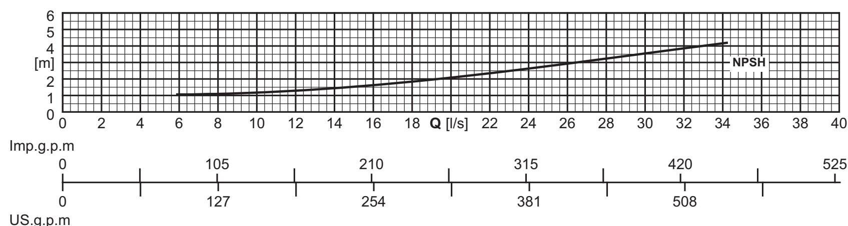
Rodete abierto retrasado *Wirbelstrom-Laufrad* **Girante aperta arretrata**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCW080H..+...41N1	KCW080H..+...41X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCW080HP+001241N1	1x(7x1,5)x10	
KCW080HM+001241N1	1x(7x1,5)x10	
KCW080HI+001641N1	1x(7x1,5)x10	
KCW080HG+002241N1	1x(7x1,5)x10	
KCW080HE+002741N1	1x(7x1,5)x10	
KCW080HC+003541N1	1x(7x1,5)x10	
KCW080HA+005141N1	1x(7x1,5)x10	







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	4	8	12	16	20	24	28	32	36	40			
		P_2	[m³/h]	0	14,4	29	43	58	72	86	101	115	130	144			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCW080HP+001241N1	1	1,2	[m]	6,8	5,8	4,3	2,7										
KCW080HM+001241N1	2	1,2	[m]	9	7,7	6,2	4,6	3									
KCW080HI+001641N1	3	1,6	[m]	10,6	9,2	7,8	6,2	4,6	2,9								
KCW080HG+002241N1	4	2,2	[m]	12,5	11,3	9,8	8,2	6,6	5	3,5	2,2						
KCW080HE+002741N1	5	2,7	[m]	13,7	12,3	11	9,6	8,1	6,5	4,8	3,3						
KCW080HC+003541N1	6	3,5	[m]	15,8	14,3	12,7	11,2	9,7	8,3	6,7	5	3,4					
KCW080HA+005141N1	7	5,1	[m]	17,6	15,7	14,3	12,9	11,6	10,1	8,4	6,7	4,8	3				
$NPSH_R$			[m]			1,1	1,3	1,6	2,1	2,6	3,2	3,9					

P_2 = Potencia suminitrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...41X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...41X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

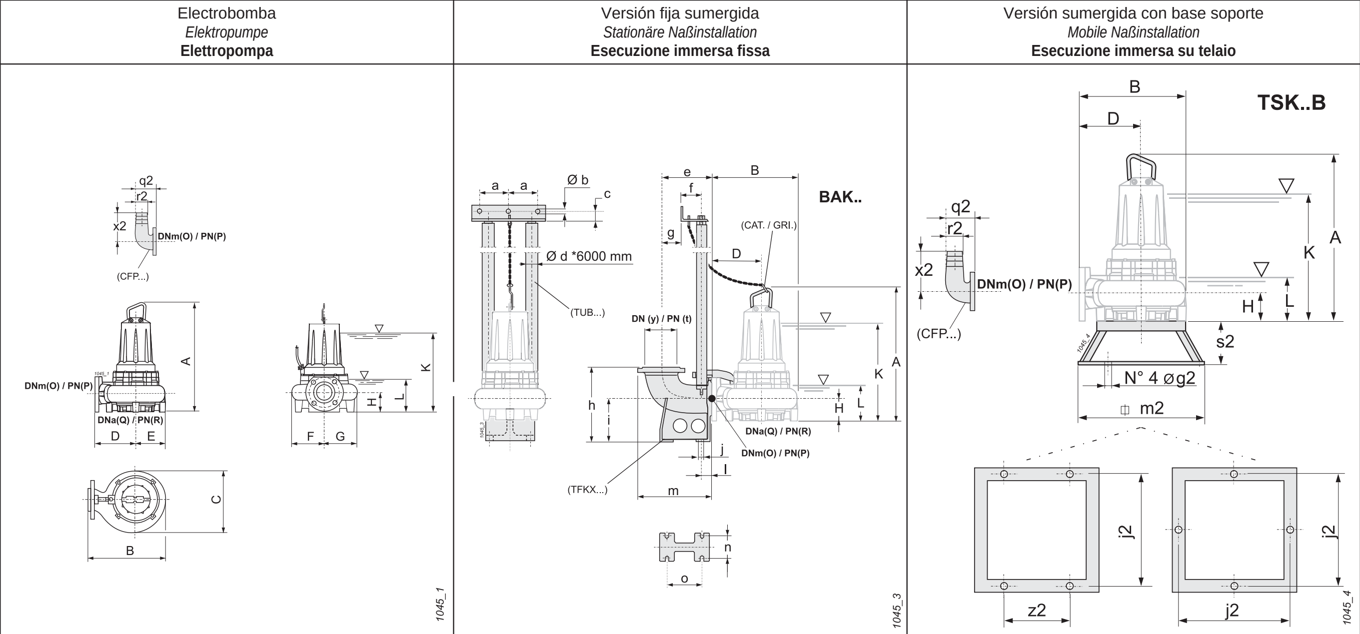
(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...41X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauchtiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	f
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCW080HP+001241N1	Ø 80	68	407	189	577	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HM+001241N1	Ø 80	68	407	189	577	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HI+001641N1	Ø 80	60	407	189	577	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HG+002241N1	Ø 80	72	407	189	577	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HE+002741N1	Ø 80	83	441	189	661	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HC+003541N1	Ø 80	68	441	189	661	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HA+005141N1	Ø 80	90	441	189	661	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																	
KCW080HP+001241N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HM+001241N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HI+001641N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HG+002241N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HE+002741N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HC+003541N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HA+005141N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

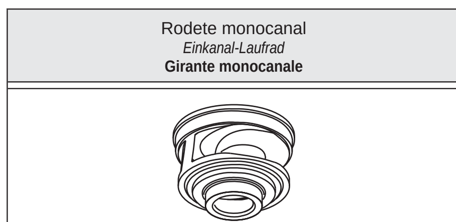
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

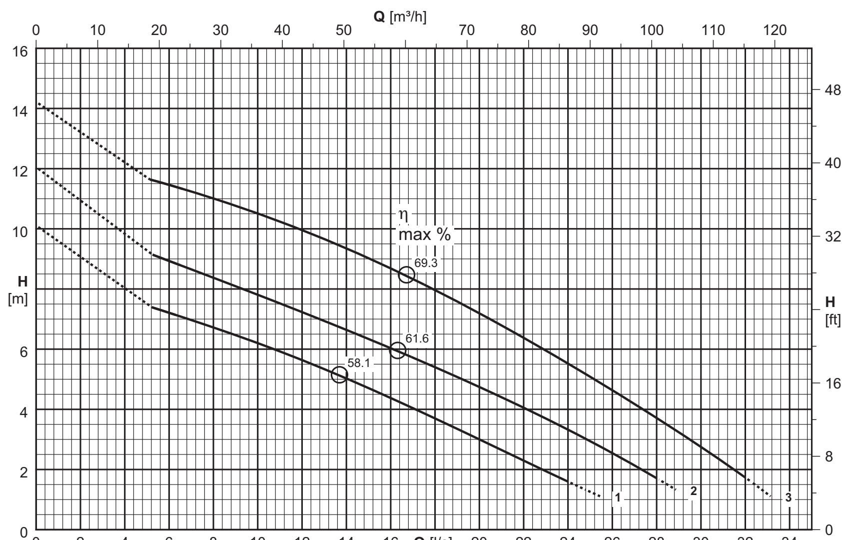
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

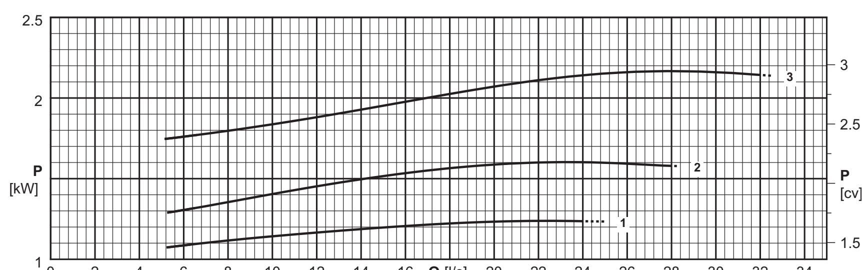
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

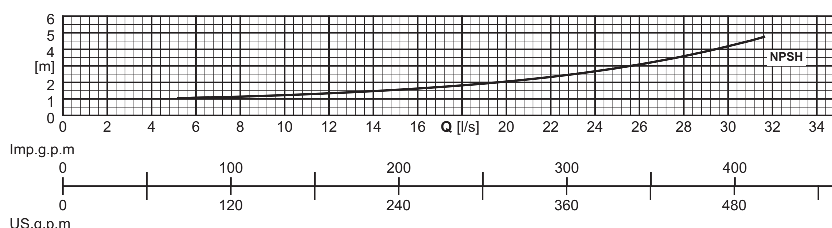
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCM080H..+...41N1	KCM080H..+...41X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM080HG+001241N1	1x(7x1,5)x10	
KCM080HD+001641N1	1x(7x1,5)x10	
KCM080HA+002241N1	1x(7x1,5)x10	







Imp.g.p.m 0 100 200 300 400
US.g.p.m 0 120 240 360 480

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33			
		P_2	[m³/h]	0	21,5	32	43	54	65	76	86	97	108	119			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCM080HG+001241N1	1	1,2	[m]	10,1	7,2	6,5	5,6	4,7	3,7	2,6	1,6						
KCM080HD+001641N1	2	1,6	[m]	12,1	8,9	8,1	7,2	6,3	5,4	4,4	3,3	2,1					
KCM080HA+002241N1	3	2,2	[m]	14,2	11,5	10,8	10	9	8	6,8	5,5	4,2	2,7	1,2			
$NPSH_R$			[m]		1,1	1,2	1,3	1,5	1,8	2,2	2,7	3,3	4,2				

P_2 = Potencia suminitrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...41X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...41X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

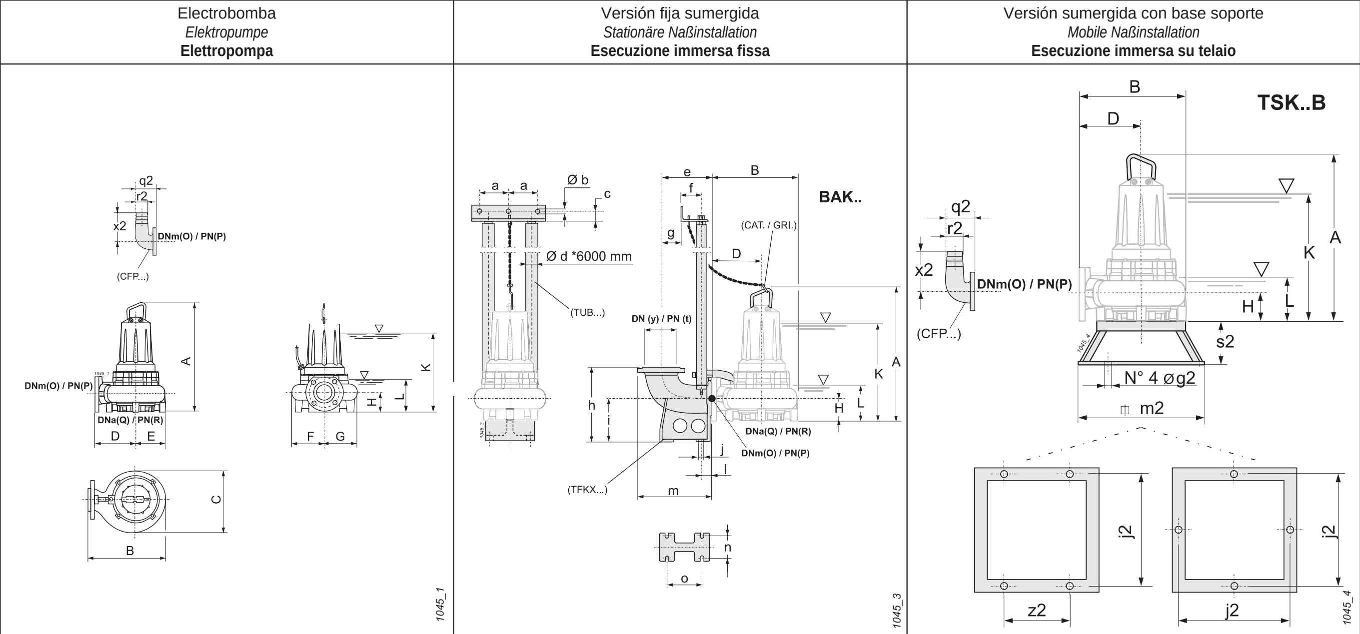
(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...41X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauchtiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	f
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCM080HG+001241N1	Ø 75	72	418	196	585	407	317	245	162	144	173	121	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCM080HD+001641N1	Ø 75	73	418	196	585	407	317	245	162	144	173	121	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCM080HA+002241N1	Ø 75	75	418	196	585	407	317	245	162	144	173	121	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																	
KCM080HG+001241N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCM080HD+001641N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCM080HA+002241N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

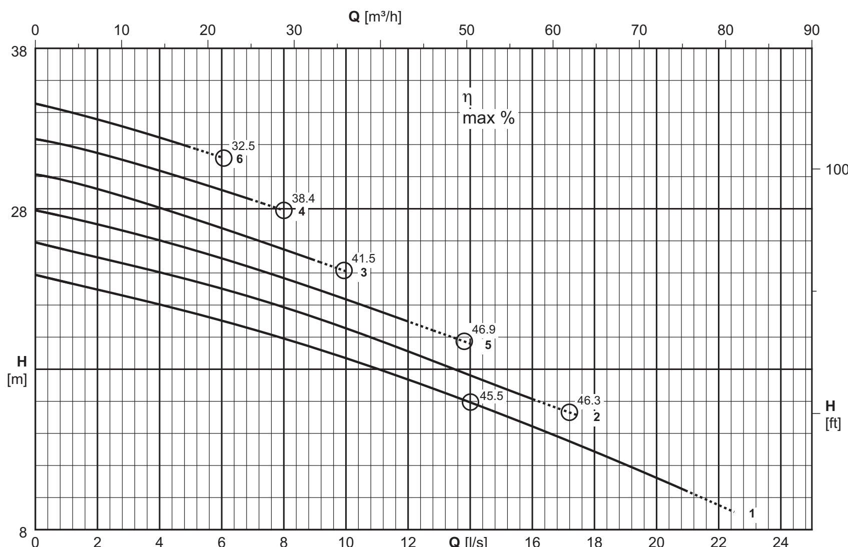
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

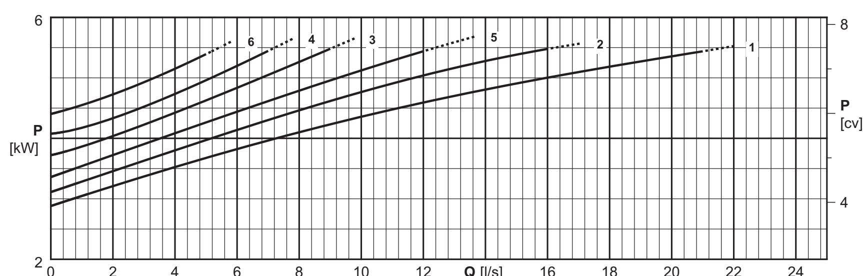
Rodete abierto retrasado *Wirbelstrom-Laufrad* **Girante aperta arretrata**

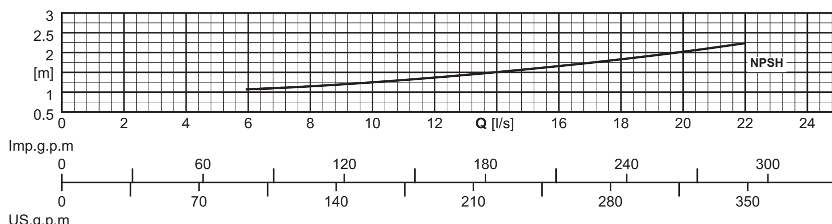


Tipo *Typ* **Tipo**	KCW080H..+...22N1	KCW080H..+...22X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCW080HW+005522N1	1x(10x2,5)x10	
KCW080HT+005522N1	1x(10x2,5)x10	
KCW080HR+005522N1	1x(10x2,5)x10	
KCW080HQ+005522N1	1x(10x2,5)x10	
KCW080HP+005522N1	1x(10x2,5)x10	
KCW080HN+005522N1	1x(10x2,5)x10	







Imp.g.p.m
0 60 120 180 240 300
0 70 140 210 280 350
US.g.p.m

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**												
			[l/s]	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	
		P_2	[m³/h]	0	7,2	14,4	21,5	29	36	43	50	58	65	72	79	
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**													
KCW080HW+005522N1	1	5,5	[m]	23,9	23	22	21	19,9	18,7	17,4	15,9	14,4	12,9	11,2	9,5	
KCW080HT+005522N1	2	5,5	[m]	25,9	25	24	23	21,9	20,5	19,1	17,6	16,1				
KCW080HR+005522N1	3	5,5	[m]	30,1	29,2	28,1	26,8	25,5	24,1							
KCW080HQ+005522N1	4	5,5	[m]	32,3	31,5	30,4	29,2	27,9								
KCW080HP+005522N1	5	5,5	[m]	27,9	27	26	24,9	23,7	22,4	21	19,6					
KCW080HN+005522N1	6	5,5	[m]	34,6	33,6	32,4	31,2									
$NPSH_R$			[m]				1,1	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7	1,8	2	2,2	

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...22X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...22X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

P_2 = Potenza resa dal motore

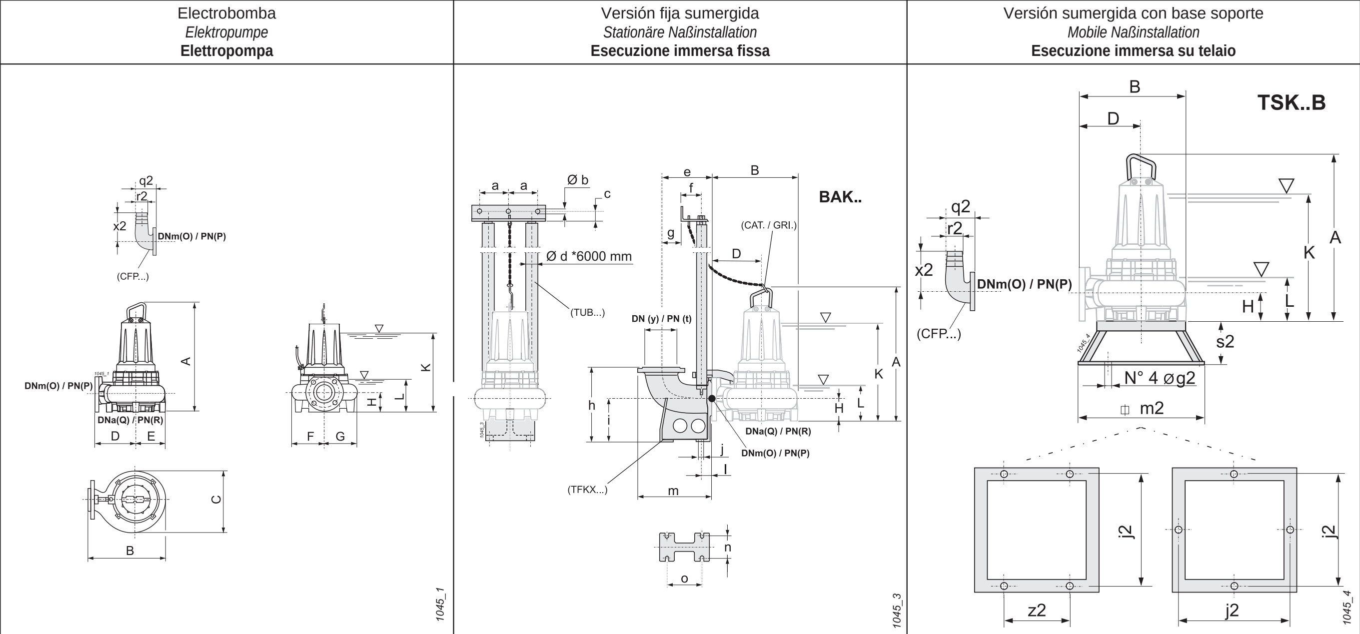
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...22X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauchtiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	f
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCW080HW+005522N1	Ø 80	95	441	189	661	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HT+005522N1	Ø 80	94	441	189	661	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HR+005522N1	Ø 80	95	441	189	661	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HQ+005522N1	Ø 80	95	441	189	661	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HP+005522N1	Ø 80	95	441	189	661	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102
KCW080HN+005522N1	Ø 80	94	441	189	661	391	292	245	146	146	146	92	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	220	102

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																	
KCW080HW+005522N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HT+005522N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HR+005522N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HQ+005522N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HP+005522N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230
KCW080HN+005522N1	40	12	320	180	18	400	47	320	440	110	156	165	75	166	10	217	80	230

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

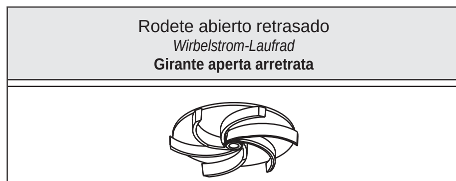
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

caprari

Polos
Pole
Poli **2**

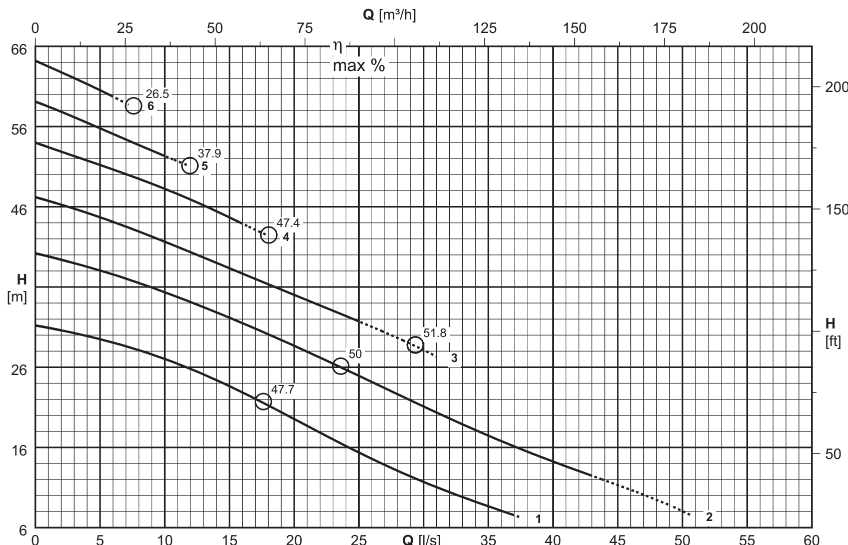
K+ DN 80
KCW080L

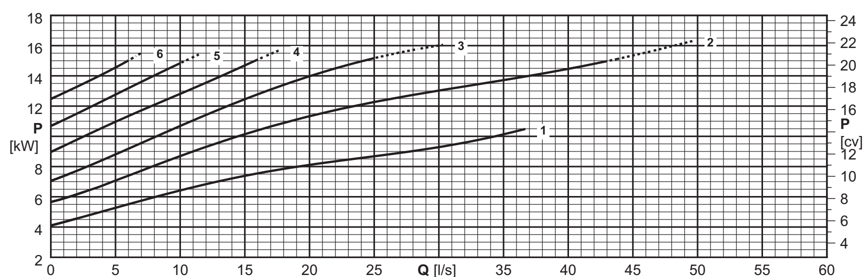
Rodete abierto retrasado *Wirbelstrom-Laufrad* **Girante aperta arretrata**


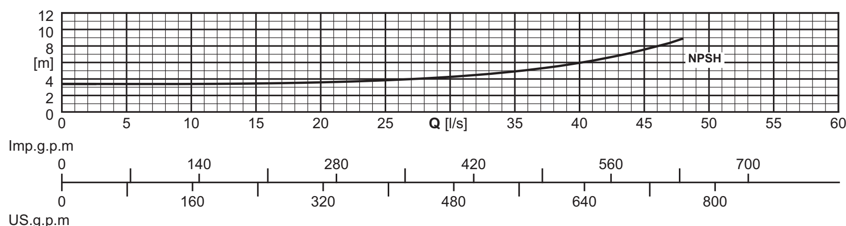
Tipo *Typ* **Tipo**	KCW080L..+...22N1	KCW080L..+...22X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1)
Version kabel (1)
Cavo Versione (1)

Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCW080LR+011022N1	1x(10x2,5)x10	
KCW080LP+015022N1	1x(10x2,5)x10	
KCW080LL+015022N1	1x(10x2,5)x10	
KCW080LG+015022N1	1x(10x2,5)x10	
KCW080LD+015022N1	1x(10x2,5)x10	
KCW080LA+015022N1	1x(10x2,5)x10	







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**												
			[l/s]	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	
		P_2	[m³/h]	0	18	36	54	72	90	108	126	144	162	180	198	
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**													
KCW080LR+011022N1	1	11	[m]	31,2	29,5	27	23,6	19,5	15,4	11,7	8,7					
KCW080LP+015022N1	2	15	[m]	40,2	38	35,3	32,2	28,7	24,9	21,1	17,5	14,2	11,3	8		
KCW080LL+015022N1	3	15	[m]	47,2	44,7	41,6	38,3	35	31,7	28,1						
KCW080LG+015022N1	4	15	[m]	54	51,2	48,2	44,7									
KCW080LD+015022N1	5	15	[m]	59,1	55,8	52,3										
KCW080LA+015022N1	6	15	[m]	64,2	60,5											
$NPSH_R$			[m]	3,4	3,4	3,4	3,5	3,6	3,8	4,3	4,9	6	7,6			

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...22X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...22X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

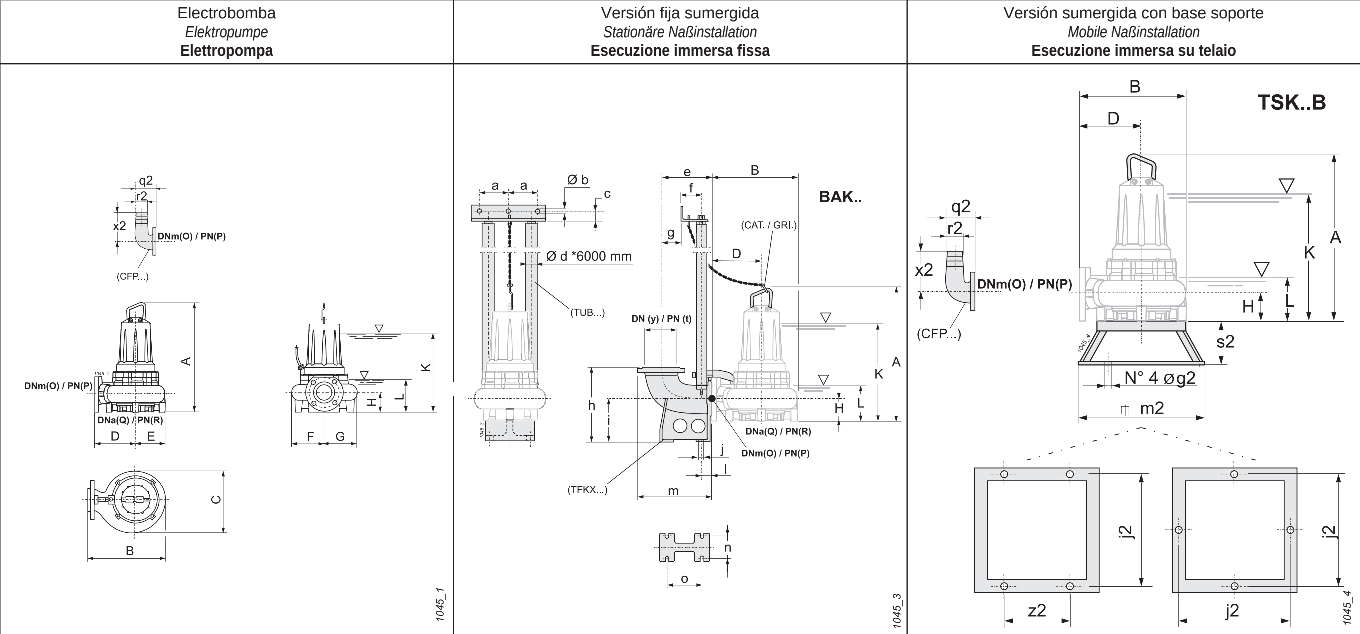
(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...22X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	f
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCW080LR+011022N1	Ø 80	147	548	200	800	543	292	370	173	146	146	102	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	228	102
KCW080LP+015022N1	Ø 80	152	548	200	800	543	292	370	173	146	146	102	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	228	102
KCW080LL+015022N1	Ø 80	152	548	200	800	543	292	370	173	146	146	102	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	228	102
KCW080LG+015022N1	Ø 80	152	548	200	800	543	292	370	173	146	146	102	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	228	102
KCW080LD+015022N1	Ø 80	153	548	200	800	543	292	370	173	146	146	102	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	228	102
KCW080LA+015022N1	Ø 80	152	548	200	800	543	292	370	173	146	146	102	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	228	102

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																	
KCW080LR+011022N1	40	12	320	180	18	400	47	338	440	110	156	165	75	166	16	217	100	230
KCW080LP+015022N1	40	12	320	180	18	400	47	338	440	110	156	165	75	166	16	217	100	230
KCW080LL+015022N1	40	12	320	180	18	400	47	338	440	110	156	165	75	166	16	217	100	230
KCW080LG+015022N1	40	12	320	180	18	400	47	338	440	110	156	165	75	166	16	217	100	230
KCW080LD+015022N1	40	12	320	180	18	400	47	338	440	110	156	165	75	166	16	217	100	230
KCW080LA+015022N1	40	12	320	180	18	400	47	338	440	110	156	165	75	166	16	217	100	230

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

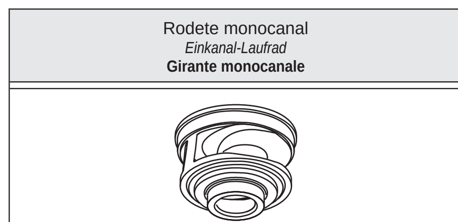
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

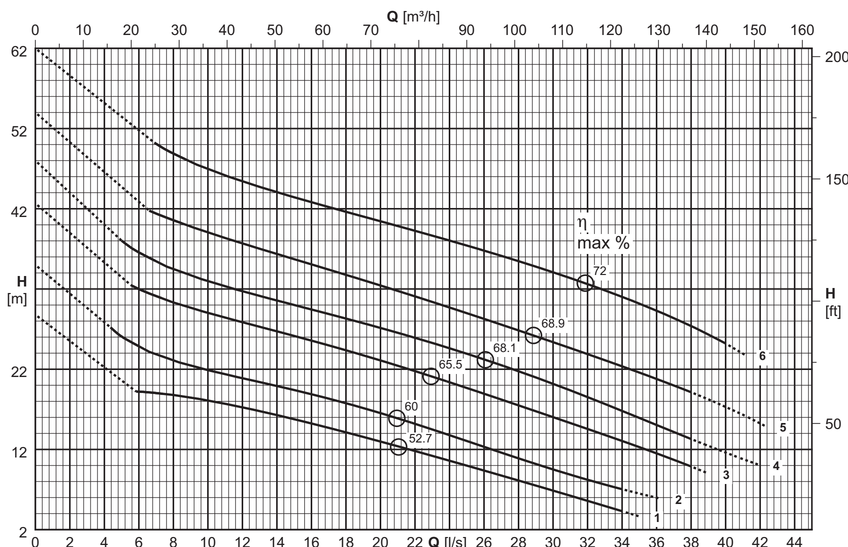
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

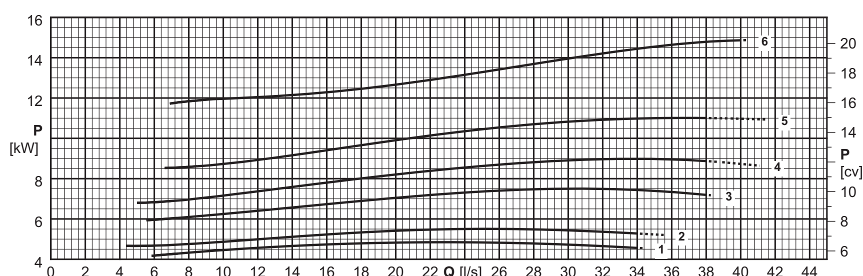
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

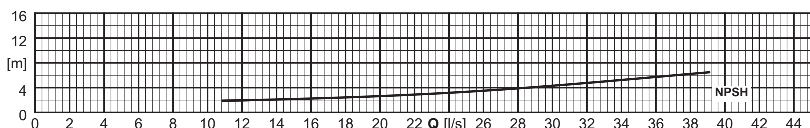
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


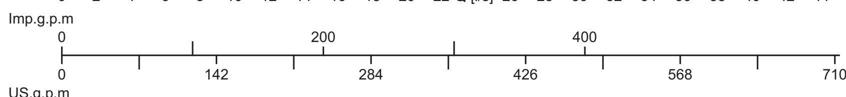
Tipo *Typ* **Tipo**	KCM080L..+...22N1	KCM080L..+...22X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM080LI+005522N1	1x(10x2,5)x10	
KCM080LG+005522N1	1x(10x2,5)x10	
KCM080LE+007522N1	1x(10x2,5)x10	
KCM080LC+009222N1	1x(10x2,5)x10	
KCM080LA+011022N1	1x(10x2,5)x10	
KCM080LP+015022N1	1x(10x2,5)x10	









(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	4	8	12	16	20	24	28	32	36	40	44		
		P_2	[m³/h]	0	14,4	29	43	58	72	86	101	115	130	144	158		
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCM080LI+005522N1	1	5,5	[m]	26,8	-	18,8	17,2	15,2	13	10,6	8,1	5,6					
KCM080LG+005522N1	2	5,5	[m]	33	-	23,1	20,9	18,9	16,5	13,8	10,9	8,2	6				
KCM080LE+007522N1	3	7,5	[m]	40,7	-	30,4	27,9	25,6	23,1	20,4	17,5	14,6	11,5				
KCM080LC+009222N1	4	9,2	[m]	46	-	34,6	31,7	29,4	27,1	24,6	21,7	18,5	15	11,6			
KCM080LA+011022N1	5	11	[m]	52	-	40,6	37,7	35,1	32,4	29,7	26,8	23,9	20,8	17,3			
KCM080LP+015022N1	6	15	[m]	61,7	-	49	45,4	42,8	40,4	38	35,5	32,6	29,3	25,1			
$NPSH_R$			[m]				2	2,2	2,6	3,2	3,9	4,8	5,7				

P_2 = Potencia suminitrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...22X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...22X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

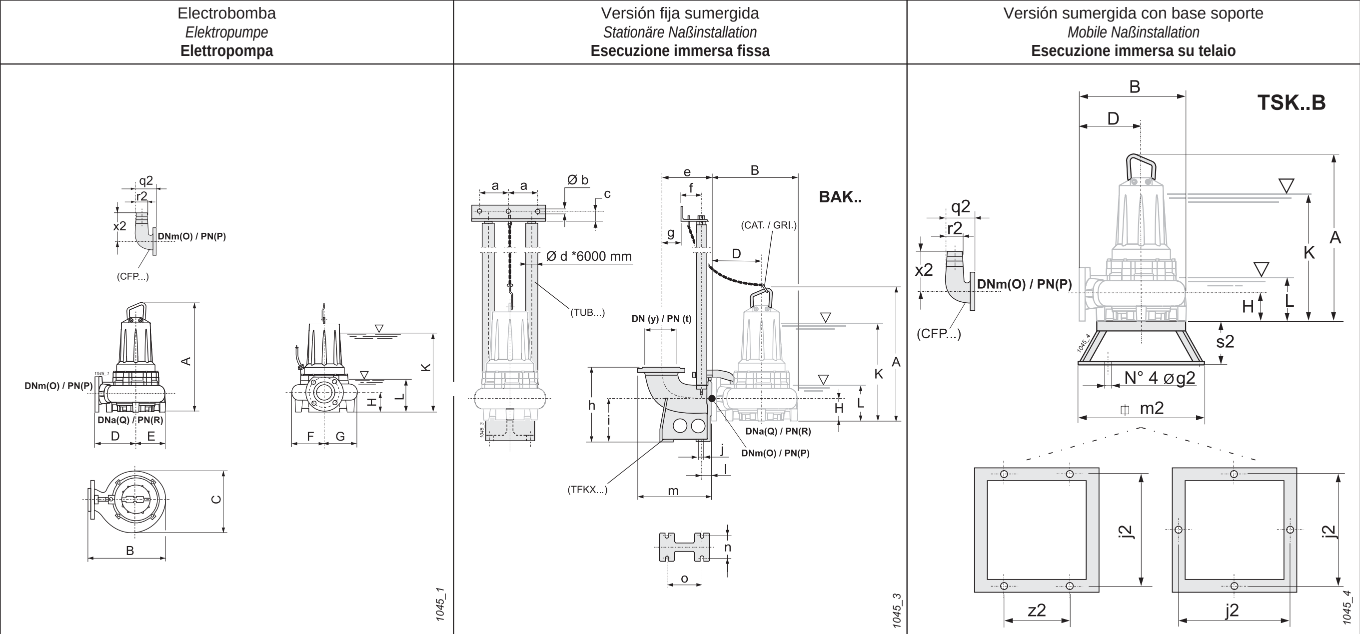
P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...22X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	f
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCM080LI+005522N1	Ø 55	137	533	182	785	498	338	325	173	158	180	95	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	228	102
KCM080LG+005522N1	Ø 55	141	533	182	785	498	338	325	173	158	180	95	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	228	102
KCM080LE+007522N1	Ø 55	142	533	182	785	498	338	325	173	158	180	95	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	228	102
KCM080LC+009222N1	Ø 55	147	533	182	785	498	338	325	173	158	180	95	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	228	102
KCM080LA+011022N1	Ø 55	152	533	182	785	498	338	325	173	158	180	95	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	228	102
KCM080LP+015022N1	Ø 55	160	533	182	785	498	338	325	173	158	180	95	80	16	80	10 - 16	130	12,5	35	2"	228	102

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																	
KCM080LI+005522N1	40	12	320	180	18	400	47	338	440	110	156	165	75	166	16	217	100	230
KCM080LG+005522N1	40	12	320	180	18	400	47	338	440	110	156	165	75	166	16	217	100	230
KCM080LE+007522N1	40	12	320	180	18	400	47	338	440	110	156	165	75	166	16	217	100	230
KCM080LC+009222N1	40	12	320	180	18	400	47	338	440	110	156	165	75	166	16	217	100	230
KCM080LA+011022N1	40	12	320	180	18	400	47	338	440	110	156	165	75	166	16	217	100	230
KCM080LP+015022N1	40	12	320	180	18	400	47	338	440	110	156	165	75	166	16	217	100	230

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

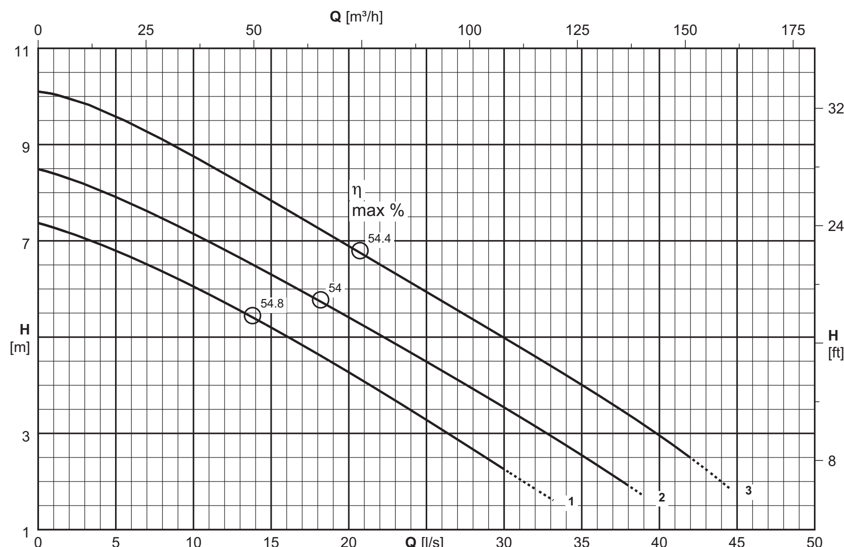
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

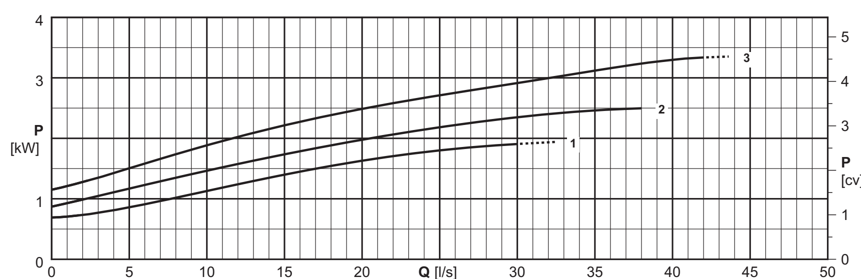
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

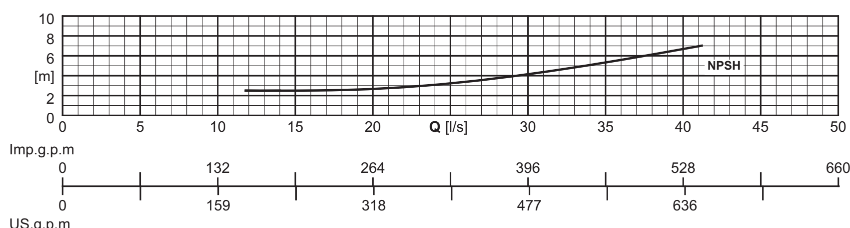
Rodete abierto retrasado *Wirbelstrom-Laufrad* **Girante aperta arretrata**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCW100L..+...61N1	KCW100L..+...61X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCW100LE+004061N1	1x(7x1,5)x10	
KCW100LC+004061N1	1x(7x1,5)x10	
KCW100LA+004061N1	1x(7x1,5)x10	







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J
(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J
(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional
Kabellängen über 10 m auf Wunsch
Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45				
		P_2	[m³/h]	0	18	36	54	72	90	108	126	144	162				
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCW100LE+004061N1	1	4	[m]	7,4	6,8	6	5,2	4,3	3,3	2,3							
KCW100LC+004061N1	2	4	[m]	8,5	7,9	7,1	6,3	5,4	4,5	3,5	2,5						
KCW100LA+004061N1	3	4	[m]	10,1	9,6	8,8	7,8	6,9	5,9	5	4	3					
$NPSH_R$			[m]				2,5	2,7	3,2	4,2	5,3	6,7					

P_2 = Potencia suministrada por el motor
P_2 = Abgabeleistung Motor
P_2 = Potenza resa dal motore

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...61X1
(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...61X1
(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...61X1

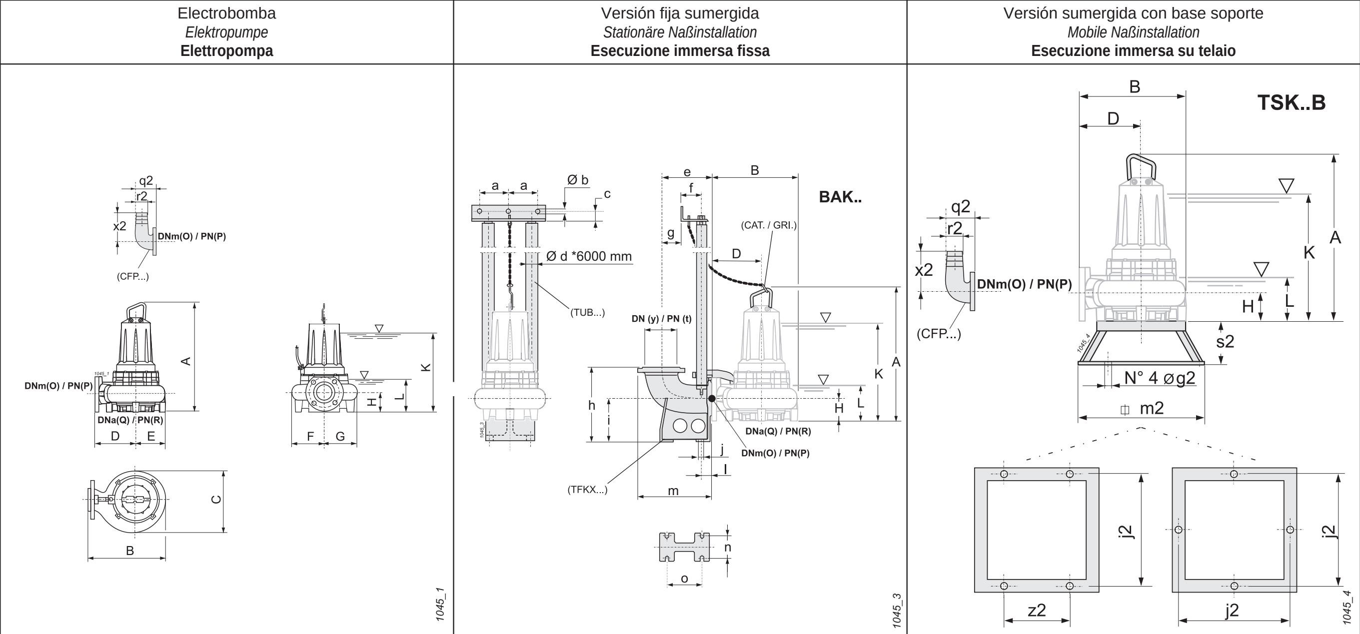
Para las características de los motores ver página "Características motores"
Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Para los accesorios ver página "Accessories"
Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen
Per accessori vedere pagina accessori

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.
Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht
Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	f
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCW100LE+004061N1	Ø 100	138	580	195	703	470	350	295	175	175	175	112	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102
KCW100LC+004061N1	Ø 100	138	580	195	703	470	350	295	175	175	175	112	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102
KCW100LA+004061N1	Ø 100	138	580	195	703	470	350	295	175	175	175	112	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																	
KCW100LE+004061N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350
KCW100LC+004061N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350
KCW100LA+004061N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

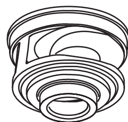
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

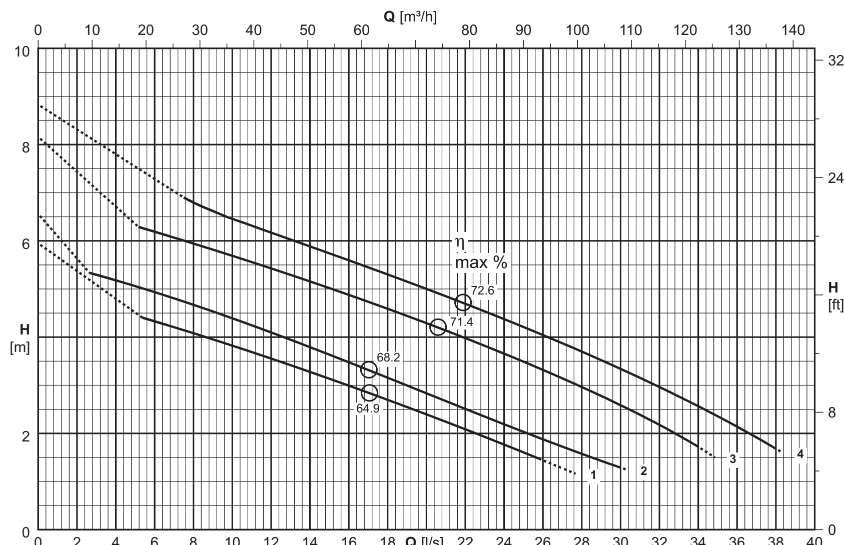
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

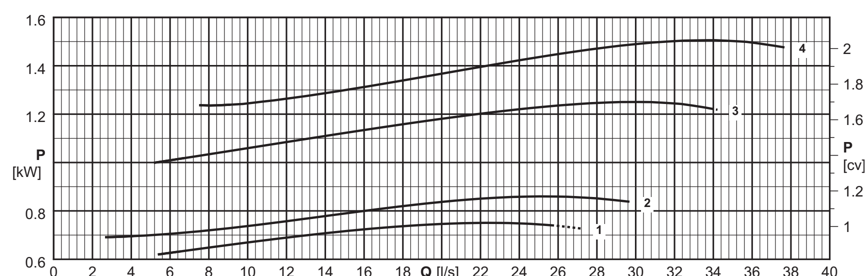
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


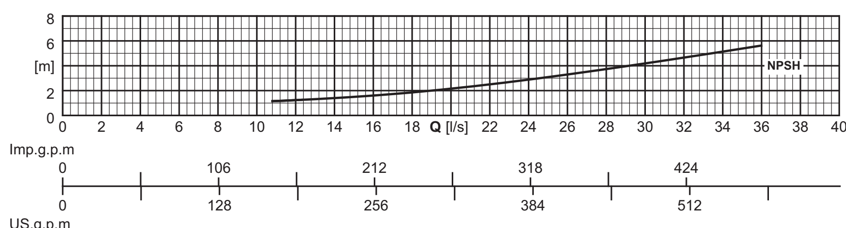
Tipo *Typ* **Tipo**	KCM100H..+...61N1	KCM100H..+...61X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1)
Version kabel (1)
Cavo Versione (1)

Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM100HL+001161N1	1x(7x1,5)x10	
KCM100HG+001161N1	1x(7x1,5)x10	
KCM100HD+001861N1	1x(7x1,5)x10	
KCM100HA+001861N1	1x(7x1,5)x10	







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	4	8	12	16	20	24	28	32	36	40			
		P_2	[m³/h]	0	14,4	29	43	58	72	86	101	115	130	144			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCM100HL+001161N1	1	1,1	[m]	6	-	4,1	3,6	3	2,4	1,8							
KCM100HG+001161N1	2	1,1	[m]	6,6	5,2	4,7	4,1	3,5	2,8	2,2	1,6						
KCM100HD+001861N1	3	1,8	[m]	8,2	-	5,9	5,4	4,9	4,3	3,7	3	2,2					
KCM100HA+001861N1	4	1,8	[m]	8,8	-	6,8	6,2	5,6	5	4,4	3,7	3	2,1				
$NPSH_R$			[m]				1,2	1,6	2,2	2,9	3,7	4,7	5,6				

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...61X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...61X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

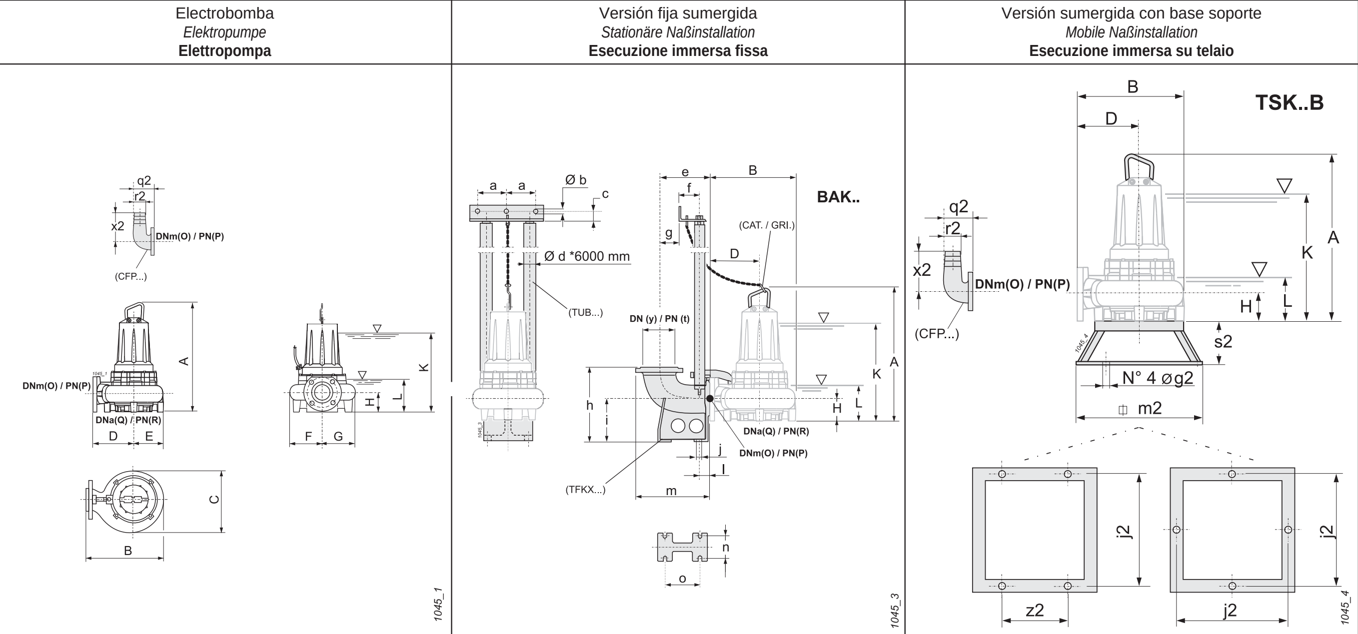
(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...61X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauchtiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	f
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCM100HL+001161N1	Ø 80	84,7	420	200	588	435	370	255	180	172	198	118	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102
KCM100HG+001161N1	Ø 80	85	420	200	588	435	370	255	180	172	198	118	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102
KCM100HD+001861N1	Ø 80	76	455	200	672	435	370	255	180	172	198	118	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102
KCM100HA+001861N1	Ø 80	76	455	200	672	435	370	255	180	172	198	118	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																	
KCM100HL+001161N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350
KCM100HG+001161N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350
KCM100HD+001861N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350
KCM100HA+001861N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

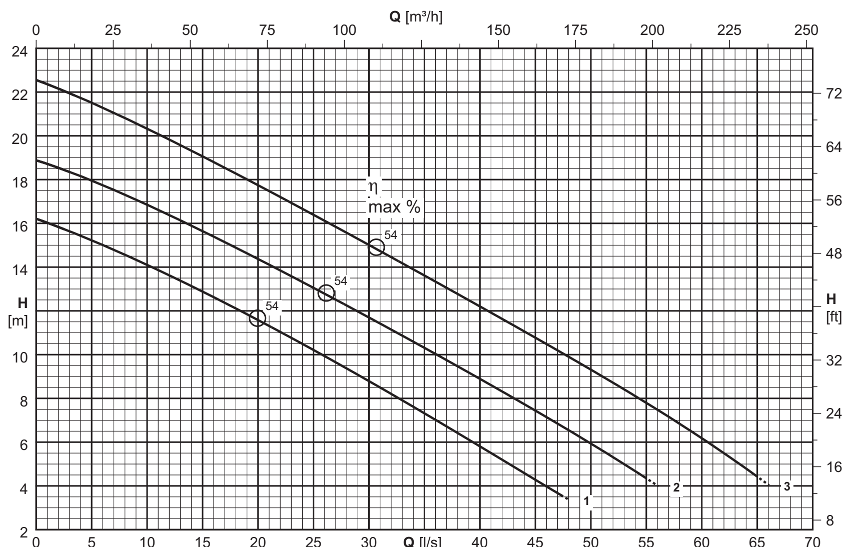
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

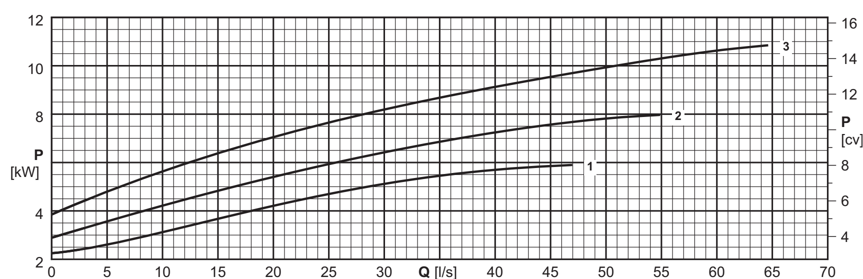
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

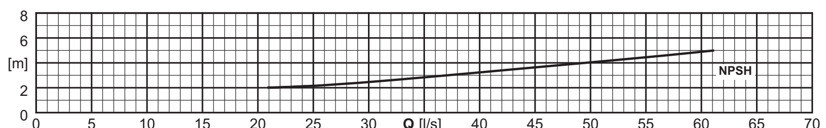
Rodete abierto retrasado *Wirbelstrom-Laufrad* **Girante aperta arretrata**

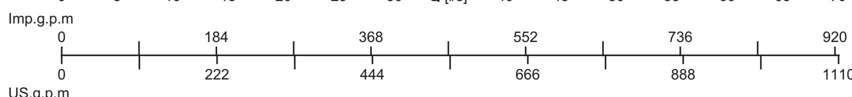

Tipo *Typ* **Tipo**	KCW100L..+...42N1	KCW100L..+...42X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCW100LE+006542N1	1x(10x2,5)x10	
KCW100LC+008542N1	1x(10x2,5)x10	
KCW100LA+011242N1	1x(10x2,5)x10	









(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	7	14	21	28	35	42	49	56	63	70			
		P_2	[m³/h]	0	25	50	76	101	126	151	176	202	227	252			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCW100LE+006542N1	1	6,5	[m]	16,2	14,8	13,1	11,3	9,4	7,3	5,2							
KCW100LC+008542N1	2	8,5	[m]	18,9	17,5	15,9	14,1	12,2	10,3	8,3	6,2	4					
KCW100LA+011242N1	3	11,2	[m]	22,6	21	19,3	17,5	15,6	13,6	11,6	9,6	7,5	5,1				
$NPSH_R$			[m]				2	2,3	2,8	3,4	4	4,5					

P_2 = Potencia suminitrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...42X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...42X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

P_2 = Potenza resa dal motore

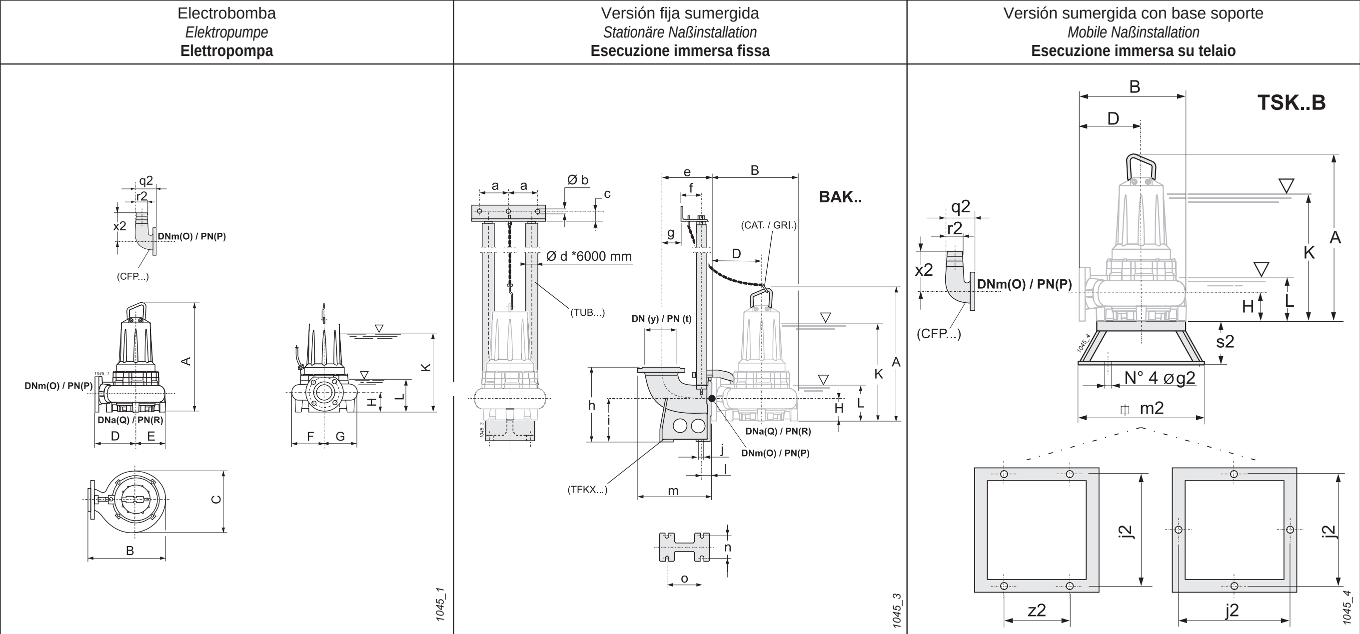
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...42X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauchtiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	f
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCW100LE+006542N1	Ø 100	146	473	218	845	470	350	295	175	175	175	112	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102
KCW100LC+008542N1	Ø 100	154	473	218	845	470	350	295	175	175	175	112	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102
KCW100LA+011242N1	Ø 100	159	473	218	845	470	350	295	175	175	175	112	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																	
KCW100LE+006542N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350
KCW100LC+008542N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350
KCW100LA+011242N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

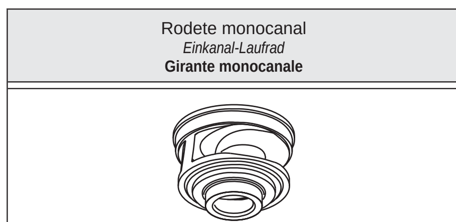
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

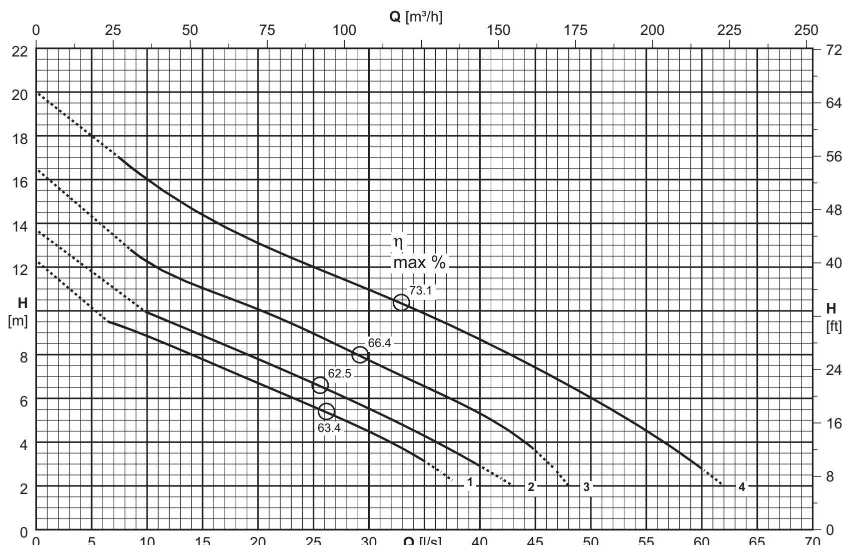
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

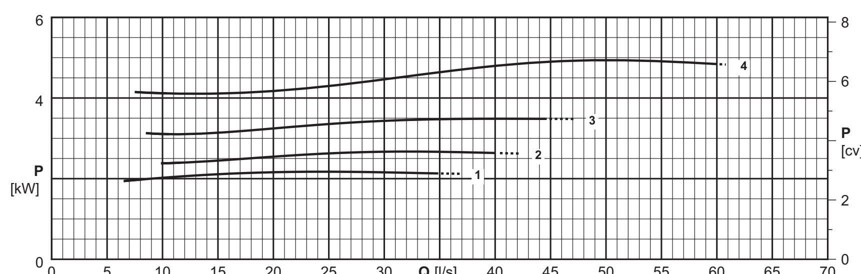
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

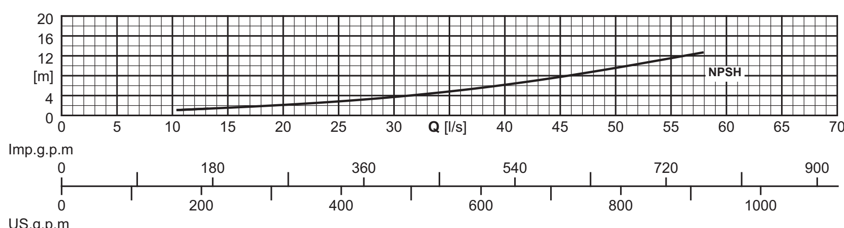
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCM100H..+...41N1	KCM100H..+...41X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM100HL+002241N1	1x(7x1,5)x10	
KCM100HG+002741N1	1x(7x1,5)x10	
KCM100HD+003541N1	1x(7x1,5)x10	
KCM100HA+005141N1	1x(7x1,5)x10	







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J
Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J
Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J
Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**											
			[l/s]	0	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66
		P_2	[m³/h]	0	43	65	86	108	130	151	173	194	216	238
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**											
KCM100HL+002241N1	1	2,2	[m]	12,3	8,4	7,1	5,8	4,5	2,8					
KCM100HG+002741N1	2	2,7	[m]	13,7	9,5	8,2	6,9	5,5	4	2,3				
KCM100HD+003541N1	3	3,5	[m]	16,5	11,7	10,5	9,2	7,7	6,3	4,7	2			
KCM100HA+005141N1	4	5,1	[m]	20	15,3	13,6	12,2	11	9,6	8,2	6,6	4,8	2,8	
$NPSH_R$			[m]		1,2	1,9	2,7	3,7	5,1	6,8	8,8	11,1		

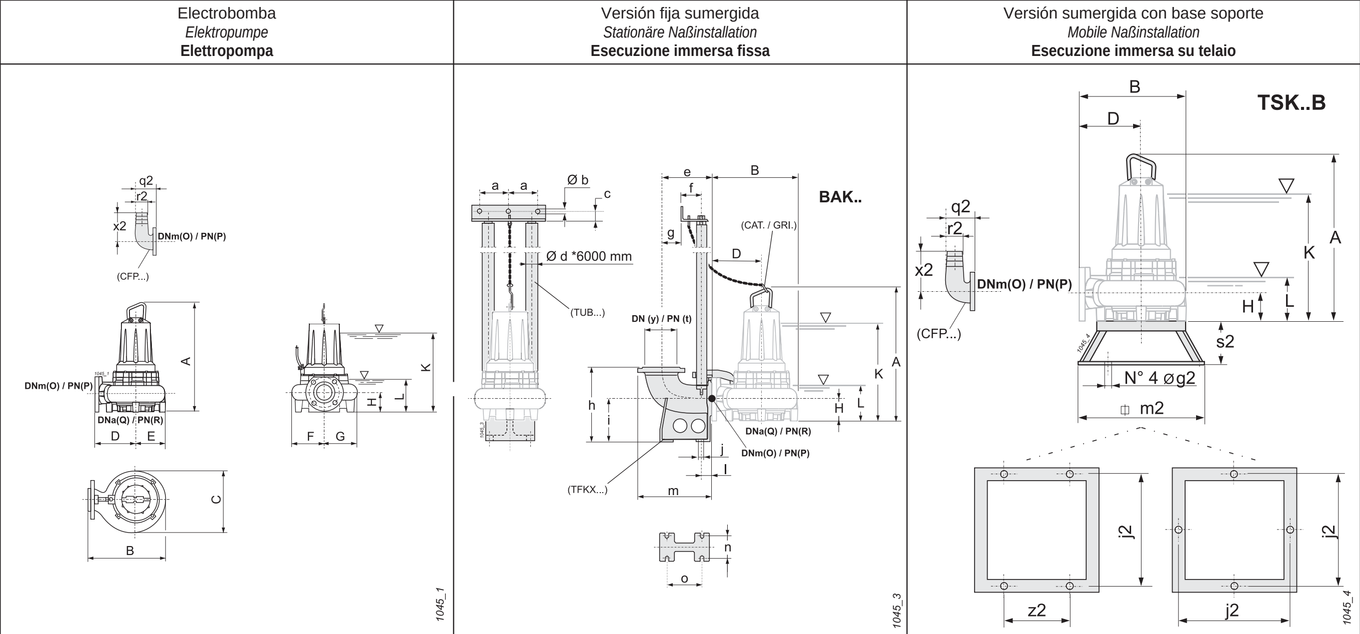
P_2 = Potencia suminitrada por el motor
Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B
(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...41X1
Para las características de los motores ver página "Características motores"
Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B
(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...41X1
Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.
Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B
(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...41X1
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori
Per accessori vedere pagina accessori

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	f
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCM100HL+002241N1	Ø 80	84	420	200	588	435	370	255	180	172	198	118	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102
KCM100HG+002741N1	Ø 80	84	455	200	672	435	370	255	180	172	198	118	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102
KCM100HD+003541N1	Ø 80	101	455	200	672	435	370	255	180	172	198	118	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102
KCM100HA+005141N1	Ø 80	102	455	200	672	435	370	255	180	172	198	118	100	16	100	16	130	12,5	35	2"	228	102

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																	
KCM100HL+002241N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350
KCM100HG+002741N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350
KCM100HD+003541N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350
KCM100HA+005141N1	48	14	350	200	18	600	49	338	650	135	186	215	100	180	16	273	100	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

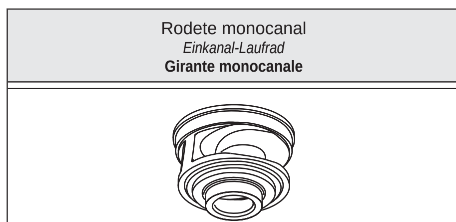
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

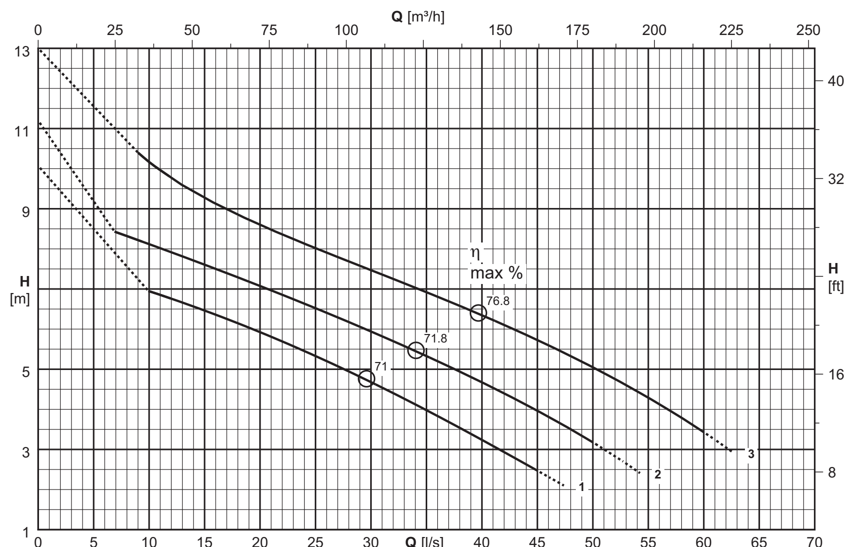
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

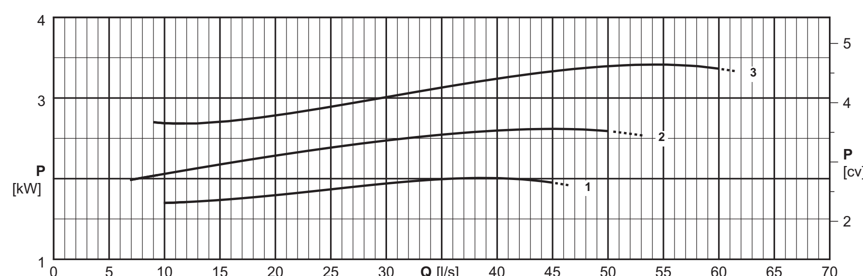
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

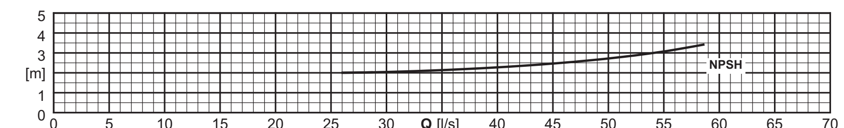
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


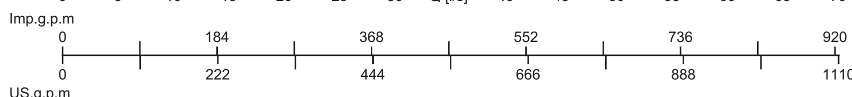
Tipo *Typ* **Tipo**	KCM150L..+...61N1	KCM150L..+...61X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM150LG+004061N1	1x(7x1,5)x10	
KCM150LD+004061N1	1x(7x1,5)x10	
KCM150LA+004061N1	1x(7x1,5)x10	









(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**													
			[l/s]	0	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66			
		P_2	[m³/h]	0	43	65	86	108	130	151	173	194	216	238			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**													
KCM150LG+004061N1	1	4	[m]	9,1	6,8	6,1	5,5	4,7	3,8	2,9							
KCM150LD+004061N1	2	4	[m]	10,2	7,9	7,3	6,6	5,9	5,2	4,4	3,5	2,5					
KCM150LA+004061N1	3	4	[m]	12,4	9,8	8,9	8,1	7,5	6,8	6,1	5,3	4,4	3,4				
$NPSH_R$			[m]					2	2,2	2,3	2,6	3					

P_2 = Potencia suminitrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...61X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...61X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore

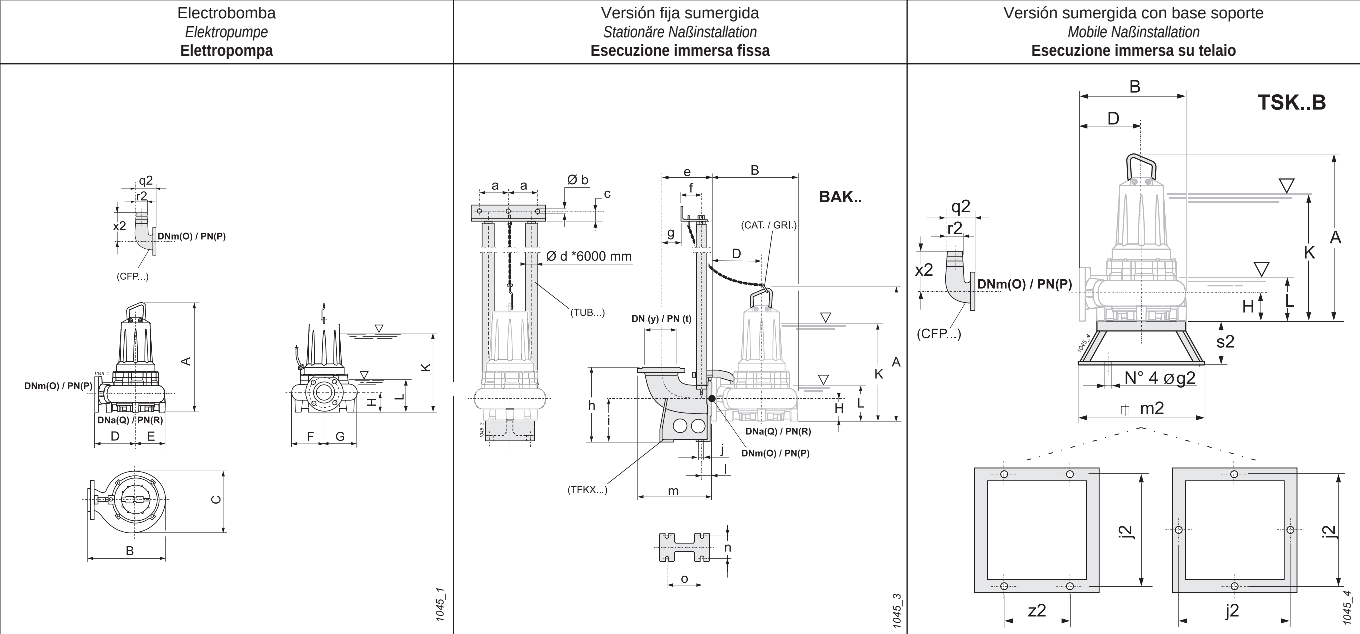
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...61X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

caprari



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	e2
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCM150LG+004061N1	Ø 100	160	578	227	830	532	467	305	227	227	240	138	150	16	150	16	158	12,5	35	2"	260	4
KCM150LD+004061N1	Ø 100	169,5	578	227	830	532	467	305	227	227	240	138	150	16	150	16	158	12,5	35	2"	260	4
KCM150LA+004061N1	Ø 100	169	578	227	830	532	467	305	227	227	240	138	150	16	150	16	158	12,5	35	2"	260	4

Tipo *Typ* **Tipo**	f	f2	g	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																		
KCM150LG+004061N1	102	14	75	435	235	19	600	59	403	650	194	214	315	150	220	16	380	150	350
KCM150LD+004061N1	102	14	75	435	235	19	600	59	403	650	194	214	315	150	220	16	380	150	350
KCM150LA+004061N1	102	14	75	435	235	19	600	59	403	650	194	214	315	150	220	16	380	150	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

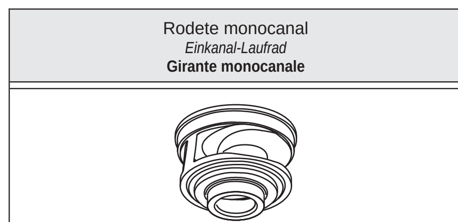
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

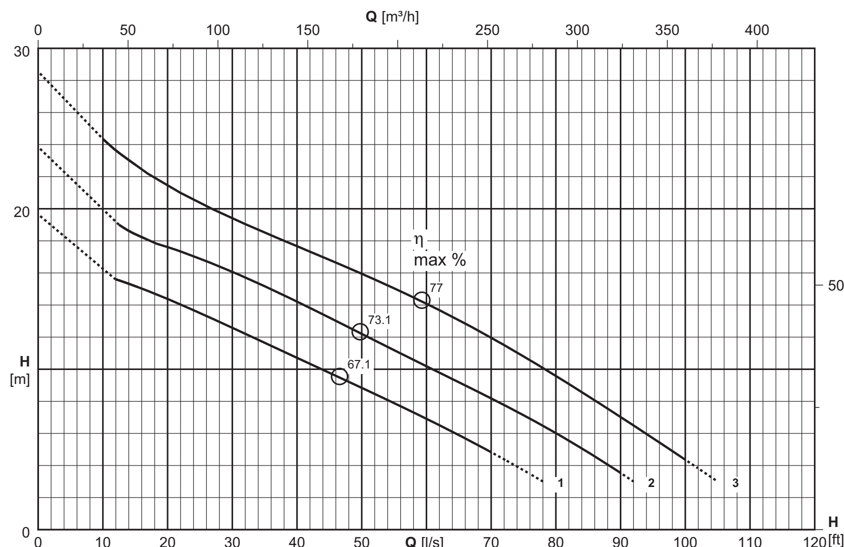
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

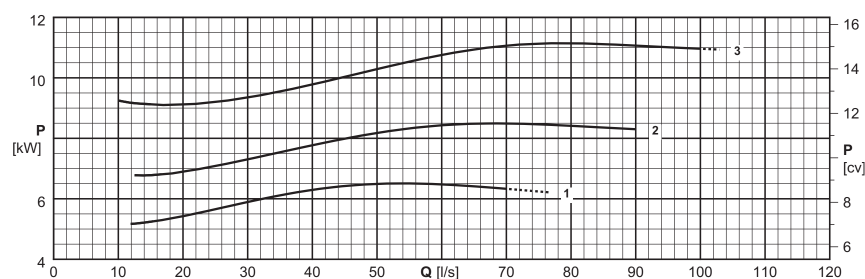
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

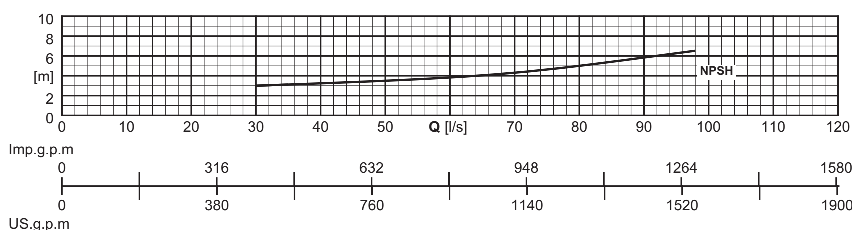
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCM150L..+...42N1	KCM150L..+...42X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM150LG+006542N1/P	1x(10x2,5)x10	
KCM150LG+006542N1/D	1x(10x2,5)x10	
KCM150LD+008542N1/D	1x(10x2,5)x10	
KCM150LD+008542N1/P	1x(10x2,5)x10	
KCM150LA+011242N1/P	1x(10x2,5)x10	
KCM150LA+011242N1/D	1x(10x2,5)x10	







Imp.g.p.m

0 316 632 948 1264 1580

0 380 760 1140 1520 1900

US.g.p.m

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	11	22	33	44	55	66	77	88	99	110			
		P_2	[m³/h]	0	40	79	119	158	198	238	277	317	356	396			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCM150LG+006542N1/P	1	6,5	[m]	19,7	-	14	12	10	7,9	5,7	3,2						
KCM150LG+006542N1/D	1	6,5	[m]	19,7	-	14	12	10	7,9	5,7	3,2						
KCM150LD+008542N1/P	2	8,5	[m]	23,9	-	17,3	15,5	13,4	11,2	9	6,7	4,1					
KCM150LD+008542N1/D	2	8,5	[m]	23,9	-	17,3	15,5	13,4	11,2	9	6,7	4,1					
KCM150LA+011242N1/P	3	11,2	[m]	28,6	24	21	18,9	17	15	12,8	10,3	7,5	4,6				
KCM150LA+011242N1/D	3	11,2	[m]	28,6	24	21	18,9	17	15	12,8	10,3	7,5	4,6				
$NPSH_R$			[m]				3,1	3,3	3,7	4,1	4,8	5,7	6,6				

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...42X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...42X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore

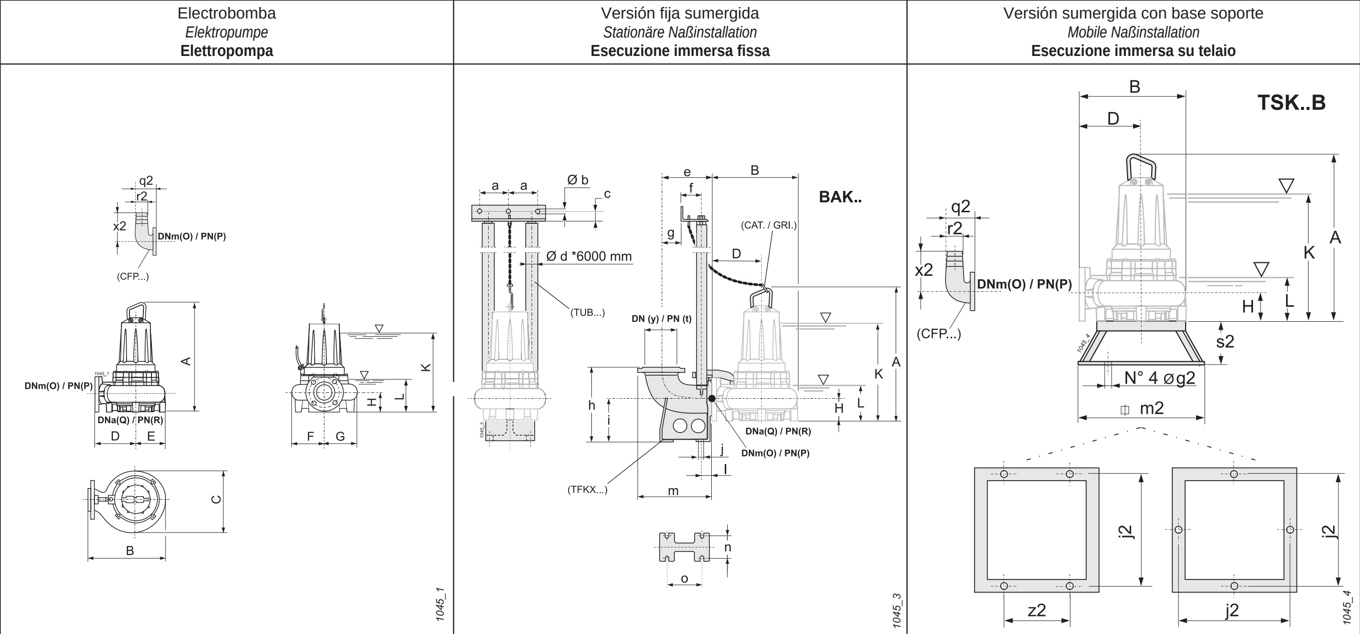
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...42X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauchtiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	e2
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCM150LG+006542N1/P	Ø 100	170	578	227	830	532	467	305	227	227	240	138	150	16	150	16	-	-	-	-	-	4
KCM150LG+006542N1/D	Ø 100	169	578	227	830	722	467	495	227	227	240	138	150	16	150	16	158	12,5	35	2"	260	-
KCM150LD+008542N1/P	Ø 100	183	578	227	830	532	467	305	227	227	240	138	150	16	150	16	-	-	-	-	-	4
KCM150LD+008542N1/D	Ø 100	197	578	227	830	722	467	495	227	227	240	138	150	16	150	16	158	12,5	35	2"	260	-
KCM150LA+011242N1/P	Ø 100	189	578	227	830	532	467	305	227	227	240	138	150	16	150	16	-	-	-	-	-	4
KCM150LA+011242N1/D	Ø 100	195	578	227	830	722	467	495	227	227	240	138	150	16	150	16	158	12,5	35	2"	260	-

Tipo *Typ* **Tipo**	f	f2	g	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																		
KCM150LG+006542N1/P	-	14	-	-	-	-	600	-	-	650	-	-	315	150	220	-	380	-	350
KCM150LG+006542N1/D	102	-	75	435	235	19	-	59	403	-	194	214	315	150	-	16	380	150	-
KCM150LD+008542N1/P	-	14	-	-	-	-	600	-	-	650	-	-	315	150	220	-	380	-	350
KCM150LD+008542N1/D	102	-	75	435	235	19	-	59	403	-	194	214	315	150	-	16	380	150	-
KCM150LA+011242N1/P	-	14	-	-	-	-	600	-	-	650	-	-	315	150	220	-	380	-	350
KCM150LA+011242N1/D	102	-	75	435	235	19	-	59	403	-	194	214	315	150	-	16	380	150	-

KCM150L..../P Máquinas para instalaciones sobre TSK

KCM150L..../D Máquinas para instalaciones sobre BAK

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

KCM150L..../P Maschine für Installation auf TSK

KCM150L..../D Maschine für Installation auf BAK

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

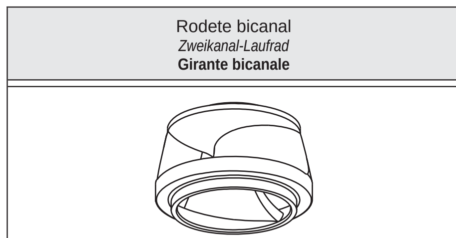
L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

KCM150L..../P Macchine per installazioni su TSK

KCM150L..../D Macchine per installazioni su BAK

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

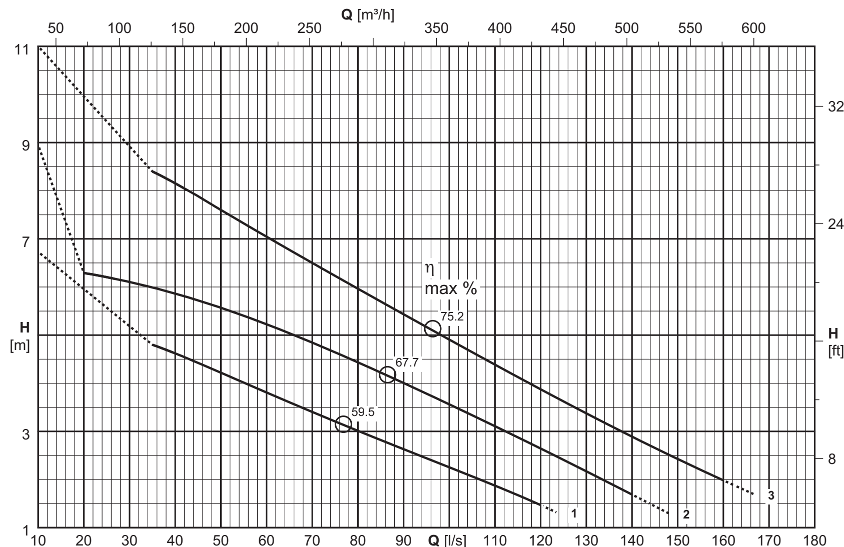
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

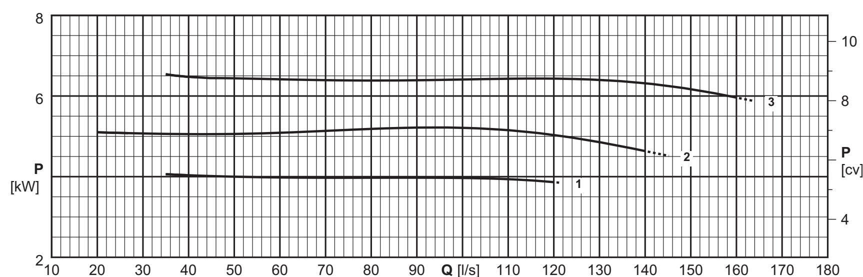
Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**


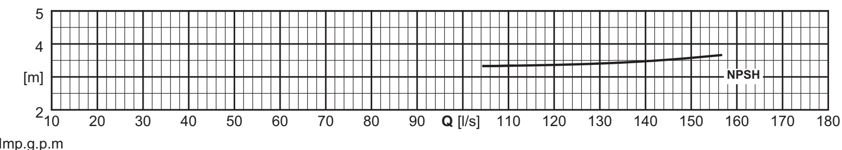
Tipo *Typ* **Tipo**	KCD200N..+...62N1	KCD200N..+...62X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1)
Version kabel (1)
Cavo Versione (1)

Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCD200NL+006562N1	1x(10x2,5)x10	
KCD200NG+006562N1	1x(10x2,5)x10	
KCD200NA+006562N1	1x(10x2,5)x10	







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**													
			[l/s]	0	34	51	68	85	102	119	136	153	170			
		P_2	[m³/h]	0	122	184	245	306	367	428	490	551	612			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**													
KCD200NL+006562N1	1	6,5	[m]	5,7	-	4,2	3,5	2,8	2,2	1,5						
KCD200NG+006562N1	2	6,5	[m]	8	6	5,5	4,9	4,2	3,5	2,7	1,9					
KCD200NA+006562N1	3	6,5	[m]	10,3	-	7,5	6,6	5,7	4,8	3,9	3,1	2,3				
$NPSH_R$			[m]							3,4	3,4	3,6				

P_2 = Potencia suminitrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...62X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...62X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...62X1

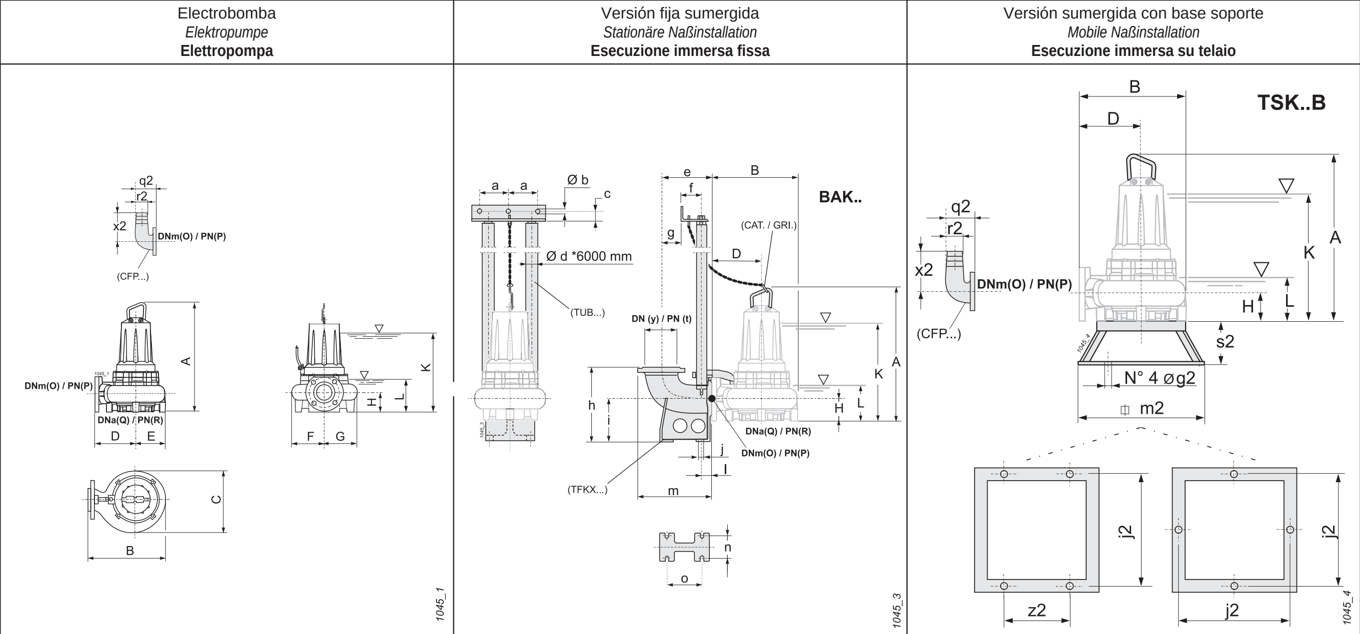
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	O	P	Q	R	a	b	c	d	e	e2
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																	
KCD200NL+006562N1	Ø 100x110	229	616	290	866	840	580	550	290	240	340	170	200	10	200	10	157,5	12,5	35	3"	425	4
KCD200NG+006562N1	Ø 100x110	236	616	290	866	840	580	550	290	240	340	170	200	10	200	10	157,5	12,5	35	3"	425	4
KCD200NA+006562N1	Ø 100x110	236	616	290	866	840	580	550	290	240	340	170	200	10	200	10	157,5	12,5	35	3"	425	4

Tipo *Typ* **Tipo**	f	f2	g	h	i	j	j2	l	m	m2	n	o	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																		
KCD200NL+006562N1	117	14	220	595	345	24	600	80	623	650	250	380	420	200	220	10	480	250	350
KCD200NG+006562N1	117	14	220	595	345	24	600	80	623	650	250	380	420	200	220	10	480	250	350
KCD200NA+006562N1	117	14	220	595	345	24	600	80	623	650	250	380	420	200	220	10	480	250	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

Accesorios
Zubehör
Accessori

Se ofrecen además: tirafondos; reguladores de nivel y cuadros eléctricos

Außerdem lieferbar: Ankerschrauben, Niveauschalter und Schaltkästen

Sono inoltre disponibili: tirafondi, regolatori di livello e quadri elettrici

Base para acoplamiento automático (*) *Automatischer Kupplungsfußkrümmer (*)* **Piede di accoppiamento automatico (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCW080H	KCW080L	KCM080H	KCM080L	KCW100L	KCM100H	KCM150L	KCD200N
A B	BAKF 2"	80	10	80	16	26	●	●	●	●	-	-	-	-
	BAKF-A 2"	80	16	80	16	26	●	●	●	●	-	-	-	-
	BAKG 2"	100	16	100	16	30	-	-	-	-	●	●	-	-
	BAKG/F 2"	100	16	80	16	30	●	●	●	●	-	-	-	-
	BAKN/M 3"	250	10	200	10	132	-	-	-	-	-	-	-	●
	BAKVI 2"	150	16	150	16	50	-	-	-	-	-	-	●	-

(*) = Con:
Abrazadera cuerpo de impulsión (fundición modular)
Soporte para tubos de guía (acero inoxidable)
Piezas menores

(*) = Komplett mit:
Pumpengehäusebügel (Sphäroguß)
Obere Führungsrohrbefestigung (Edelstahl)
Kleinteile

(*) = Completo di:
Staffa corpo premente (ghisa sferoidale)
Staffa per tubi guida (acciaio inox)
Minuteria

Tubos guía (*) (acero galvanizado en caliente) *Führungsrohre (*) (feuerverzinkter Stahl)* **Tubi guida (*) (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCW080H	KCW080L	KCM080H	KCM080L	KCW100L	KCM100H	KCM150L	KCD200N
	TUB 2"	21	●	●	●	●	●	●	●	-
	TUB 3"	51	-	-	-	-	-	-	-	●

(*) = Opcional: acero inoxidable

(*) = Auf Wunsch: Edelstahl

(*) = Su richiesta: acciaio inox

Kit Cadena y mosquetón (*) *Kette und Schäckel Kit (*)* **Kit Catena e Grillo (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Caudal máx *Max. Belastbarkeit* **Portata max**	Longitud *Länge* **Lunghezza**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**								
		[Kg]	[m]	KCW080H	KCW080L	KCM080H	KCM080L	KCW100L	KCM100H	KCM150L	KCD200N	
CAT	CAT D.8 / GRI D.8	250	5	●	-	●	-	-	●	-	-	
GRI	CAT D.10 / GRI D.10	400	5	-	●	-	●	●	-	●	●	

(*) = Opcional: acero inoxidable

(*) = Auf Wunsch: Edelstahl

(*) = Su richiesta: acciaio inox

Estructura de soporte (acero galvanizado en caliente) *Stützgestell (feuerverzinkter Stahl)* **Telaio di sostegno (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCW080H	KCW080L	KCM080H	KCM080L	KCW100L	KCM100H	KCM150L	KCD200N
	TSKMB	20	-	-	-	-	-	-	●	●
	TSK80B	8,5	●	●	●	●	-	-	-	-
	TSK100B	18,5	-	-	-	-	●	●	-	-

Curva con brida portatubo (acero galvanizado) *Flanschbogen für Schlauchanschluß (feuerverzinkter Stahl)* **Curva flangiata portagomma (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCW080H	KCW080L	KCM080H	KCM080L	KCW100L	KCM100H	KCM150L	KCD200N
	CFP80	7	●	●	●	●	-	-	-	-
	CFP100	9	-	-	-	-	●	●	-	-
	CFP150	18	-	-	-	-	-	-	●	-
	CFP200	30	-	-	-	-	-	-	-	●

Características motores a 50 Hz (*N/X)
*Merkmale der 50 Hz-Motoren (*N/X)*
Caratteristiche motori a 50 Hz (*N/X)

Polos *Pole* **Poli**	Motor tipo *Motor Typ* **Motore tipo**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore** P_1 [kW]	P_2 [kW]	Consumo *Stromaufnahme* **Assorbimento** IN (400V) [A]	Arranque directo *Direktes Starten* **Avviamento diretto** I_S/I_N	Arranque directo2 *Direktes Starten2* **Avviamento diretto2** (Estándar) *(Standard)* **(Standard)** Directo *Direktes* **Diretto**	Y - Δ	Máx. arranques/hora *Max. Anläufe/Stunde* **Max avviamenti/ora** No.	Grado de intermitencia *Grad des Aussetzbetriebs* **Grado di intermittenza** S3 [%]
6	KC00116..H090..	1,75	1,10	3,2	3	●		20	50
	KC00186..H112..	2,6	1,8	5,6	4,2	●		20	40
	KC00406..L132..	5,1	4	9,7	4	●		20	40
	KC00656..N132..	8,1	6,5	15,6	5,6	●	●	15	30
4	KC00124..H090..	1,95	1,25	3,2	3,8	●		20	30
	KC00164..H090..	2,3	1,6	3,9	3,8	●		20	25
	KC00224..H090..	3,25	2,20	5,5	3,9	●		20	30
	KC00274..H112..	3,65	2,70	6,4	4,2	●		20	25
	KC00354..H112..	4,7	3,5	8,1	4,7	●		20	25
	KC00514..H112..	6,6	5,1	11,5	4,3	●		20	30
	KC00654..L132..	7,9	6,5	14	5,4	●	●	15	25
	KC00854..L132..	10,5	8,5	18,2	5,4	●	●	15	20
	KC01124..L132..	13,5	11,2	23	6,6	●	●	15	20
2	KC00552..H112..	6,8	5,5	11,3	9,4	●	●	15	30
	KC00552..L132..	7	5,5	11,6	6,7	●	●	15	35
	KC00752..L132..	9	7,5	15	8,9	●	●	15	35
	KC00922..L132..	11,1	9,2	18,3	8,1	●	●	10	35
	KC01102..L132..	13,1	11	22	8,7	●	●	10	30
	KC01502..L132..	17,9	15	29,8	7,8	●	●	10	25

*N = Versión estàndard
*X = Versión antideflagrante
P_1 = Potencia absorbida motor
P_2 = Potencia suministrada por el motor
I_N = Potencia suministrada motor
I_S = Corriente de arranque

- Las electrobombas pueden funcionar en servicio continuo S1 con motor sumergido, en servicio intermitente S3 (ver relativos grados de intermitencia en la tabla) con motor no sumergido.
El servicio S3 indica un funcionamiento intermitente con ciclos iguales de 10 minutos de los que se señalan los minutos del ciclo en el que el motor puede funcionar (Ej.: S3 = 25% el funcionamiento está compuesto de una secuencia repetitiva de 2,5 min. de funcionamiento y de 7,5 min. de parada). Ver norma CEI EN 60034-1.

- Los motores electricos están previstos para ser alimentados a las siguientes tensiones nominales de red: 400V ±10% estándar; 230V ±10% sobre demanda.

Tensiones distintas bajo pedido.

**N = Standard Version*
**X = Ex-geschützer Version*
P_1 = Vom Motor aufgenommene Leistung
P_2 = Abgabeleistung Motor
I_N = Vom Motor abgegebene Leistung
I_S = Anlaufstrom

- Die Elektropumpen sind mit untergetauchtem Motor für den Dauerbetrieb S1 und mit nicht untergetauchtem Motor für den Aussetzbetrieb S3 (vgl. Grad des Aussetzbetriebs in der Tabelle) geeignet.}
Die Betriebsart S3 steht für Aussetzbetrieb, der sich aus Zyklen von je 10 Minuten Dauer zusammensetzt, von denen die Minuten des Zyklus angegeben werden, in denen der Motor laufen kann (Bsp.: S3 = 25%). Der Betrieb setzt sich aus einer Sequenz zusammen, in der sich 2,5 min Betrieb und 7,5 min Pause wiederholen. Vgl. Norm CEI EN 60034-1.

- Die Elektromotoren sind vorgesehen für folgende Spannungen: 400 V ± 10% Standard; 230 V ± 10% auf Wunsch.

Andere Spannungen auf Wunsch.

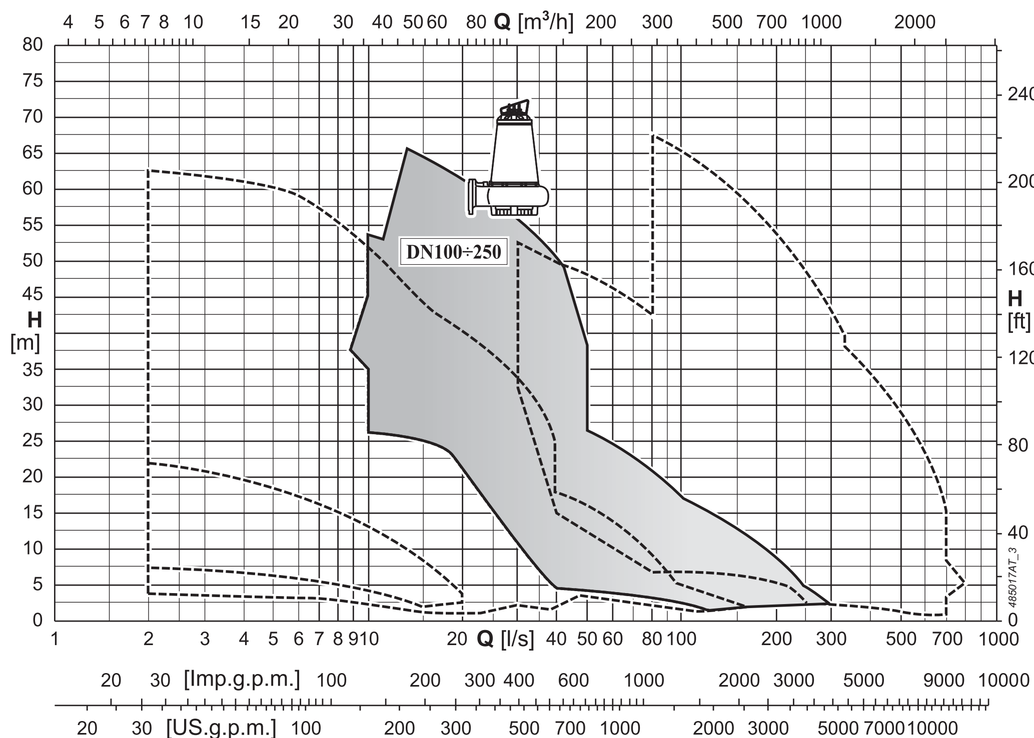
***N = Versione standard**
***X = Versione antideflagrante**
P_1 = Potenza assorbita motore
P_2 = Potenza resa dal motore
I_N = Corrente nominale
I_S = Corrente di avviamento

- Le elettropompe sono atte a funzionare in servizio continuo S1 con motore immerso, in servizio intermittente S3 con motore non immerso (vedi relativi gradi di intermittenza nella tabella).}
Il servizio S3 sta ad indicare un funzionamento intermittente composto da cicli tutti uguali di 10 minuti di cui si indicano i minuti del ciclo in cui il motore può funzionare (Es. : S3 = 25% il funzionamento è composto da una sequenza ripetitiva di 2,5 minuti di funzionamento e di 7,5 minuti di sosta). Vedi norma CEI EN 60034-1.

- I motori elettrici sono previsti per essere alimentati alle seguenti tensioni nominali di rete: 400 V ± 10% standard; 230 V ± 10% a richiesta.

Tensioni diverse su richiesta.

Campo de prestaciones
Leistungsbereich
Campo di prestazioni

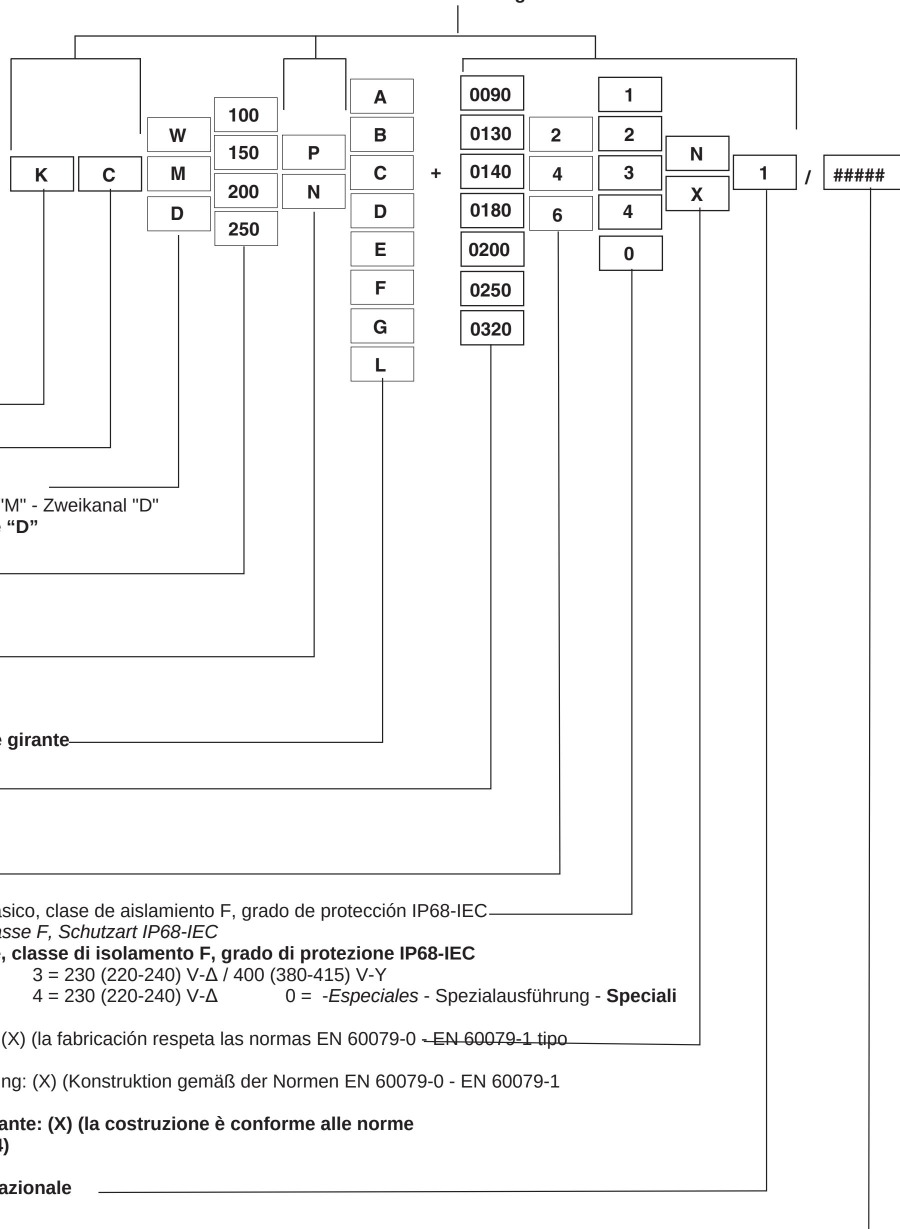


K+ DN100÷250

KCW100N
KCM100N
KCM150N
KCM200P
KCD200N
KCD250P

Ejemplificación sigla electrobomba
Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe
Esemplificazione sigla elettropompa

En comun con sigla motor
Gemeincode mit motorbezeichnung
Comunanze con sigla motore



Serie - *Baureihe* - **Serie**

50 Hz

Rodete: abierto "W"; monocanal "M" - Bicanal "D"
Laufrad: Wirbelstrom-Laufrad "W"; Einkanal-Version "M" - Zweikanal "D"
Girante: a vortice "W"; monocanale "M"; bicanale "D"

Tamaño parte hidráulica (DNm)
Baugröße der hydraulischen Teile (DNm)
Grandezza parte idraulica (DNm)

Dimensión embridamiento motor eléctrico
Flanschgröße Elektromotor
Grandezza flangiatura motore elettrico

Reducción rodete - *Laufraddurchmesser* - **Riduzione girante**

Código potencia suministrada por el motor
Abgabelleistung Motor Code
Codice potenza resa motore

Número polos - *Polzahl* - **Numero poli**

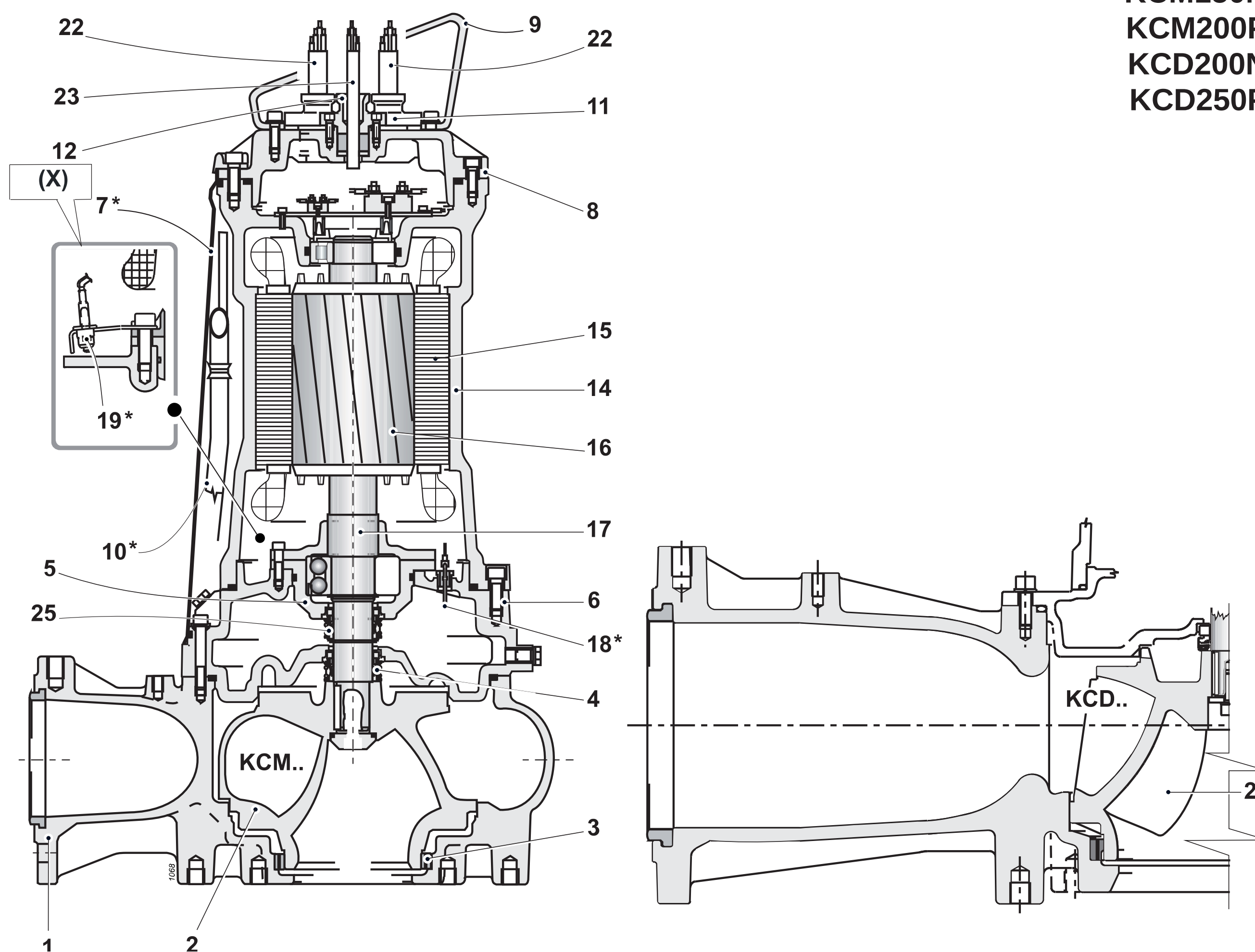
Características de fabricación del motor eléctrico trifásico, clase de aislamiento F, grado de protección IP68-IEC
Baudaten elektrischer Drehstrommotor, Isolierstoffklasse F, Schutzart IP68-IEC
Caratteristiche costruttive motore elettrico trifase, classe di isolamento F, grado di protezione IP68-IEC
1 = 400 (380-415) V-Y
2 = 400 (380-415) V-Δ / 700 (660-720) V-Y
3 = 230 (220-240) V-Δ / 400 (380-415) V-Y
4 = 230 (220-240) V-Δ
0 = *-Especiales* - Spezialausführung - **Speciali**

Electrobomba estándar: (N); versión antideflagrante: (X) (la fabricación respeta las normas EN 60079-0 - EN 60079-1 tipo ATEX II 2G Exd IIB T4)
Standard Elektropumpe: (N); ex-geschützte Ausführung: (X) (Konstruktion gemäß der Normen EN 60079-0 - EN 60079-1 Typ ATEX II 2G Exd IIB T4)
Elettropompa standard: (N) ; versione antideflagrante: (X) (la costruzione è conforme alle norme EN60079-0 - EN60079-1 tipo ATEX II 2G Exd IIB T4)

Código generacional - *Zeugunscode* - **Codice generazionale**

Especialidades diferentes -
Verschiedene Spezialität -
Specialità varie

Costruzione e materiali
Fabricación y materiales
Konstruktion und Werkstoffe



Pos.	Numero	Material	*Bezeichnung*	*Werkstoffe*	**Nomenclatura**	**Materiale**
1	Cuerpo impulsión	Hierro fundido	*Druckgehäuse*	*Grauguss*	**Corpo mandata**	**Ghisa grigia**
2	Rodete	Hierro fundido	*Laufrad*	*Grauguss*	**Girante**	**Ghisa grigia**
3	Anillo alojam. rodete	Acero/goma	*Spaltring*	*Stahl/gummi*	**Anello sede girante**	**Acciaio/gomma**
4	Cierre mecánico lado bomba	Carburo de silicio/ carburo de silicio	*Mech. Dichtring pumpseitig*	*Siliziumkarbid/ siliziumkarbid*	**Tenuta meccanica lato pompa**	**Carburo di silicio/ carburo di silicio**
5	Soporte cojinete	Hierro fundido	*Lagergehäuse*	*Grauguss*	**Supporto cuscinetto**	**Ghisa grigia**
6	Caja aceite	Hierro fundido	*Öltrennkammer*	*Grauguss*	**Scatola olio**	**Ghisa grigia**
7*	Camisa	Acero inox	*Gehäuse*	*Rostfreier edelstahl*	**Mantello**	**Acciaio inox**
8	Tapa cabezal	Hierro fundido	*Kopfdeckel*	*Grauguss*	**Coperchio testata**	**Ghisa grigia**
9	Manilla	Acero inox	*Griff*	*Rostfreier edelstahl*	**Maniglia**	**Acciaio inox**
10*	Tubo de refrigeración	Acero inox	*Kühlrohr*	*Rostfreier edelstahl*	**Tubo di raffreddamento**	**Acciaio inox**
11 - 12	Sujeta-cable	Hierro fundido	*Kabelverschraubung*	*Grauguss*	**Pressacavo**	**Ghisa grigia**
14	Carcaza motor	Hierro fundido	*Motorgehäuse*	*Grauguss*	**Carcassa motore**	**Ghisa grigia**
15	Estator	Chapa magnética	*Stator*	*Elektroblech*	**Statore**	**Lamierino magnetico**
16	Rotor	Chapa magnética	*Läufer*	*Elektroblech*	**Rotore**	**Lamierino magnetico**
17	Eje	Acero inox	*Welle*	*Rostfreier edelstahl*	**Albero**	**Acciaio inox**
18* - 19*	Sonda de conductividad	-	*Leitfähigkeitsaufnehmer*	-	**Sonda di conduttività**	-
22	Cable redondo de alimentación	-	*Rundes Speisekabel*	-	**Cavo tondo di alimentazione**	-
23	Cable redondo auxiliar	-	*Rundes Zusatzkabe*	-	**Cavo tondo ausiliario**	-
25	Cierre mecánico lado motor	Acero inox/grafito	*Mech. Dichtring motorseitig*	*Rostfreier edelstahl/ graphit*	**Tenuta meccanica lato motore**	**Acciaio inox/grafite**

* Para versiones antideflagrantes (X); bajo pedido para versiones (N).
(Sonda de conductividad en la carcasa motor)
Versiones antideflagrantes (X)
● Componentes sistema de refrigeración (Versión ../R)
Tornillos y tuercas acero inox

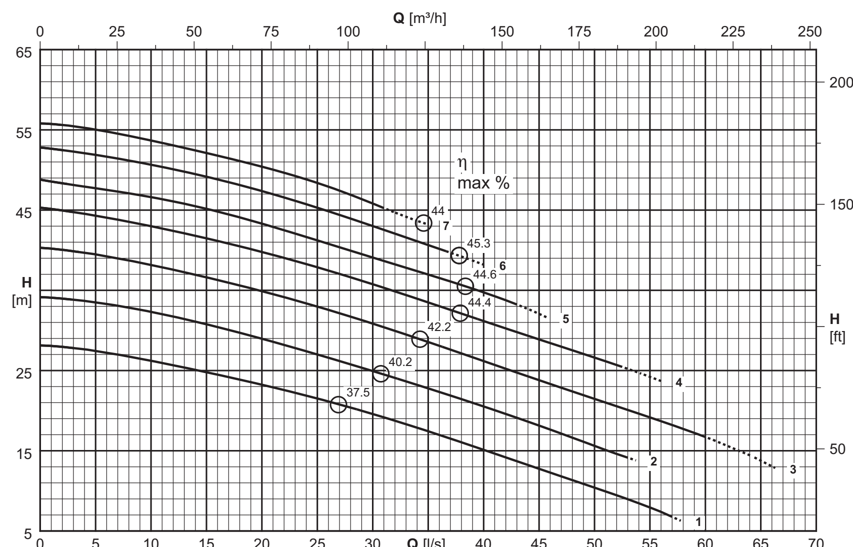
** Für Ex-geschützter Ausführung (X); Auf Wunsch Für Modelle in -(N).*
(EX-Ausführung Leitfähigkeits - Aufnehmer im Motorgehäuse)
Ex-geschützter Ausführung (X)
● Komponenten des Kühlsystems (Version ../R)
Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl

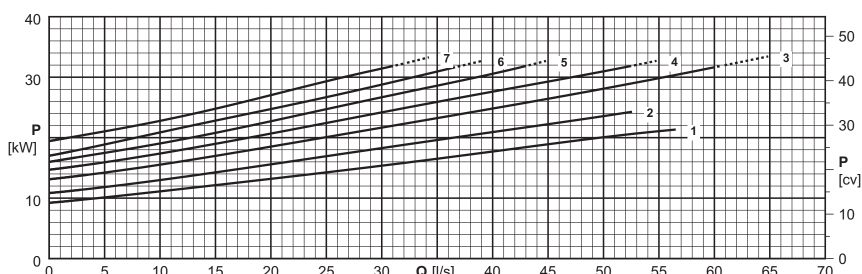
*** Per versioni antideflagranti (X); su richiesta per versioni (N).**
(Sonda di conduttività nella carcassa motore)
X Versioni antideflagranti
● Componenti sistema di raffreddamento (Versione .../R)
Viti e dadi in acciaio inox

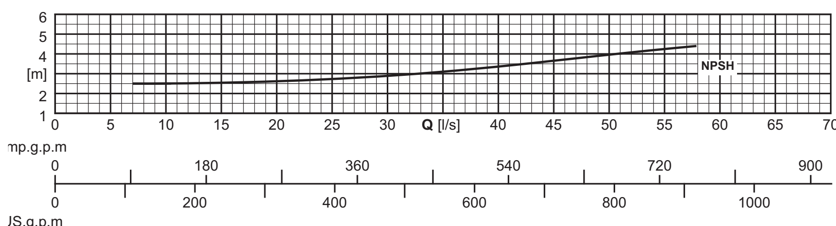
Rodete abierto retrasado *Wirbelstrom-Laufrad* **Girante aperta arretrata**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCW100N..+...22N1	KCW100N..+...22X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCW100NL+025022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCW100NI+025022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCW100NH+032022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCW100NG+032022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCW100NF+032022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCW100NE+032022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCW100ND+032022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**													
			[l/s]	0	7	14	21	28	35	42	49	56	63	70		
		P_2	[m³/h]	0	25	50	76	101	126	151	176	202	227	252		
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**													
KCW100NL+025022N1	1	25	[m]	28,1	27	25,1	22,9	20,4	17,4	14,2	10,9	7,3				
KCW100NI+025022N1	2	25	[m]	34,2	33,1	31,1	28,6	25,8	22,8	19,6	16,1					
KCW100NH+032022N1	3	32	[m]	40,3	39	36,9	34,5	31,7	28,6	25,2	21,9	18,7	15			
KCW100NG+032022N1	4	32	[m]	45,3	43,8	41,8	39,4	36,6	33,5	30,3	27,1	23,7				
KCW100NF+032022N1	5	32	[m]	48,8	47,3	45,5	42,9	39,9	37	33,7						
KCW100NE+032022N1	6	32	[m]	52,8	51,4	49,5	47	43,9	40,6							
KCW100ND+032022N1	7	32	[m]	55,8	54,5	52,4	50	46,9	43,2							
$NPSH_R$			[m]		2,5	2,5	2,6	2,8	3,1	3,5	3,9	4,3				

P_2 = Potencia suminitrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...22X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...22X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...22X1

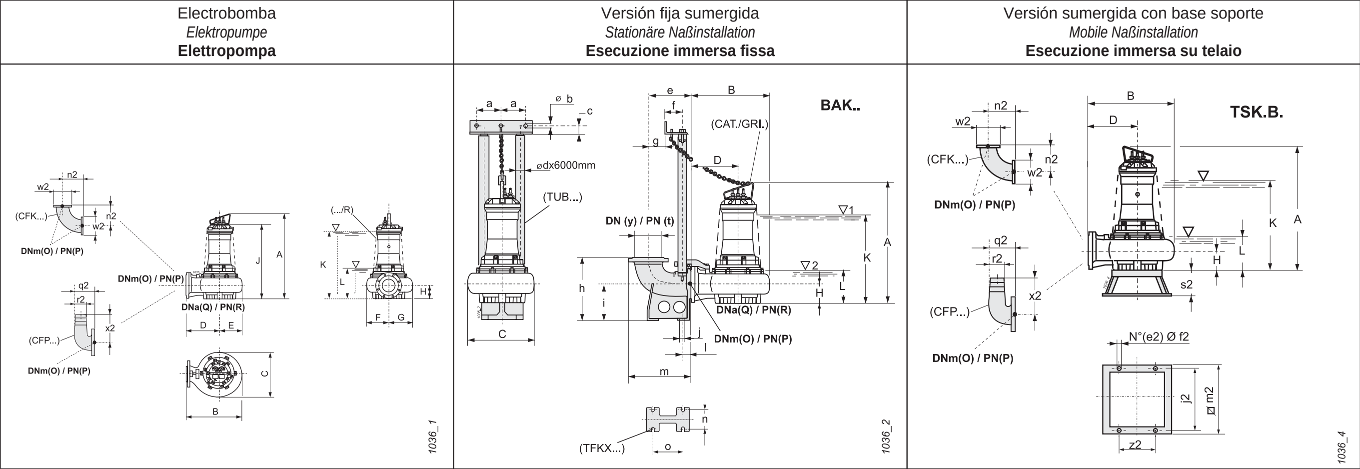
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

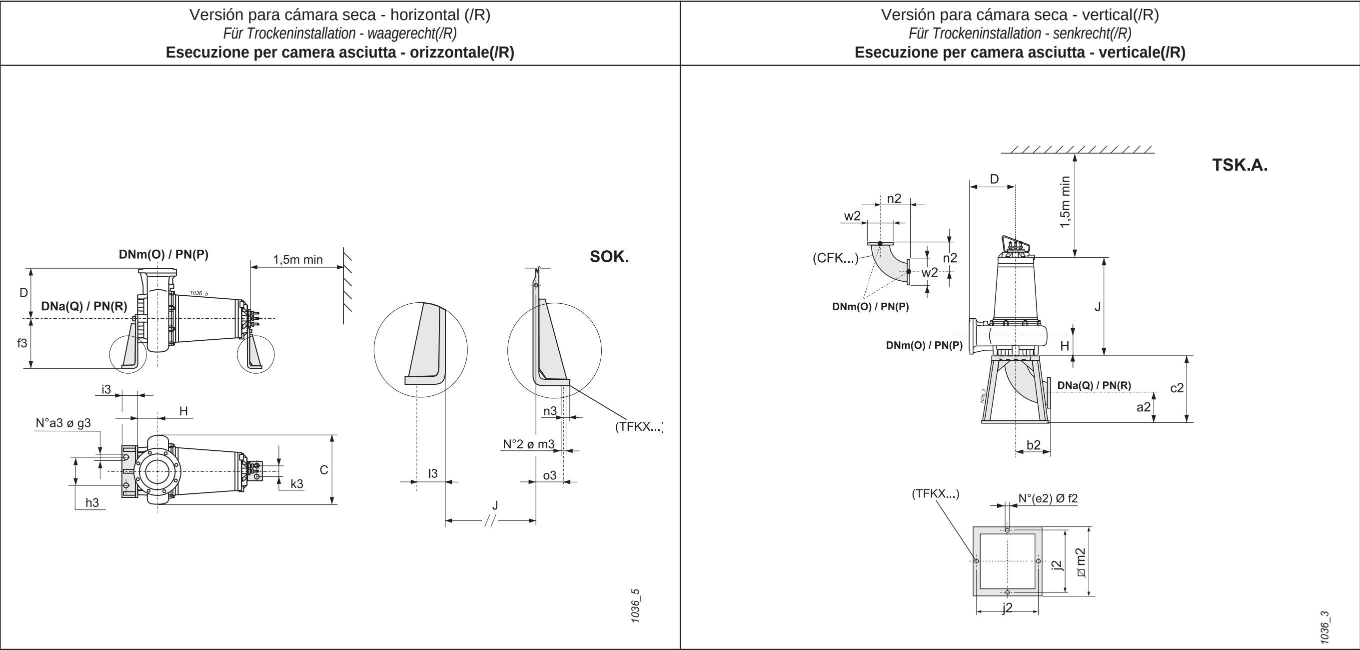
Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	e	e2	f	f2
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																								
KCW100NL+025022N1	Ø 80	328	805	275	1075	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCW100NI+025022N1	Ø 80	325	805	275	1075	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCW100NH+032022N1	Ø 80	333	805	275	1075	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCW100NG+032022N1	Ø 80	333	805	275	1075	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCW100NF+032022N1	Ø 80	333	805	275	1075	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCW100NE+032022N1	Ø 80	333	805	275	1075	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCW100ND+032022N1	Ø 80	333	805	275	1075	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22

Tipo *Typ* **Tipo**	f3	g	g3	h	h3	i	i3	j	j2	k3	l	l3	m	m2	m3	n	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																									
KCW100NL+025022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCW100NI+025022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCW100NH+032022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCW100NG+032022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCW100NF+032022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCW100NE+032022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCW100ND+032022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

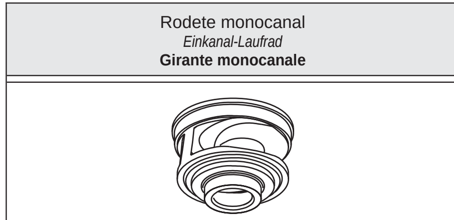
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

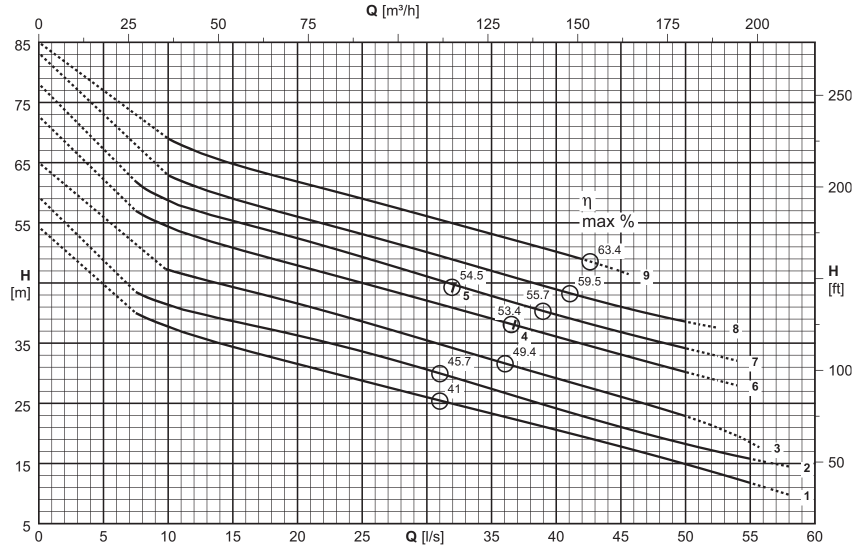
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

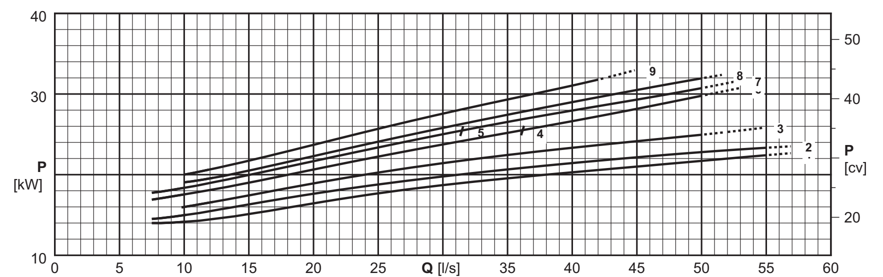
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

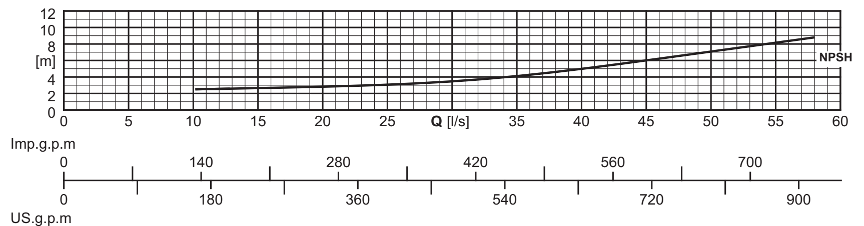
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCM100N..+...22N1	KCM100N..+...22X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM100NG+025022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCM100NF+025022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCM100NE+025022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCM100ND+025022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCM100NC+025022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCM100ND+032022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCM100NC+032022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCM100NB+032022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCM100NA+032022N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	12	18	24	30	36	42	48	54	60				
		P_2	[m³/h]	0	43	65	86	108	130	151	173	194	216				
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCM100NG+025022N1	1	25	[m]	49,3	36,3	32,7	29,3	26	22,8	19,5	16,1	12,4					
KCM100NF+025022N1	2	25	[m]	54,3	40,2	37,3	34,2	30,6	26,7	22,9	19,3	16,3					
KCM100NE+025022N1	3	25	[m]	60	46	42,7	39,2	35,5	31,7	27,9	24,2	19,5					
KCM100ND+025022N1	4	25	[m]	67,3	52,2	49,1	45,8	41,8	37,9								
KCM100NC+025022N1	5	25	[m]	72,3	56,6	53,2	49,6	45,6									
KCM100ND+032022N1	6	32	[m]	67,7	52,8	49,1	45,6	42,1	38,5	34,9	31,4	28					
KCM100NC+032022N1	7	32	[m]	73,1	57,2	53,6	50	46,1	42,2	38,6	35,2	32,1					
KCM100NB+032022N1	8	32	[m]	78,2	61,2	57,2	53,7	50,1	46,4	42,7	39,5						
KCM100NA+032022N1	9	32	[m]	82,7	67,1	63	59,6	56,1	52,6	49							
$NPSH_R$			[m]		2,6	2,7	3	3,5	4,3	5,4	6,7	7,9					

P_2 = Potencia suminitrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...22X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...22X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore

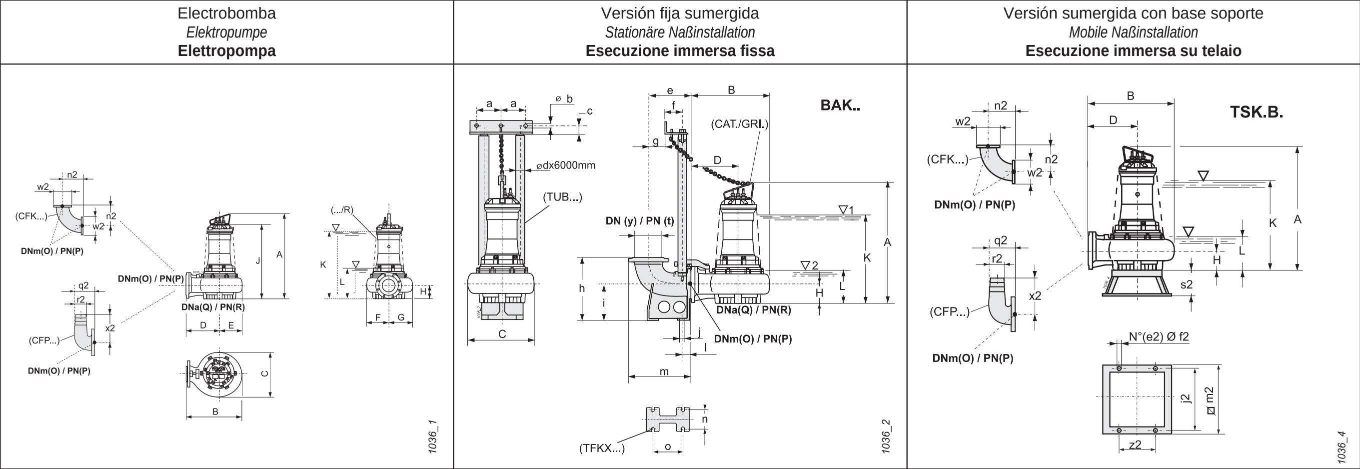
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

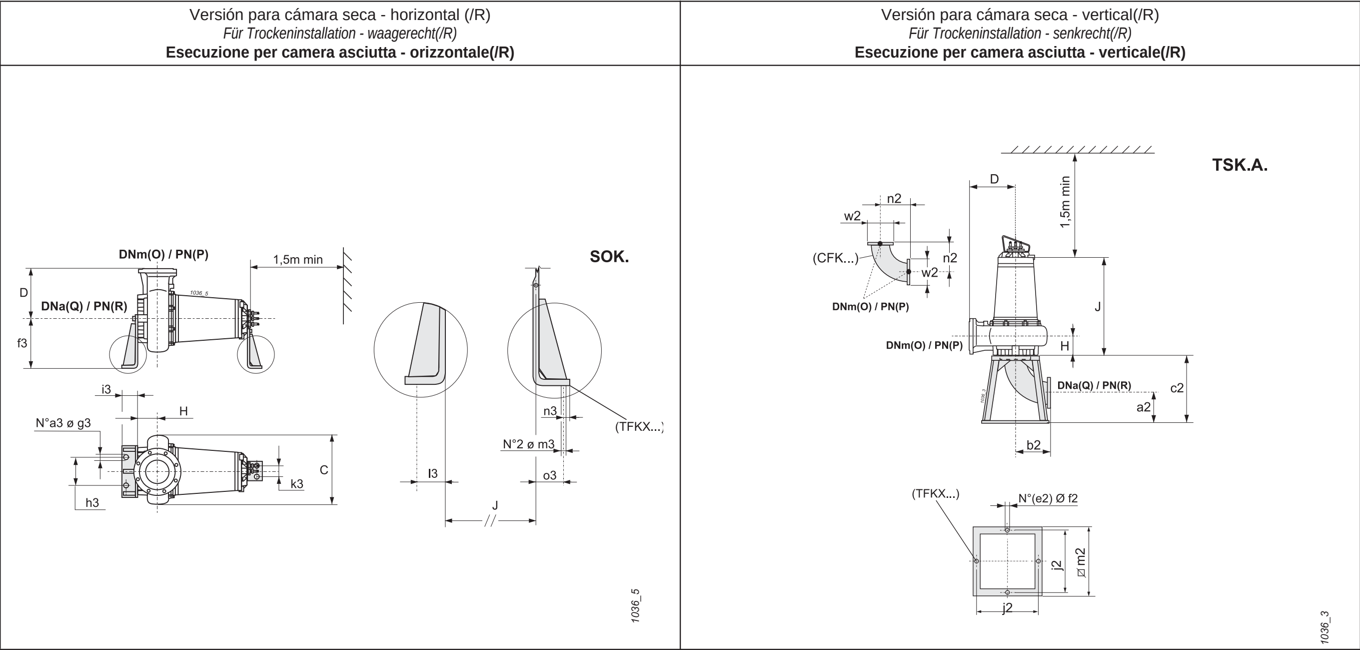
(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...22X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

caprari





Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	e	e2	f	f2
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																								
KCM100NG+025022N1	Ø 80	340	805	275	1065	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCM100NF+025022N1	Ø 80	340	805	275	1065	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCM100NE+025022N1	Ø 80	340	805	275	1065	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCM100ND+025022N1	Ø 80	340	805	275	1065	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCM100NC+025022N1	Ø 80	340	805	275	1065	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCM100ND+032022N1	Ø 80	345	805	275	1065	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCM100NC+032022N1	Ø 80	345	805	275	1065	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCM100NB+032022N1	Ø 80	345	805	275	1065	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22
KCM100NA+032022N1	Ø 80	345	805	275	1065	553	400	335	218	200	200	110	906	100	16	100	16	130	135	2	12,5	204	35	340	2"	228	4	102	22

Tipo *Typ* **Tipo**	f3	g	g3	h	h3	i	i3	j	j2	k3	l	l3	m	m2	m3	n	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	x2	y	z2
	[mm]																									
KCM100NG+025022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCM100NF+025022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCM100NE+025022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCM100ND+025022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCM100NC+025022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCM100ND+032022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCM100NC+032022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCM100NB+032022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350
KCM100NA+032022N1	400	48	22	350	320	200	100	18	600	100	49	66	338	650	22	135	34	186	66	215	100	180	16	273	100	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

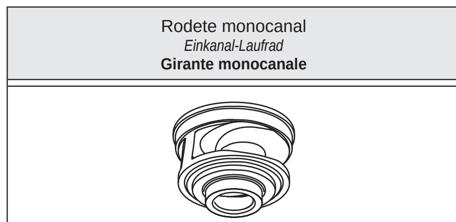
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

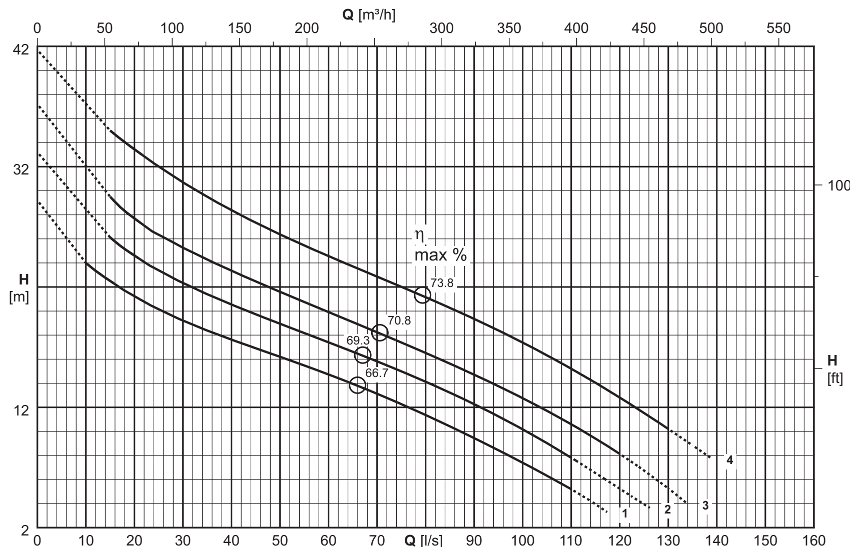
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

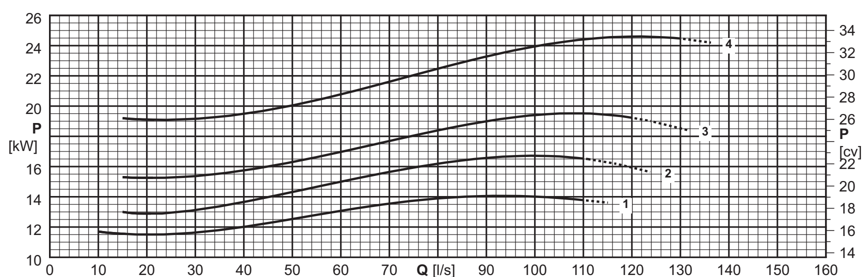
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

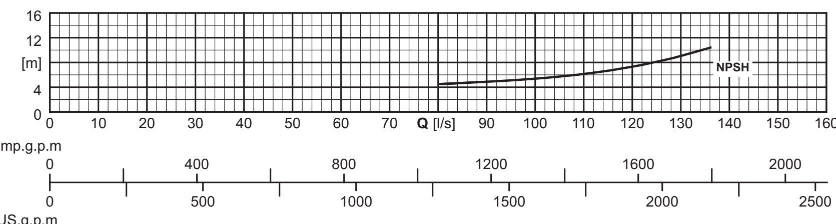
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCM150N..+...42N1	KCM150N..+...42X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM150NL+014042N1	2x(4x6)x10	1x(4x1,5)x10
KCM150NG+018042N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCM150ND+020042N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCM150NA+025042N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	14	28	42	56	70	84	98	112	126	140			
		P_2	[m³/h]	0	50	101	151	202	252	302	353	403	454	504			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCM150NL+014042N1	1	14	[m]	27,2	22,8	19,6	17,3	15,3	13,1	10,6	7,8	4,7					
KCM150NG+018042N1	2	18	[m]	31,2	-	22,8	20,2	18	15,8	13,4	10,6	7,3	3,7				
KCM150ND+020042N1	3	20	[m]	35,2	-	25,7	23	20,6	18,2	15,8	13,2	10,1	6,4				
KCM150NA+025042N1	4	25	[m]	39,7	-	31,2	28	25,3	22,9	20,4	17,8	14,7	11,3				
$NPSH_R$			[m]							4,7	5,3	6,4	8,3				

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...42X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...42X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

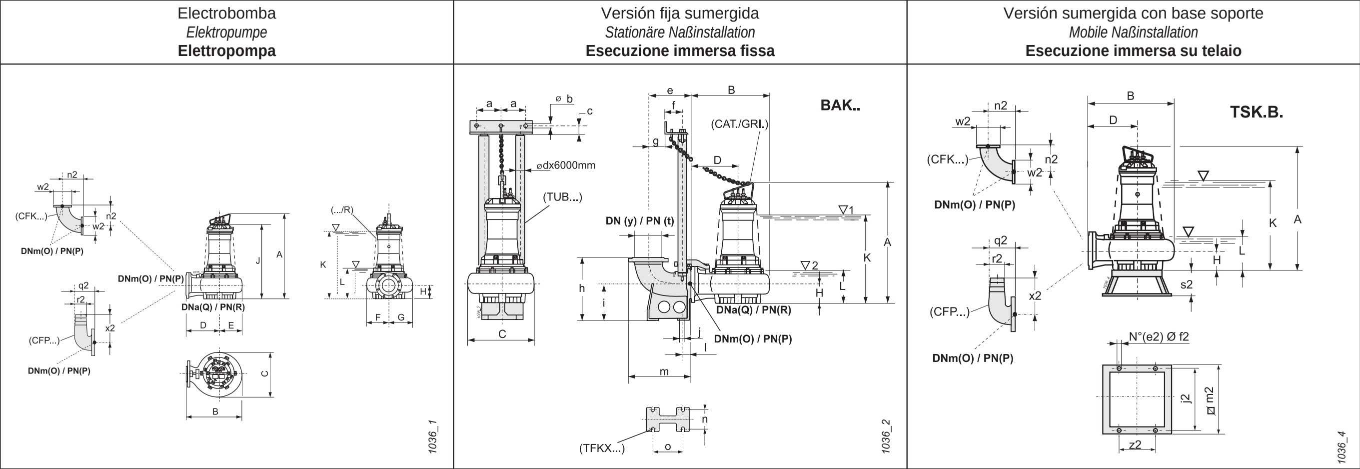
(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...42X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

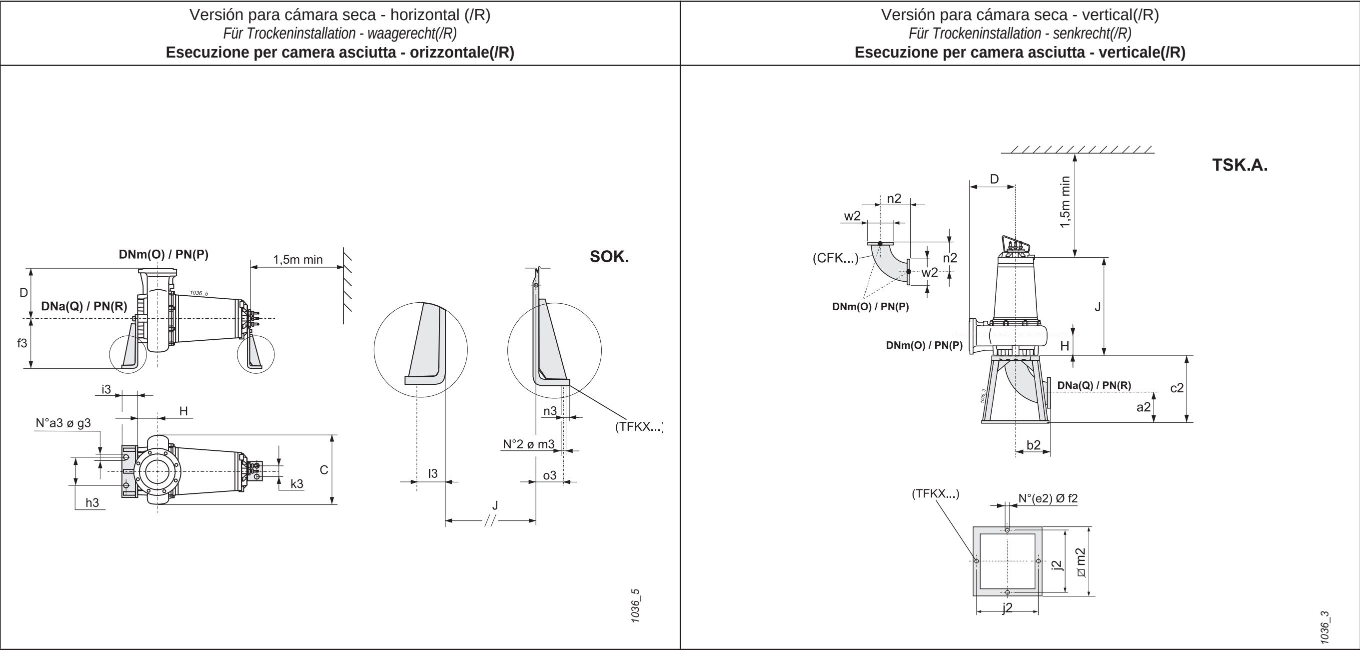
Per accessori vedere pagina accessori

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	e	e2	f	f2	f3
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																									
KCM150NL+014042N1	Ø 115	338	810	280	1125	658	508	405	253	230	278	160	963	150	16	150	16	157,5	205	2	12,5	395	35	600	3"	385	4	117	22	400
KCM150NG+018042N1	Ø 115	362	810	280	1125	658	508	405	253	230	278	160	963	150	16	150	16	157,5	205	2	12,5	395	35	600	3"	385	4	117	22	400
KCM150ND+020042N1	Ø 115	366	810	280	1125	658	508	405	253	230	278	160	963	150	16	150	16	157,5	205	2	12,5	395	35	600	3"	385	4	117	22	400
KCM150NA+025042N1	Ø 115	391	810	280	1125	658	508	405	253	230	278	160	963	150	16	150	16	157,5	205	2	12,5	395	35	600	3"	385	4	117	22	400

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g3	h	h3	i	i3	j	j2	k3	l	l3	m	m2	m3	n	n2	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	w2	x2	y	z2
	[mm]																										
KCM150NL+014042N1	180	22	540	320	290	100	24	600	100	80	66	555	650	22	210	395	34	280	66	315	150	220	10	285	380	200	350
KCM150NG+018042N1	180	22	540	320	290	100	24	600	100	80	66	555	650	22	210	395	34	280	66	315	150	220	10	285	380	200	350
KCM150ND+020042N1	180	22	540	320	290	100	24	600	100	80	66	555	650	22	210	395	34	280	66	315	150	220	10	285	380	200	350
KCM150NA+025042N1	180	22	540	320	290	100	24	600	100	80	66	555	650	22	210	395	34	280	66	315	150	220	10	285	380	200	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

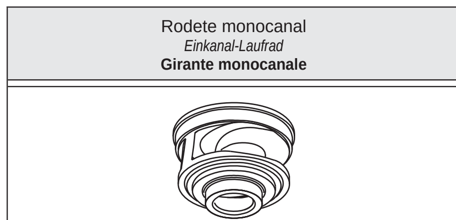
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

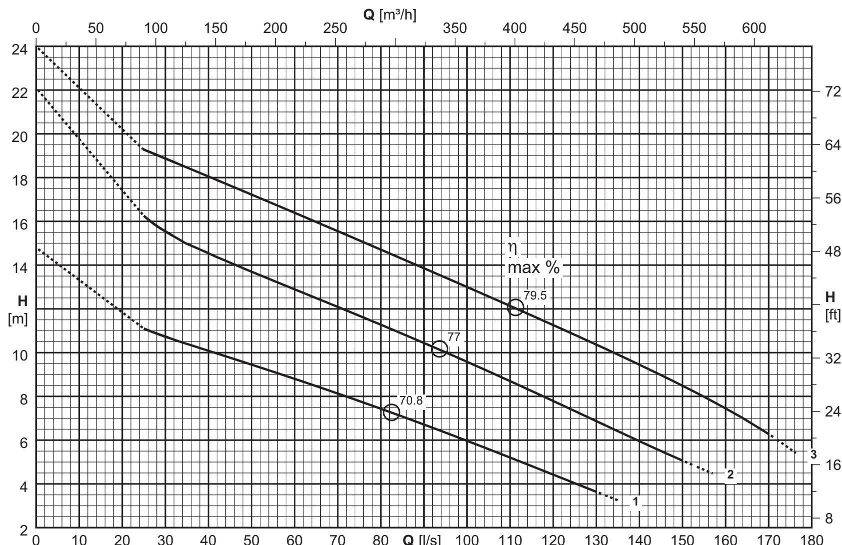
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

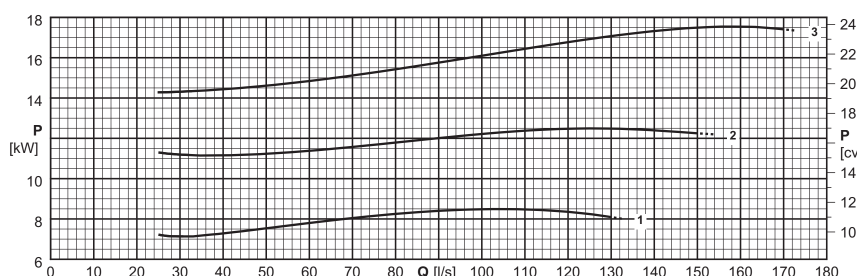
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


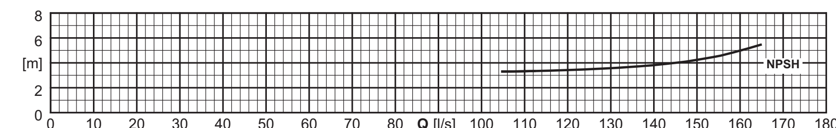
Tipo *Typ* **Tipo**	KCM200P..+...62N1	KCM200P..+...62X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

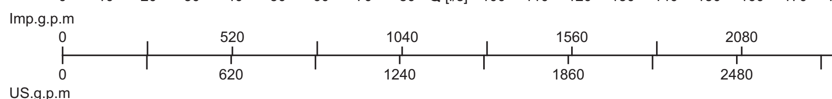
Versión cable (1)
Version kabel (1)
Cavo Versione (1)

Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM200PG+009062N1	2x(4x6)x10	1x(4x1,5)x10
KCM200PD+013062N1	2x(4x6)x10	1x(4x1,5)x10
KCM200PA+018062N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10









(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	36	54	72	90	108	126	144	162	180				
		P_2	[m³/h]	0	130	194	259	324	389	454	518	583	648				
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCM200PG+009062N1	1	9	[m]	12,8	10,3	9,2	8	6,7	5,4	4							
KCM200PD+013062N1	2	13	[m]	20,1	14,9	13,4	11,9	10,4	8,9	7,2	5,6						
KCM200PA+018062N1	3	18	[m]	23,2	18,4	16,9	15,4	13,9	12,3	10,7	9,1	7,2					
$NPSH_R$			[m]						3,3	3,5	4	5,2					

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...62X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...62X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

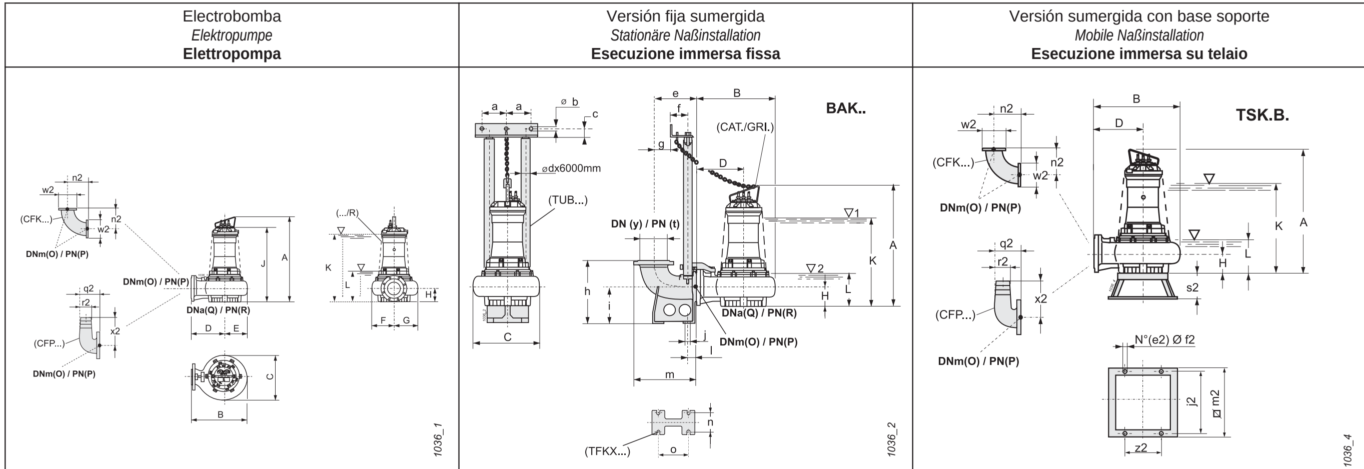
(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...62X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

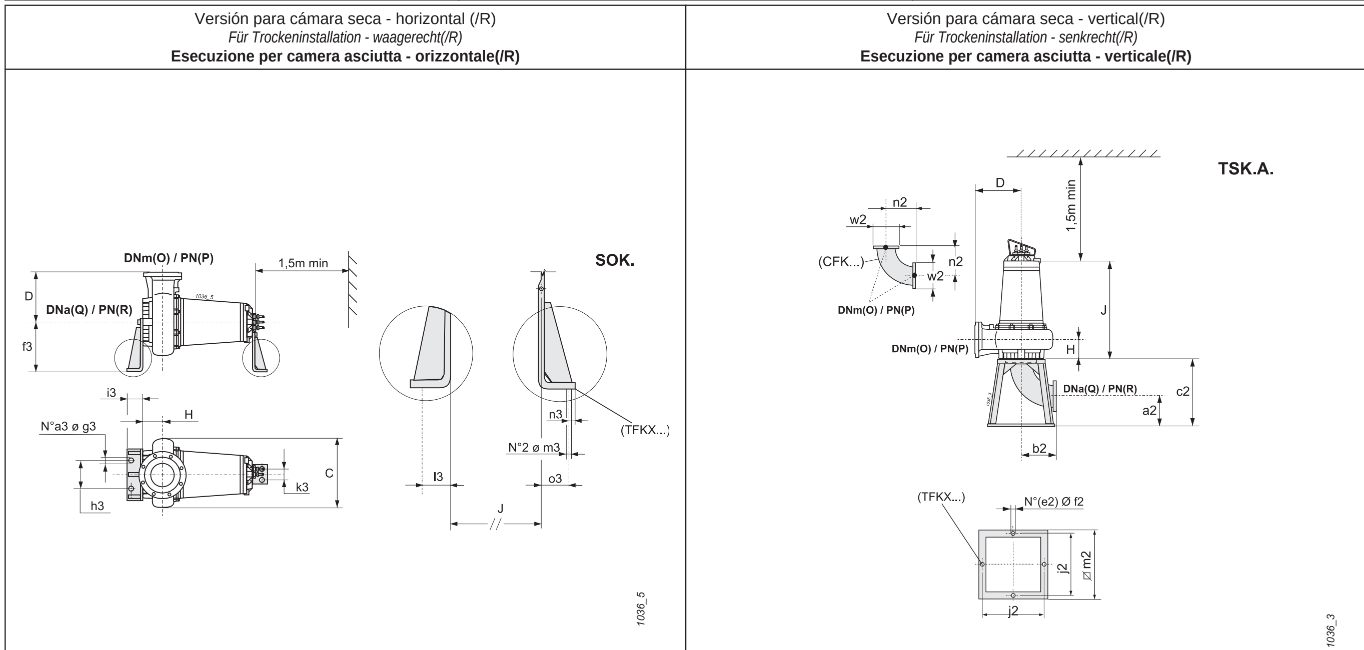
Per accessori vedere pagina accessori

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	e	e2	f	f2	f3
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																									
KCM200PG+009062N1	Ø 135	390	840	310	1165	765	615	455	310	275	340	185	1003	200	10	200	10	157,5	300	2	12,5	310	35	600	3"	425	4	117	22	400
KCM200PD+013062N1	Ø 135	406	840	310	1165	765	615	455	310	275	340	185	1003	200	10	200	10	157,5	300	2	12,5	310	35	600	3"	425	4	117	22	400
KCM200PA+018062N1	Ø 135	444	840	310	1165	765	615	455	310	275	340	185	1003	200	10	200	10	157,5	300	2	12,5	310	35	600	3"	425	4	117	22	400

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g3	h	h3	i	i3	j	j2	k3	l	l3	m	m2	m3	n	n2	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	w2	x2	y	z2
	[mm]																										
KCM200PG+009062N1	220	22	595	320	345	100	24	600	100	80	66	623	650	22	250	310	34	380	66	420	200	220	10	340	480	250	350
KCM200PD+013062N1	220	22	595	320	345	100	24	600	100	80	66	623	650	22	250	310	34	380	66	420	200	220	10	340	480	250	350
KCM200PA+018062N1	220	22	595	320	345	100	24	600	100	80	66	623	650	22	250	310	34	380	66	420	200	220	10	340	480	250	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

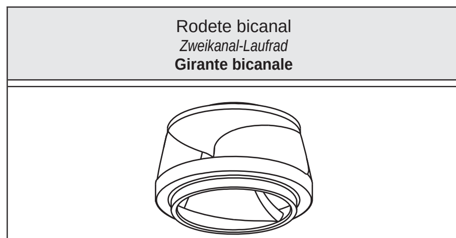
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

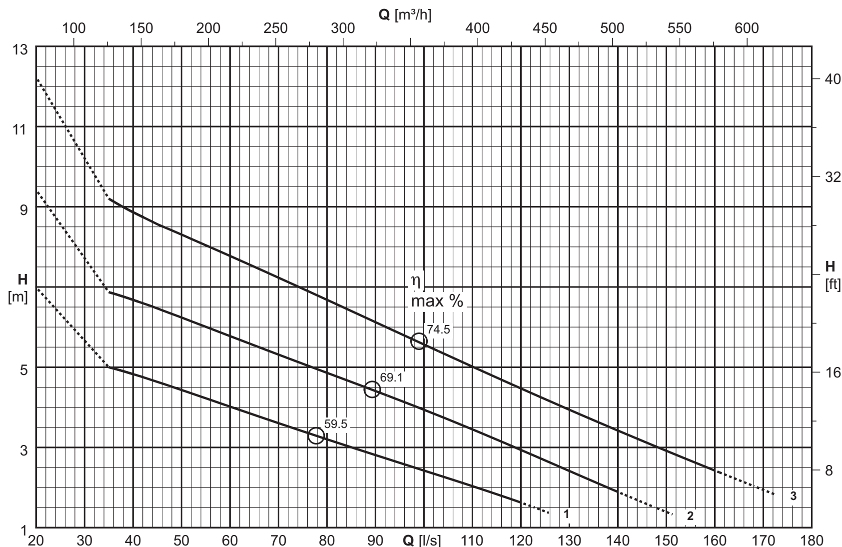
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

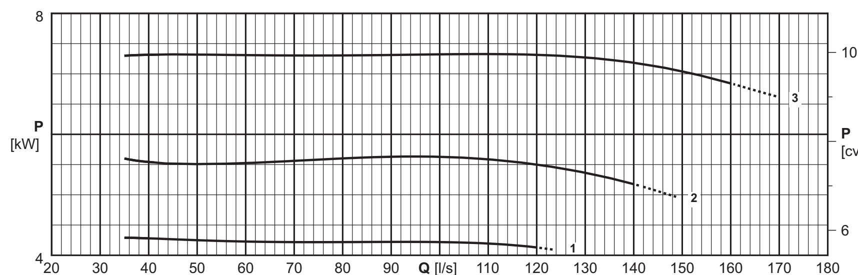
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

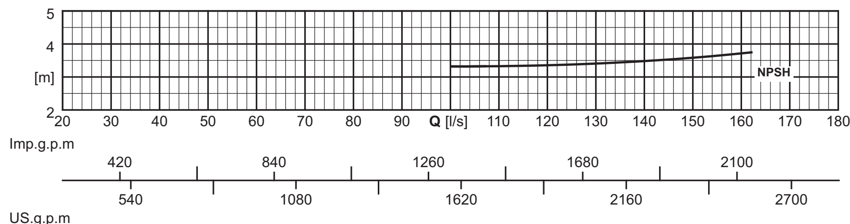
Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCD200N..+...62N1	KCD200N..+...62X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCD200NL+009062N1	2x(4x6)x10	1x(4x1,5)x10
KCD200NG+009062N1	2x(4x6)x10	1x(4x1,5)x10
KCD200NA+009062N1	2x(4x6)x10	1x(4x1,5)x10







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**															
			[l/s]	0	51	68	85	102	119	136	153	170	187					
		P_2	$[m^3/h]$	0	184	245	306	367	428	490	551	612	673					
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**															
KCD200NL+009062N1	1	9	[m]	6	4,4	3,7	3	2,3	1,7									
KCD200NG+009062N1	2	9	[m]	8,4	6,2	5,4	4,6	3,8	3	2,1								
KCD200NA+009062N1	3	9	[m]	11,2	8,3	7,3	6,4	5,5	4,5	3,6	2,8	1,9						
$NPSH_R$			[m]					3,3	3,4	3,4	3,6							

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...62X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...62X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...62X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

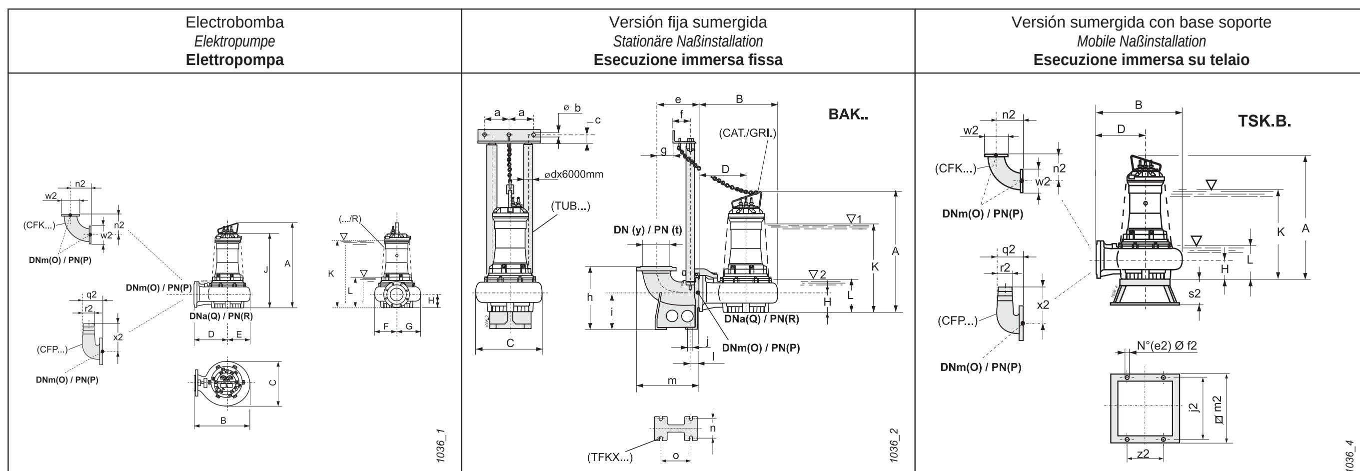
Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

KCD200N +00906..6

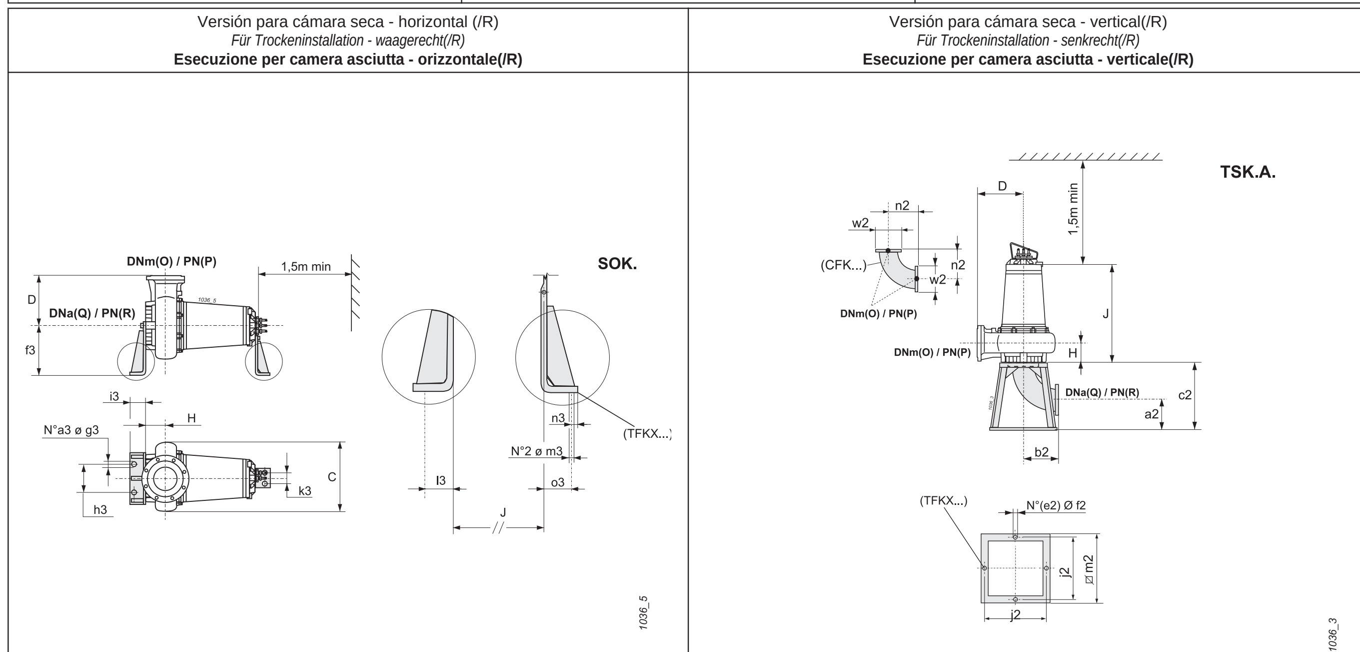
Polos *Pole* **Poli** **6**

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	e	e2	f	f2	f3
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																									
KCD200NL+009062N1	Ø 100x110	320	820	290	1150	840	580	550	290	240	340	170	982	200	10	200	10	157,5	300	2	12,5	310	35	600	3"	425	4	117	22	400
KCD200NG+009062N1	Ø 100x110	360	820	290	1150	840	580	550	290	240	340	170	982	200	10	200	10	157,5	300	2	12,5	310	35	600	3"	425	4	117	22	400
KCD200NA+009062N1	Ø 100x110	320	820	290	1150	840	580	550	290	240	340	170	982	200	10	200	10	157,5	300	2	12,5	310	35	600	3"	425	4	117	22	400

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g3	h	h3	i	i3	j	j2	k3	l	l3	m	m2	m3	n	n2	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	w2	x2	y	z2
	[mm]																										
KCD200NL+009062N1	220	22	595	320	345	100	24	600	100	80	66	623	650	22	250	310	34	380	66	420	200	220	10	340	480	250	350
KCD200NG+009062N1	220	22	595	320	345	100	24	600	100	80	66	623	650	22	250	310	34	380	66	420	200	220	10	340	480	250	350
KCD200NA+009062N1	220	22	595	320	345	100	24	600	100	80	66	623	650	22	250	310	34	380	66	420	200	220	10	340	480	250	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

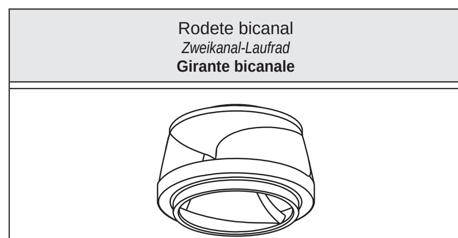
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

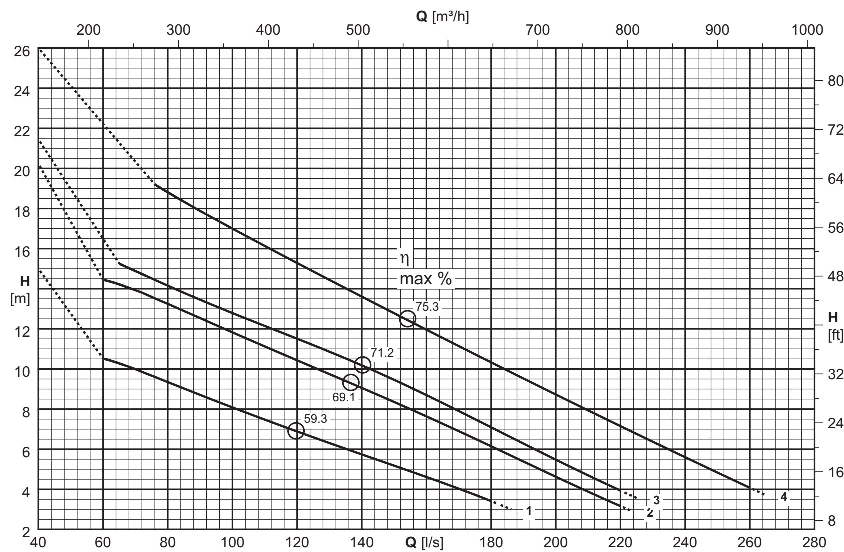
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

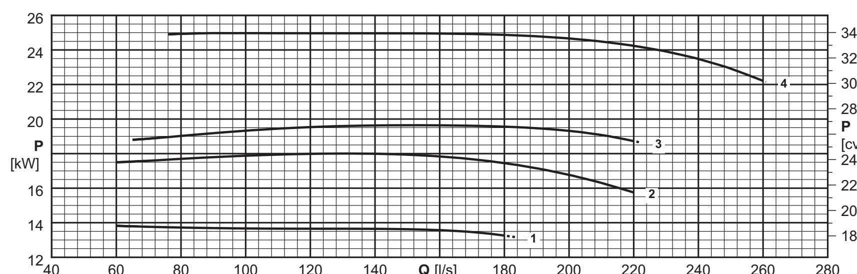
Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**


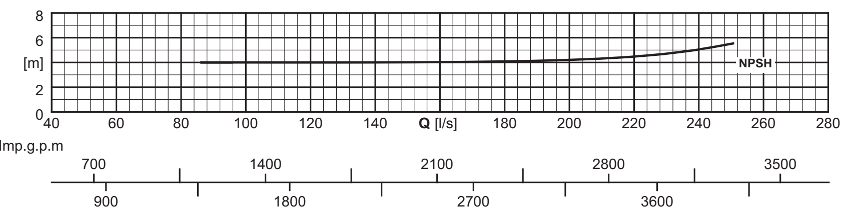
Tipo *Typ* **Tipo**	KCD200N..+...42N1	KCD200N..+...42X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1)
Version kabel (1)
Cavo Versione (1)

Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCD200NL+014042N1	2x(4x6)x10	1x(4x1,5)x10
KCD200NG+018042N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCD200ND+020042N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10
KCD200NA+025042N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	81	108	135	162	189	216	243	270					
		P_2	[m³/h]	0	292	389	486	583	680	778	875	972					
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCD200NL+014042N1	1	14	[m]	13	9,3	7,6	6	4,5									
KCD200NG+018042N1	2	18	[m]	18,2	13,2	11,3	9,4	7,5	5,5	3,4							
KCD200ND+020042N1	3	20	[m]	19,5	14,1	12,3	10,5	8,5	6,4	4,2							
KCD200NA+025042N1	4	25	[m]	25,5	18,7	16,3	14	11,8	9,6	7,5	5,4						
$NPSH_R$			[m]			4	4	4	4,1	4,4	5,2						

P_2 = Potencia suminitrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...42X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...42X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...42X1

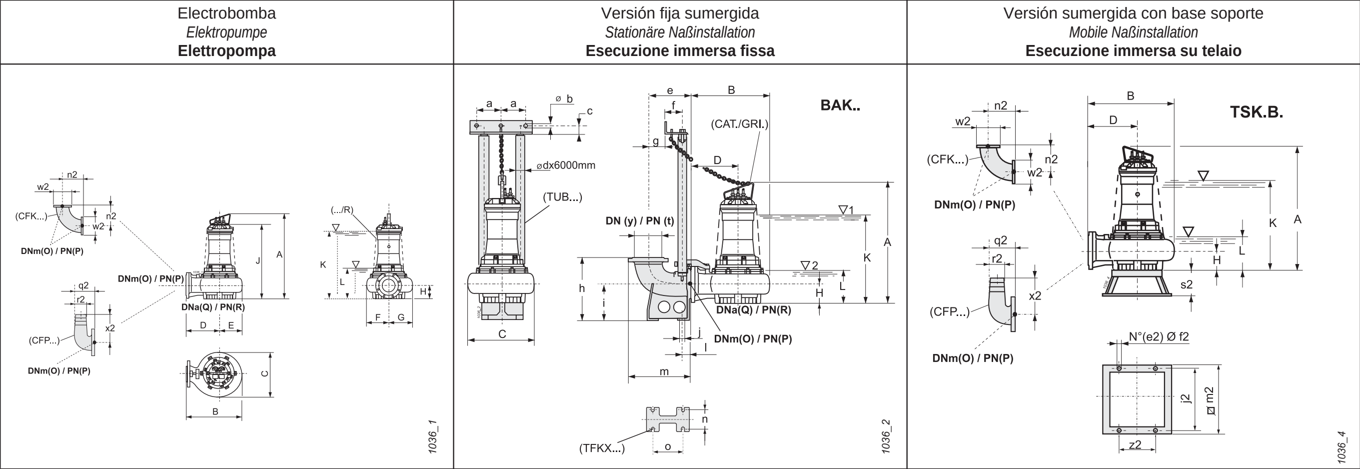
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

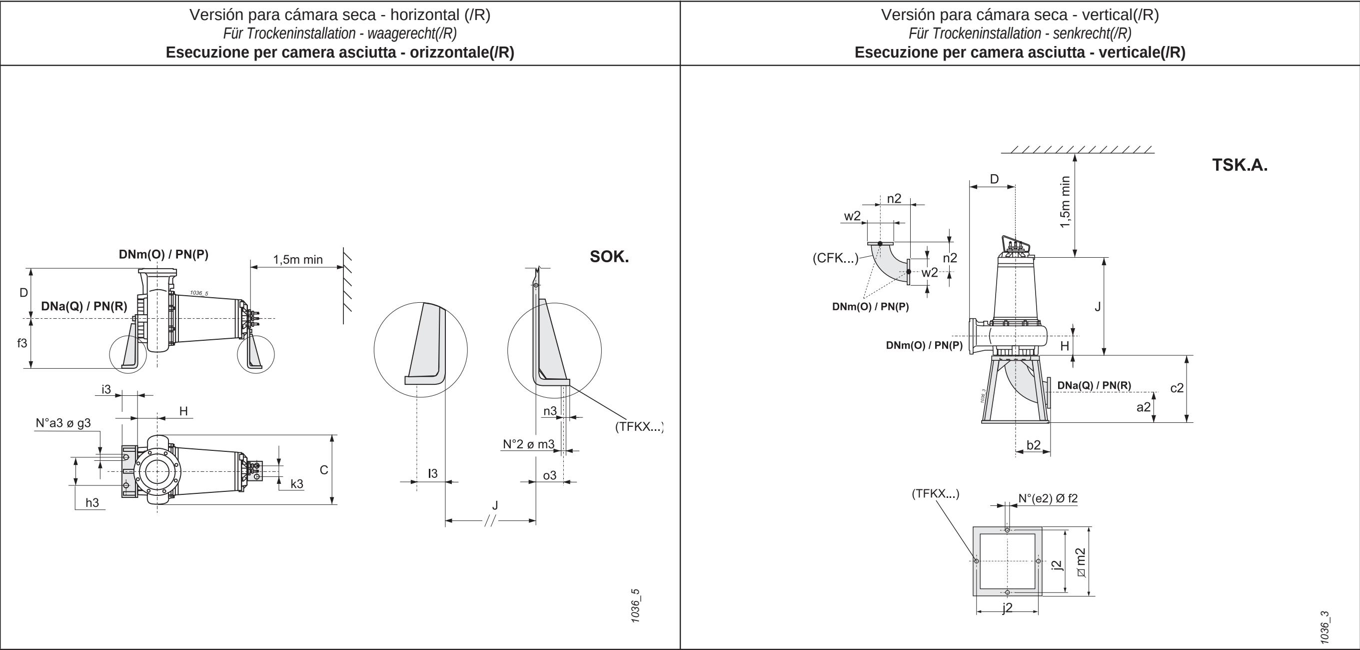
Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

KCD200N ¨ Polos *Pole* **Poli** 4
(4) P

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	e	e2	f	f2	f3
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																									
KCD200NL+014042N1	Ø 100x110	380	820	290	1150	840	580	550	290	240	340	170	982	200	10	200	10	157,5	300	2	12,5	310	35	600	3"	425	4	117	22	400
KCD200NG+018042N1	Ø 100x110	395	820	290	1150	840	580	550	290	240	340	170	982	200	10	200	10	157,5	300	2	12,5	310	35	600	3"	425	4	117	22	400
KCD200ND+020042N1	Ø 100x110	382	820	290	1150	840	580	550	290	240	340	170	982	200	10	200	10	157,5	300	2	12,5	310	35	600	3"	425	4	117	22	400
KCD200NA+025042N1	Ø 100x110	402	820	290	1150	840	580	550	290	240	340	170	982	200	10	200	10	157,5	300	2	12,5	310	35	600	3"	425	4	117	22	400

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g3	h	h3	i	i3	j	j2	k3	l	l3	m	m2	m3	n	n2	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	w2	x2	y	z2
	[mm]																										
KCD200NL+014042N1	220	22	595	320	345	100	24	600	100	80	66	623	650	22	250	310	34	380	66	420	200	220	10	340	480	250	350
KCD200NG+018042N1	220	22	595	320	345	100	24	600	100	80	66	623	650	22	250	310	34	380	66	420	200	220	10	340	480	250	350
KCD200ND+020042N1	220	22	595	320	345	100	24	600	100	80	66	623	650	22	250	310	34	380	66	420	200	220	10	340	480	250	350
KCD200NA+025042N1	220	22	595	320	345	100	24	600	100	80	66	623	650	22	250	310	34	380	66	420	200	220	10	340	480	250	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

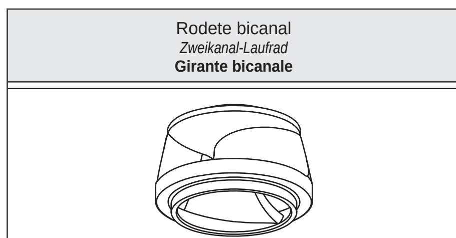
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

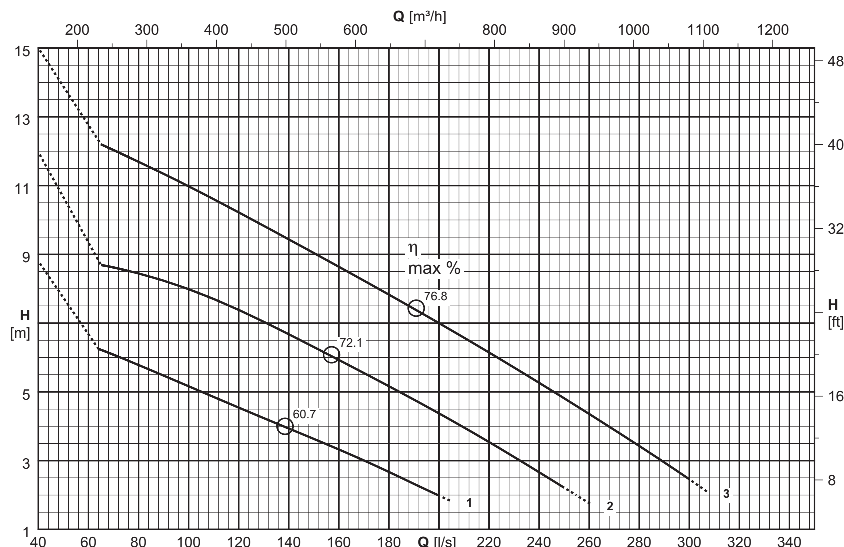
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

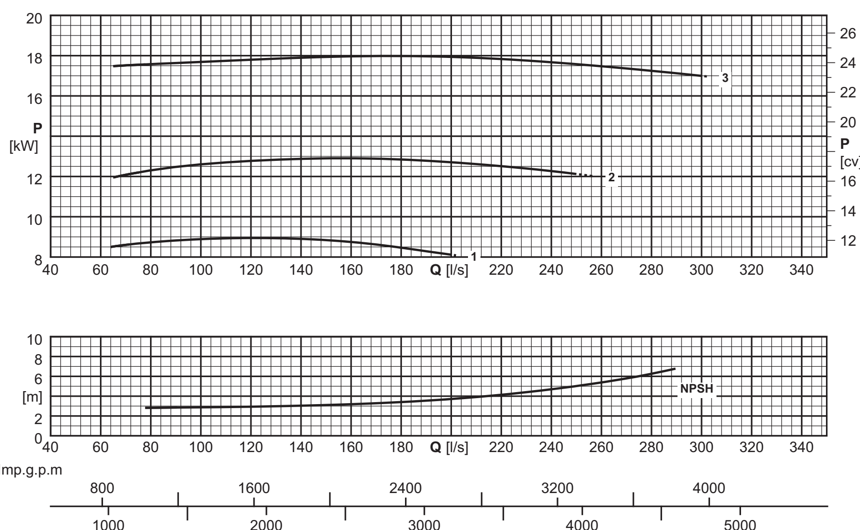
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCD250P..+...62N1	KCD250P..+...62X1
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	Sì *Ja* **Sì**

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCD250PI+009062N1	2x(4x6)x10	1x(4x1,5)x10
KCD250PD+013062N1	2x(4x6)x10	1x(4x1,5)x10
KCD250PA+018062N1	2x(4x10)x10	1x(4x1,5)x10





NPSH [m]: 10 8 6 4 2 0 — NPSH
40 60 80 100 120 140 160 180 Q [l/s] 220 240 260 280 300 320 340

Imp.g.p.m: 800 1600 2400 3200 4000
US.g.p.m: 1000 2000 3000 4000 5000

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable NSSHÖU-J

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel NSSHÖU-J

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo NSSHÖU-J

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**													
			[l/s]	0	93	124	155	186	217	248	279	310				
		P_2	[m³/h]	0	335	446	558	670	781	893	1004	1116				
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**													
KCD250PI+009062N1	1	9	[m]	7,8	5,4	4,4	3,5	2,5								
KCD250PD+013062N1	2	13	[m]	11	8,2	7,2	6,1	4,9	3,7	2,3						
KCD250PA+018062N1	3	18	[m]	14,7	11,2	10,1	8,8	7,6	6,3	4,9	3,5					
$NPSH_R$			[m]		2,9	3	3,1	3,5	4,1	5	6,2					

P_2 = Potencia suminitrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4 la paryte final de la sigla de la electrobomba pasa a ser ... + ...62X1

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4, wird das Endstück der Elektropumpe-Kurzbezeichnung ... + ...62X1

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

P_2 = Potenza resa dal motore

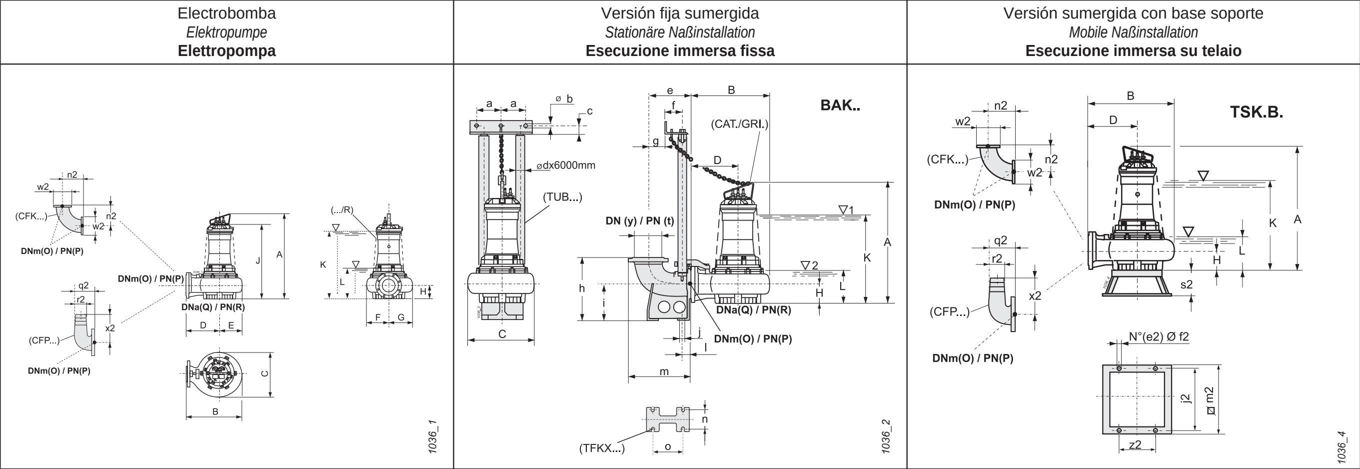
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

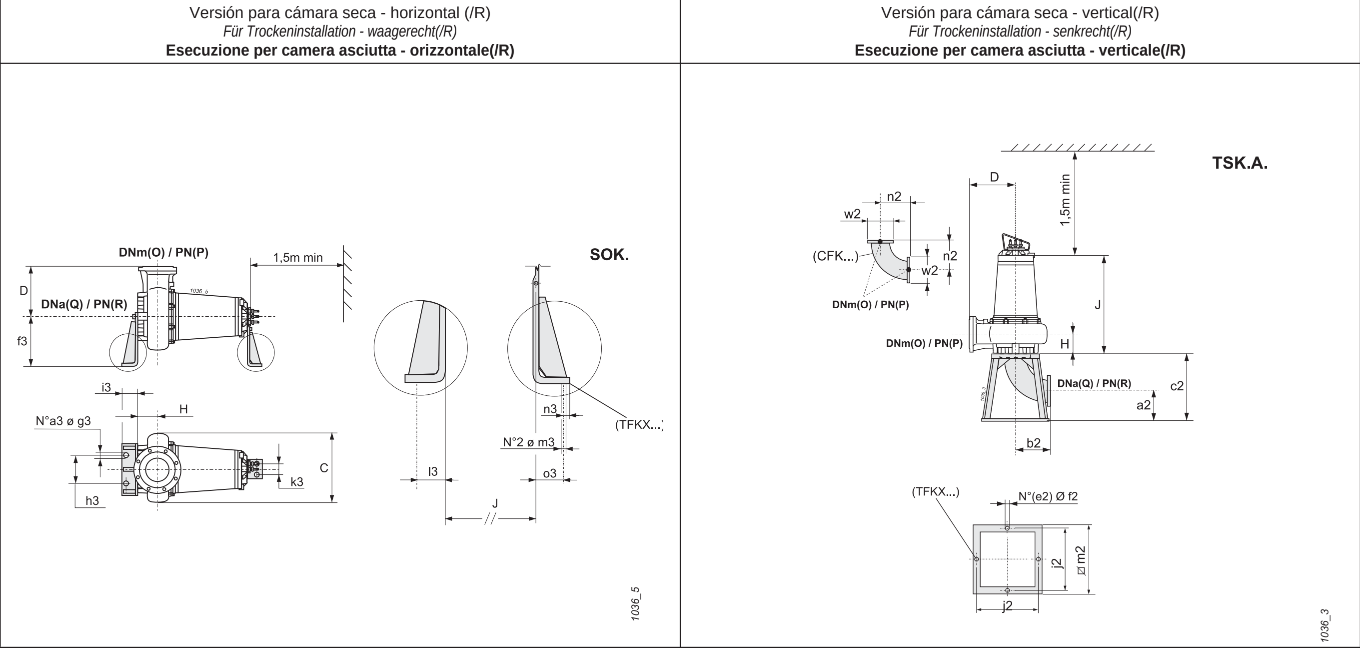
(2) Per i modelli in versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4, la parte finale della sigla dell'elettropompa diviene ... + ...62X1

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto





Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	e	e2	f	f2	f3
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																									
KCD250PI+009062N1	Ø 115x130	400	870	335	1195	845	690	500	345	285	405	200	1028	250	10	250	10	157,5	215	2	12,5	385	35	600	3"	450	4	117	14	400
KCD250PD+013062N1	Ø 115x130	452	870	335	1195	845	690	500	345	285	405	200	1028	250	10	250	10	157,5	215	2	12,5	385	35	600	3"	450	4	117	14	400
KCD250PA+018062N1	Ø 115x130	445	870	335	1195	845	690	500	345	285	405	200	1028	250	10	250	10	157,5	215	2	12,5	385	35	600	3"	450	4	117	14	400

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g3	h	h3	i	i3	j	j2	k3	l	l3	m	m2	m3	n	n2	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	w2	x2	y	z2
	[mm]																										
KCD250PI+009062N1	245	22	700	375	400	100	24	600	100	85	66	673	650	22	310	385	34	425	66	525	250	220	10	395	575	300	350
KCD250PD+013062N1	245	22	700	375	400	100	24	600	100	85	66	673	650	22	310	385	34	425	66	525	250	220	10	395	575	300	350
KCD250PA+018062N1	245	22	700	375	400	100	24	600	100	85	66	673	650	22	310	385	34	425	66	525	250	220	10	395	575	300	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

Accesorios
Zubehör
Accessori

Se ofrecen además: tirafondos; reguladores de nivel y cuadros eléctricos

Außerdem lieferbar: Ankerschrauben, Niveauschalter und Schaltkästen

Sono inoltre disponibili: tirafondi, regolatori di livello e quadri elettrici

Base para acoplamiento automático (*) *Automatischer Kupplungsfußkrümmer (*)* **Piede di accoppiamento automatico (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCW100N	KCM100N	KCM150N	KCM200P	KCD200N	KCD250P		
A B	BAK300/250 3"	300	10	250	10	160	-	-	-	-	-	●		
	BAKG 2"	100	16	100	16	30	●	●	-	-	-	-		
	BAKM/I 3"	200	10	150	16	88	-	-	●	-	-	-		
	BAKN/M 3"	250	10	200	10	132	-	-	-	●	●	-		

(*) = Con:
Abrazadera cuerpo de impulsión (fundición modular)
Soporte para tubos de guía (acero inoxidable)
Piezas menores

(*) = Komplett mit:
Pumpengehäusebügel (Sphäroguß)
Obere Führungsrohrbefestigung (Edelstahl)
Kleinteile

(*) = Completo di:
Staffa corpo premente (ghisa sferoidale)
Staffa per tubi guida (acciaio inox)
Minuteria

Tubos guía (*) (acero galvanizado en caliente) *Führungsrohre (*) (feuerverzinkter Stahl)* **Tubi guida (*) (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCW100N	KCM100N	KCM150N	KCM200P	KCD200N	KCD250P		
	TUB 2"	21	●	●	-	-	-	-		
	TUB 3"	51	-	-	●	●	●	●		

(*) = Opcional: acero inoxidable

(*) = Auf Wunsch: Edelstahl

(*) = Su richiesta: acciaio inox

Kit Cadena y mosquetón (*) *Kette und Schäckel Kit (*)* **Kit Catena e Grillo (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Caudal máx *Max. Belastbarkeit* **Portata max**	Longitud *Länge* **Lunghezza**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**								
		[Kg]	[m]	KCW100N	KCM100N	KCM150N	KCM200P	KCD200N	KCD250P			
CAT **GRI**	CAT D.14 / GRI D.18	2000	5	●	●	●	●	●	●			

(*) = Opcional: acero inoxidable

(*) = Auf Wunsch: Edelstahl

(*) = Su richiesta: acciaio inox

Estructura de soporte (acero galvanizado en caliente) *Stützgestell (feuerverzinkter Stahl)* **Telaio di sostegno (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**						
		[Kg]	KCW100N	KCM100N	KCM150N	KCM200P	KCD200N	KCD250P	
	TSKMB	20	-	-	●	●	●	-	
	TSK100B/N	18	●	●	-	-	-	-	
	TSK250B	22	-	-	-	-	-	●	

Curva con brida portatubo (acero galvanizado) *Flanschbogen für Schlauchanschluß (feuerverzinkter Stahl)* **Curva flangiata portagomma (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCW100N	KCM100N	KCM150N	KCM200P	KCD200N	KCD250P		
	CFP100	9	●	●	-	-	-	-		
	CFP150	18	-	-	●	-	-	-		
	CFP200	30	-	-	-	●	●	-		
	CFP250	51	-	-	-	-	-	●		

Accesorios
Zubehör
Accessori

Tubos guía (Acero con pintura protectora) *Führungsrohre (Stahl mit Schutzlack)* **Supporti (acciaio con vernice protettiva)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
			KCW100N	KCM100N	KCM150N	KCM200P	KCD200N	KCD250P		
	SOKM	26	-	-	●	●	●	-		
	SOK100	20	●	●	-	-	-	-		
	SOK250	40	-	-	-	-	-	●		

Estructura de soporte (acero galvanizado en caliente) *Stützgestell (feuerverzinkter Stahl)* **Telaio di sostegno (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCW100N	KCM100N	KCM150N	KCM200P	KCD200N	KCD250P		
	TSKIA	150	16	150	16	50	-	-	●	-	-	-		
	TSKMA	200	10	200	10	70	-	-	-	●	●	-		
	TSK100A	100	16	100	16	34	●	●	-	-	-	-		
	TSK250A	250	10	250	10	85	-	-	-	-	-	●		

(*) = Versión para cámara seca *(*) = Für Trockeninstallation* **(*) = Esecuzione per camera asciutta**

Curva embridada (acero galvanizado) *Flanschkrümmer (feuerverzinkter Stahl)* **Curva flangiata (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCW100N	KCM100N	KCM150N	KCM200P	KCD200N	KCD250P		
	CFK100	100	16	100	16	11,5	●	●	-	-	-	-		
	CFK150	150	16	150	16	18,5	-	-	●	-	-	-		
	CFK200	200	10	200	10	64	-	-	-	●	●	-		
	CFK250	250	10	250	10	69	-	-	-	-	-	●		

Características motores a 50 Hz (*N/X)
*Merkmale der 50 Hz-Motoren (*N/X)*
Caratteristiche motori a 50 Hz (*N/X)

Polos *Pole* **Poli**	Motor tipo *Motor Typ* **Motore tipo**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore** P_1	P_2	Consumo *Stromaufnahme* **Assorbimento** IN (400V)	Arranque directo *Direktes Starten* **Avviamento diretto**	Arranque directo2 *Direktes Starten2* **Avviamento diretto2** (Estándar) *(Standard)* **(Standard)**		Máx. arranques/hora *Max. Anläufe/Stunde* **Max avviamenti/ora**	Grado de intermitencia *Grad des Aussetzbetriebs* **Grado di intermittenza**
		[kW]		[A]	I_S/I_N	Directo *Direktes* **Diretto**	Y - Δ	No.	S3 [%]
6	KC00906..N180..	10,8	9	19,7	5,7	●	●	15	-
	KC00906..P180..	10,8	9	19,7	5,7	●	●	15	-
	KC01306..P180..	15,5	13	26,3	6	●	●	10	-
	KC01806..P180..	21,2	18	36,3	5,7	●	●	10	-
4	KC01404..N180..	16,7	14	29,3	5,6	●	●	10	-
	KC01804..N180..	21,7	18	37,4	6,4	●	●	10	-
	KC02004..N180..	24,1	20	41,7	6,7	●	●	10	-
	KC02504..N180..	28,7	25	48	8,7	●	●	10	-
2	KC02502..N180..	29,8	25	46,8	8,6	●	●	10	-
	KC03202..N180..	36,8	32	59	8,8	●	●	10	-

*N = Versión estàndard
P_1 = Potencia absorbida motor
P_2 = Potencia suministrada por el motor
I_N = Potencia suministrada motor
I_S = Corriente de arranque

- Las electrobombas pueden funcionar en servicio continuo S1 con motor sumergido, en servicio intermitente S3 (ver relativos grados de intermitencia en la tabla) con motor no sumergido.
El servicio S3 indica un funcionamiento intermitente con ciclos iguales de 10 minutos de los que se señalan los minutos del ciclo en el que el motor puede funcionar (Ej.: S3 = 25% el funcionamiento está compuesto de una secuencia repetitiva de 2,5 min. de funcionamiento y de 7,5 min. de parada). Ver norma CEI EN 60034-1.

- Los motores electricos están previstos para ser alimentados a las siguientes tensiones nominales de red: 400V ±10% estándar; 230V ±10% sobre demanda.
Tensiones distintas bajo pedido.

**N = Standard Version*
P_1 = Vom Motor aufgenommene Leistung
P_2 = Abgabeleistung Motor
I_N = Vom Motor abgegebene Leistung
I_S = Anlaufstrom

- Die Elektropumpen sind mit untergetauchtem Motor für den Dauerbetrieb S1 und mit nicht untergetauchtem Motor für den Aussetzbetrieb S3 (vgl. Grad des Aussetzbetriebs in der Tabelle) geeignet.}
Die Betriebsart S3 steht für Aussetzbetrieb, der sich aus Zyklen von je 10 Minuten Dauer zusammensetzt, von denen die Minuten des Zyklus angegeben werden, in denen der Motor laufen kann (Bsp.: S3 = 25%). Der Betrieb setzt sich aus einer Sequenz zusammen, in der sich 2,5 min Betrieb und 7,5 min Pause wiederholen. Vgl. Norm CEI EN 60034-1.

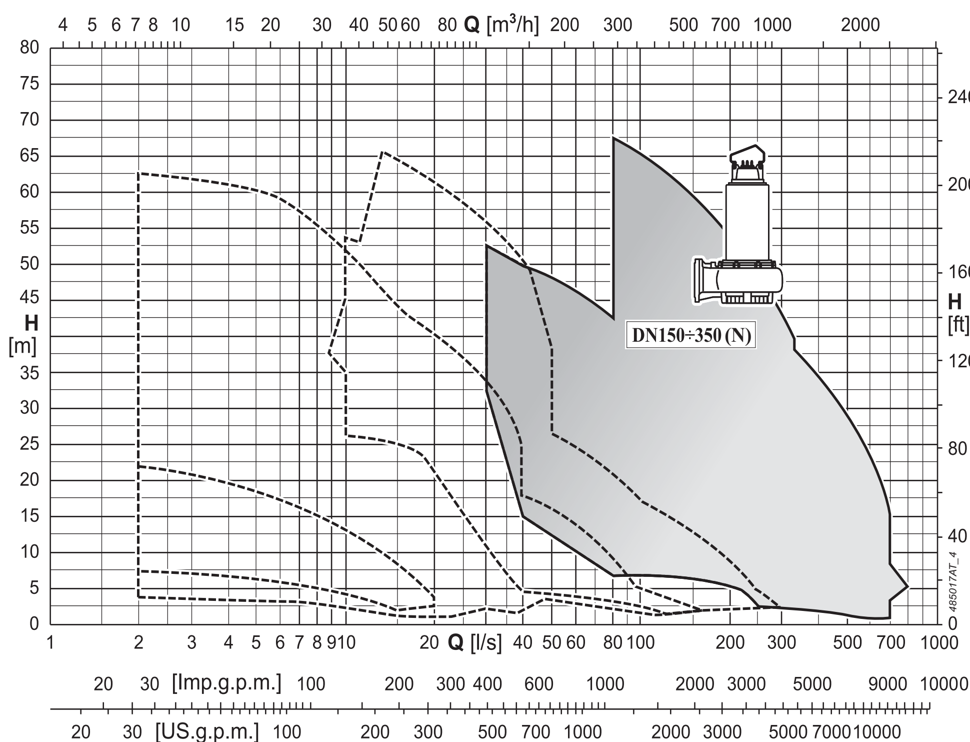
- Die Elektromotoren sind vorgesenen für folgende Spannungen: 400 V ± 10% Standard; 230 V ± 10% auf Wunsch.
Andere Spannungen auf Wunsch.

***N = Versione standard**
P_1 = Potenza assorbita motore
P_2 = Potenza resa dal motore
I_N = Corrente nominale
I_S = Corrente di avviamento

- Le elettropompe sono atte a funzionare in servizio continuo S1 con motore immerso, in servizio intermittente S3 con motore non immerso (vedi relativi gradi di intermittenza nella tabella).}
Il servizio S3 sta ad indicare un funzionamento intermittente composto da cicli tutti uguali di 10 minuti di cui si indicano i minuti del ciclo in cui il motore può funzionare (Es. : S3 = 25% il funzionamento è composto da una sequenza ripetitiva di 2,5 minuti di funzionamento e di 7,5 minuti di sosta). Vedi norma CEI EN 60034-1.

- I motori elettrici sono previsti per essere alimentati alle seguenti tensioni nominali di rete: 400 V ± 10% standard; 230 V ± 10% a richiesta.
Tensioni diverse su richiesta.

Campo de prestaciones
Leistungsbereich
Campo di prestazioni



KCM150R(N)
KCM250Z(N)
KCM250R(N)
KCD300Z(N)
KCD300R(N)
KCD350R(N)

caprari

Ejemplificación sigla electrobomba
Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe
Esemplificazione sigla elettropompa

En comun con sigla motor
Gemeincode mit motorbezeichnung
Comunanze con sigla motore

K | C | M / D | 150 / 250 / 300 / 350 | R / Z | A / B / D / E / G / H / I / L / M / N / O / P / Q / R / S / T / V / W | + | 0150 / 0185 / 0220 / 0300 / 0370 / 0450 / 0550 | 4 / 6 / 8 | 2 / 3 / 0 | N | 1 | / | #####

Serie - *Baureihe* - **Serie**

50 Hz

Rodete: monocanal "M" - Bicanal "D"
Laufrad: Einkanal-Version "M" - Zweikanal "D"
Girante: monocanale "M"; bicanale "D"

Tamaño parte hidráulica (DNm)
Baugröße der hydraulischen Teile (DNm)
Grandezza parte idraulica (DNm)

Dimensión embridamiento motor eléctrico
Flanschgröße Elektromotor
Grandezza flangiatura motore elettrico

Reducción rodete - *Laufraddurchmesser*- **Riduzione girante**

Código potencia suministrada por el motor
Abgabelleistung Motor Code
Codice potenza resa motore

Número polos - *Polzahl* - **Numero poli**

Características de fabricación del motor eléctrico trifásico, clase de aislamiento F, grado de protección IP68-IEC
Baudaten elektrischer Drehstrommotor, Isolierstoffklasse F, Schutzart IP68-IEC
Caratteristiche costruttive motore elettrico trifase, classe di isolamento F, grado di protezione IP68-IEC

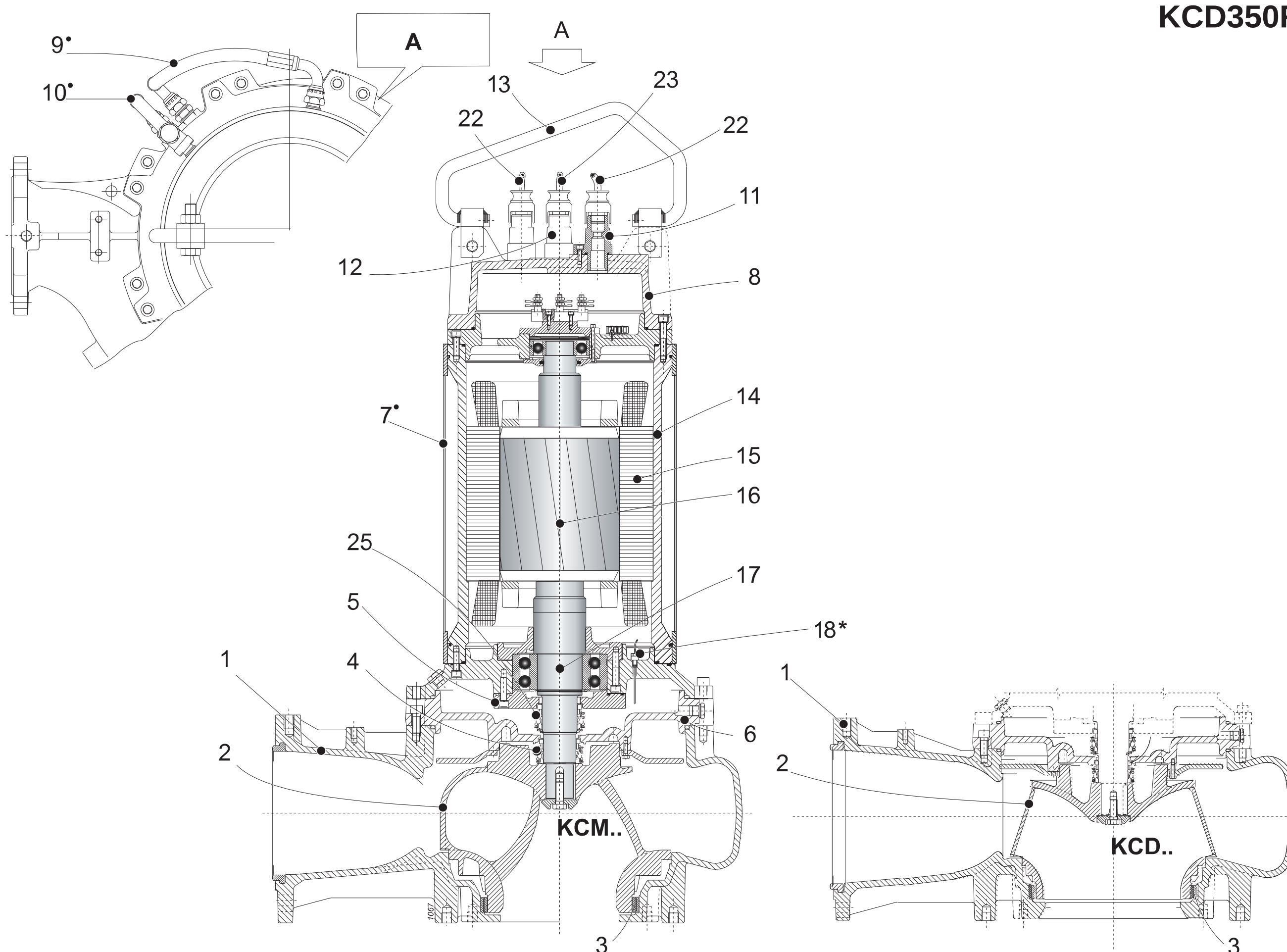
1 = 400 (380-415) V-Y
2 = 400 (380-415) V-Δ / 700 (660-720) V-Y
3 = 230 (220-240) V-Δ / 400 (380-415) V-Y
4 = 230 (220-240) V-Δ
0 = Especiales - *Spezialausführung* - Speciali

Electrobomba estándar: (N); versión antideflagrante: (X)
Standard Elektropumpe: (N); ex-geschützte Ausführung: (X)
Elettropompa standard: (N) ; versione antideflagrante: (X)

Código generacional - *Zeugunscode* - **Codice generazionale**

Especialidades diferentes - *Verschiedene Spezialität* -
Specialità varie

Fabricación y materiales
Konstruktion und Werkstoffe
Costruzione e materiali



Pos.	Numero	Material	*Bezeichnung*	*Werkstoffe*	**Nomenclatura**	**Materiale**
1	Cuerpo impulsión	Hierro fundido	*Druckgehäuse*	*Grauguss*	**Corpo mandata**	**Ghisa grigia**
2	Rodete	Hierro fundido	*Laufrad*	*Grauguss*	**Girante**	**Ghisa grigia**
3	Anillo alojam. rodete	Acero/goma	*Spaltring*	*Stahl/gummi*	**Anello sede girante**	**Acciaio/gomma**
4	Cierre mecánico lado bomba	Carburo de silicio/ carburo de silicio	*Mech. Dichtring pumpseitig*	*Siliziumkarbid/ siliziumkarbid*	**Tenuta meccanica lato pompa**	**Carburo di silicio/ carburo di silicio**
5	Soporte cojinete	Fundicion esferoidal	*Lagergehäuse*	*Spharoguss*	**Supporto cuscinetto**	**Ghisa sferoidale**
6	Caja aceite	Hierro fundido	*Öltrennkammer*	*Grauguss*	**Scatola olio**	**Ghisa grigia**
7•	Camisa	Acero inox	*Gehäuse*	*Rostfreier edelstahl*	**Mantello**	**Acciaio inox**
8	Tapa cabezal	Hierro fundido	*Kopfdeckel*	*Grauguss*	**Coperchio testata**	**Ghisa grigia**
9* - 10*	Tubo de refrigeración	Acero inox	*Kühlrohr*	*Rostfreier edelstahl*	**Tubo di raffreddamento**	**Acciaio inox**
11 - 12	Sujeta-cable	Hierro fundido	*Kabelverschraubung*	*Grauguss*	**Pressacavo**	**Ghisa grigia**
13	Manilla	Acero inox	*Griff*	*Rostfreier edelstahl*	**Maniglia**	**Acciaio inox**
14	Carcaza motor	Hierro fundido	*Motorgehäuse*	*Grauguss*	**Carcassa motore**	**Ghisa grigia**
15	Estator	Chapa magnética	*Stator*	*Elektroblech*	**Statore**	**Lamierino magnetico**
16	Rotor	Chapa magnética	*Läufer*	*Elektroblech*	**Rotore**	**Lamierino magnetico**
17	Eje	Acero inox	*Welle*	*Rostfreier edelstahl*	**Albero**	**Acciaio inox**
18*	Sonda de conductividad	-	*Leitfähigkeitsaufnehmer*	-	**Sonda di conduttività**	**-**
22	Cable redondo de alimentación	-	*Rundes Speisekabel*	-	**Cavo tondo di alimentazione**	**-**
23	Cable redondo auxiliar	-	*Rundes Zusatzkabe*	-	**Cavo tondo ausiliario**	**-**
25	Cierre mecánico lado motor	Carburo de silicio/ carburo de silicio	*Mech. Dichtring motorseitig*	*Siliziumkarbid/ siliziumkarbid*	**Tenuta meccanica lato motore**	**Carburo di silicio/ carburo di silicio**

* Para versiones antideflagrantes (X); bajo pedido para versiones (N).

● Componentes sistema de refrigeración (Versión ../R)

Tornillos y tuercas acero inox

** Für Ex-geschützter Ausführung (X); Auf Wunsch Für Modelle in -(N).*

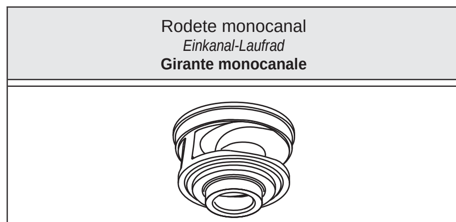
● Komponenten des Kühlsystems (Version ../R)

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl

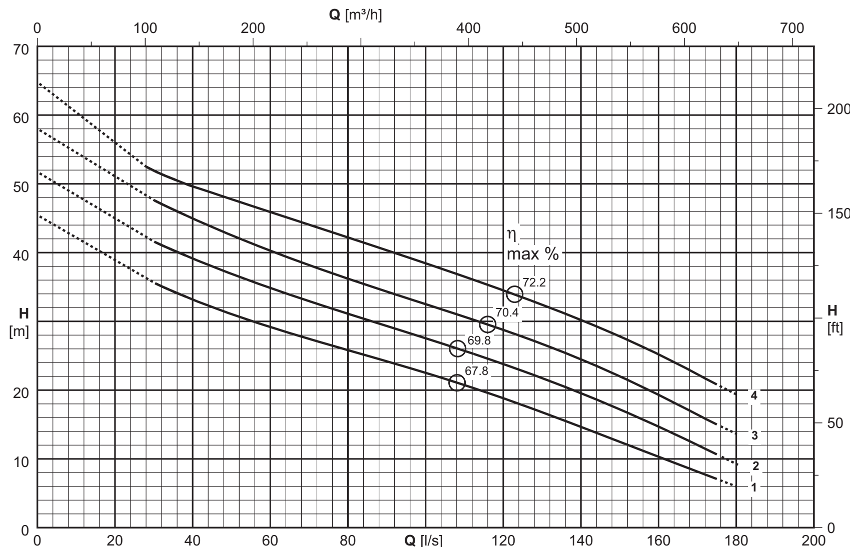
*** Per versioni antideflagranti (X); su richiesta per versioni (N).**

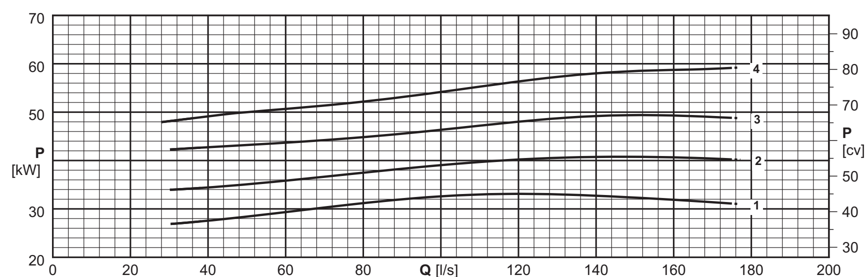
● Componenti sistema di raffreddamento (Versione .../R)

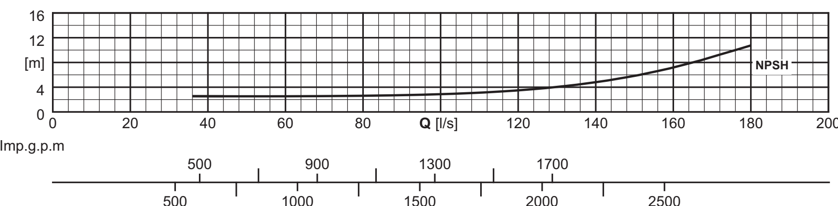
Viti e dadi in acciaio inox

Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCM150R..+...42N1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	







Imp.g.p.m 500 900 1300 1700

US.g.p.m 500 1000 1500 2000 2500

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM150RL+034042N1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCM150RG+042042N1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCM150RD+051042N1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCM150RA+062042N1	2x(4x16)x10	1x(5x1,5)x10

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**													
			[l/s]	0	36	54	72	90	108	126	144	162	180			
		P_2	[m³/h]	0	130	194	259	324	389	454	518	583	648			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**													
KCM150RL+034042N1	1	34	[m]	45,5	34,1	30,3	27,1	24,2	21,1	17,6	13,8	9,9	6			
KCM150RG+042042N1	2	42	[m]	51,7	40,1	36,1	32,6	29,3	26,1	22,6	18,6	14,2	9,3			
KCM150RD+051042N1	3	51	[m]	58	46	41,6	37,8	34,3	31	27,5	23,5	18,7	13,7			
KCM150RA+062042N1	4	62	[m]	64,8	50,5	47	43,7	40,3	36,9	33,3	29,3	24,6	19,4			
$NPSH_R$			[m]		2,5	2,5	2,6	2,7	3,1	3,8	5,2	7,5				

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante KCM150R(X)

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Explosionshemmend Version, prüfen Sie KCM150R(X)

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

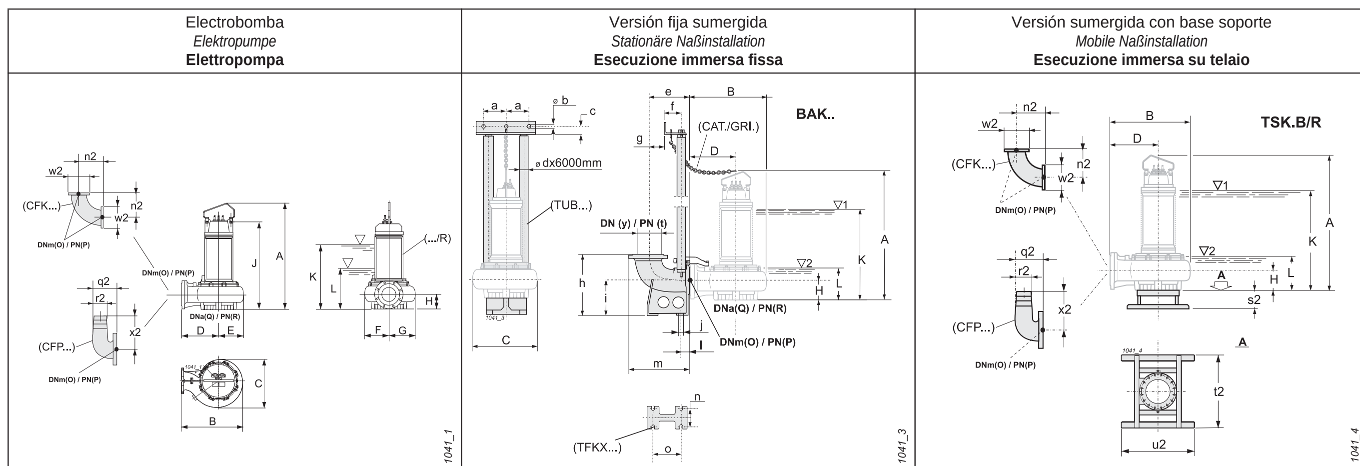
P_2 = Potenza resa dal motore

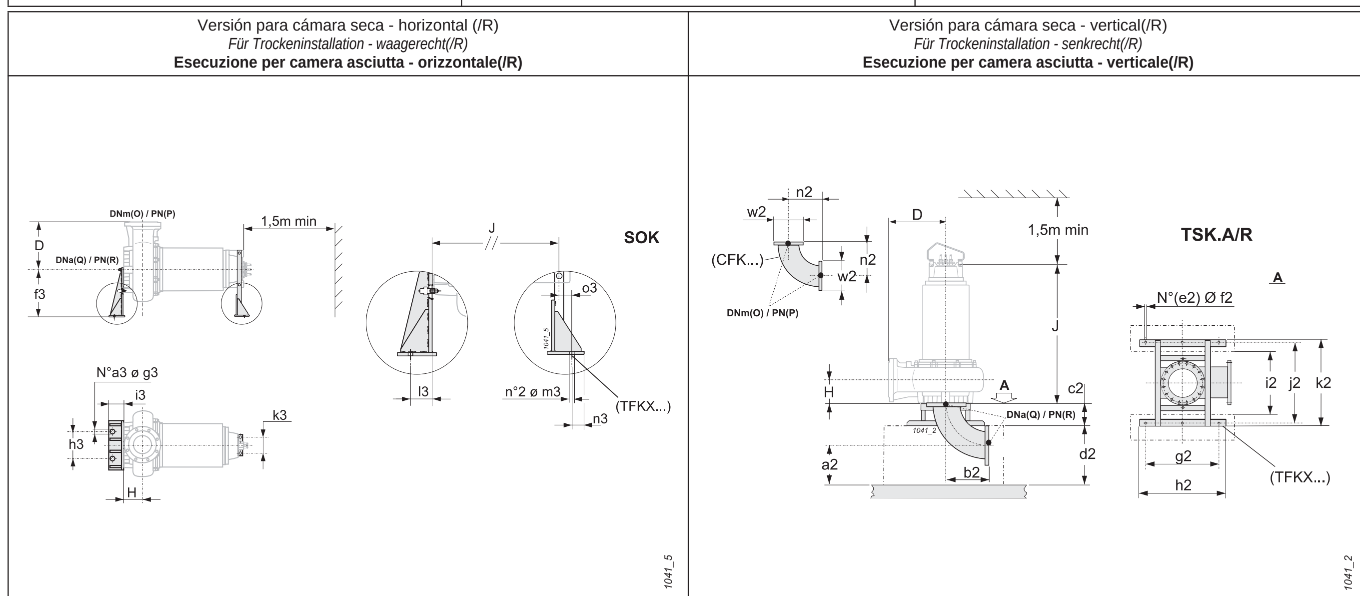
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Versione antideflagrante vedere KCM150R(X)

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori





Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauchtiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3	g	g2
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																												
KCM150RL+034042N1	Ø 102	567	1095	350	1558	825	670	500	325	305	365	195	1280	150	16	150	16	157,5	285	3	12,5	395	35	280	3"	400	385	6	117	22	530	180	850
KCM150RG+042042N1	Ø 102	677	1095	350	1558	825	670	500	325	305	365	195	1280	150	16	150	16	157,5	285	3	12,5	395	35	280	3"	400	385	6	117	22	530	180	850
KCM150RD+051042N1	Ø 102	607	1095	350	1558	825	670	500	325	305	365	195	1280	150	16	150	16	157,5	285	3	12,5	395	35	280	3"	400	385	6	117	22	530	180	850
KCM150RA+062042N1	Ø 102	812	1095	350	1580	825	670	500	325	305	365	195	1292	150	16	150	16	157,5	285	3	12,5	395	35	280	3"	400	385	6	117	22	530	180	850

Tipo *Typ* **Tipo**	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	t2	u2	w2	x2	y
	[mm]																												
KCM150RL+034042N1	22	540	1000	335	290	740	160	24	935	1000	270	80	100	555	22	210	395	40	280	85	315	150	280	10	1000	1000	285	380	200
KCM150RG+042042N1	22	540	1000	335	290	740	160	24	935	1000	270	80	100	555	22	210	395	40	280	85	315	150	280	10	1000	1000	285	380	200
KCM150RD+051042N1	22	540	1000	335	290	740	160	24	935	1000	270	80	100	555	22	210	395	40	280	85	315	150	280	10	1000	1000	285	380	200
KCM150RA+062042N1	22	540	1000	335	290	740	160	24	935	1000	270	80	100	555	22	210	395	40	280	85	315	150	280	10	1000	1000	285	380	200

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

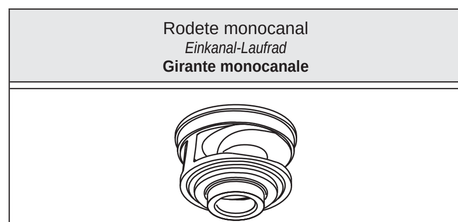
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

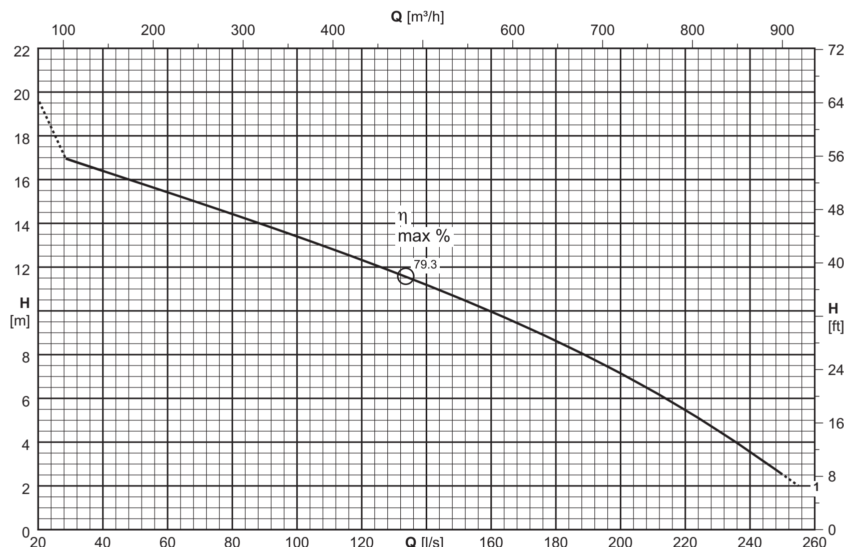
L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

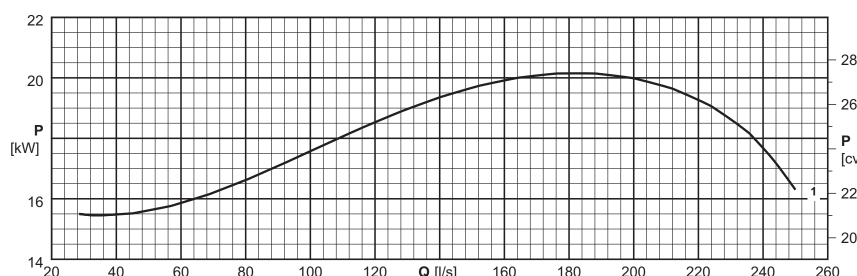
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

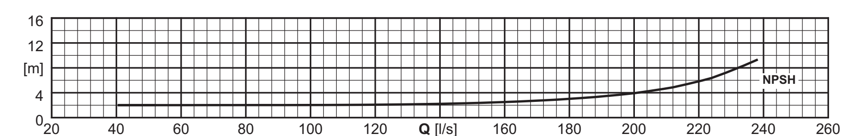
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCM250Z..+...82N1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	



Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM250ZA+021082N1	2x(4x6)x10	1x(5x1,5)x10





Imp.g.p.m 500 1100 1700 2300 2900
US.g.p.m 500 1200 1900 2600 3300

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F
Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F
Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F
Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**													
			[l/s]	0	52	78	104	130	156	182	208	234	260			
		P_2	[m³/h]	0	187	281	374	468	562	655	749	842	936			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**													
KCM250ZA+021082N1	1	21	[m]	19,7	15,8	14,5	13,2	11,8	10,2	8,5	6,5	4,1				
$NPSH_R$			[m]		2	2	2	2,1	2,4	3,1	4,5	8,5				

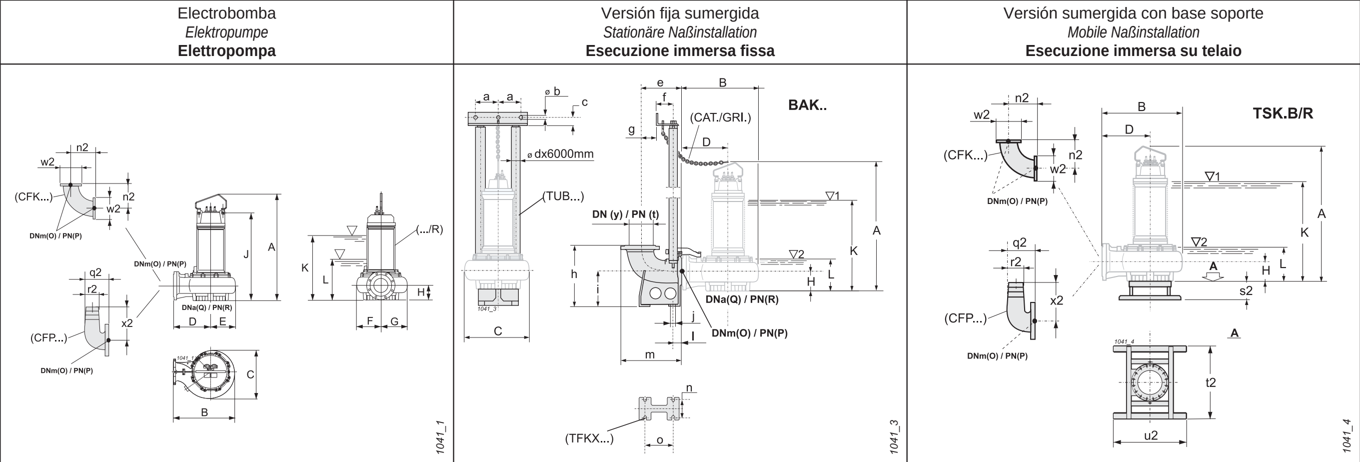
P_2 = Potencia suminitrada por el motor
Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B
(2) Para los modelos en versión antideflagrante KCM250Z(X)
Para las características de los motores ver página "Características motores"
Para los accesorios ver página "Accessories"

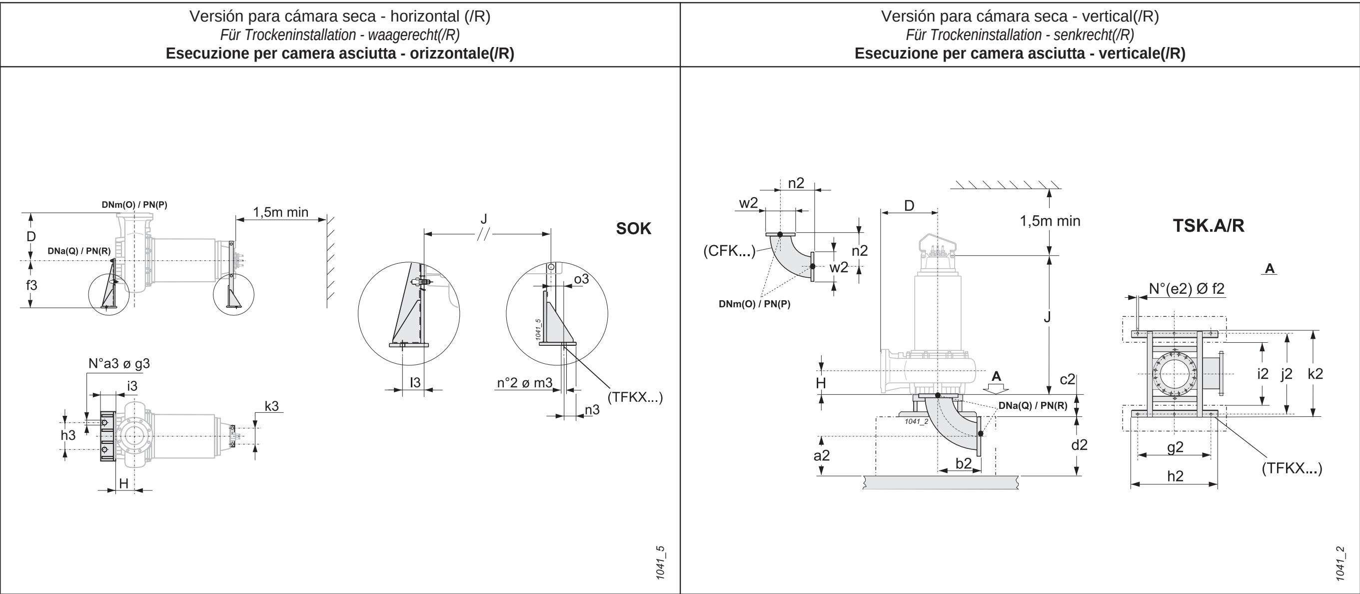
P_2 = Abgabeleistung Motor
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B
(2) Explosionshemmend Version, prüfen Sie KCM250Z(X)
Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.
Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B
(2) Versione antideflagrante vedere KCM250Z(X)
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori
Per accessori vedere pagina accessori

KCM250Z (N)

Polos *Pole* Poli **8**





Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauchtiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3	g	g2
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																												
KCM250ZA+021082N1	Ø 163	653	1150	405	1613	935	735	570	365	330	405	220	1335	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850

Tipo *Typ* **Tipo**	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	t2	u2	w2	x2	y
	[mm]																												
KCM250ZA+021082N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	40	425	85	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

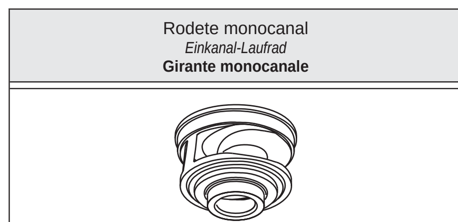
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

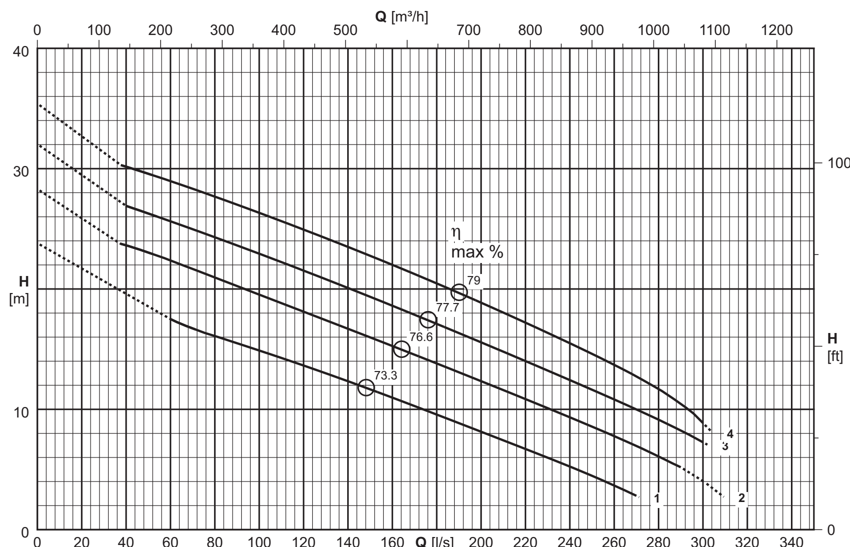
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

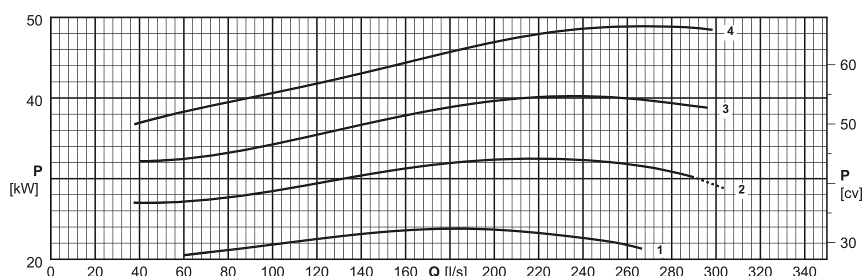
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

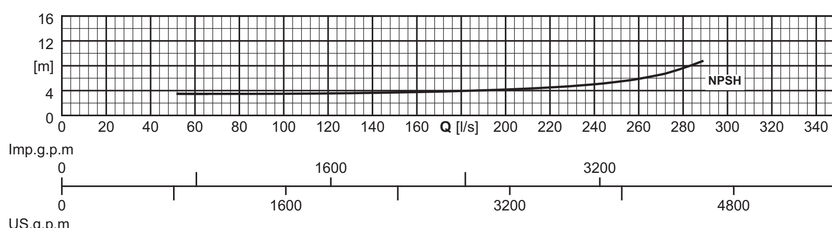
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCM250R..+...62N1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM250RL+025062N1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCM250RG+034062N1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCM250RD+042062N1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCM250RA+051062N1	2x(4x25)x10	1x(5x1,5)x10







Imp.g.p.m 0 1600 3200

US.g.p.m 0 1600 3200 4800

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	62	93	124	155	186	217	248	279	310				
		P_2	[m³/h]	0	223	335	446	558	670	781	893	1004	1116				
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCM250RL+025062N1	1	25	[m]	23,8	17,3	15,3	13,4	11,3	9,1	6,9	4,6						
KCM250RG+034062N1	2	34	[m]	28,3	22,2	20	17,8	15,6	13,4	11,1	8,7	6,2					
KCM250RD+042062N1	3	42	[m]	32	25,5	23,4	21,2	19	16,6	14,2	11,8	9,2					
KCM250RA+051062N1	4	51	[m]	35,4	28,8	26,8	24,6	22,4	20	17,5	14,8	11,8					
$NPSH_R$			[m]		3,5	3,5	3,6	3,7	4	4,5	5,3	7,5					

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante KCM250R(X)

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Explosionshemmend Version, prüfen Sie KCM250R(X)

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore

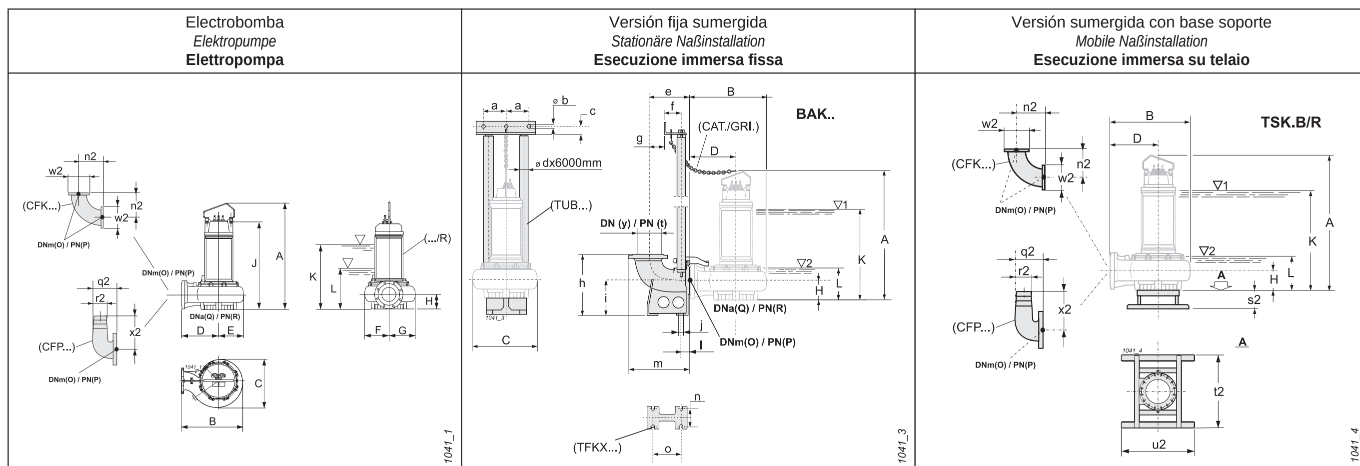
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Versione antideflagrante vedere KCM250R(X)

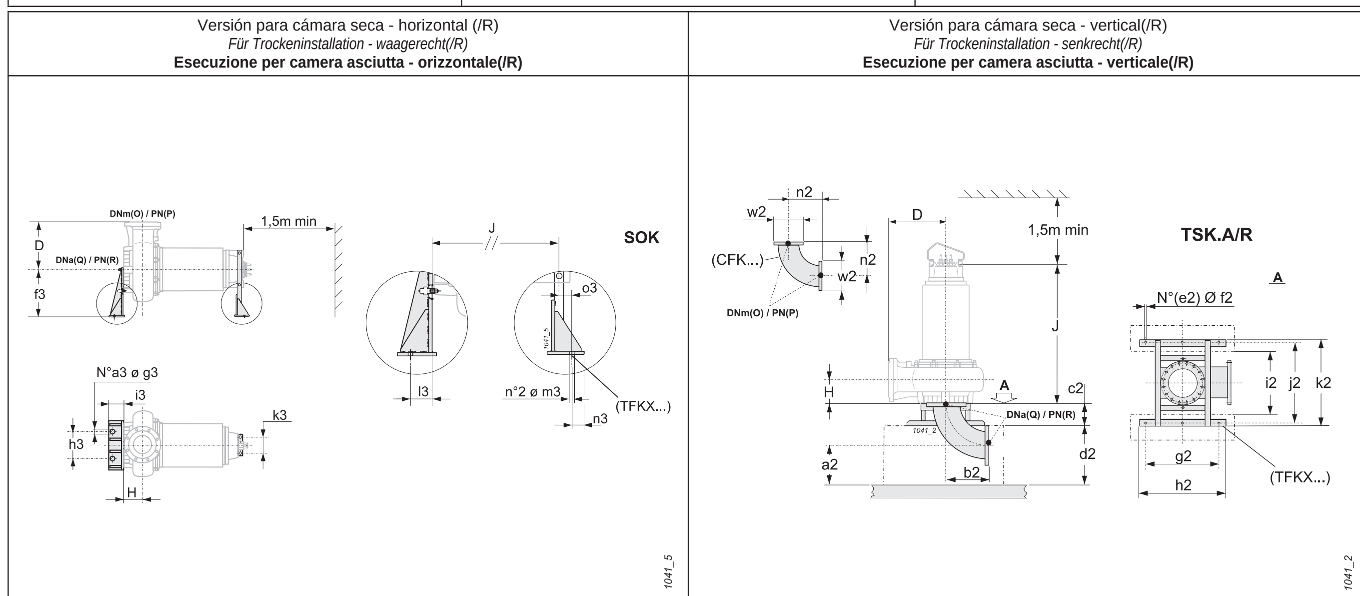
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3	g	g2
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																												
KCM250RL+025062N1	Ø 163	717	1150	405	1613	935	735	570	365	330	405	220	1335	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250RG+034062N1	Ø 163	653	1150	405	1613	935	735	570	365	330	405	220	1335	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250RD+042062N1	Ø 163	673	1150	405	1613	935	735	570	365	330	405	220	1335	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250RA+051062N1	Ø 163	885	1150	405	1645	935	735	570	365	330	405	220	1357	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850

Tipo *Typ* **Tipo**	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	t2	u2	w2	x2	y
	[mm]																												
KCM250RL+025062N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	40	425	85	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250RG+034062N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	40	425	85	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250RD+042062N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	40	425	85	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250RA+051062N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	40	425	85	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

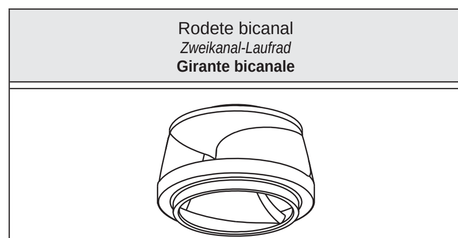
(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

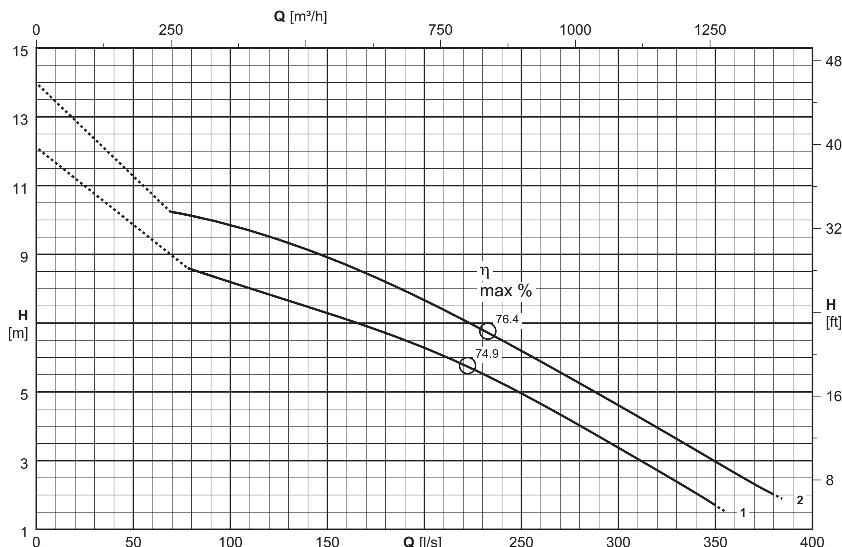
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

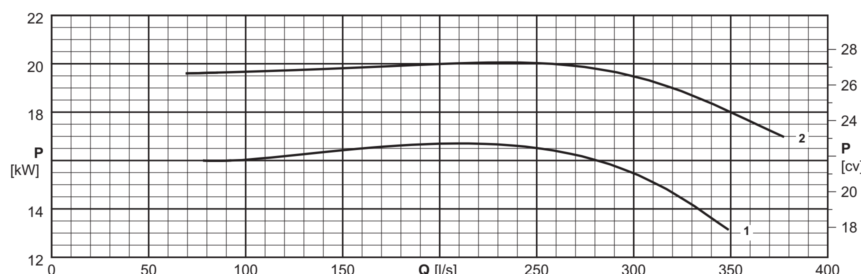
Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**

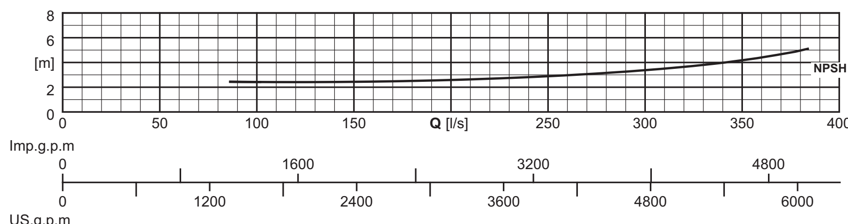


Tipo *Typ* **Tipo**	KCD300Z..+...82N1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCD300ZE+017082N1/R	2x(4x6)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300ZD+017082N1	2x(4x6)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300ZB+021082N1/R	2x(4x6)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300ZA+021082N1	2x(4x6)x10	1x(5x1,5)x10







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

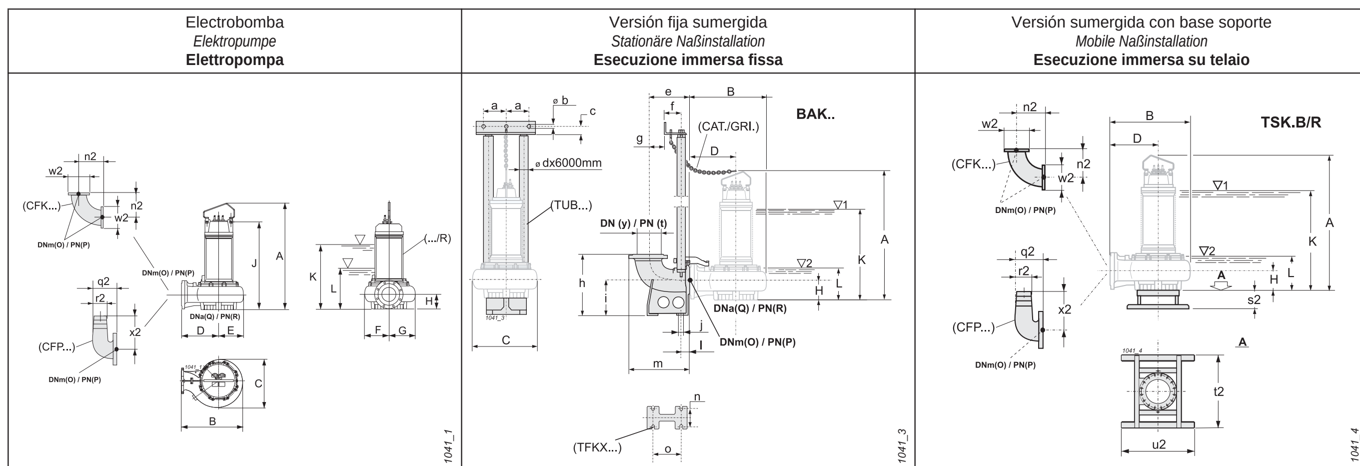
Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	78	117	156	195	234	273	312	351	390				
		P_2	[m³/h]	0	281	421	562	702	842	983	1123	1264	1404				
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
●KCD300ZE+017082N1/R	1	17	[m]	11,1	8,6	7,9	7,2	6,4	5,4	4,2	3	1,7					
❍KCD300ZD+017082N1	1	17	[m]	11,1	8,6	7,9	7,2	6,4	5,4	4,2	3	1,7					
●KCD300ZB+021082N1/R	2	21	[m]	13	10,1	9,6	8,8	7,8	6,7	5,5	4,2	2,9					
❍KCD300ZA+021082N1	2	21	[m]	13	10,1	9,6	8,8	7,8	6,7	5,5	4,2	2,9					
$NPSH_R$			[m]			2,4	2,4	2,6	2,8	3,1	3,5	4,2					

● Versión para cámara seca (/R)
❍ Versión sumergida
P_2 = Potencia suministrada por el motor
Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B
(2) Para los modelos en versión antideflagrante KCD300Z(X)
Para las características de los motores ver página "Características motores"
Para los accesorios ver página "Accessories"
Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

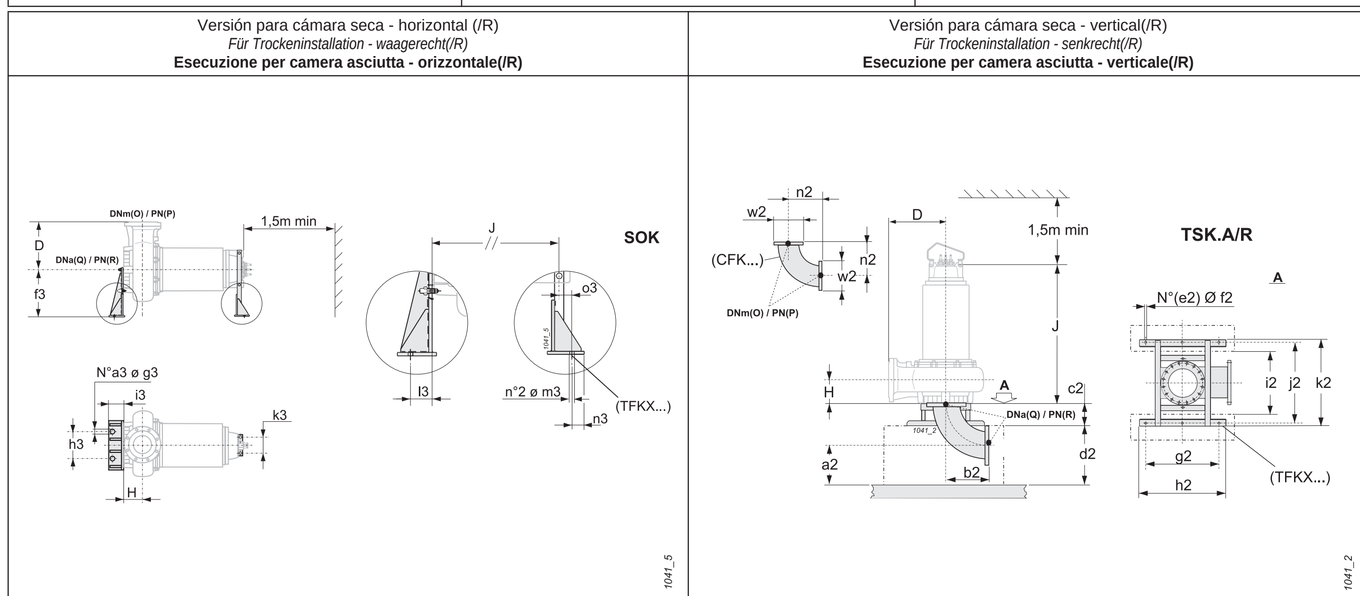
● Für Trockeninstallation (/R)
❍ Naßinstallation
P_2 = Abgabeleistung Motor
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B
(2) Explosionshemmend Version, prüfen Sie KCD300Z(X)
Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.
Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen
Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

● Esecuzione per camera asciutta (/R)
❍ Esecuzione Immersa
P_2 = Potenza resa dal motore
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B
(2) Versione antideflagrante vedere KCD300Z(X)
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori
Per accessori vedere pagina accessori
Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																										
●KCD300ZE+017082N1/R	Ø 143	761	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
❍KCD300ZD+017082N1	Ø 143	656	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
●KCD300ZB+021082N1/R	Ø 143	691	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
❍KCD300ZA+021082N1	Ø 143	676	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	s2	t	t2	u2	w2	y
	[mm]																											
●KCD300ZE+017082N1/R	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300ZD+017082N1	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300ZB+021082N1/R	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300ZA+021082N1	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

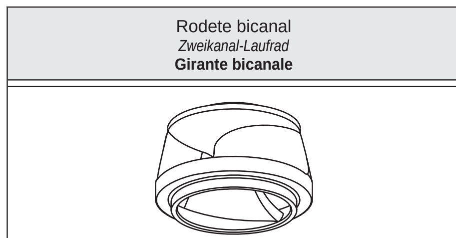
(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

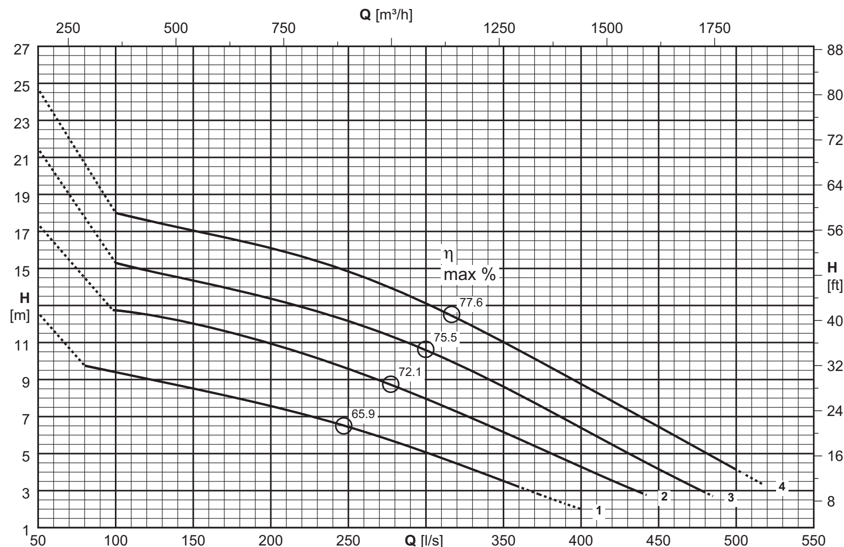
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

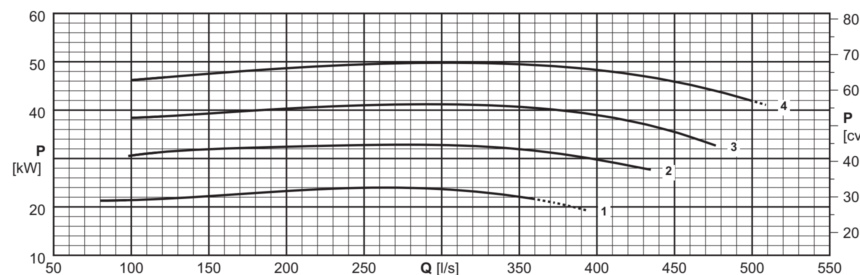
Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**

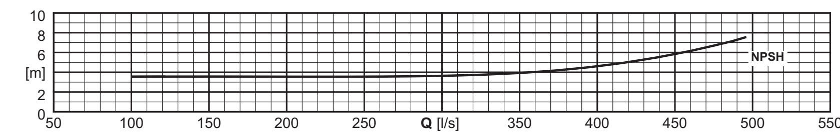


Tipo *Typ* **Tipo**	KCD300R..+...62N1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCD300RN+025062N1/R	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RM+025062N1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RH+034062N1/R	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RG+034062N1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RE+042062N1/R	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RD+042062N1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RB+051062N1/R	2x(4x25)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RA+051062N1	2x(4x25)x10	1x(5x1,5)x10







Imp.g.p.m 1600 3200 4800 6400

US.g.p.m 1600 3200 4800 6400 8000

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**													
			[l/s]	0	104	156	208	260	312	364	416	468	520			
		P_2	[m³/h]	0	374	562	749	936	1123	1310	1498	1685	1872			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**													
●KCD300RN+025062N1/R	1	25	[m]	11,6	9,3	8,4	7,4	6,2	4,7	3,1						
❍KCD300RM+025062N1	1	25	[m]	11,6	9,3	8,4	7,4	6,2	4,7	3,1						
●KCD300RH+034062N1/R	2	34	[m]	16,4	12,7	11,9	10,7	9,3	7,5	5,6	3,7					
❍KCD300RG+034062N1	2	34	[m]	16,4	12,7	11,9	10,7	9,3	7,5	5,6	3,7					
●KCD300RE+042062N1/R	3	42	[m]	20,5	15,2	14,2	13,2	11,9	10,1	8	5,7	3,4				
❍KCD300RD+042062N1	3	42	[m]	20,5	15,2	14,2	13,2	11,9	10,1	8	5,7	3,4				
●KCD300RB+051062N1/R	4	51	[m]	23,7	17,9	16,9	15,9	14,5	12,6	10,4	8	5,6				
❍KCD300RA+051062N1	4	51	[m]	23,7	17,9	16,9	15,9	14,5	12,6	10,4	8	5,6				
$NPSH_R$			[m]		3,6	3,6	3,6	3,6	3,7	4,1	5	6,5				

● Versión para cámara seca (/R)

❍ Versión sumergida

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante KCD300R(X)

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

● Für Trockeninstallation (/R)

❍ Naßinstallation

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Explosionshemmend Version, prüfen Sie KCD300R(X)

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

● Esecuzione per camera asciutta (/R)

❍ Esecuzione Immersa

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Versione antideflagrante vedere KCD300R(X)

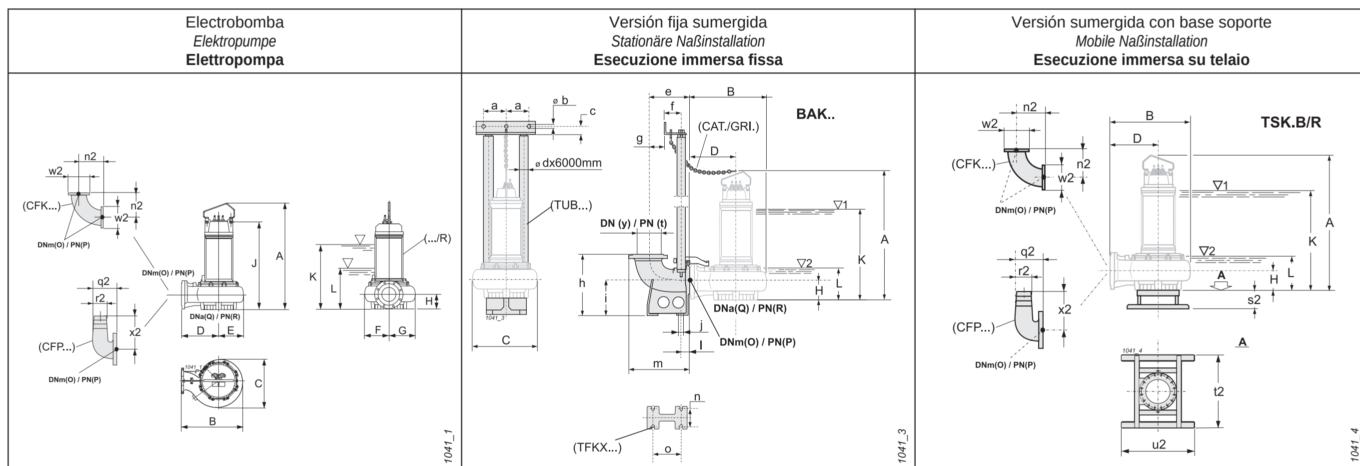
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

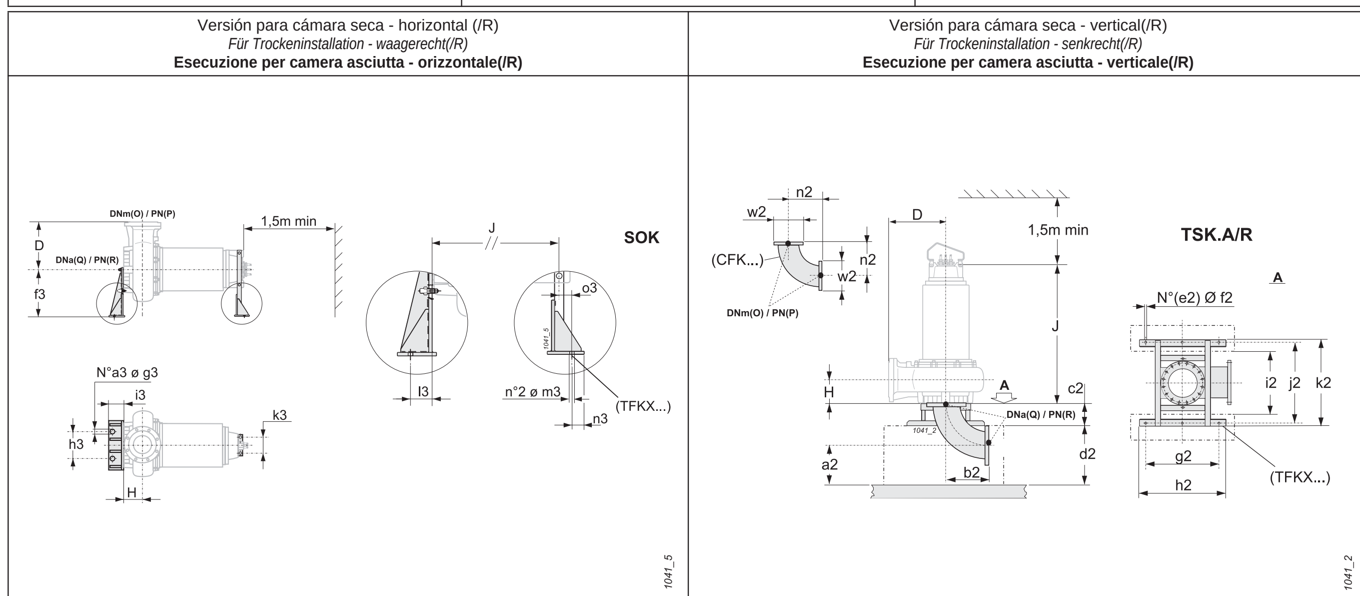
Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																										
●KCD300RN+025062N1/R	Ø 143	671	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
○KCD300RM+025062N1	Ø 143	656	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
●KCD300RH+034062N1/R	Ø 143	696	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
○KCD300RG+034062N1	Ø 143	676	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
●KCD300RE+042062N1/R	Ø 143	804	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
○KCD300RD+042062N1	Ø 143	788	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
●KCD300RB+051062N1/R	Ø 143	1046	1140	395	1632	1030	820	620	410	340	480	230	1344	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
○KCD300RA+051062N1	Ø 143	1026	1140	395	1632	1030	820	620	410	340	480	230	1344	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	s2	t	t2	u2	w2	y
	[mm]																											
●KCD300RN+025062N1/R	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
○KCD300RM+025062N1	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300RH+034062N1/R	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
○KCD300RG+034062N1	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300RE+042062N1/R	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
○KCD300RD+042062N1	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300RB+051062N1/R	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
○KCD300RA+051062N1	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

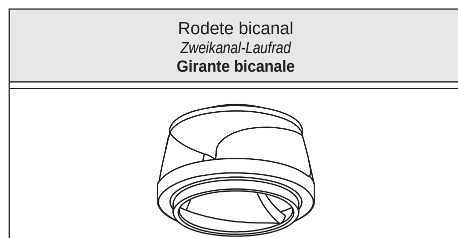
(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

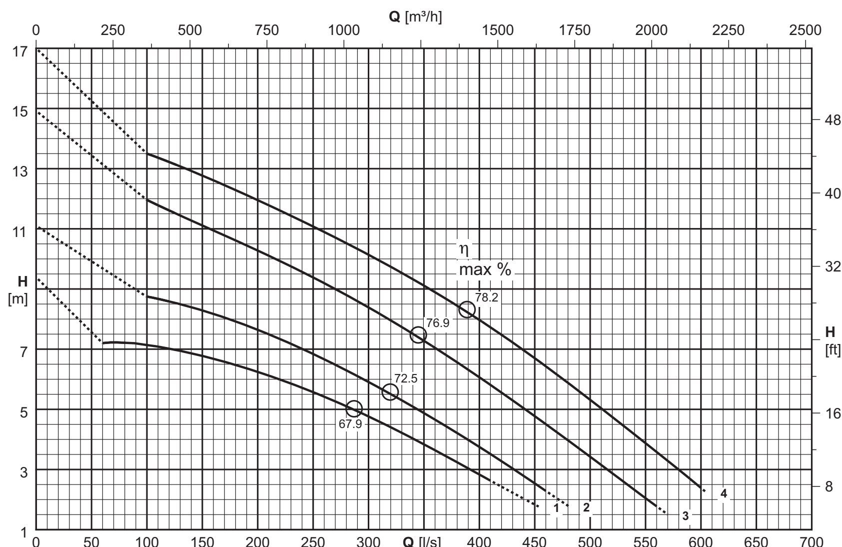
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

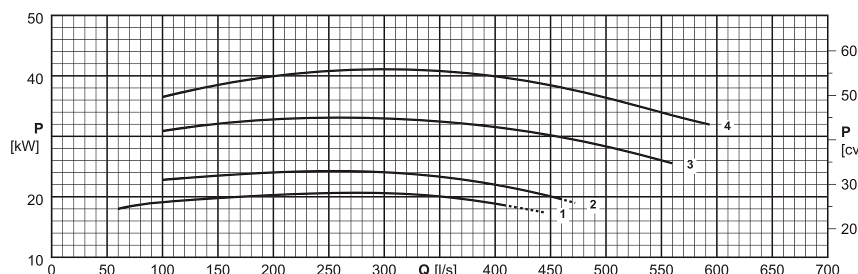
Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**

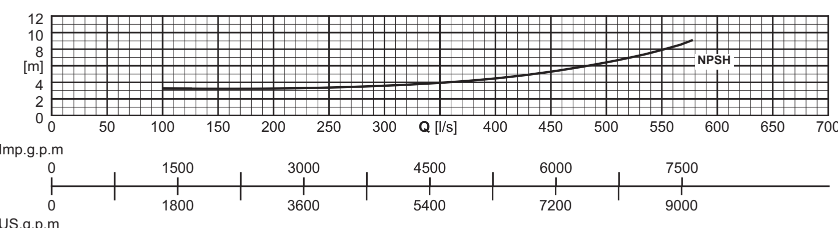


Tipo *Typ* **Tipo**	KCD350R..+...82N1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCD350RT+021082N1/R	2x(4x6)x10	1x(4x1,5)x10
KCD350RS+021082N1	2x(4x6)x10	1x(4x1,5)x10
KCD350RP+025082N1/R	2x(4x16)x10	1x(4x1,5)x10
KCD350RO+025082N1	2x(4x16)x10	1x(4x1,5)x10
KCD350RH+034082N1/R	2x(4x16)x10	1x(4x1,5)x10
KCD350RG+034082N1	2x(4x16)x10	1x(4x1,5)x10
KCD350RB+042082N1/R	2x(4x25)x10	1x(4x1,5)x10
KCD350RA+042082N1	2x(4x25)x10	1x(4x1,5)x10







Imp.g.p.m
0 1500 3000 4500 6000 7500
0 1800 3600 5400 7200 9000
US.g.p.m

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	61	122	183	244	305	366	427	488	549	610			
		P_2	[m³/h]	0	220	439	659	878	1098	1318	1537	1757	1976	2196			
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
●KCD350RT+021082N1/R	1	21	[m]	8,4	7,2	7	6,4	5,7	4,7	3,5	2,3						
❍KCD350RS+021082N1	1	21	[m]	8,4	7,2	7	6,4	5,7	4,7	3,5	2,3						
●KCD350RP+025082N1/R	2	25	[m]	10,1	-	8,6	7,9	6,9	5,8	4,5	3,1						
❍KCD350RO+025082N1	2	25	[m]	10,1	-	8,6	7,9	6,9	5,8	4,5	3,1						
●KCD350RH+034082N1/R	3	34	[m]	13,9	-	11,6	10,6	9,5	8,3	6,9	5,4	3,8	2,1				
❍KCD350RG+034082N1	3	34	[m]	13,9	-	11,6	10,6	9,5	8,3	6,9	5,4	3,8	2,1				
●KCD350RB+042082N1/R	4	42	[m]	16,1	-	13,2	12,2	11,2	10	8,8	7,3	5,7	3,9				
❍KCD350RA+042082N1	4	42	[m]	16,1	-	13,2	12,2	11,2	10	8,8	7,3	5,7	3,9				
$NPSH_R$			[m]			3,2	3,2	3,4	3,6	4,1	4,9	6,1	7,9				

● Versión para cámara seca (/R)

❍ Versión sumergida

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante KCD350R(X)

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

● Für Trockeninstallation (/R)

❍ Naßinstallation

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Explosionshemmend Version, prüfen Sie KCD350R(X)

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

● Esecuzione per camera asciutta (/R)

❍ Esecuzione Immersa

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

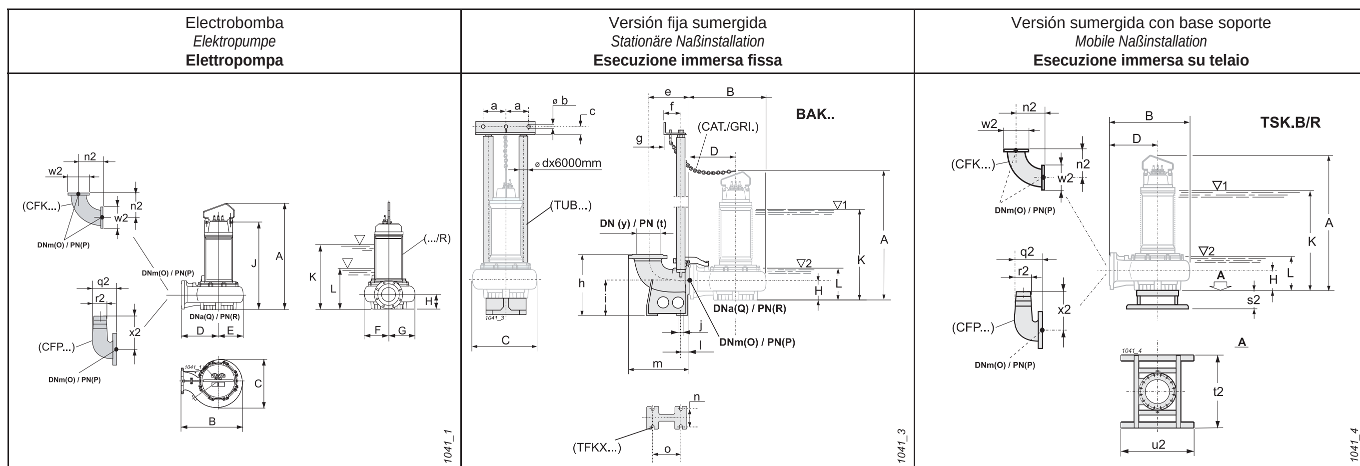
(2) Versione antideflagrante vedere KCD350R(X)

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

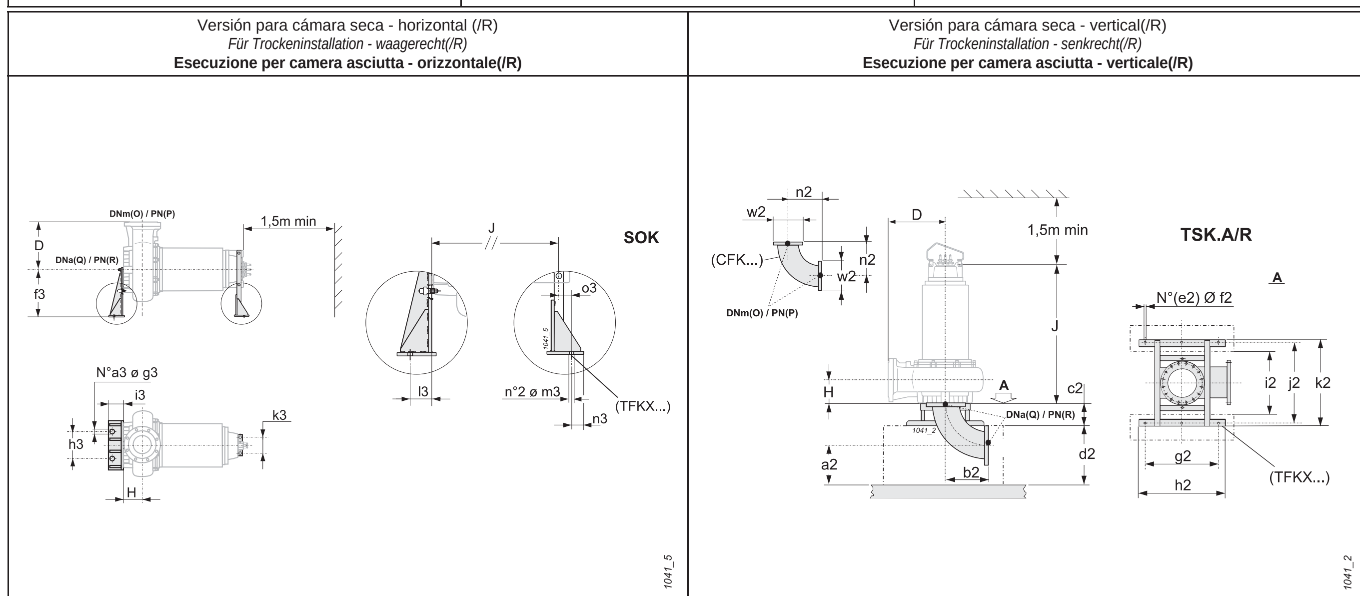
Per accessori vedere pagina accessori

Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3	g
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																											
●KCD350RT+021082N1/R	Ø 164	805	1180	435	1643	1170	935	700	470	385	550	268	1363	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
❍KCD350RS+021082N1	Ø 164	785	1180	435	1643	1170	935	700	470	385	550	268	1363	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
●KCD350RP+025082N1/R	Ø 164	990	1180	435	1665	1170	935	700	470	385	550	268	1375	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
❍KCD350RO+025082N1	Ø 164	970	1180	435	1665	1170	935	700	470	385	550	268	1375	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
●KCD350RH+034082N1/R	Ø 164	1025	1180	435	1665	1170	935	700	470	385	550	268	1375	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
❍KCD350RG+034082N1	Ø 164	1070	1180	435	1665	1170	935	700	470	385	550	268	1375	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
●KCD350RB+042082N1/R	Ø 164	1175	1180	435	1675	1170	935	700	470	385	550	268	1385	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
❍KCD350RA+042082N1	Ø 164	1155	1180	435	1675	1170	935	700	470	385	550	268	1385	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320

Tipo *Typ* **Tipo**	g2	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	s2	t	t2	u2	w2	y
	[mm]																										
●KCD350RT+021082N1/R	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350RS+021082N1	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
●KCD350RP+025082N1/R	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350RO+025082N1	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
●KCD350RH+034082N1/R	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350RG+034082N1	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
●KCD350RB+042082N1/R	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350RA+042082N1	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

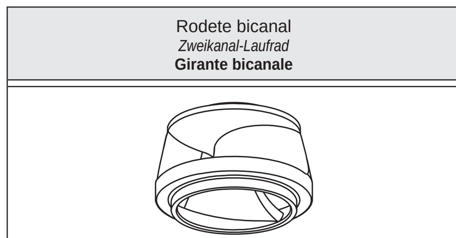
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

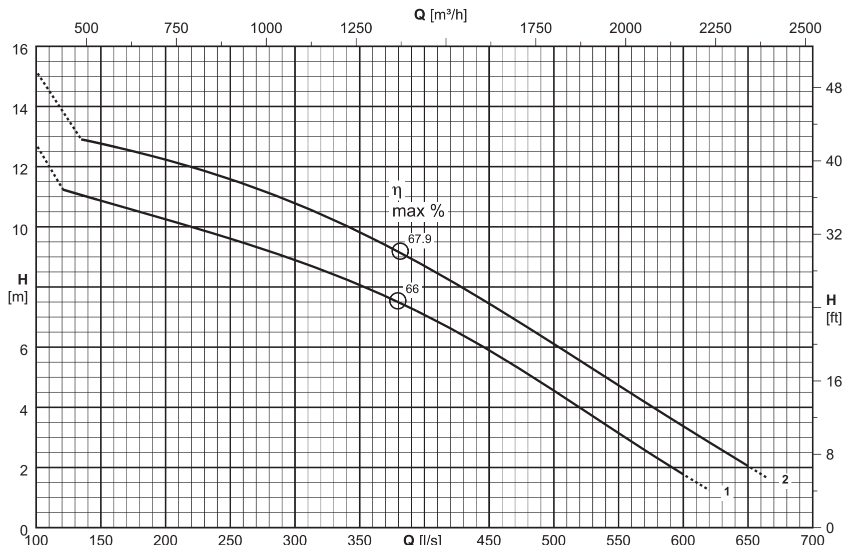
(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

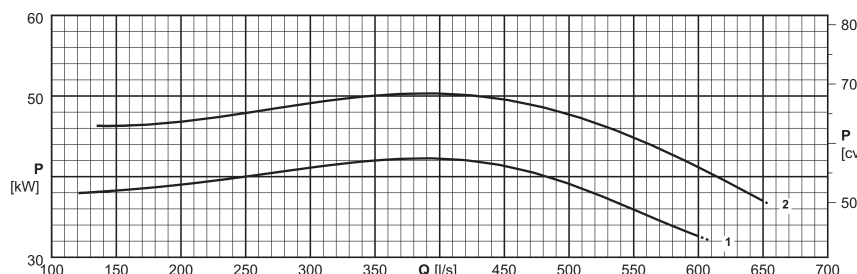
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

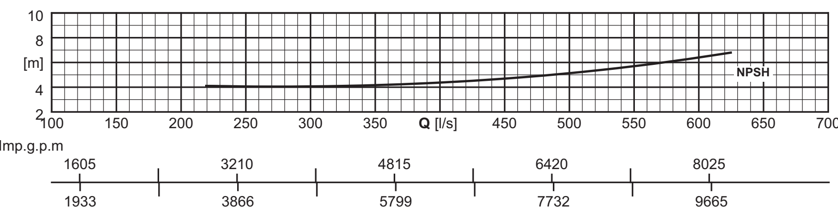
Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**




Tipo *Typ* **Tipo**	KCD350R..+...62N1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	



Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCD350RW+042062N1/R	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD350RV+042062N1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD350RT+051062N1/R	2x(4x25)x10	1x(5x1,5)x10
KCD350RS+051062N1	2x(4x25)x10	1x(5x1,5)x10



Imp.g.p.m

1605	3210	4815	6420	8025
1933	3866	5799	7732	9665

US.g.p.m

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	134	201	268	335	402	469	536	603	670				
		P_2	[m³/h]	0	482	724	965	1206	1447	1688	1930	2171	2412				
(2)	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
●KCD350RW+042062N1/R	1	42	[m]	12,7	11,1	10,2	9,4	8,3	7	5,4	3,5	1,7					
❍KCD350RV+042062N1	1	42	[m]	12,7	11,1	10,2	9,4	8,3	7	5,4	3,5	1,7					
●KCD350RT+051062N1/R	2	51	[m]	15,2	-	12,2	11,3	10,1	8,6	6,9	5,1	3,3					
❍KCD350RS+051062N1	2	51	[m]	15,2	-	12,2	11,3	10,1	8,6	6,9	5,1	3,3					
$NPSH_R$			[m]				4,1	4,1	4,4	4,8	5,5	6,5					

● Versión para cámara seca (/R)

❍ Versión sumergida

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

(2) Para los modelos en versión antideflagrante KCD350R(X)

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

● Für Trockeninstallation (/R)

❍ Naßinstallation

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

(2) Explosionshemmend Version, prüfen Sie KCD350R(X)

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

● Esecuzione per camera asciutta (/R)

❍ Esecuzione Immersa

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

(2) Versione antideflagrante vedere KCD350R(X)

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

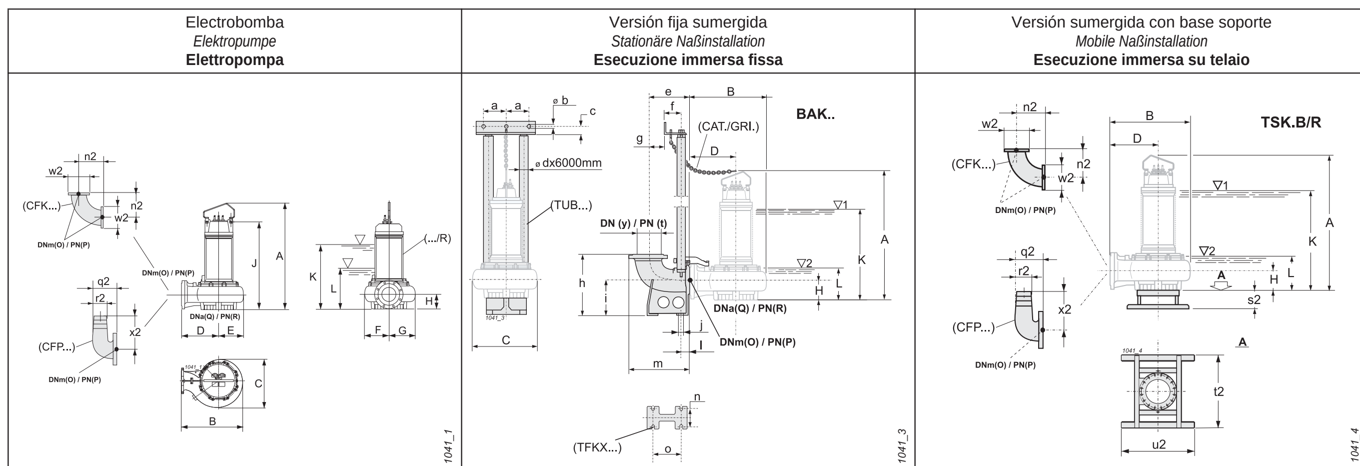
Per accessori vedere pagina accessori

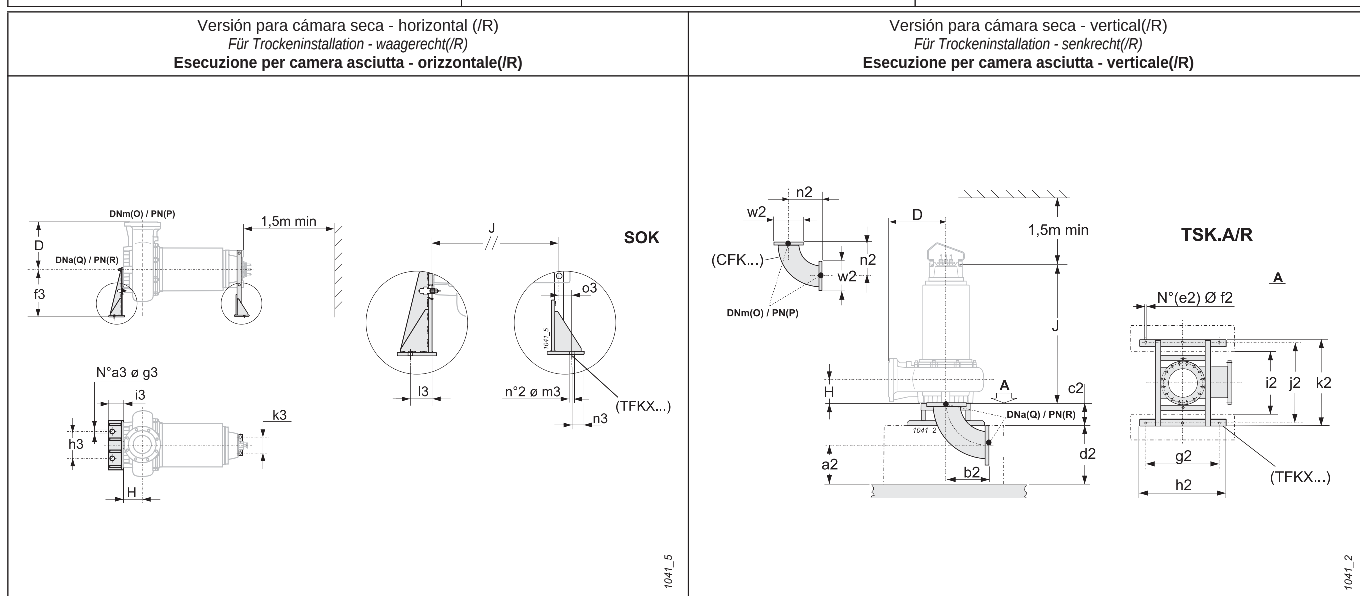
Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

KCD350R (N)

Polos *Pole* Poli **6**

caprari





Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauchtiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3	g
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																											
●KCD350RW+042062N1/R	Ø 164	880	1265	460	1640	1170	935	700	470	385	550	268	1363	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
❍KCD350RV+042062N1	Ø 164	865	1265	460	1640	1170	935	700	470	385	550	268	1363	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
●KCD350RT+051062N1/R	Ø 164	1219	1270	460	1672	1170	935	700	470	385	550	268	1385	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
❍KCD350RS+051062N1	Ø 164	1198	1270	460	1672	1170	935	700	470	385	550	268	1385	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320

Tipo *Typ* **Tipo**	g2	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	p	s2	t	t2	u2	w2	y
	[mm]																											
●KCD350RW+042062N1/R	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	50	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350RV+042062N1	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	50	280	10	1000	1000	505	400
●KCD350RT+051062N1/R	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	50	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350RS+051062N1	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	50	280	10	1000	1000	505	400

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

Accesorios
Zubehör
Accessori

Se ofrecen además: tirafondos; reguladores de nivel y cuadros eléctricos

Außerdem lieferbar: Ankerschrauben, Niveauschalter und Schaltkästen

Sono inoltre disponibili: tirafondi, regolatori di livello e quadri elettrici

Base para acoplamiento automático (*) *Automatischer Kupplungsfußkrümmer (*)* **Piede di accoppiamento automatico (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
A / B	BAKM/I 3"	200	10	150	16	88	●	-	-	-	-	-		
	BAK300/250 3"	300	10	250	10	160	-	●	●	-	-	-		
	BAK350/300 3"	350	10	300	10	230	-	-	-	●	●	-		
	BAK400/350 3"	400	10	350	10	310	-	-	-	-	-	●		
	BAKS400/350 3"	400	10	350	10	318	-	-	-	-	-	●		

(*) = Con:
Abrazadera cuerpo de impulsión (fundición modular)
Soporte para tubos de guía (acero inoxidable)
Piezas menores

(*) = Komplett mit:
Pumpengehäusebügel (Sphäroguß)
Obere Führungsrohrbefestigung (Edelstahl)
Kleinteile

(*) = Completo di:
Staffa corpo premente (ghisa sferoidale)
Staffa per tubi guida (acciaio inox)
Minuteria

Tubos guía (*) (acero galvanizado en caliente) *Führungsrohre (*) (feuerverzinkter Stahl)* **Tubi guida (*) (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
	TUB 3"	51	●	●	●	●	●	●		

(*) = Opcional: acero inoxidable

(*) = Auf Wunsch: Edelstahl

(*) = Su richiesta: acciaio inox

Kit Cadena y mosquetón (*) *Kette und Schäckel Kit (*)* **Kit Catena e Grillo (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Caudal máx *Max. Belastbar-keit* **Portata max**	Longitud *Länge* **Lunghezza**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**								
		[Kg]	[m]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R			
CAT / **GRI**	CAT D.14 / GRI D.18	2000	5	●	●	●	●	●	●			

(*) = Opcional: acero inoxidable

(*) = Auf Wunsch: Edelstahl

(*) = Su richiesta: acciaio inox

Estructura de soporte (acero galvanizado en caliente) *Stützgestell (feuerverzinkter Stahl)* **Telaio di sostegno (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
	TSK150B/R	46	●	-	-	-	-	-		
	TSK350B/R	53	-	●	●	●	●	●		

Curva con brida portatubo (acero galvanizado) *Flanschbogen für Schlauchanschluß (feuerverzinkter Stahl)* **Curva flangiata portagomma (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
	CFP150	18	●	-	-	-	-	-		
	CFP250	51	-	●	●	-	-	-		

DN 150-350 (N)

Accesorios
Zubehör
Accessori

Tubos guía (Acero con pintura protectora) *Führungsrohre (Stahl mit Schutzlack)* **Supporti (acciaio con vernice protettiva)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
			KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
	SOK150-200	67	34-42-51	-	-	-	-	-		
	SOK150-225	70	62	-	-	-	-	-		
	SOK350-200	73	-	25-34-42	21	25-34-42	17-21	21-42		
	SOK350-225	73	-	-	-	-	-	25-34		
	SOK350-250	73	-	51	-	51	-	42-51		

Estructura de soporte (acero galvanizado en caliente) *Stützgestell (feuerverzinkter Stahl)* **Telaio di sostegno (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
	TSK150A/R	150	16	150	16	80	●	-	-	-	-	-		
	TSK250A/R	250	10	250	10	101	-	●	●	-	-	-		
	TSK300A/R	300	10	300	10	116	-	-	-	●	●	-		
	TSK350A/R	350	10	350	10	128	-	-	-	-	-	●		

(*) = Versión para cámara seca *(*) = Für Trockeninstallation* **(*) = Esecuzione per camera asciutta**

Curva embridada (acero galvanizado) *Flanschkrümmer (feuerverzinkter Stahl)* **Curva flangiata (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
	CFK150	150	16	150	16	18,5	●	-	-	-	-	-		
	CFK250	250	10	250	10	69	-	●	●	-	-	-		
	CFK300	300	10	300	10	105	-	-	-	●	●	-		
	CFK350	350	10	350	10	80	-	-	-	-	-	●		

Características motores a 50 Hz (*N/X)
*Merkmale der 50 Hz-Motoren (*N/X)*
Caratteristiche motori a 50 Hz (*N/X)

Polos *Pole* **Poli**	Motor tipo *Motor Typ* **Motore tipo**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**		Consumo *Stromaufnahme* **Assorbimento**	Arranque directo *Direktes Starten* **Avviamento diretto**	Arranque directo2 *Direktes Starten2* **Avviamento diretto2** (Estándar) *(Standard)* **(Standard)**		Máx. arranques/hora *Max. Anläufe/Stunde* **Max avviamenti/ora**	Grado de intermitencia *Grad des Aussetzbetriebs* **Grado di intermittenza**
		P_1	P_2	IN (400V)					
		[kW]		[A]	I_S/I_N	Directo *Direktes* **Diretto**	Y - Δ	No.	S3 [%]
8	KC01708..Z200..	19,5	17	36	5,8	●	●	10	-
	KC02108..R200..	24,2	21	44,1	5,6	●	●	10	-
	KC02108..Z200..	24,2	21	44,1	5,6	●	●	10	-
	KC02508..R225..	29,4	25	58,5	4,5	●	●	10	-
	KC03408..R225..	40	34	80	4,4	●	●	10	-
	KC04208..R250..	48,7	42	90,5	4	●	●	10	-
6	KC02506..R200..	29	25	50	6	●	●	10	-
	KC03406..R200..	39	34	68,5	6	●	●	10	-
	KC04206..R200..	47,7	42	84,7	5,6	●	●	10	-
4	KC03404..R200..	38,6	34	65,8	6,3	●	●	10	-
	KC04204..R200..	47,7	42	80,5	6,5	●	●	10	-
	KC05104..R200..	57,3	51	93,5	6,1	●	●	10	-
	KC06204..R225..	70,5	62	117	5,3	●	●	10	-

*N = Versión estàndard
P_1 = Potencia absorbida motor
P_2 = Potencia suminitrada por el motor
I_N = Potencia suministrada motor
I_S = Corriente de arranque
- Las electrobombas pueden funcionar en servicio continuo S1 con motor sumergido, en servicio intermitente S3 (ver relativos grados de intermitencia en la tabla) con motor no sumergido.
El servicio S3 indica un funcionamiento intermitente con ciclos iguales de 10 minutos de los que se señalan los minutos del ciclo en el que el motor puede funcionar (Ej.: S3 = 25% el funcionamiento está compuesto de una secuencia repetitiva de 2,5 min. de funcionamiento y de 7,5 min. de parada). Ver norma CEI EN 60034-1.

- Los motores electricos están previstos para ser alimentados a las siguientes tensiones nominales de red: 400V ±10% estándar; 230V ±10% sobre demanda.
Tensiones distintas bajo pedido.

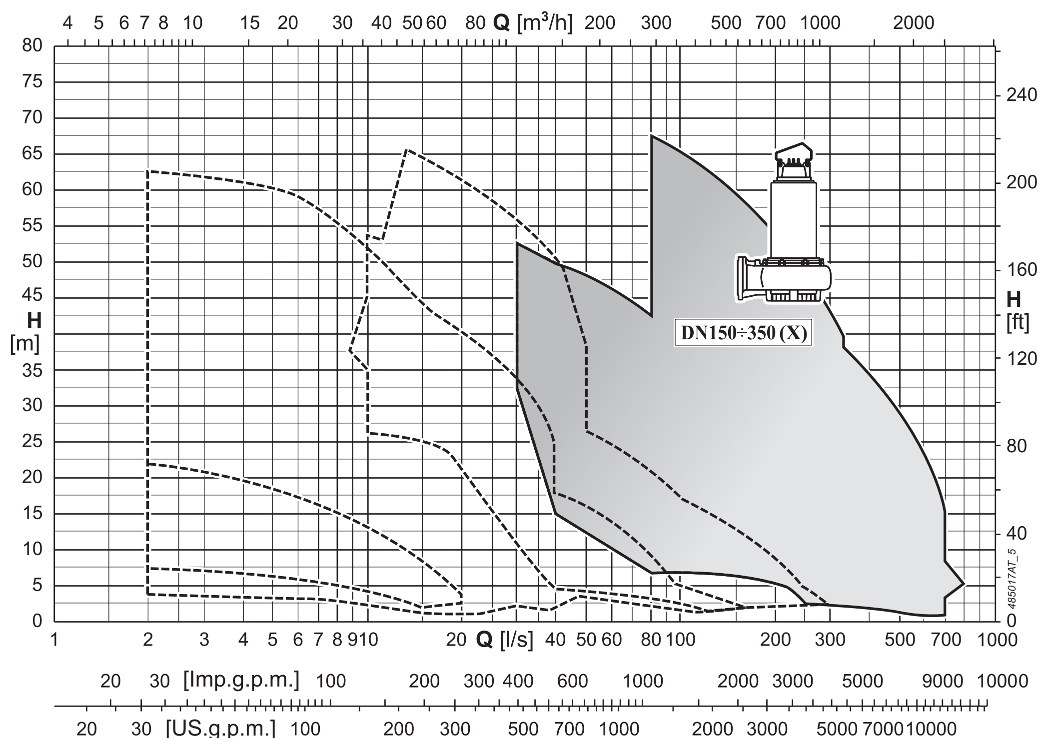
**N = Standard Version*
P_1 = Vom Motor aufgenommene Leistung
P_2 = Abgabeleistung Motor
I_N = Vom Motor abgegebene Leistung
I_S = Anlaufstrom
- Die Elektropumpen sind mit untergetauchtem Motor für den Dauerbetrieb S1 und mit nicht untergetauchtem Motor für den Aussetzbetrieb S3 (vgl. Grad des Aussetzbetriebs in der Tabelle) geeignet.}
Die Betriebsart S3 steht für Aussetzbetrieb, der sich aus Zyklen von je 10 Minuten Dauer zusammensetzt, von denen die Minuten des Zyklus angegeben werden, in denen der Motor laufen kann (Bsp.: S3 = 25%). Der Betrieb setzt sich aus einer Sequenz zusammen, in der sich 2,5 min Betrieb und 7,5 min Pause wiederholen. Vgl. Norm CEI EN 60034-1.

- Die Elektromotoren sind vorgesenen für folgende Spannungen: 400 V ± 10% Standard; 230 V ± 10% auf Wunsch.
Andere Spannungen auf Wunsch.

***N = Versione standard**
P_1 = Potenza assorbita motore
P_2 = Potenza resa dal motore
I_N = Corrente nominale
I_S = Corrente di avviamento
- Le elettropompe sono atte a funzionare in servizio continuo S1 con motore immerso, in servizio intermittente S3 con motore non immerso (vedi relativi gradi di intermittenza nella tabella).}
Il servizio S3 sta ad indicare un funzionamento intermittente composto da cicli tutti uguali di 10 minuti di cui si indicano i minuti del ciclo in cui il motore può funzionare (Es. : S3 = 25% il funzionamento è composto da una sequenza ripetitiva di 2,5 minuti di funzionamento e di 7,5 minuti di sosta). Vedi norma CEI EN 60034-1.

- I motori elettrici sono previsti per essere alimentati alle seguenti tensioni nominali di rete: 400 V ± 10% standard; 230 V ± 10% a richiesta.
Tensioni diverse su richiesta.

Campo de prestaciones
Leistungsbereich
Campo di prestazioni



K+
DN150÷350

KCM150R(X)
KCM250Z(X)
KCM250R(X)
KCD300Z(X)
KCD300R(X)
KCD350R(X)

caprari

Esemplificazione sigla elettropompa
Ejemplificación sigla electrobomba
Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe

En comun con sigla motor
Gemeincode mit motorbezeichnung
Comunanze con sigla motore

K | C | M / D | 150 / 250 / 300 / 350 | R / Z | A / B / D / E / G / H / I / L / M / N / O / P / Q / R / S / T / V / W | + | 0150 / 0185 / 0220 / 0300 / 0370 / 0450 / 0550 | 4 / 6 / 8 | 2 / 3 / 0 | X | 1 | / | #####

Serie - *Baureihe* - **Serie**

50 Hz

Rodete: monocanal "M" - Bicanal "D"
Laufrad: Einkanal-Version "M" - Zweikanal "D"
Girante: monocanale "M"; bicanale “D”

Tamaño parte hidráulica (DNm)
Baugröße der hydraulischen Teile (DNm)
Grandezza parte idraulica (DNm)

Dimensión embridamiento motor eléctrico
Flanschgröße Elektromotor
Grandezza flangiatura motore elettrico

Reducción rodete - *Laufraddurchmesser*- **Riduzione girante**

Código potencia suministrada por el motor
Abgabelleistung Motor Code
Codice potenza resa motore

Número polos - *Polzahl* - **Numero poli**

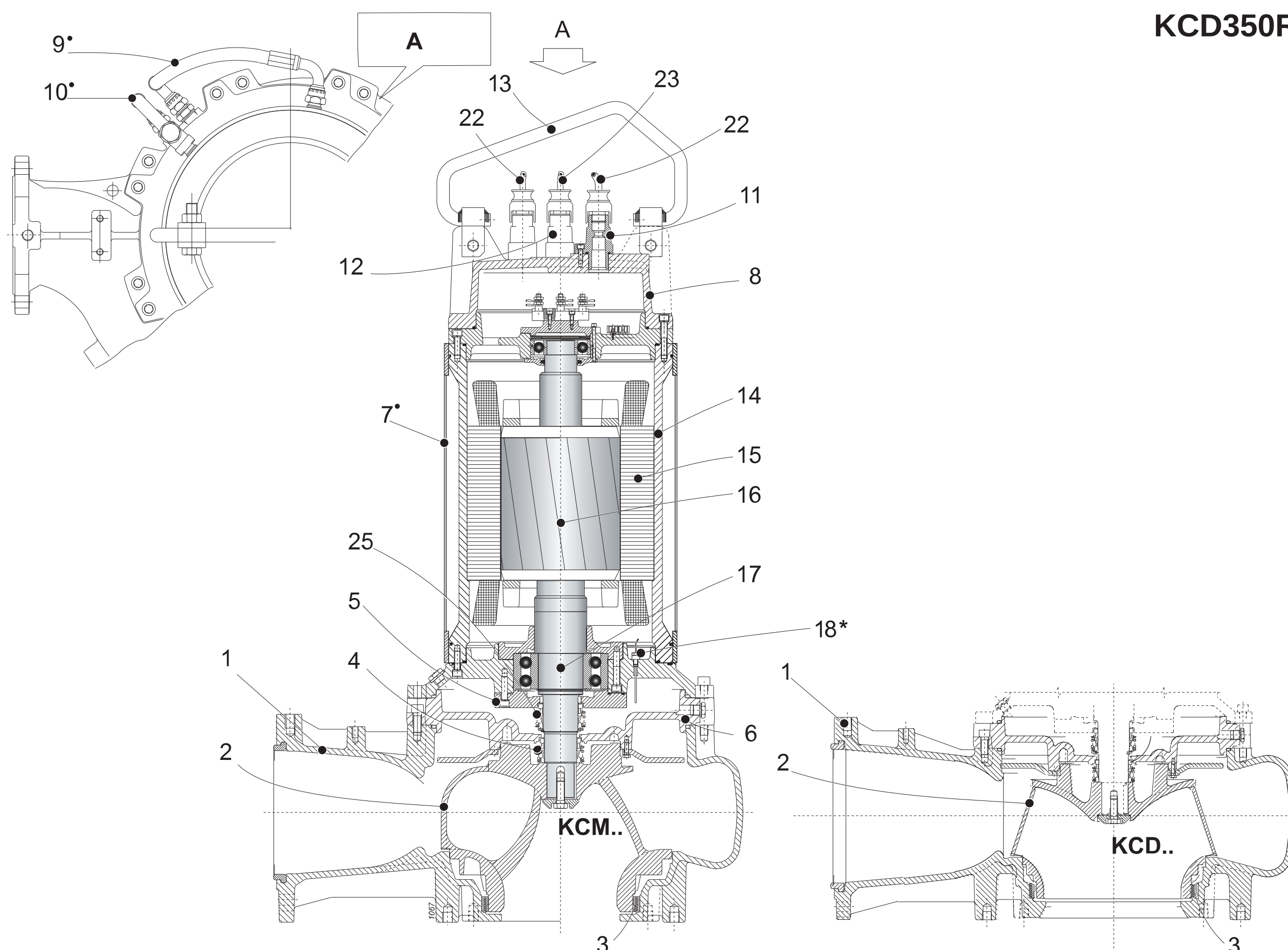
Características de fabricación del motor eléctrico trifásico, clase de aislamiento F, grado de protección IP68-IEC
Baudaten elektrischer Drehstrommotor, Isolierstoffklasse F, Schutzart IP68-IEC
Caratteristiche costruttive motore elettrico trifase, classe di isolamento F, grado di protezione IP68-IEC
1 = 400 (380-415) V-Y
2 = 400 (380-415) V-Δ / 700 (660-720) V-Y
3 = 230 (220-240) V-Δ / 400 (380-415) V-Y
4 = 230 (220-240) V-Δ
0 = Especiales - *Spezialausführung* - **Speciali**

Electrobomba versión antideflagrante: (X) (la fabricación respeta las normas N 60079-0 - EN 60079-1 tipo ATEX II 2G Exd IIB T4)
Elektropumpe, ex-geschützte Ausführung: (X)
(Konstruktion gemäß der Normen N 60079-0 - EN 60079-1 Typ ATEX II 2G Exd IIB T4)
Elettropompa versione antideflagrante: (X)
(la costruzione è conforme alla norme EN 60079-0 - EN 60079-1 tipo ATEX II 2G Exd IIB T4)

Código generacional - *Zeugunscode* - **Codice generazionale**

Especialidades diferentes - *Verschiedene Spezialität* - **Specialità varie**

Fabricación y materiales
Konstruktion und Werkstoffe
Costruzione e materiali



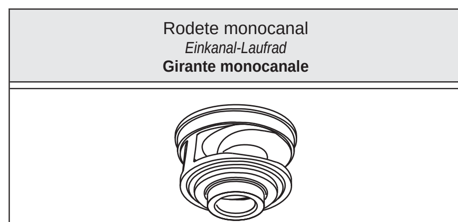
Pos.	Numero	Material	*Bezeichnung*	*Werkstoffe*	**Nomenclatura**	**Materiale**
1	Cuerpo impulsión	Hierro fundido	*Druckgehäuse*	*Grauguss*	**Corpo mandata**	**Ghisa grigia**
2	Rodete	Hierro fundido	*Laufrad*	*Grauguss*	**Girante**	**Ghisa grigia**
3	Anillo alojam. rodete	Acero/goma	*Spaltring*	*Stahl/gummi*	**Anello sede girante**	**Acciaio/gomma**
4	Cierre mecánico lado bomba	Carburo de silicio/ carburo de silicio	*Mech. Dichtring pumpseitig*	*Siliziumkarbid/ siliziumkarbid*	**Tenuta meccanica lato pompa**	**Carburo di silicio/ carburo di silicio**
5	Soporte cojinete	Fundicion esferoidal	*Lagergehäuse*	*Spharoguss*	**Supporto cuscinetto**	**Ghisa sferoidale**
6	Caja aceite	Hierro fundido	*Öltrennkammer*	*Grauguss*	**Scatola olio**	**Ghisa grigia**
7•	Camisa	Acero inox	*Gehäuse*	*Rostfreier edelstahl*	**Mantello**	**Acciaio inox**
8	Tapa cabezal	Hierro fundido	*Kopfdeckel*	*Grauguss*	**Coperchio testata**	**Ghisa grigia**
9* - 10*	Tubo de refrigeración	Acero inox	*Kühlrohr*	*Rostfreier edelstahl*	**Tubo di raffreddamento**	**Acciaio inox**
11 - 12	Sujeta-cable	Hierro fundido	*Kabelverschraubung*	*Grauguss*	**Pressacavo**	**Ghisa grigia**
13	Manilla	Acero inox	*Griff*	*Rostfreier edelstahl*	**Maniglia**	**Acciaio inox**
14	Carcaza motor	Hierro fundido	*Motorgehäuse*	*Grauguss*	**Carcassa motore**	**Ghisa grigia**
15	Estator	Chapa magnética	*Stator*	*Elektroblech*	**Statore**	**Lamierino magnetico**
16	Rotor	Chapa magnética	*Läufer*	*Elektroblech*	**Rotore**	**Lamierino magnetico**
17	Eje	Acero inox	*Welle*	*Rostfreier edelstahl*	**Albero**	**Acciaio inox**
18*	Sonda de conductividad	-	*Leitfähigkeitsaufnehmer*	-	**Sonda di conduttività**	-
22	Cable redondo de alimentación	-	*Rundes Speisekabel*	-	**Cavo tondo di alimentazione**	-
23	Cable redondo auxiliar	-	*Rundes Zusatzkabe*	-	**Cavo tondo ausiliario**	-
25	Cierre mecánico lado motor	Carburo de silicio/ carburo de silicio	*Mech. Dichtring motorseitig*	*Siliziumkarbid/ siliziumkarbid*	**Tenuta meccanica lato motore**	**Carburo di silicio/ carburo di silicio**

* Para versiones antideflagrantes (X); bajo pedido para versiones (N).
(Sonda de conductividad en la carcasa motor)
● Componentes sistema de refrigeración (Versión ../R)
Tornillos y tuercas acero inox

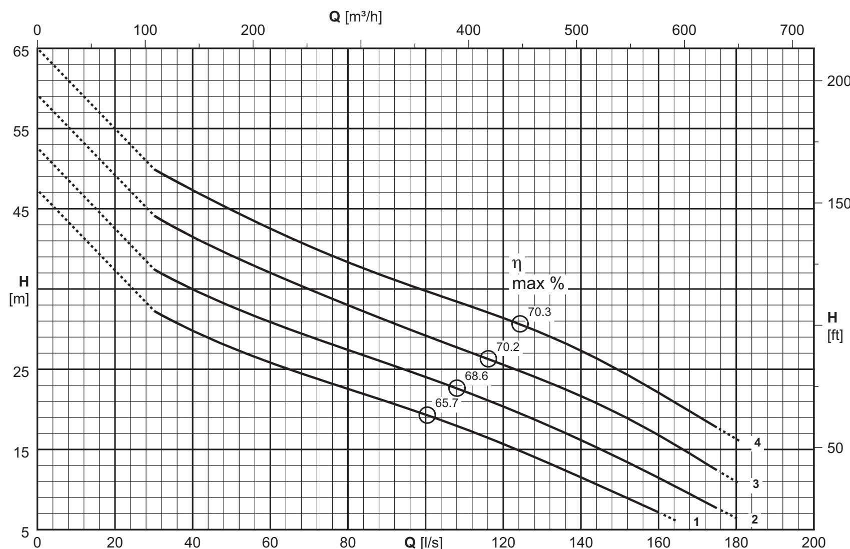
** Für Ex-geschützter Ausführung (X); Auf Wunsch Für Modelle in -(N).*
(EX-Ausführung Leitfähigkeits - Aufnehmer im Motorgehäuse)
● Komponenten des Kühlsystems (Version ../R)
Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl

*** Per versioni antideflagranti (X); su richiesta per versioni (N).**
(Sonda di conduttività nella carcassa motore)
● Componenti sistema di raffreddamento (Versione .../R)
Viti e dadi in acciaio inox

Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**

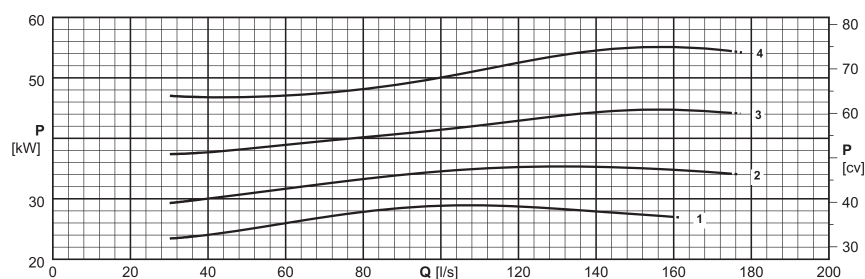


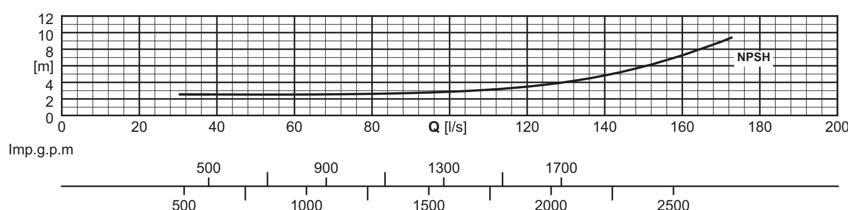
Tipo *Typ* **Tipo**	KCM150R..+...42X1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	



Versión cable (1)
Version kabel (1)
Cavo Versione (1)

Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM150RM+030042X1	2x(4x10)x10	
KCM150RH+037042X1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCM150RE+045042X1	2x(4x16)x10	1x(5x1,5)x10
KCM150RB+055042X1	2x(4x25)x10	1x(5x1,5)x10





(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F(OZOFLEX Plus)
Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F(OZOFLEX Plus)
Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F(OZOFLEX Plus)
Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

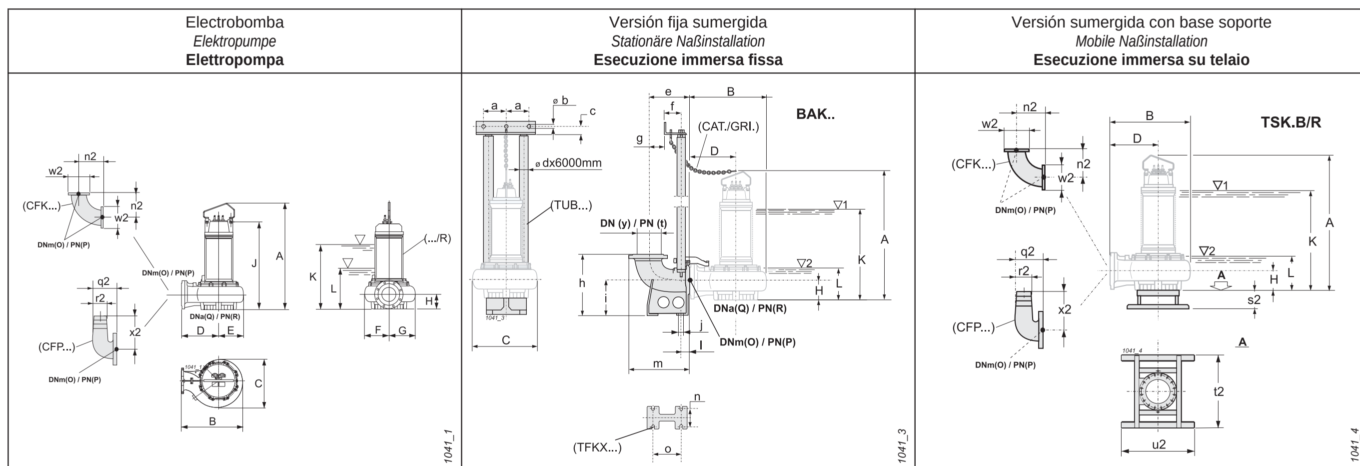
Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	36	54	72	90	108	126	144	162	180	198			
		P_2	[m³/h]	0	130	194	259	324	389	454	518	583	648	713			
	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCM150RM+030042X1	1	30	[m]	42,4	30,8	26,9	23,8	21	17,9	14,5	10,7	6,7					
KCM150RH+037042X1	2	37	[m]	47,6	35,9	32	28,8	25,7	22,6	19,1	15,2	11	6,5				
KCM150RE+045042X1	3	45	[m]	54,2	42,5	38,3	34,6	31,1	27,7	24,4	20,7	16,2	11				
KCM150RB+055042X1	4	55	[m]	62,1	48,4	43,9	39,9	36,5	33,4	30,3	26,3	21,5	16,3				
$NPSH_R$			[m]		2,5	2,5	2,6	2,7	3,1	3,8	5,2	7,6					

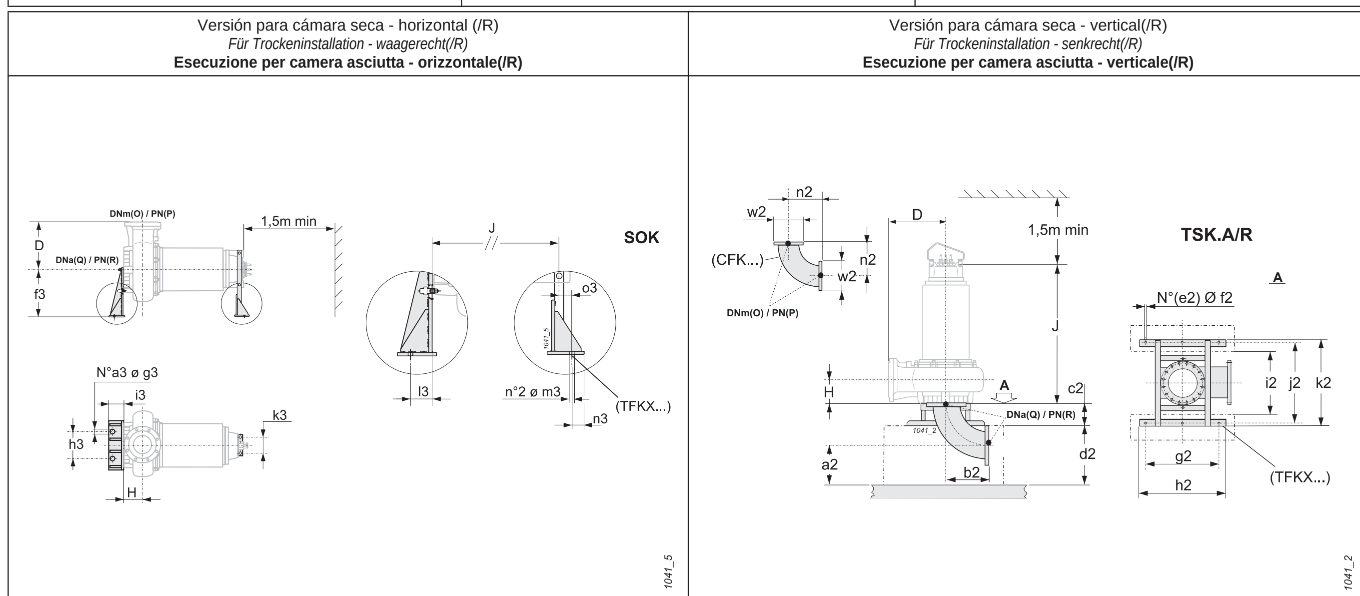
P_2 = Potencia suminitrada por el motor
Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B
Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4
Para las características de los motores ver página "Características motores"
Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B
Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4
Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.
Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B
Versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori
Per accessori vedere pagina accessori

KCM150R (X)   Polos *Pole* Poli 4





Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewicht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3	g	g2
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																												
KCM150RM+030042X1	Ø 102	567	1095	350	1558	825	670	500	325	305	365	195	1280	150	16	150	16	157,5	285	3	12,5	395	35	280	3"	400	385	6	117	22	530	180	850
KCM150RH+037042X1	Ø 102	582	1095	350	1558	825	670	500	325	305	365	195	1280	150	16	150	16	157,5	285	3	12,5	395	35	280	3"	400	385	6	117	22	530	180	850
KCM150RE+045042X1	Ø 102	812	1095	350	1580	825	670	500	325	305	365	195	1292	150	16	150	16	157,5	285	3	12,5	395	35	280	3"	400	385	6	117	22	530	180	850
KCM150RB+055042X1	Ø 102	942	1095	350	1590	825	670	500	325	305	365	195	1302	150	16	150	16	157,5	285	3	12,5	395	35	280	3"	400	385	6	117	22	530	180	850

Tipo *Typ* **Tipo**	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	t2	u2	w2	x2	y
	[mm]																												
KCM150RM+030042X1	22	540	1000	335	290	740	160	24	935	1000	270	80	100	555	22	210	395	40	280	85	315	150	280	10	1000	1000	285	380	200
KCM150RH+037042X1	22	540	1000	335	290	740	160	24	935	1000	270	80	100	555	22	210	395	40	280	85	315	150	280	10	1000	1000	285	380	200
KCM150RE+045042X1	22	540	1000	335	290	740	160	24	935	1000	270	80	100	555	22	210	395	40	280	85	315	150	280	10	1000	1000	285	380	200
KCM150RB+055042X1	22	540	1000	335	290	740	160	24	935	1000	270	80	100	555	22	210	395	40	280	85	315	150	280	10	1000	1000	285	380	200

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

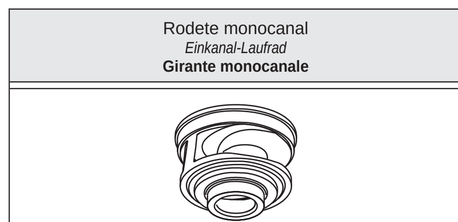
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

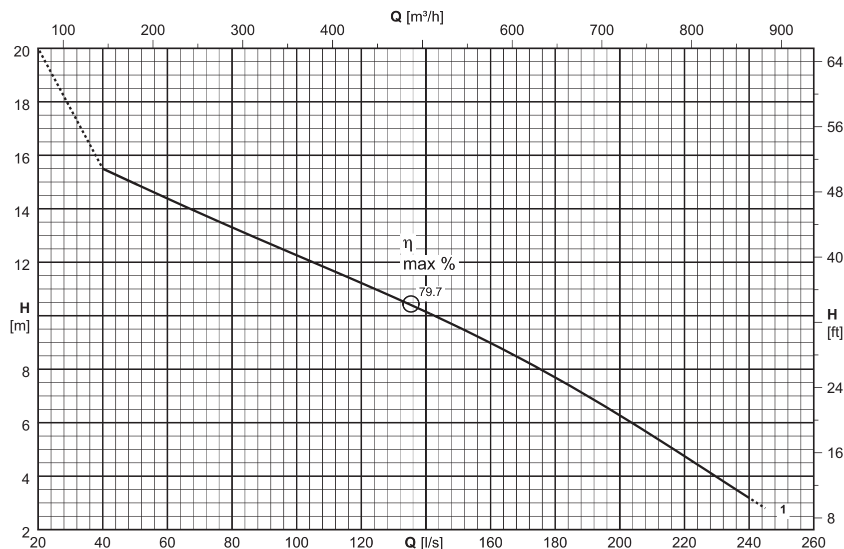
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

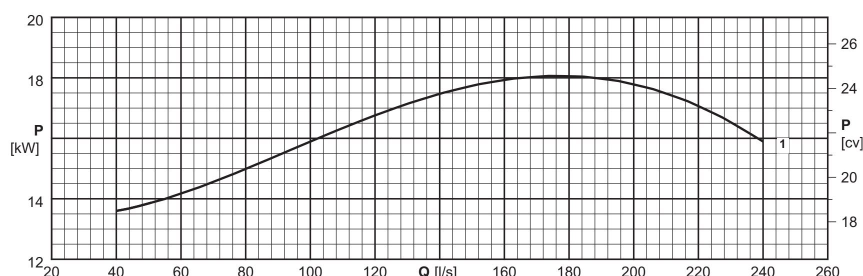
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

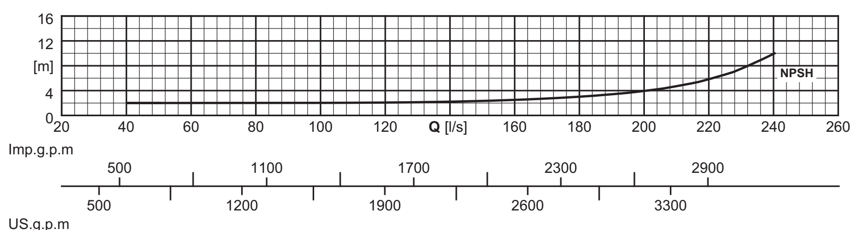
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCM250Z..+...82X1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM250ZD+018582X1	2x(4x6)x10	1x(5x1,5)x10







(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F(OZOFLEX Plus)

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F(OZOFLEX Plus)

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F(OZOFLEX Plus)

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Férdermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	50	75	100	125	150	175	200	225	250				
		P_2	[m³/h]	0	180	270	360	450	540	630	720	810	900				
	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCM250ZD+018582X1	1	18,5	[m]	18,7	14,9	13,6	12,3	11	9,6	8	6,3	4,4					
$NPSH_R$			[m]		2	2	2	2,1	2,3	2,9	4	6,6					

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

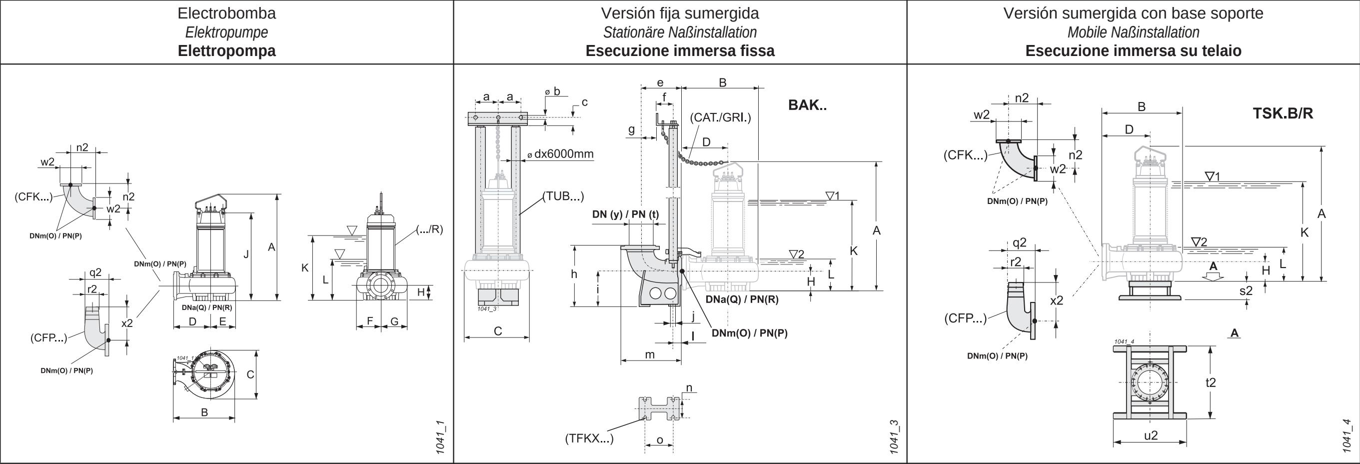
Versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

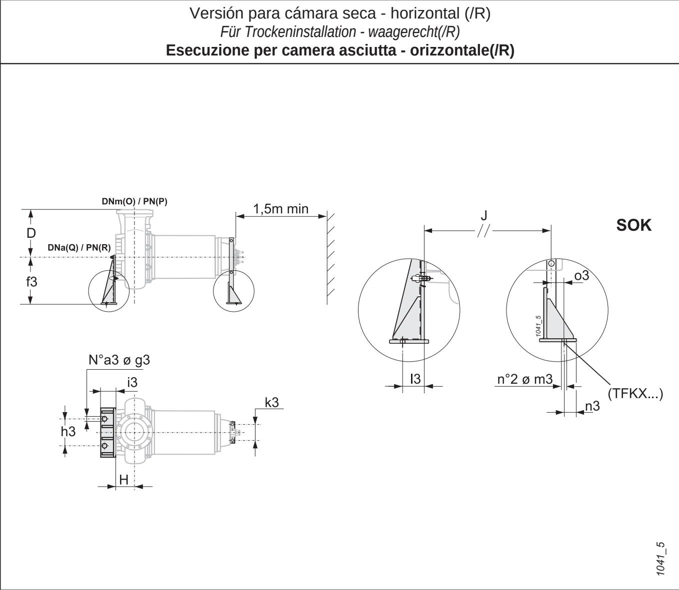
Per accessori vedere pagina accessori

KCM250Z (X) Polos *Pole* Poli 8

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero** [mm]	Peso *Gewi-cht* **Peso** [kg]	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)** K	L	A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3	g	g2
					[mm]																												
KCM250ZD+018582X1	Ø 163	653	1150	405	1613	935	735	570	365	330	405	220	1335	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850

Tipo *Typ* **Tipo**	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	t2	u2	w2	x2	y
	[mm]																												
KCM250ZD+018582X1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	40	425	85	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

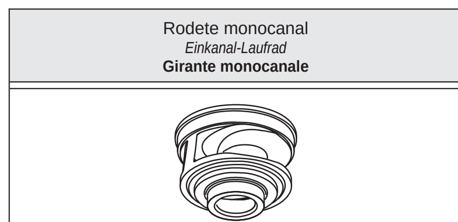
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

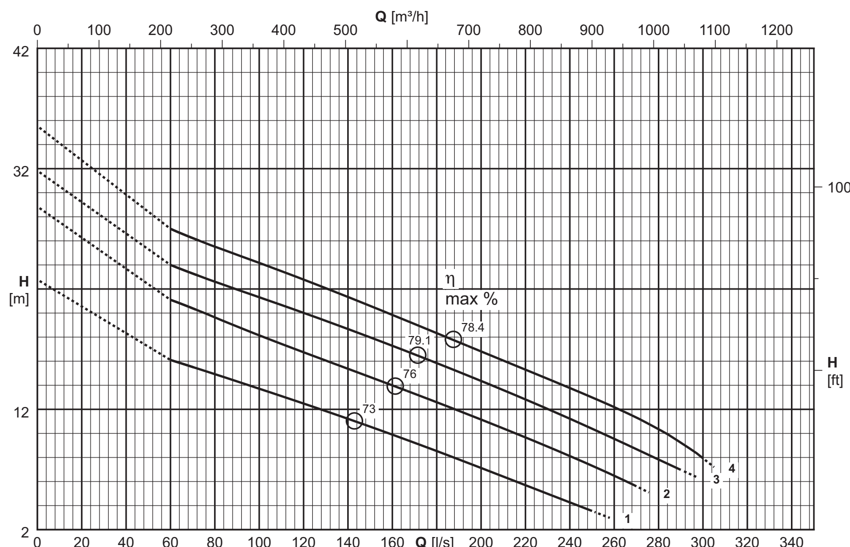
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

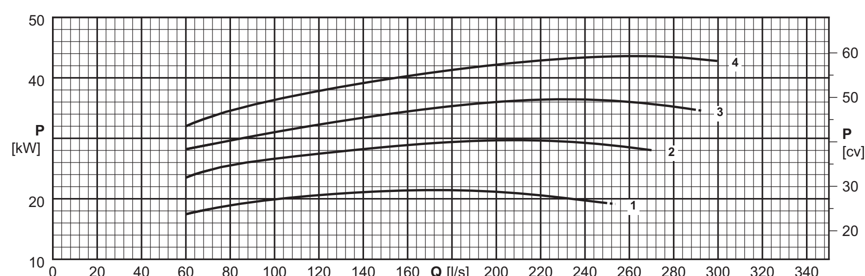
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

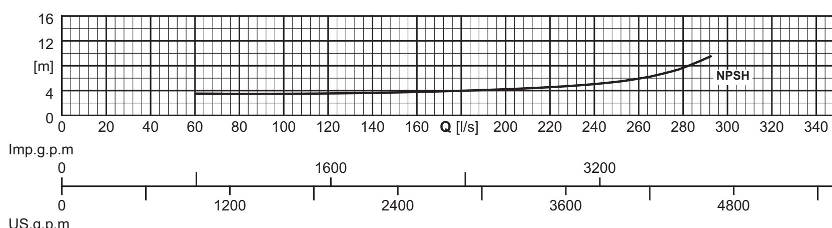
Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCM250R..+...62X1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCM250RM+022062X1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCM250RH+030062X1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCM250RE+037062X1	2x(4x16)x10	1x(5x1,5)x10
KCM250RB+045062X1	2x(4x16)x10	1x(5x1,5)x10







Imp.g.p.m
0 1600 3200
0 1200 2400 3600 4800
US.g.p.m

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F(OZOFLEX Plus)

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F(OZOFLEX Plus)

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F(OZOFLEX Plus)

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Férdermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	62	93	124	155	186	217	248	279	310				
		P_2	[m³/h]	0	223	335	446	558	670	781	893	1004	1116				
	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
KCM250RM+022062X1	1	22	[m]	20,8	16	14,1	12,2	10,2	8,1	5,9	3,7						
KCM250RH+030062X1	2	30	[m]	26,9	21	18,7	16,5	14,3	12,2	9,9	7,5						
KCM250RE+037062X1	3	37	[m]	29,8	23,9	21,8	19,8	17,6	15,4	13,1	10,6	7,9					
KCM250RB+045062X1	4	45	[m]	33,5	26,8	24,6	22,5	20,2	17,9	15,5	13,1	10,5					
$NPSH_R$			[m]		3,5	3,5	3,6	3,7	4	4,5	5,3	7,6					

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore

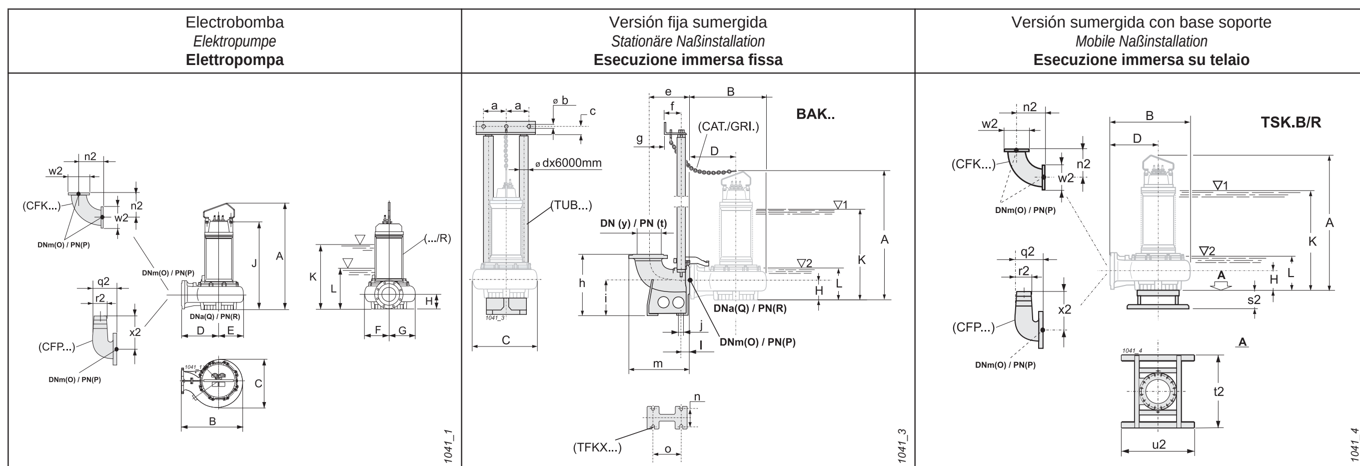
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

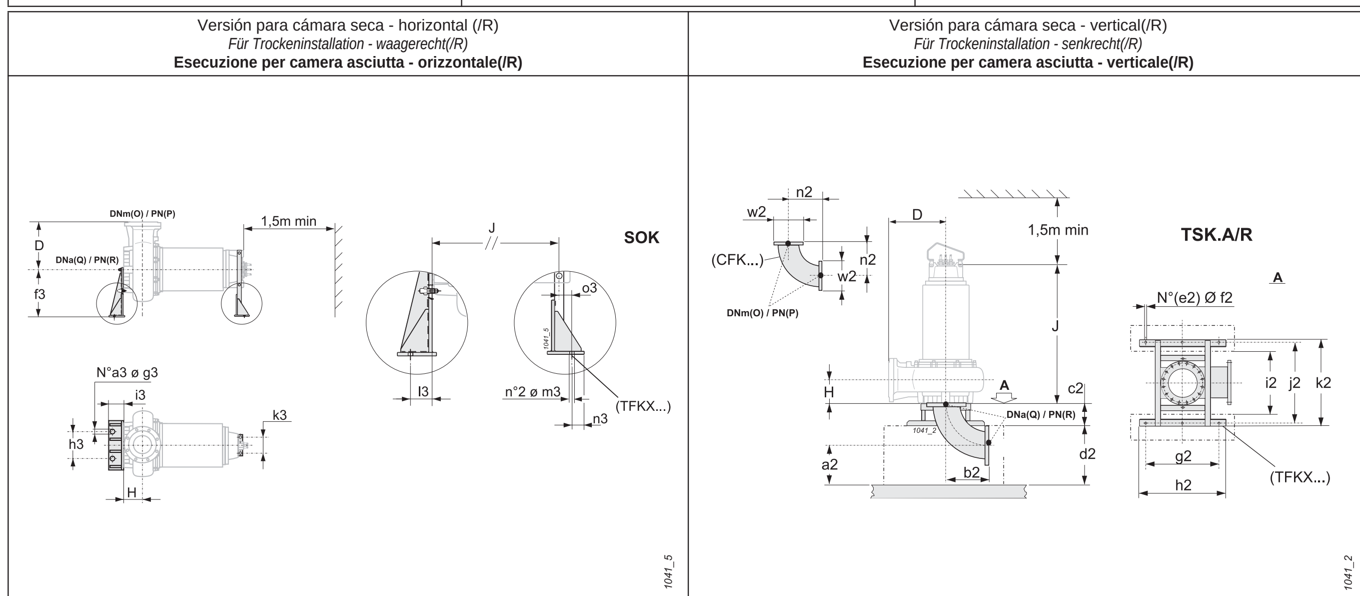
Versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

caprari





Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3	g	g2
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																												
KCM250RM+022062X1	Ø 163	633	1150	405	1613	935	735	570	365	330	405	220	1335	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250RH+030062X1	Ø 163	653	1150	405	1613	935	735	570	365	330	405	220	1335	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250RE+037062X1	Ø 163	873	1150	405	1635	935	735	570	365	330	405	220	1347	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250RB+045062X1	Ø 163	1003	1150	405	1645	935	735	570	365	330	405	220	1357	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850

Tipo *Typ* **Tipo**	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	q2	r2	s2	t	t2	u2	w2	x2	y
	[mm]																												
KCM250RM+022062X1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	40	425	85	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250RH+030062X1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	40	425	85	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250RE+037062X1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	40	425	85	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250RB+045062X1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	40	425	85	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

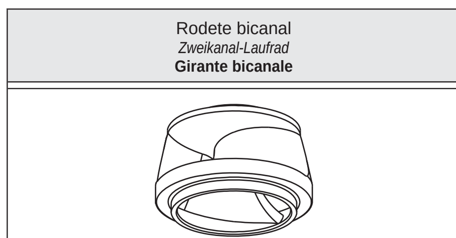
(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

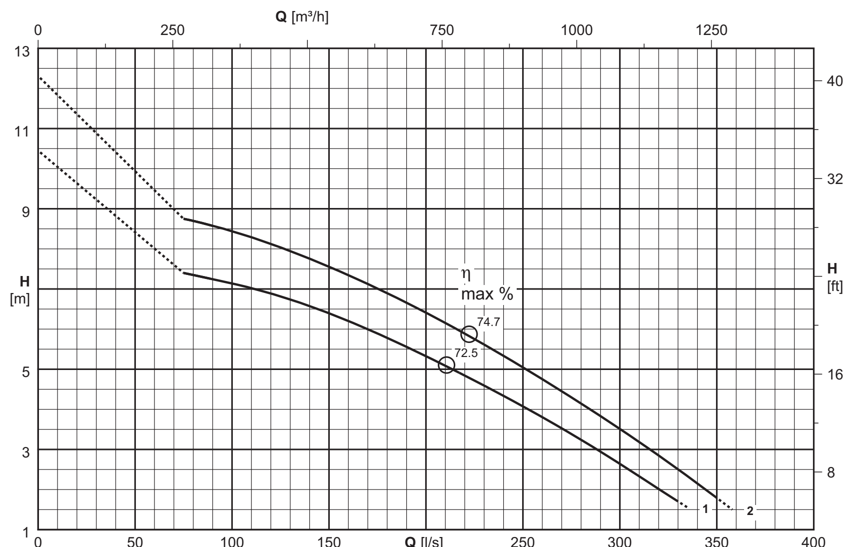
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

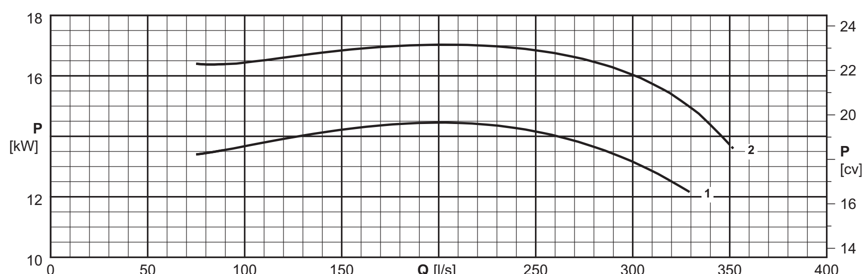
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

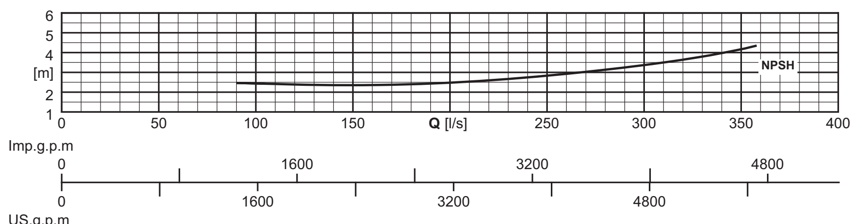
Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**



Tipo *Typ* **Tipo**	KCD300Z..+...82X1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	







Imp.g.p.m
0 1600 3200 4800
0 1600 3200 4800
US.g.p.m

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCD300ZH+015082X1/R	2x(4x6)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300ZG+015082X1	2x(4x6)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300ZE+018582X1/R	2x(4x6)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300ZD+018582X1	2x(4x6)x10	1x(5x1,5)x10

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F(OZOFLEX Plus)

Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F(OZOFLEX Plus)

Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F(OZOFLEX Plus)

Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**													
			[l/s]	0	108	144	180	216	252	288	324	360				
		P_2	[m³/h]	0	389	518	648	778	907	1037	1166	1296				
	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**													
●KCD300ZH+015082X1/R	1	15	[m]	9,5	7	6,5	5,8	4,9	4	3	1,9					
❍KCD300ZG+015082X1	1	15	[m]	9,5	7	6,5	5,8	4,9	4	3	1,9					
●KCD300ZE+018582X1/R	2	18,5	[m]	11,3	8,3	7,7	6,9	6	5	3,9	2,7					
❍KCD300ZD+018582X1	2	18,5	[m]	11,3	8,3	7,7	6,9	6	5	3,9	2,7					
$NPSH_R$			[m]		2,4	2,4	2,4	2,6	2,9	3,2	3,7					

● Versión para cámara seca (/R)

❍ Versión sumergida

P_2 = Potencia suministrada por el motor

Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B

Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4

Para las características de los motores ver página "Características motores"

Para los accesorios ver página "Accessories"

Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

● *Für Trockeninstallation (/R)*

❍ *Naßinstallation*

P_2 = Abgabeleistung Motor

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B

Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4

Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.

Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

● **Esecuzione per camera asciutta (/R)**

❍ **Esecuzione Immersa**

P_2 = Potenza resa dal motore

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B

Versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4

Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori

Per accessori vedere pagina accessori

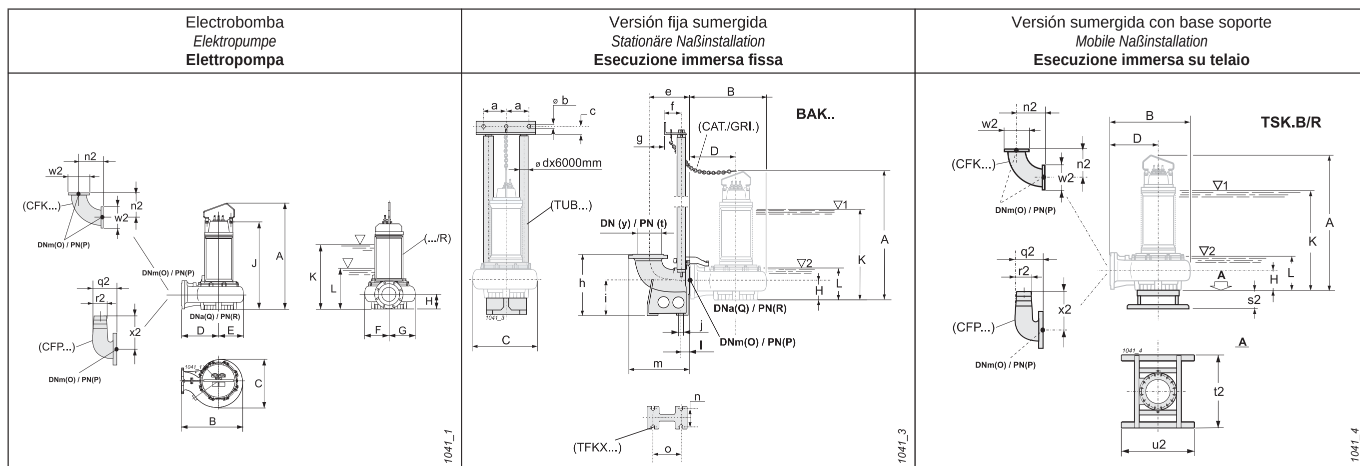
Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

KCD300Z (X)

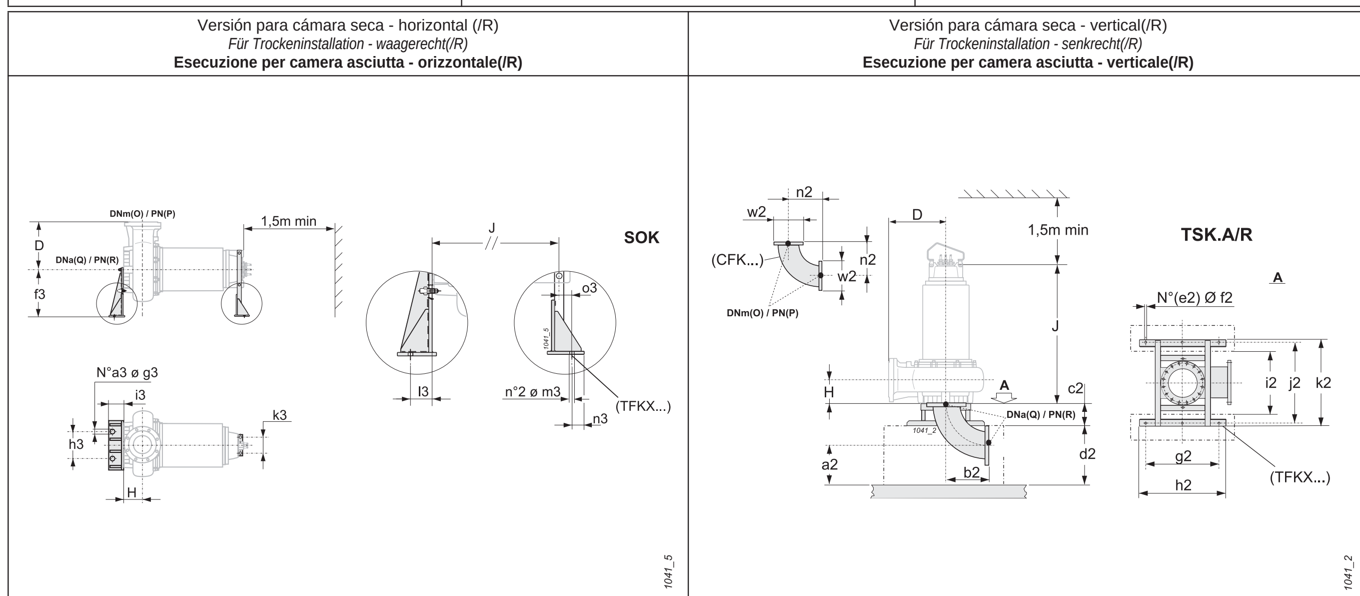
Polos *Pole* Poli **8**

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																										
●KCD300ZH+015082X1/R	Ø 143	691	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
❍KCD300ZG+015082X1	Ø 143	676	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
●KCD300ZE+018582X1/R	Ø 143	691	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
❍KCD300ZD+018582X1	Ø 143	676	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	s2	t	t2	u2	w2	y
	[mm]																											
●KCD300ZH+015082X1/R	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300ZG+015082X1	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300ZE+018582X1/R	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300ZD+018582X1	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

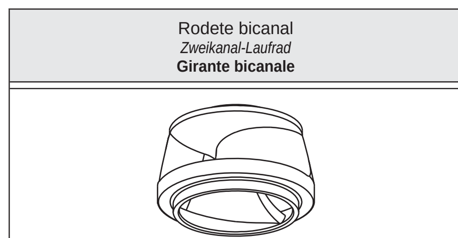
L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

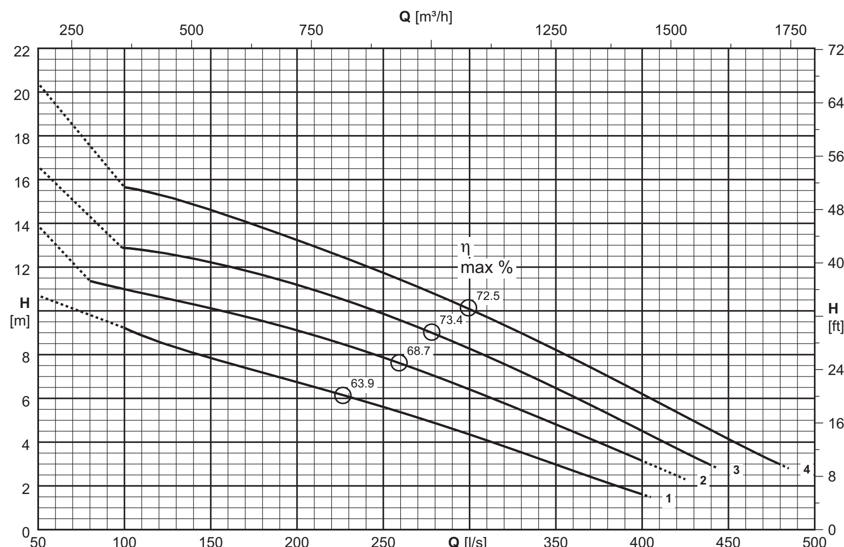
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

KCD300R (X)

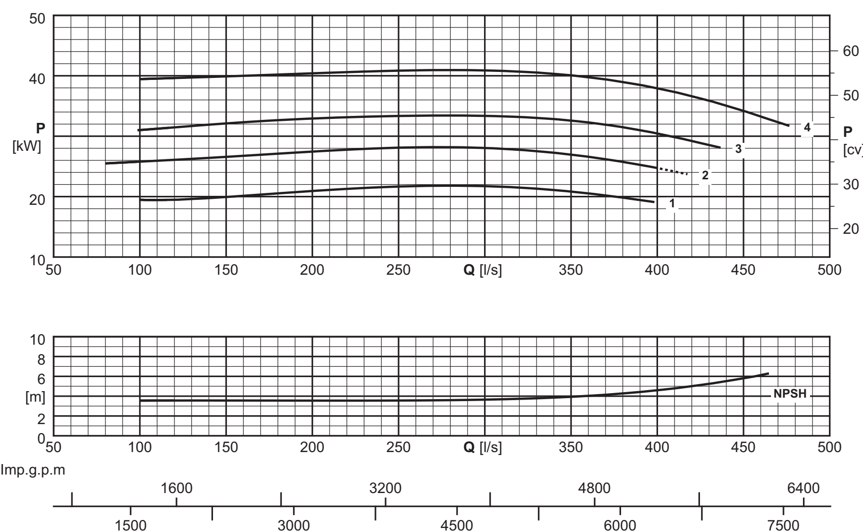
Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**



Tipo *Typ* **Tipo**	KCD300R..+...62X1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	



Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCD300RQ+022062X1/R	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RP+022062X1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RL+030062X1/R	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RI+030062X1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RH+037062X1/R	2x(4x16)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RG+037062X1	2x(4x16)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RE+045062X1/R	2x(4x16)x10	1x(5x1,5)x10
KCD300RD+045062X1	2x(4x16)x10	1x(5x1,5)x10



(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F(OZOFLEX Plus)
Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F(OZOFLEX Plus)
Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F(OZOFLEX Plus)
Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	98	147	196	245	294	343	392	441	490				
		P_2	[m³/h]	0	353	529	706	882	1058	1235	1411	1588	1764				
	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
●KCD300RQ+022062X1/R	1	22	[m]	10,7	-	7,9	6,8	5,7	4,5	3,2	1,8						
❍KCD300RP+022062X1	1	22	[m]	10,7	-	7,9	6,8	5,7	4,5	3,2	1,8						
●KCD300RL+030062X1/R	2	30	[m]	13,9	11	10,2	9,2	8	6,6	5	3,4						
❍KCD300RI+030062X1	2	30	[m]	13,9	11	10,2	9,2	8	6,6	5	3,4						
●KCD300RH+037062X1/R	3	37	[m]	16,6	-	12,3	11,3	10	8,5	6,7	4,8	2,9					
❍KCD300RG+037062X1	3	37	[m]	16,6	-	12,3	11,3	10	8,5	6,7	4,8	2,9					
●KCD300RE+045062X1/R	4	45	[m]	20,4	-	14,7	13,3	11,9	10,3	8,5	6,5	4,5					
❍KCD300RD+045062X1	4	45	[m]	20,4	-	14,7	13,3	11,9	10,3	8,5	6,5	4,5					
$NPSH_R$			[m]			3,6	3,5	3,6	3,6	3,9	4,5	5,6					

● Versión para cámara seca (/R)
❍ Versión sumergida
P_2 = Potencia suministrada por el motor
Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B
Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4
Para las características de los motores ver página "Características motores"
Para los accesorios ver página "Accessories"
Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

● *Für Trockeninstallation (/R)*
❍ *Naßinstallation*
P_2 = Abgabeleistung Motor
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B
Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4
Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.
Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen
Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

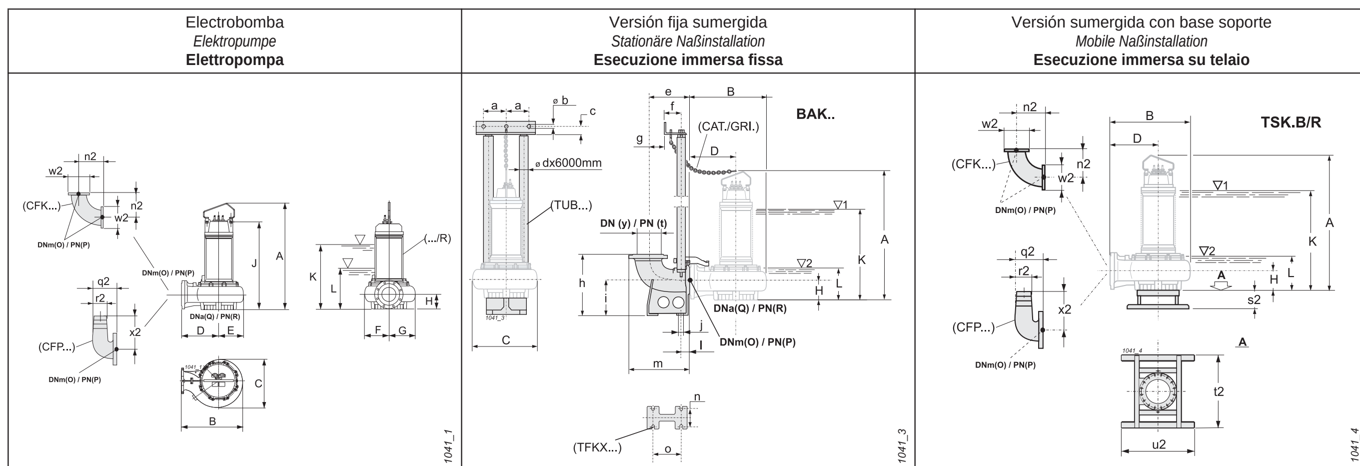
● Esecuzione per camera asciutta (/R)
❍ Esecuzione Immersa
P_2 = Potenza resa dal motore
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B
Versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori
Per accessori vedere pagina accessori
Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

KCD300R (X)

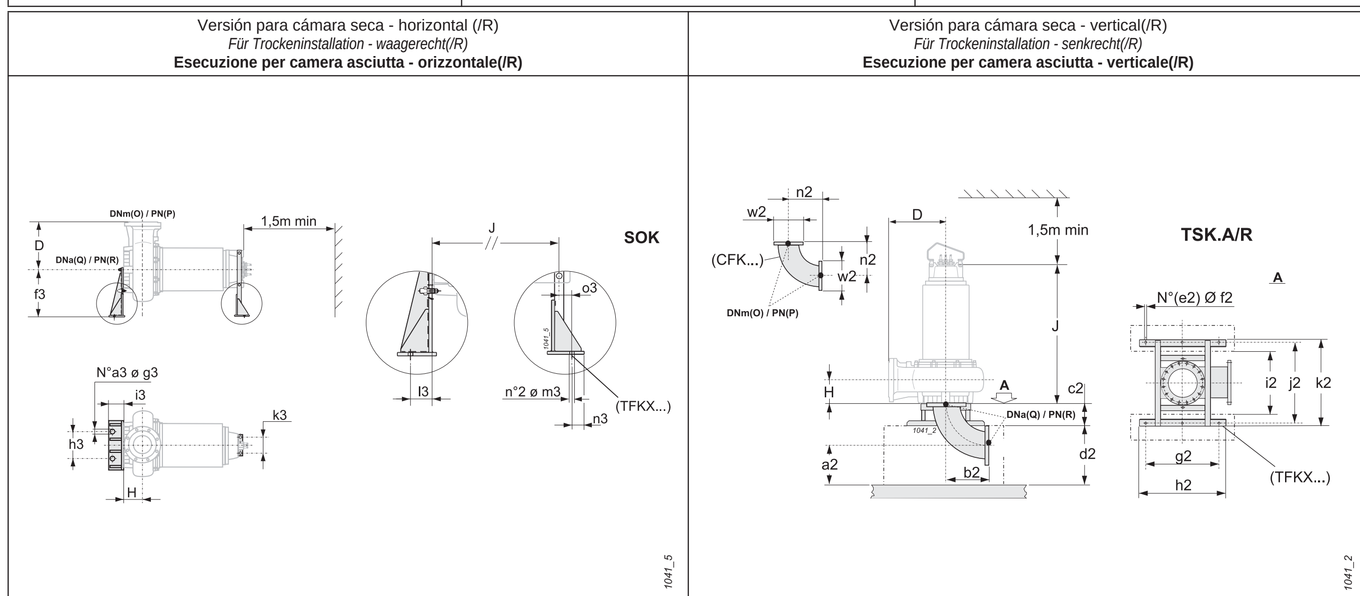
Polos *Pole* Poli **6**

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																										
●KCD300RQ+022062X1/R	Ø 143	671	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
❍KCD300RP+022062X1	Ø 143	656	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
●KCD300RL+030062X1/R	Ø 143	691	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
❍KCD300RI+030062X1	Ø 143	676	1140	395	1600	1030	820	620	410	340	480	230	1322	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
●KCD300RH+037062X1/R	Ø 143	716	1140	395	1622	1030	820	620	410	340	480	230	1334	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
❍KCD300RG+037062X1	Ø 143	696	1140	395	1622	1030	820	620	410	340	480	230	1334	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
●KCD300RE+045062X1/R	Ø 143	1046	1140	395	1632	1030	820	620	410	340	480	230	1344	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530
❍KCD300RD+045062X1	Ø 143	1026	1140	395	1632	1030	820	620	410	340	480	230	1344	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530

Tipo *Typ* **Tipo**	g	g2	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	s2	t	t2	u2	w2	y
	[mm]																											
●KCD300RQ+022062X1/R	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300RP+022062X1	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300RL+030062X1/R	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300RI+030062X1	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300RH+037062X1/R	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300RG+037062X1	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300RE+045062X1/R	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300RD+045062X1	295	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	280	10	1000	1000	445	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

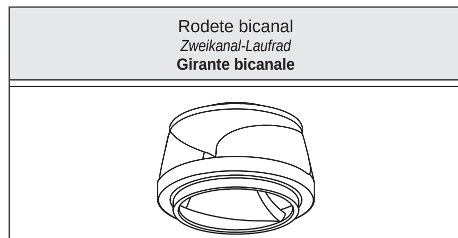
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

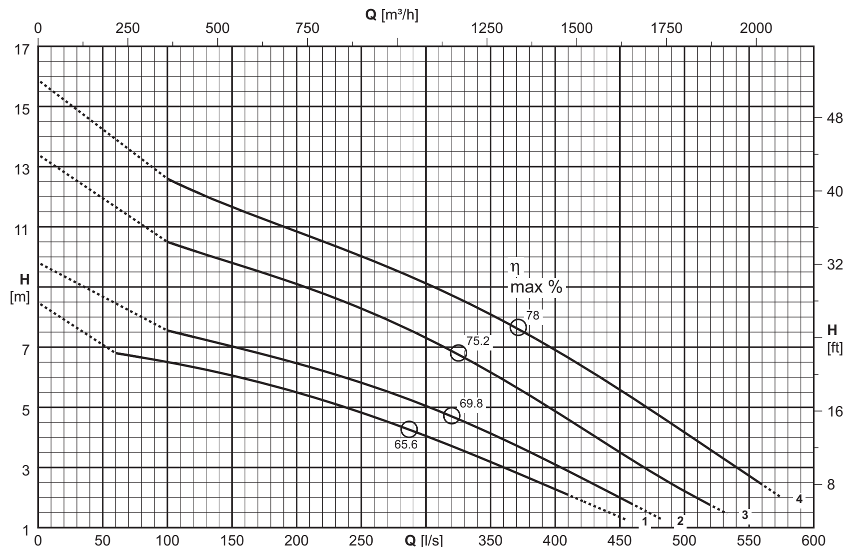
(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

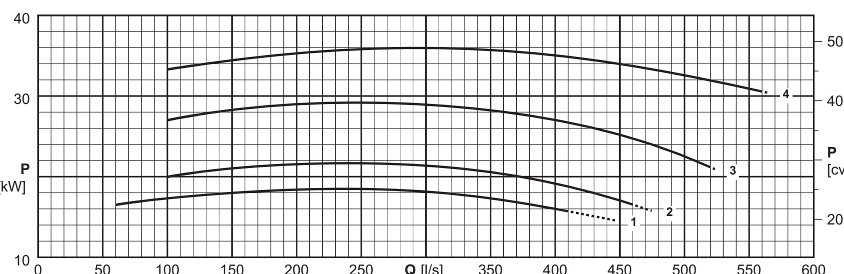
L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

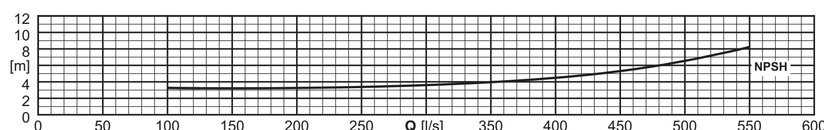
Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCD350R..+...82X1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	

Versión cable (1) *Version kabel (1)* **Cavo Versione (1)**		
Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Alimentación *Stromversorgung* **Alimentazione**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**
KCD350RW+018582X1/R	2x(4x6)x10	1x(5x1,5)x10
KCD350RV+018582X1	2x(4x6)x10	1x(5x1,5)x10
KCD350RS+022082X1/R	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD350RR+022082X1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD350RM+030082X1/R	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD350RL+030082X1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD350RE+037082X1/R	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10
KCD350RD+037082X1	2x(4x10)x10	1x(5x1,5)x10







Imp.g.p.m
0 1400 2800 4200 5600 7000
0 1600 3200 4800 6400 8000
US.g.p.m

(1) = n. cables x (n° conductores por cable x sección [mm²]) x longitud cable [m] - Cable H07RN-F(OZOFLEX Plus)
Longitud cable superior de 10 m opcional

(1) = Stück Kabel x (N. der Leiter pro Kabel x Querschnitt [mm²] x Kabellänge [m] - Kabel H07RN-F(OZOFLEX Plus)
Kabellängen über 10 m auf Wunsch

(1) = n°. cavi x (n°. conduttori per cavo x sezione [mm²]) x lunghezza cavo [m] - Cavo H07RN-F(OZOFLEX Plus)
Lunghezza cavo superiore a 10 m - su richiesta

Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Curva *Kurve* **Curva**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**	Caudal *Fördermenge* **Portata**														
			[l/s]	0	116	174	232	290	348	406	464	522	580				
		P_2	[m³/h]	0	418	626	835	1044	1253	1462	1670	1879	2088				
	(N°)	[kW]	Altura de carga *Förderhöe* **Prevalenza**														
●KCD350RW+018582X1/R	1	18,5	[m]	7,5	6,4	5,8	5,1	4,2	3,2	2,2							
❍KCD350RV+018582X1	1	18,5	[m]	7,5	6,4	5,8	5,1	4,2	3,2	2,2							
●KCD350RS+022082X1/R	2	22	[m]	8,8	7,4	6,8	6,1	5,2	4,2	3	1,7						
❍KCD350RR+022082X1	2	22	[m]	8,8	7,4	6,8	6,1	5,2	4,2	3	1,7						
●KCD350RM+030082X1/R	3	30	[m]	12,4	10,3	9,5	8,6	7,5	6,2	4,7	3,1	1,7					
❍KCD350RL+030082X1	3	30	[m]	12,4	10,3	9,5	8,6	7,5	6,2	4,7	3,1	1,7					
●KCD350RE+037082X1/R	4	37	[m]	14,9	12,3	11,3	10,3	9,3	8,1	6,7	5,2	3,5					
❍KCD350RD+037082X1	4	37	[m]	14,9	12,3	11,3	10,3	9,3	8,1	6,7	5,2	3,5					
$NPSH_R$			[m]		3,2	3,2	3,3	3,6	3,9	4,6	5,6	7,2					

● Versión para cámara seca (/R)
❍ Versión sumergida
P_2 = Potencia suministrada por el motor
Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B
Para los modelos en versión antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4
Para las características de los motores ver página "Características motores"
Para los accesorios ver página "Accessories"
Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

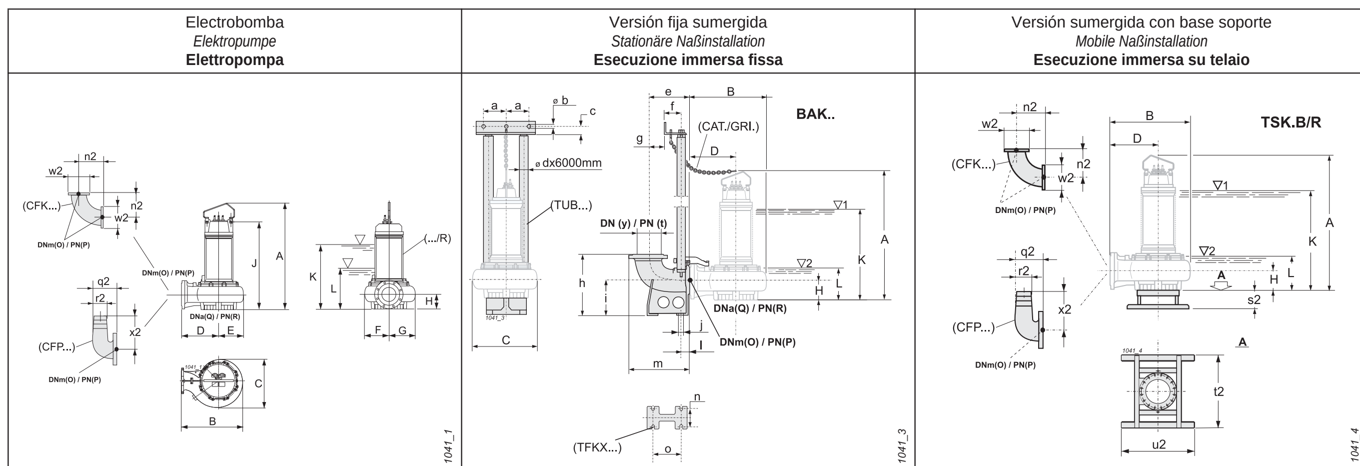
● Für Trockeninstallation (/R)
❍ Naßinstallation
P_2 = Abgabeleistung Motor
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen: UNI/ISO 9906 Klasse 2B
Für die Modelle in ex-geschützter Ausführung ATEX II 2G Exd IIB T4
Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.
Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen
Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

● Esecuzione per camera asciutta (/R)
❍ Esecuzione Immersa
P_2 = Potenza resa dal motore
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B
Versione antideflagrante ATEX II 2G Exd IIB T4
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori
Per accessori vedere pagina accessori
Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

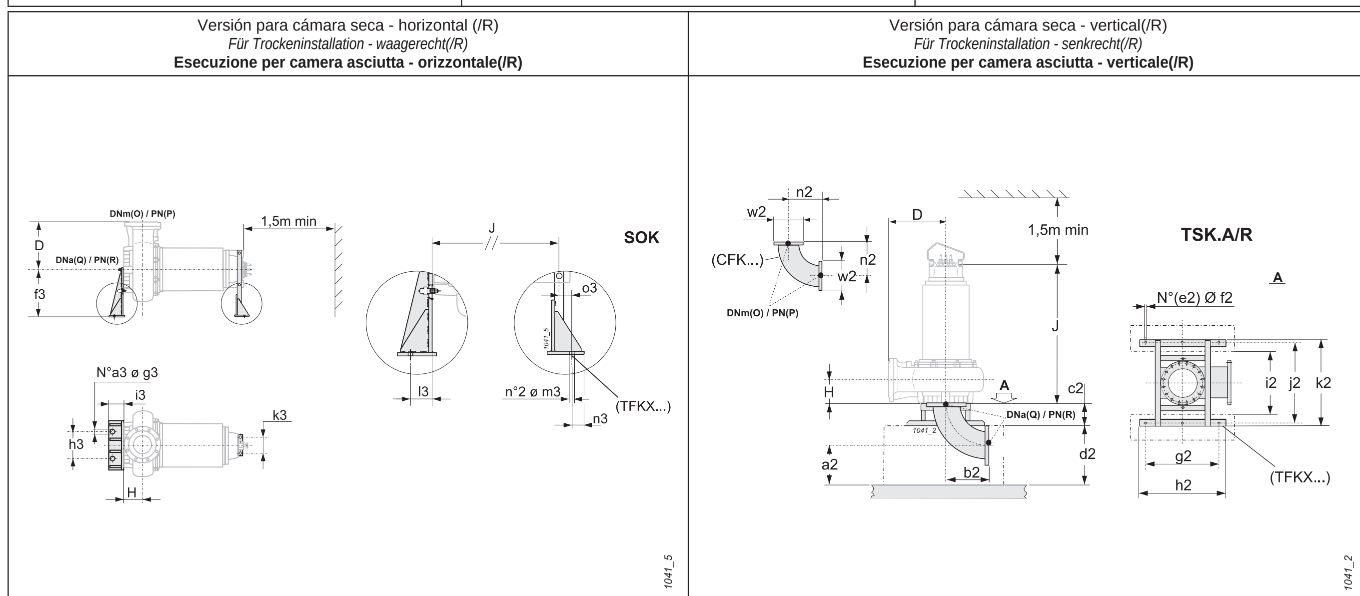
KCD350R (X) Polos *Pole* Poli 8

caprari

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero** [mm]	Peso *Gewi-cht* **Peso** [kg]	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)** K	L	A [mm]	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3
●KCD350RW+018582X1/R	Ø 164	800	1180	435	1643	1170	935	700	470	385	550	268	1363	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530
❍KCD350RV+018582X1	Ø 164	785	1180	435	1643	1170	935	700	470	385	550	268	1363	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530
●KCD350RS+022082X1/R	Ø 164	990	1180	435	1665	1170	935	700	470	385	550	268	1375	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530
❍KCD350RR+022082X1	Ø 164	970	1180	435	1665	1170	935	700	470	385	550	268	1375	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530
●KCD350RM+030082X1/R	Ø 164	1025	1180	435	1665	1170	935	700	470	385	550	268	1375	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530
❍KCD350RL+030082X1	Ø 164	1005	1180	435	1665	1170	935	700	470	385	550	268	1375	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530
●KCD350RE+037082X1/R	Ø 164	1175	1180	435	1675	1170	935	700	470	385	550	268	1385	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530
❍KCD350RD+037082X1	Ø 164	1155	1180	435	1675	1170	935	700	470	385	550	268	1385	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530

Tipo *Typ* **Tipo**	g [mm]	g2	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	s2	t	t2	u2	w2	y
●KCD350RW+018582X1/R	320	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350RV+018582X1	320	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
●KCD350RS+022082X1/R	320	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350RR+022082X1	320	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
●KCD350RM+030082X1/R	320	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350RL+030082X1	320	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
●KCD350RE+037082X1/R	320	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350RD+037082X1	320	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	40	510	85	280	10	1000	1000	505	400

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

Accesorios
Zubehör
Accessori

Se ofrecen además: tirafondos; reguladores de nivel y cuadros eléctricos

Außerdem lieferbar: Ankerschrauben, Niveauschalter und Schaltkästen

Sono inoltre disponibili: tirafondi, regolatori di livello e quadri elettrici

Base para acoplamiento automático (*) *Automatischer Kupplungsfußkrümmer (*)* **Piede di accoppiamento automatico (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
A B	BAKM/I 3"	200	10	150	16	88	●	-	-	-	-	-		
	BAK300/250 3"	300	10	250	10	160	-	●	●	-	-	-		
	BAK350/300 3"	350	10	300	10	230	-	-	-	●	●	-		
	BAK400/350 3"	400	10	350	10	310	-	-	-	-	-	●		

(*) = Con:
Abrazadera cuerpo de impulsión (fundición modular)
Soporte para tubos de guía (acero inoxidable)
Piezas menores

(*) = Komplett mit:
Pumpengehäusebügel (Sphäroguß)
Obere Führungsrohrbefestigung (Edelstahl)
Kleinteile

(*) = Completo di:
Staffa corpo premente (ghisa sferoidale)
Staffa per tubi guida (acciaio inox)
Minuteria

Tubos guía (*) (acero galvanizado en caliente) *Führungsrohre (*) (feuerverzinkter Stahl)* **Tubi guida (*) (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
	TUB 3"	51	●	●	●	●	●	●		

(*) = Opcional: acero inoxidable

(*) = Auf Wunsch: Edelstahl

(*) = Su richiesta: acciaio inox

Kit Cadena y mosquetón (*) *Kette und Schäckel Kit (*)* **Kit Catena e Grillo (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Caudal máx *Max. Belastbarkeit* **Portata max**	Longitud *Länge* **Lunghezza**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	[m]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
CAT **GRI**	CAT D.14 / GRI D.18	2000	5	●	●	●	●	●	●		

(*) = Opcional: acero inoxidable

(*) = Auf Wunsch: Edelstahl

(*) = Su richiesta: acciaio inox

Estructura de soporte (acero galvanizado en caliente) *Stützgestell (feuerverzinkter Stahl)* **Telaio di sostegno (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
	TSK150B/R	46	●	-	-	-	-	-		
	TSK350B/R	53	-	●	●	●	●	●		

Curva con brida portatubo (acero galvanizado) *Flanschbogen für Schlauchanschluß (feuerverzinkter Stahl)* **Curva flangiata portagomma (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
	CFP150	18	●	-	-	-	-	-		
	CFP250	51	-	●	●	-	-	-		

Tubos guía (Acero con pintura protectora) *Führungsrohre (Stahl mit Schutzlack)* **Supporti (acciaio con vernice protettiva)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
			KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
	SOK150-200	67	34-42-51	-	-	-	-	-		
	SOK150-225	70	62	-	-	-	-	-		
	SOK150-250	67	-	-	-	-	-	-		
	SOK350-200	73	-	25-34-42	21	25-34-42	17-21	21-42		
	SOK350-225	73	-	-	-	-	-	25-34		
	SOK350-250	73	-	51	-	51	-	42-51		

Estructura de soporte (acero galvanizado en caliente) *Stützgestell (feuerverzinkter Stahl)* **Telaio di sostegno (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
A / B	TSK150A/R	150	16	150	16	80	●	-	-	-	-	-		
	TSK250A/R	250	10	250	10	101	-	●	●	-	-	-		
	TSK300A/R	300	10	300	10	116	-	-	-	●	●	-		
	TSK350A/R	350	10	350	10	128	-	-	-	-	-	●		

(*) = Versión para cámara seca *(*) = Für Trockeninstallation* **(*) = Esecuzione per camera asciutta**

Curva embridada (acero galvanizado) *Flanschkrümmer (feuerverzinkter Stahl)* **Curva flangiata (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCM150R	KCM250R	KCM250Z	KCD300R	KCD300Z	KCD350R		
A / B	CFK150	150	16	150	16	18,5	●	-	-	-	-	-		
	CFK250	250	10	250	10	69	-	●	●	-	-	-		
	CFK300	300	10	300	10	105	-	-	-	●	●	-		
	CFK350	350	10	350	10	80	-	-	-	-	-	●		

Características motores a 50 Hz (*N/X)
*Merkmale der 50 Hz-Motoren (*N/X)*
Caratteristiche motori a 50 Hz (*N/X)

Polos *Pole* **Poli**	Motor tipo *Motor Typ* **Motore tipo**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**		Consumo *Stromaufnahme* **Assorbimento**	Arranque directo *Direktes Starten* **Avviamento diretto**	Arranque directo2 *Direktes Starten2* **Avviamento diretto2**		Máx. arranques/hora *Max. Anläufe/Stunde* **Max avviamenti/ora**	Grado de intermitencia *Grad des Aussetzbetriebs* **Grado di intermittenza**
		P_1	P_2	IN (400V)		(Estándar) *(Standard)* **(Standard)**			
		[kW]		[A]	I_S/I_N	Directo *Direktes* **Diretto**	Y - Δ	No.	S3 [%]
8	KC01508..Z200..	17	15	32,6	6,4	●	●	10	-
	KC01858..R200..	21,3	18,5	39,7	6,3	●	●	10	-
	KC01858..Z200..	21,3	18,5	39,7	6,3	●	●	10	-
	KC02208..R225..	25,9	22	53	5	●	●	10	-
	KC03008..R225..	35,3	30	72,6	4,9	●	●	10	-
	KC03708..R250..	42,5	37	80,3	4,6	●	●	10	-
6	KC02206..R200..	25,3	22	44,4	6,8	●	●	10	-
	KC03006..R200..	34,5	30	61,8	6,6	●	●	10	-
	KC03706..R225..	41,6	37	75,2	6,4	●	●	10	-
	KC04506..R250..	50	45	92	6,5	●	●	10	-
4	KC03004..R200..	34,5	30	56,7	7,3	●	●	10	-
	KC03704..R200..	42,5	37	71,7	7,2	●	●	10	-
	KC04504..R225..	49,5	45	84	6,8	●	●	10	-
	KC05504..R250..	59,8	55	99,6	6,3	●	●	10	-

*X = Versión antideflagrante
P_1 = Potencia absorbida motor
P_2 = Potencia suministrada por el motor
I_N = Potencia suministrada motor
I_S = Corriente de arranque

- Las electrobombas pueden funcionar en servicio continuo S1 con motor sumergido, en servicio intermitente S3 (ver relativos grados de intermitencia en la tabla) con motor no sumergido.
El servicio S3 indica un funcionamiento intermitente con ciclos iguales de 10 minutos de los que se señalan los minutos del ciclo en el que el motor puede funcionar (Ej.: S3 = 25% el funcionamiento está compuesto de una secuencia repetitiva de 2,5 min. de funcionamiento y de 7,5 min. de parada). Ver norma CEI EN 60034-1.

- Los motores electricos están previstos para ser alimentados a las siguientes tensiones nominales de red: 400V ±10% estándar; 230V ±10% sobre demanda.

Tensiones distintas bajo pedido.

**X = Ex-geschützer Version*
P_1 = Vom Motor aufgenommene Leistung
P_2 = Abgabeleistung Motor
I_N = Vom Motor abgegebene Leistung
I_S = Anlaufstrom

- Die Elektropumpen sind mit untergetauchtem Motor für den Dauerbetrieb S1 und mit nicht untergetauchtem Motor für den Aussetzbetrieb S3 (vgl. Grad des Aussetzbetriebs in der Tabelle) geeignet.}
Die Betriebsart S3 steht für Aussetzbetrieb, der sich aus Zyklen von je 10 Minuten Dauer zusammensetzt, von denen die Minuten des Zyklus angegeben werden, in denen der Motor laufen kann (Bsp.: S3 = 25%). Der Betrieb setzt sich aus einer Sequenz zusammen, in der sich 2,5 min Betrieb und 7,5 min Pause wiederholen. Vgl. Norm CEI EN 60034-1.

- Die Elektromotoren sind vorgesenen für folgende Spannungen: 400 V ± 10% Standard; 230 V ± 10% auf Wunsch.

Andere Spannungen auf Wunsch.

***X = Versione antideflagrante**
P_1 = Potenza assorbita motore
P_2 = Potenza resa dal motore
I_N = Corrente nominale
I_S = Corrente di avviamento

- Le elettropompe sono atte a funzionare in servizio continuo S1 con motore immerso, in servizio intermittente S3 con motore non immerso (vedi relativi gradi di intermittenza nella tabella).}
Il servizio S3 sta ad indicare un funzionamento intermittente composto da cicli tutti uguali di 10 minuti di cui si indicano i minuti del ciclo in cui il motore può funzionare (Es. : S3 = 25% il funzionamento è composto da una sequenza ripetitiva di 2,5 minuti di funzionamento e di 7,5 minuti di sosta). Vedi norma CEI EN 60034-1.

- I motori elettrici sono previsti per essere alimentati alle seguenti tensioni nominali di rete: 400 V ± 10% standard; 230 V ± 10% a richiesta.

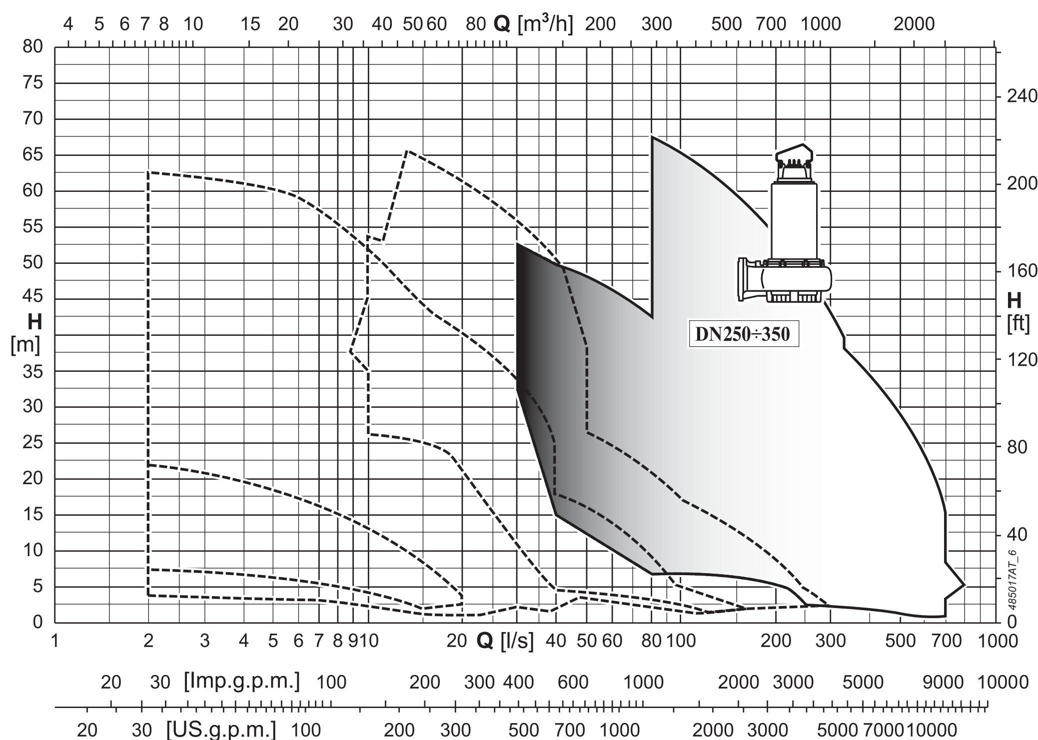
Tensioni diverse su richiesta.

caprari

K+ DN250÷350

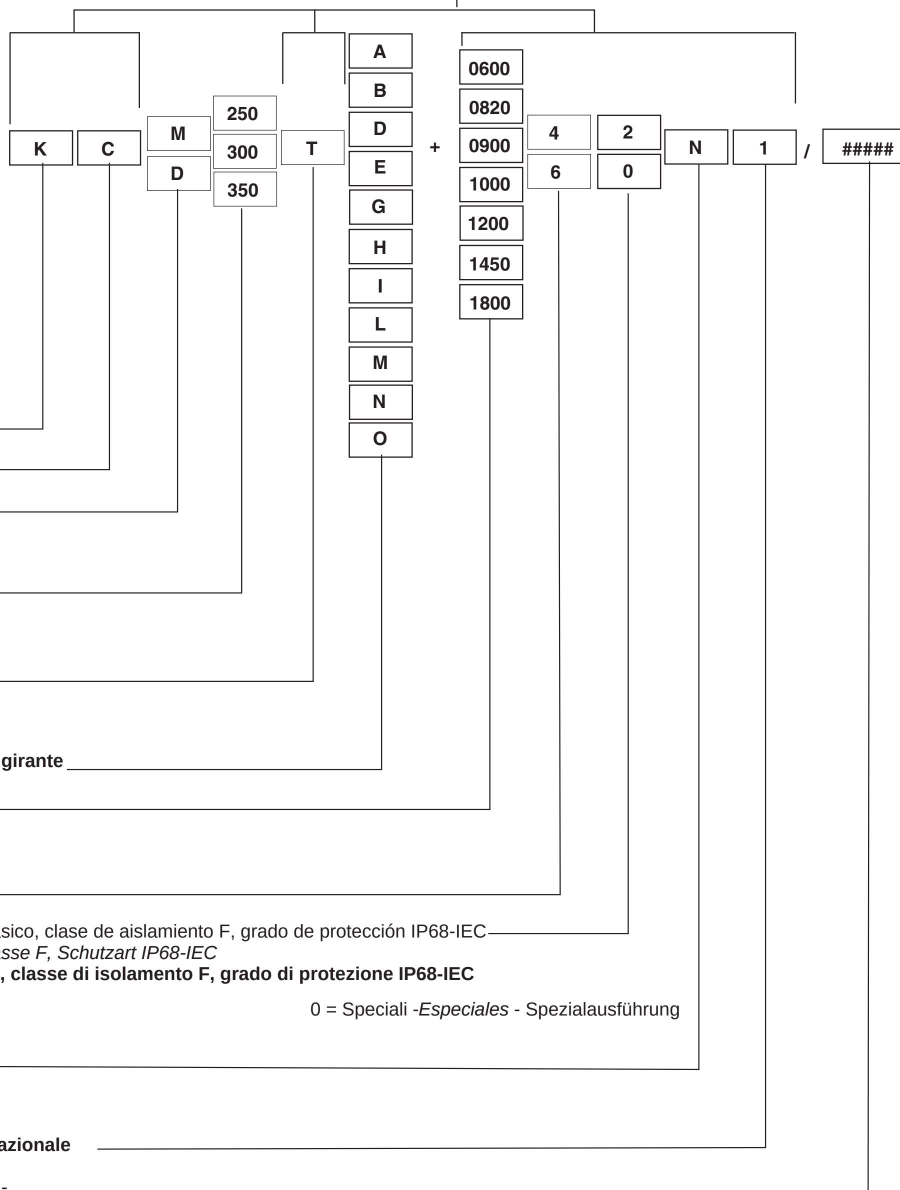
KCM250T
KCD300T
KCD350T

Campo de prestaciones
Leistungsbereich
Campo di prestazioni



KCM250T
KCD300T
KCD350T

Ejemplificación sigla electrobomba
Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe
Esemplificazione sigla elettropompa



Serie - *Baureihe* - **Serie**

50 Hz

Rodete: monocanal "M" - Bicanal "D"
Laufrad: Einkanal-Version "M" - Zweikanal "D"
Girante: monocanale "M"; bicanale "D"

Tamaño parte hidráulica (DNm)
Baugröße der hydraulischen Teile (DNm)
Grandezza parte idraulica (DNm)

Dimensión embridamiento motor eléctrico
Flanschgröße Elektromotor
Grandezza flangiatura motore elettrico

Reducción rodete - *Laufraddurchmesser*- **Riduzione girante**

Código potencia suministrada por el motor
Abgabelleistung Motor Code
Codice potenza resa motore

Número polos - *Polzahl* - **Numero poli**

Características de fabricación del motor eléctrico trifásico, clase de aislamiento F, grado de protección IP68-IEC
Baudaten elektrischer Drehstrommotor, Isolierstoffklasse F, Schutzart IP68-IEC
Caratteristiche costruttive motore elettrico trifase, classe di isolamento F, grado di protezione IP68-IEC

2 = 400 (380-415) V-Δ / 700 (660-720) V-Y

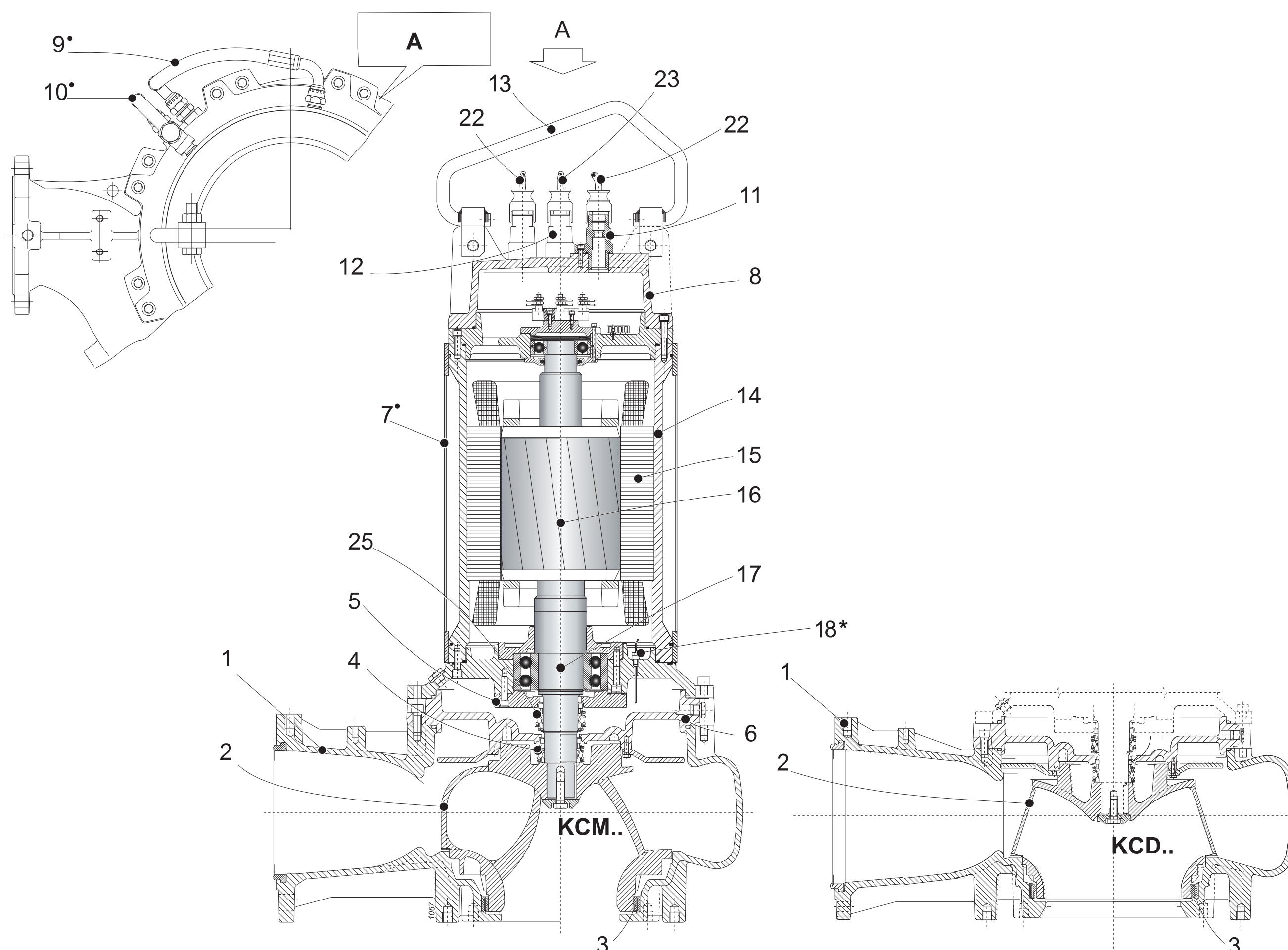
0 = Speciali -*Especiales* - Spezialausführung

Electrobomba estándar: (N)
Standard Elektropumpe: (N)
Elettropompa standard: (N)

Código generacional - *Zeugunscode* - **Codice generazionale**

Especialidades diferentes - *Verschiedene Spezialität* -
Specialità varie

Fabricación y materiales
Konstruktion und Werkstoffe
Costruzione e materiali



Pos.	Numero	Material	*Bezeichnung*	*Werkstoffe*	**Nomenclatura**	**Materiale**
1	Cuerpo impulsión	Hierro fundido	*Druckgehäuse*	*Grauguss*	**Corpo mandata**	**Ghisa grigia**
2	Rodete	Hierro fundido	*Laufrad*	*Grauguss*	**Girante**	**Ghisa grigia**
3	Anillo alojam. rodete	Acero/goma	*Spaltring*	*Stahl/gummi*	**Anello sede girante**	**Acciaio/gomma**
4	Cierre mecánico lado bomba	Carburo de silicio/ carburo de silicio	*Mech. Dichtring pumpseitig*	*Siliziumkarbid/ siliziumkarbid*	**Tenuta meccanica lato pompa**	**Carburo di silicio/ carburo di silicio**
5	Soporte cojinete	Fundicion esferoidal	*Lagergehäuse*	*Spharoguss*	**Supporto cuscinetto**	**Ghisa sferoidale**
6	Caja aceite	Hierro fundido	*Öltrennkammer*	*Grauguss*	**Scatola olio**	**Ghisa grigia**
7	Camisa	Acero inox	*Gehäuse*	*Rostfreier edelstahl*	**Mantello**	**Acciaio inox**
8	Tapa cabezal	Hierro fundido	*Kopfdeckel*	*Grauguss*	**Coperchio testata**	**Ghisa grigia**
9* - 10*	Tubo de refrigeración	Acero inox	*Kühlrohr*	*Rostfreier edelstahl*	**Tubo di raffreddamento**	**Acciaio inox**
11 - 12	Sujeta-cable	Hierro fundido	*Kabelverschraubung*	*Grauguss*	**Pressacavo**	**Ghisa grigia**
13	Manilla	Acero inox	*Griff*	*Rostfreier edelstahl*	**Maniglia**	**Acciaio inox**
14	Carcaza motor	Hierro fundido	*Motorgehäuse*	*Grauguss*	**Carcassa motore**	**Ghisa grigia**
15	Estator	Chapa magnética	*Stator*	*Elektroblech*	**Statore**	**Lamierino magnetico**
16	Rotor	Chapa magnética	*Läufer*	*Elektroblech*	**Rotore**	**Lamierino magnetico**
17	Eje	Acero inox	*Welle*	*Rostfreier edelstahl*	**Albero**	**Acciaio inox**
18*	Sonda de conductividad	-	*Leitfähigkeitsaufnehmer*	-	**Sonda di conduttività**	-
22	Cable redondo de alimentación	-	*Rundes Speisekabel*	-	**Cavo tondo di alimentazione**	-
23	Cable redondo auxiliar	-	*Rundes Zusatzkabe*	-	**Cavo tondo ausiliario**	-
25	Cierre mecánico lado motor	Acero inox/grafito	*Mech. Dichtring motorseitig*	*Rostfreier edelstahl/ graphit*	**Tenuta meccanica lato motore**	**Acciaio inox/grafite**

** Para versiones antideflagrantes (X); bajo pedido para versiones (N).*

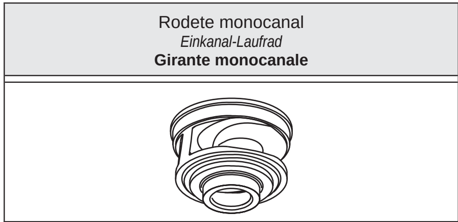
Tornillos y tuercas acero inox

* Für Ex-geschützter Ausführung (X); Auf Wunsch Für Modelle in -(N).

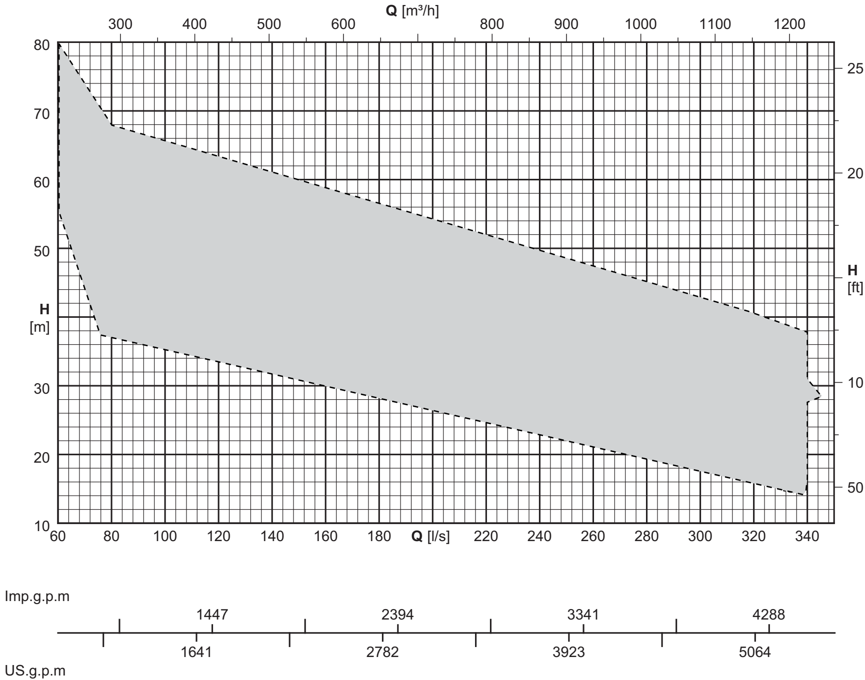
Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl

*** Per versioni antideflagranti (X); su richiesta per versioni (N).**

Viti e dadi in acciaio inox

Rodete monocanal *Einkanal-Laufrad* **Girante monocanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCM250T..+...42N1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	

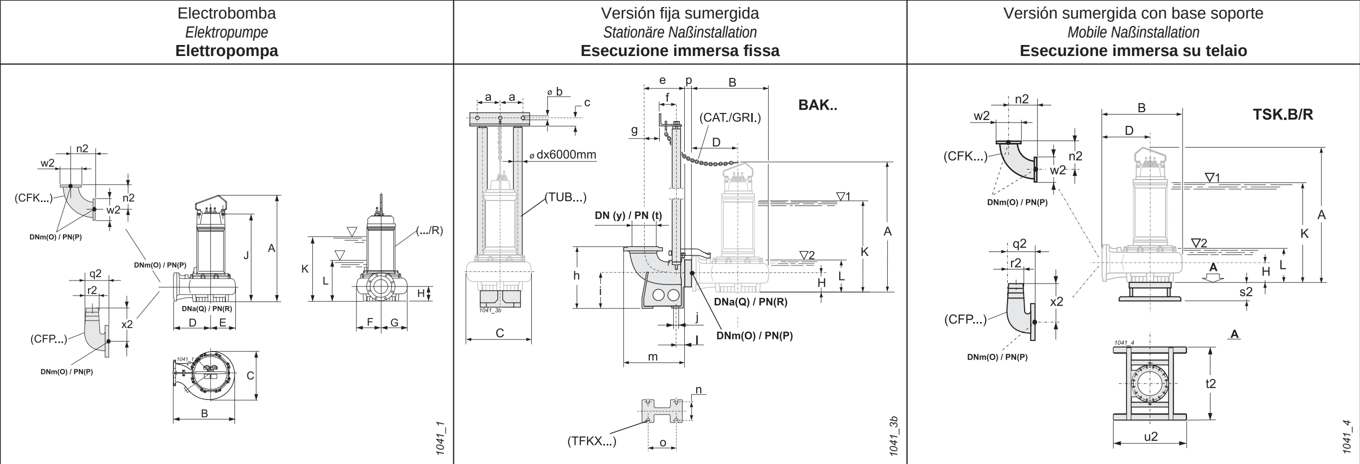


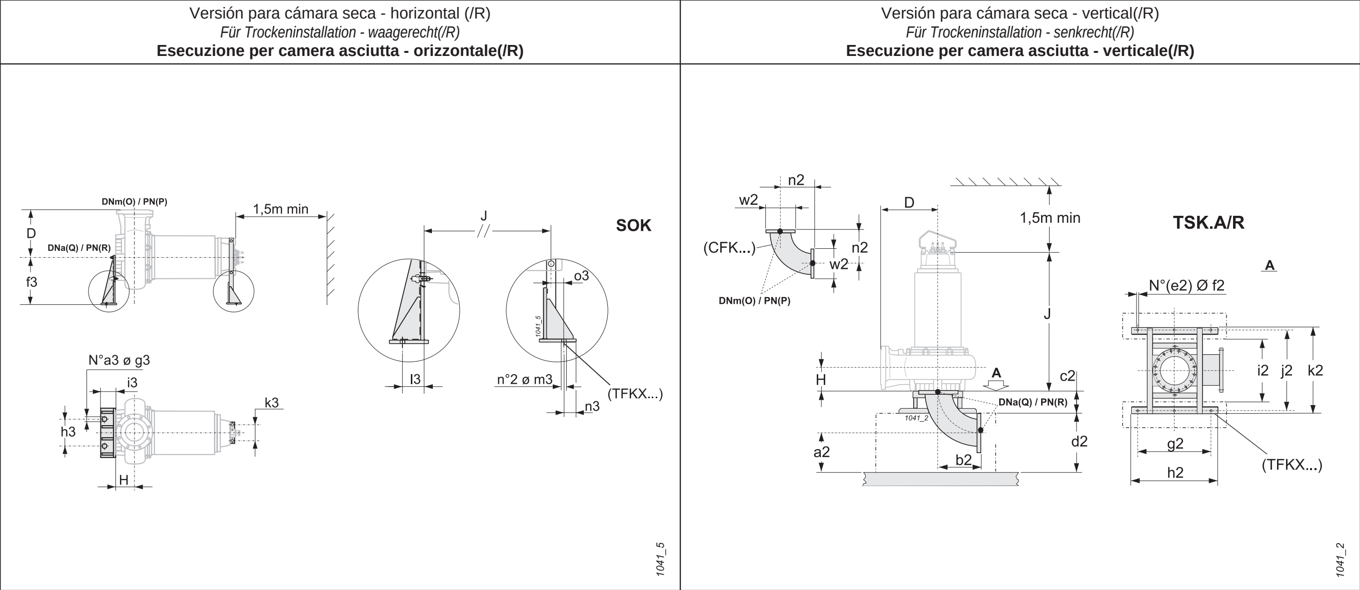
Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**
	P_2
	[kW]
KCM250TM+082042N1	82
KCM250TL+100042N1	100
KCM250TH+100042N1	100
KCM250TG+120042N1	120
KCM250TE+145042N1	145
KCM250TD+145042N1	145
KCM250TB+145042N1	145
KCM250TA+180042N1	180

P_2 = Potencia suminitrada por el motor
Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B
Para las características de los motores ver página "Características motores"
Para los accesorios ver página "Accessories"

P_2 = Abgabeleistung Motor
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:} UNI/ISO 9906 Klasse 2B
Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.
Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen

P_2 = Potenza resa dal motore
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori
Per accessori vedere pagina accessori





Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3	g	g2
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																												
KCM250TM+082042N1	Ø 163	1077	1243	405	1667	935	735	570	365	330	405	220	1379	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250TL+100042N1	Ø 163	1078	1360	405	1880	935	735	570	365	330	405	220	1512	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250TH+100042N1	Ø 163	1355	1360	405	1880	935	735	570	365	330	405	220	1512	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250TG+120042N1	Ø 163	1416	1360	405	1880	935	735	570	365	330	405	220	1512	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250TE+145042N1	Ø 163	1468	1360	405	1880	935	735	570	365	330	405	220	1512	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250TD+145042N1	Ø 163	1469	1360	405	1880	935	735	570	365	330	405	220	1512	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250TB+145042N1	Ø 163	1880	1360	405	1880	935	735	570	365	330	405	220	1512	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850
KCM250TA+180042N1	Ø 163	1872	1570	405	2108	935	735	570	365	330	405	220	1730	250	10	250	10	157,5	295	3	12,5	385	35	280	3"	400	450	6	117	22	530	245	850

Tipo *Typ* **Tipo**	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	p	q2	r2	s2	t	t2	u2	w2	x2	y
	[mm]																													
KCM250TM+082042N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	40	425	85	100	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250TL+100042N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	100	425	20	100	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250TH+100042N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	100	425	20	100	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250TG+120042N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	100	425	20	100	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250TE+145042N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	100	425	20	100	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250TD+145042N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	100	425	20	100	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250TB+145042N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	100	425	20	100	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300
KCM250TA+180042N1	22	700	1000	500	400	740	160	24	935	1000	270	85	100	673	22	310	385	100	425	20	100	525	250	280	10	1000	1000	395	575	300

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

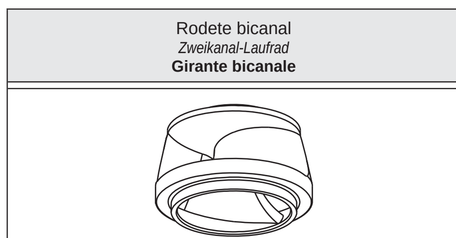
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

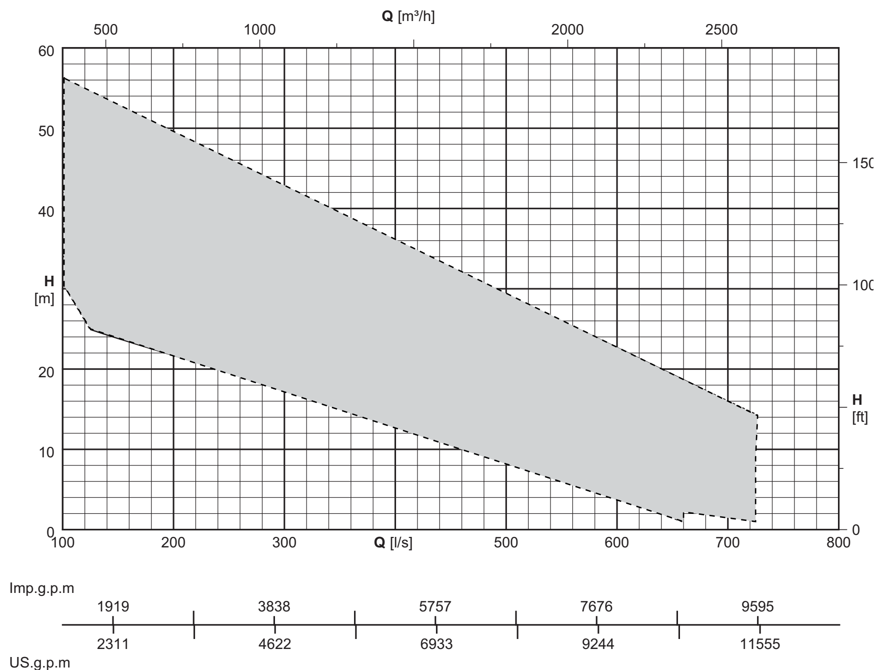
L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCD300T..+...42N1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	



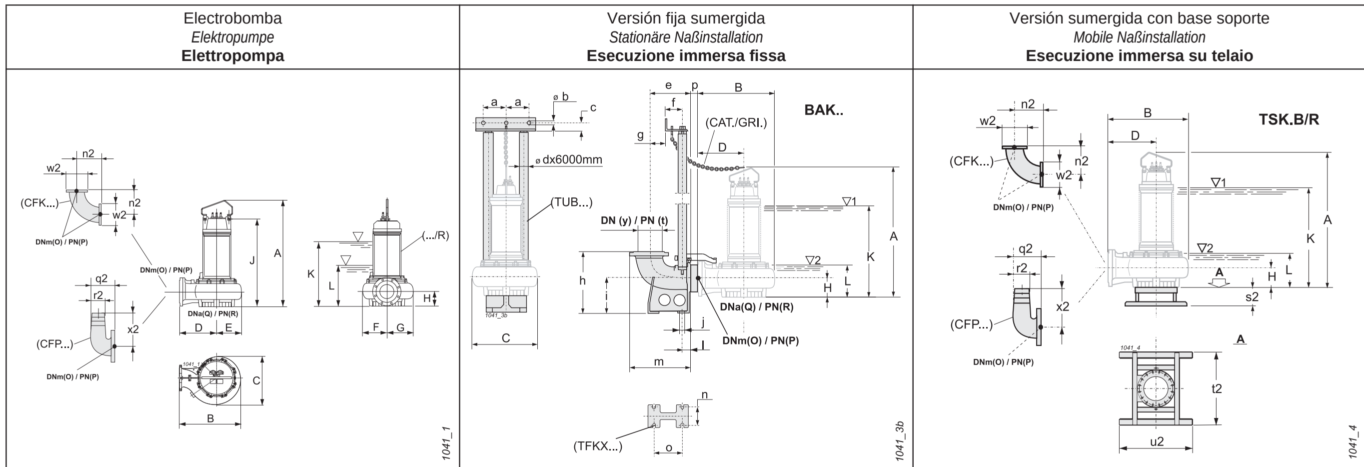
Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**
	P_2
	[kW]
●KCD300TQ+082042N1/R	82
❍KCD300TN+082042N1	82
●KCD300TP+090042N1/R	90
❍KCD300TM+090042N1	90
●KCD300TL+100042N1/R	100
❍KCD300TI+100042N1	100
●KCD300TH+120042N1/R	120
❍KCD300TG+120042N1	120
●KCD300TE+145042N1/R	145
❍KCD300TD+145042N1	145
●KCD300TB+180042N1/R	180
❍KCD300TA+180042N1	180

● Versión para cámara seca (/R)
❍ Versión sumergida
P_2 = Potencia suminitrada por el motor
Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B
Para las características de los motores ver página "Características motores"
Para los accesorios ver página "Accessories"
Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

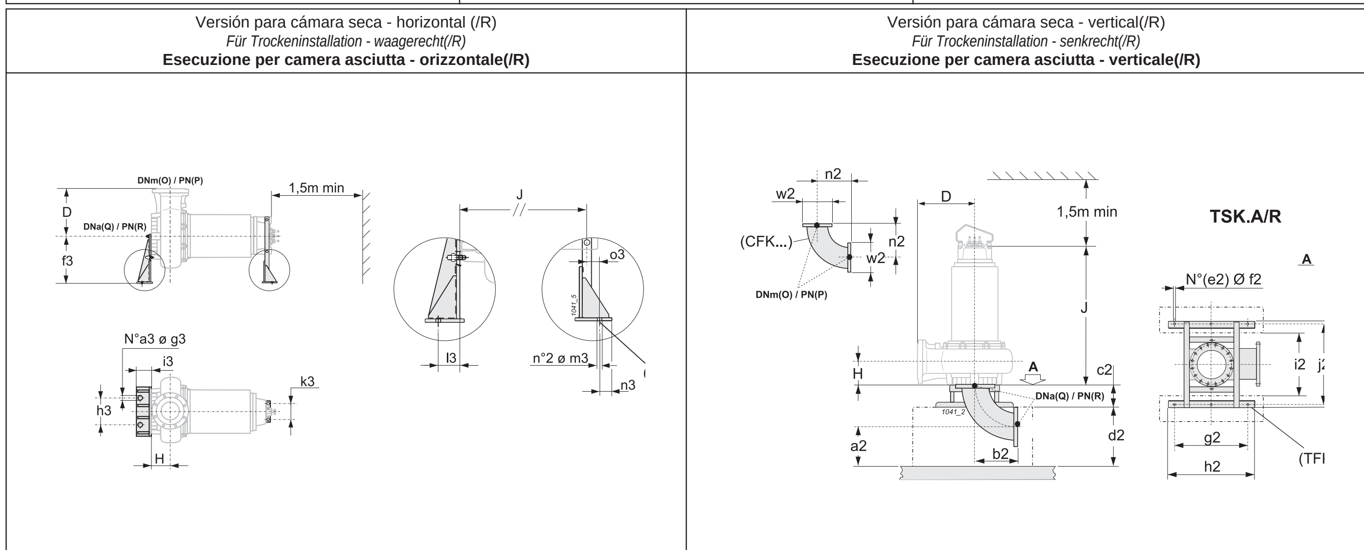
● Für Trockeninstallation (/R)
❍ Naßinstallation
P_2 = Abgabeleistung Motor
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:} UNI/ISO 9906 Klasse 2B
Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.
Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen
Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

● Esecuzione per camera asciutta (/R)
❍ Esecuzione Immersa
P_2 = Potenza resa dal motore
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori
Per accessori vedere pagina accessori
Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto

Electrobomba *Elektropumpe* **Elettropompa**	Versión fija sumergida *Stationäre Naßinstallation* **Esecuzione immersa fissa**	Versión sumergida con base soporte *Mobile Naßinstallation* **Esecuzione immersa su telaio**



Versión para cámara seca - horizontal (/R) *Für Trockeninstallation - waagerecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - orizzontale(/R)**	Versión para cámara seca - vertical(/R) *Für Trockeninstallation - senkrecht(/R)* **Esecuzione per camera asciutta - verticale(/R)**



Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero**	Peso *Gewi-cht* **Peso**	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)**		A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3	g
	[mm]	[kg]	K	L	[mm]																											
●KCD300TQ+082042N1/R	Ø 143	1120	1230	385	1654	1030	820	620	410	340	480	230	1366	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530	295
❍KCD300TN+082042N1	Ø 143	1101	1230	385	1654	1030	820	620	410	340	480	230	1366	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530	295
●KCD300TP+090042N1/R	Ø 143	1141	1230	385	1654	1030	820	620	410	340	480	230	1366	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530	295
❍KCD300TM+090042N1	Ø 143	1121	1230	385	1654	1030	820	620	410	340	480	230	1366	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530	295
●KCD300TL+100042N1/R	Ø 143	1611	1370	385	1867	1030	820	620	410	340	480	230	1499	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530	295
❍KCD300TI+100042N1	Ø 143	1378	1370	385	1867	1030	820	620	410	340	480	230	1499	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530	295
●KCD300TH+120042N1/R	Ø 143	1672	1370	385	1867	1030	820	620	410	340	480	230	1499	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530	295
❍KCD300TG+120042N1	Ø 143	1438	1370	385	1867	1030	820	620	410	340	480	230	1499	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530	295
●KCD300TE+145042N1/R	Ø 143	1724	1370	385	1867	1030	820	620	410	340	480	230	1499	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530	295
❍KCD300TD+145042N1	Ø 143	1490	1370	385	1867	1030	820	620	410	340	480	230	1499	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530	295
●KCD300TB+180042N1/R	Ø 143	2220	1545	385	2095	1030	820	620	410	340	480	230	1717	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530	295
❍KCD300TA+180042N1	Ø 143	1893	1545	385	2095	1030	820	620	410	340	480	230	1717	300	10	300	10	157,5	320	3	12,5	465	35	280	3"	500	500	6	117	22	530	295

Tipo *Typ* **Tipo**	g2	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	p	s2	t	t2	u2	w2	y
	[mm]																											
●KCD300TQ+082042N1/R	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	50	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300TN+082042N1	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	50	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300TP+090042N1/R	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	50	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300TM+090042N1	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	40	475	85	50	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300TL+100042N1/R	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	100	475	20	50	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300TI+100042N1	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	100	475	20	50	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300TH+120042N1/R	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	100	475	20	50	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300TG+120042N1	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	100	475	20	50	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300TE+145042N1/R	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	100	475	20	50	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300TD+145042N1	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	100	475	20	50	280	10	1000	1000	445	350
●KCD300TB+180042N1/R	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	100	475	20	50	280	10	1000	1000	445	350
❍KCD300TA+180042N1	850	22	820	1000	500	500	740	160	24	935	1000	270	90	100	755	22	360	465	100	475	20	50	280	10	1000	1000	445	350

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

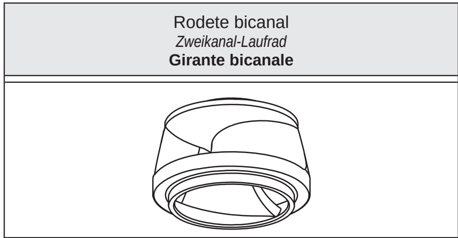
L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

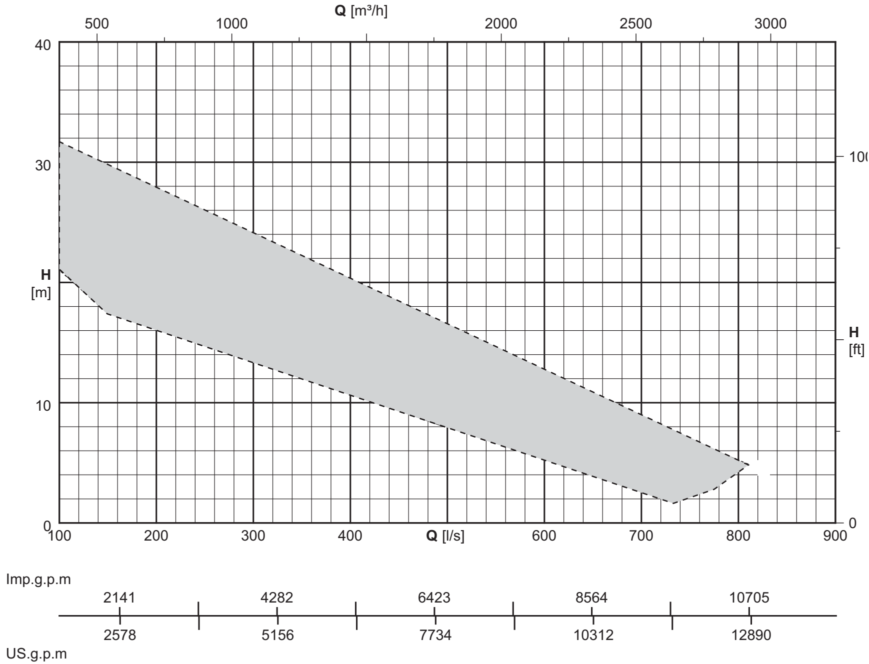
L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

Rodete bicanal *Zweikanal-Laufrad* **Girante bicanale**


Tipo *Typ* **Tipo**	KCD350T..+...62N1	
Sondas térmicas *Temperaturfühler* **Sonde termiche**	Sì *Ja* **Sì**	
Sonda de conductividad *Leitfähigkeits-Aufnehmer* **Sonda di conduttività**	Sì *Ja* **Sì**	

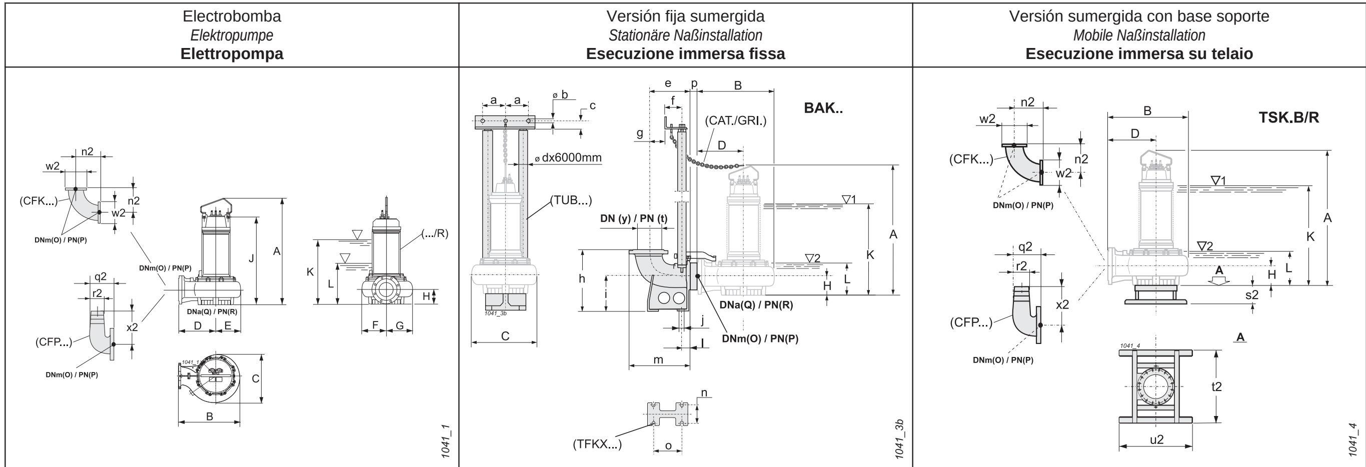


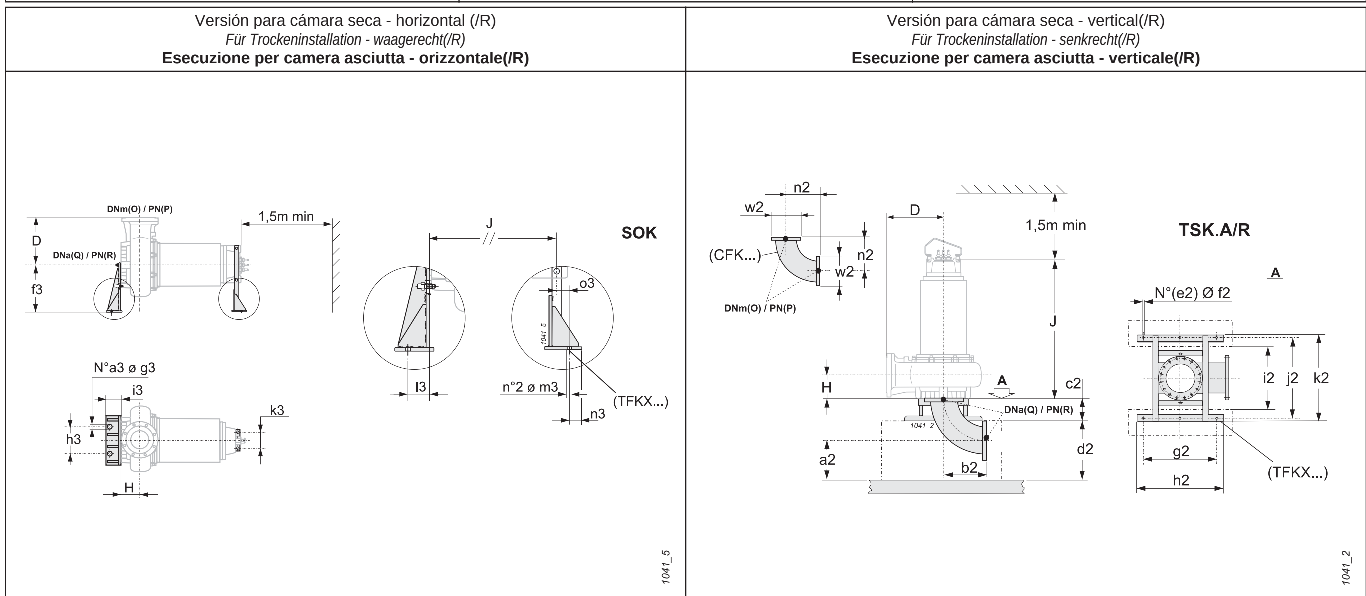
Electrobomba tipo *Elektropumpe typ* **Elettropompa tipo**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**
	P_2
	[kW]
●KCD350TP+060062N1/R	60
❍KCD350TO+060062N1	60
●KCD350TH+082062N1/R	82
❍KCD350TG+082062N1	82
●KCD350TB+100062N1/R	100
❍KCD350TA+100062N1	100

● Versión para cámara seca (/R)
❍ Versión sumergida
P_2 = Potencia suminitrada por el motor
Tolerancias sobre las prestaciones según normas: UNI/ISO 9906 Nivel 2B
Para las características de los motores ver página "Características motores"
Para los accesorios ver página "Accessories"
Los rodetes de la bomba son torneados para obtener el punto de trabajo requerido.

● Für Trockeninstallation (/R)
❍ Naßinstallation
P_2 = Abgabeleistung Motor
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:} UNI/ISO 9906 Klasse 2B
Für die Motordaten bitte auf Seite "Merkmale der Motoren" nachschlagen.
Für die Zubehörteile bitte auf Seite "Zubehörteile" nachschlagen
Die Laufräder werden auf den Betriebspunkt abgedreht

● Esecuzione per camera asciutta (/R)
❍ Esecuzione Immersa
P_2 = Potenza resa dal motore
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:} UNI/ISO 9906 Grado 2B
Per caratteristiche motori vedere pagina caratteristiche motori
Per accessori vedere pagina accessori
Le giranti vengono tornite in modo da ottenere il punto di lavoro richiesto





Tipo *Typ* **Tipo**	Paso libre *Kugel-durchgang* **Passaggio Libero** [mm]	Peso *Gewi-cht* **Peso** [kg]	Nivel Mínimo (3) *Mindesttauch-tiefe (3)* **Battente minimo (3)** K	L	A	B	C	D	E	F	G	H	J	O	P	Q	R	a	a2	a3	b	b2	c	c2	d	d2	e	e2	f	f2	f3	g
					[mm]																											
●KCD350TP+060062N1/R	Ø 164	1642	1445	460	1908	1170	935	700	470	385	550	268	1540	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
❍KCD350TO+060062N1	Ø 164	1409	1445	460	1908	1170	935	700	470	385	550	268	1540	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
●KCD350TH+082062N1/R	Ø 164	1715	1445	460	1908	1170	935	700	470	385	550	268	1540	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
❍KCD350TG+082062N1	Ø 164	1482	1445	460	1908	1170	935	700	470	385	550	268	1540	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
●KCD350TB+100062N1/R	Ø 164	1778	1445	460	1908	1170	935	700	470	385	550	268	1540	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320
❍KCD350TA+100062N1	Ø 164	1544	1445	460	1908	1170	935	700	470	385	550	268	1540	350	10	350	10	157,5	345	3	12,5	540	35	280	3"	600	525	6	117	22	530	320

Tipo *Typ* **Tipo**	g2	g3	h	h2	h3	i	i2	i3	j	j2	k2	k3	l	l3	m	m3	n	n2	n3	o	o3	p	s2	t	t2	u2	w2	y
	[mm]																											
●KCD350TP+060062N1/R	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	100	510	20	50	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350TO+060062N1	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	100	510	20	50	280	10	1000	1000	505	400
●KCD350TH+082062N1/R	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	100	510	20	50	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350TG+082062N1	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	100	510	20	50	280	10	1000	1000	505	400
●KCD350TB+100062N1/R	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	100	510	20	50	280	10	1000	1000	505	400
❍KCD350TA+100062N1	850	22	920	1000	500	575	740	160	24	935	1000	270	95	100	810	22	400	540	100	510	20	50	280	10	1000	1000	505	400

(3) K = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento continuo S1 (compatiblemente con el NPSHR)

L = Inmersión mínima para motor sin camisa en funcionamiento intermitente S3 (compatiblemente con el NPSHR)

(3) K = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Dauerbetrieb S1 (kompatibel mit der NPSHR)

L = Mindesttauchtiefe für Motor ohne Außengehäuse in Aussetzbetrieb S3 (kompatibel mit der NPSHR)

(3) K= Immersione minima per motore senza mantello in funzione continuo S1 compatibilmente con l'NPSHR

L= Immersione minima con motore senza mantello in funzione intermittente S3 compatibilmente con l'NPSHR

Accesorios
Zubehör
Accessori

Se ofrecen además: tirafondos; reguladores de nivel y cuadros eléctricos

Außerdem lieferbar: Ankerschrauben, Niveauschalter und Schaltkästen

Sono inoltre disponibili: tirafondi, regolatori di livello e quadri elettrici

Base para acoplamiento automático (*) *Automatischer Kupplungsfußkrümmer (*)* **Piede di accoppiamento automatico (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCM250T	KCD300T	KCD350T					
A B	BAKS300/250 3"	300	10	250	10	204	●	-	-					
	BAKS350/300 3"	350	10	300	10	252	-	●	-					
	BAKS400/350 3"	400	10	350	10	318	-	-	●					

(*) = Con:
Abrazadera cuerpo de impulsión (fundición modular)
Soporte para tubos de guía (acero inoxidable)
Piezas menores

(*) = Komplett mit:
Pumpengehäusebügel (Sphäroguß)
Obere Führungsrohrbefestigung (Edelstahl)
Kleinteile

(*) = Completo di:
Staffa corpo premente (ghisa sferoidale)
Staffa per tubi guida (acciaio inox)
Minuteria

Tubos guía (*) (acero galvanizado en caliente) *Führungsrohre (*) (feuerverzinkter Stahl)* **Tubi guida (*) (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCM250T	KCD300T	KCD350T					
	TUB 3"	51	●	●	●					

(*) = Opcional: acero inoxidable

(*) = Auf Wunsch: Edelstahl

(*) = Su richiesta: acciaio inox

Kit Cadena y mosquetón (*) *Kette und Schäckel Kit (*)* **Kit Catena e Grillo (*)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Caudal máx *Max. Belastbarkeit* **Portata max**	Longitud *Länge* **Lunghezza**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**								
		[Kg]	[m]	KCM250T	KCD300T	KCD350T						
CAT **GRI**	CAT D.14 / GRI D.18	2000	5	-	●	-						

(*) = Opcional: acero inoxidable

(*) = Auf Wunsch: Edelstahl

(*) = Su richiesta: acciaio inox

Estructura de soporte (acero galvanizado en caliente) *Stützgestell (feuerverzinkter Stahl)* **Telaio di sostegno (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCM250T	KCD300T	KCD350T					
	TSK350B/R	53	●	●	●					

Curva con brida portatubo (acero galvanizado) *Flanschbogen für Schlauchanschluß (feuerverzinkter Stahl)* **Curva flangiata portagomma (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		[Kg]	KCM250T	KCD300T	KCD350T					
	CFP250	51	●	-	-					

caprari

Accesorios
Zubehör
Accessori

Tubos guía (Acero con pintura protectora) *Führungsrohre (Stahl mit Schutzlack)* **Supporti (acciaio con vernice protettiva)**	Tipo *Typ* **Tipo**	Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
			KCM250T	KCD300T	KCD350T					
	SOK350-250	73	82	82-90	-					
	SOK350-280	115	100-120-145	100-120-145	60-82-100					
	SOK350-315	115	180	180	-					

Estructura de soporte (acero galvanizado en caliente) *Stützgestell (feuerverzinkter Stahl)* **Telaio di sostegno (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCM250T	KCD300T	KCD350T					
	TSK250A/R	250	10	250	10	101	●	-	-					
	TSK300A/R	300	10	300	10	116	-	●	-					
	TSK350A/R	350	10	350	10	128	-	-	●					

(*) = Versión para cámara seca *(*) = Für Trockeninstallation* **(*) = Esecuzione per camera asciutta**

Curva embridada (acero galvanizado) *Flanschkrümmer (feuerverzinkter Stahl)* **Curva flangiata (acciaio zincato a caldo)**	Tipo *Typ* **Tipo**	A		B		Peso *Gewicht* **Peso**	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**							
		DN	UNI PN	DN	UNI PN	[Kg]	KCM250T	KCD300T	KCD350T					
	CFK250	250	10	250	10	69	●	-	-					
	CFK300	300	10	300	10	105	-	●	-					
	CFK350	350	10	350	10	80	-	-	●					

Características motores a 50 Hz (*N/X)
*Merkmale der 50 Hz-Motoren (*N/X)*
Caratteristiche motori a 50 Hz (*N/X)

Polos *Pole* **Poli**	Motor tipo *Motor Typ* **Motore tipo**	Potencia motor *Motor-leistung* **Potenza motore**		Consumo *Stromaufnahme* **Assorbimento**	Arranque directo *Direktes Starten* **Avviamento diretto**	Arranque directo2 *Direktes Starten2* **Avviamento diretto2** (Estándar) *(Standard)* **(Standard)**		Máx. arranques/hora *Max. Anläufe/Stunde* **Max avviamenti/ora**	Grado de intermitencia *Grad des Aussetzbetriebs* **Grado di intermittenza**
		P_1	P_2	IN (400V)					
		[kW]		[A]	I_S/I_N	Directo *Direktes* **Diretto**	Y - Δ	No.	S3 [%]
6	KC06006..T280..	65,9	60	109,8	6,7	●	●	8	-
	KC08206..T280..	89,1	82	144,8	6,7	●	●	8	-
	KC10006..T280..	109,9	100	177	6,7	●	●	8	-
4	KC08204..T250..	90,1	82	147,8	6	●	●	10	-
	KC09004..T250..	97,8	90	159	6,7	●	●	10	-
	KC10004..T280..	109,9	100	184,1	6,7	●	●	8	-
	KC12004..T280..	131,9	120	223,4	6,4	●	●	8	-
	KC14504..T280..	154,3	145	261,6	7	●	●	8	-
	KC18004..T315..	191,5	180	321,2	6,8	●	●	6	-

*N = Versión estàndard
*X = Versión antideflagrante
P_1 = Potencia absorbida motor
P_2 = Potencia suministrada por el motor
I_N = Potencia suministrada motor
I_S = Corriente de arranque
- Las electrobombas pueden funcionar en servicio continuo S1 con motor sumergido, en servicio intermitente S3 (ver relativos grados de intermitencia en la tabla) con motor no sumergido.
El servicio S3 indica un funcionamiento intermitente con ciclos iguales de 10 minutos de los que se señalan los minutos del ciclo en el que el motor puede funcionar (Ej.: S3 = 25% el funcionamiento está compuesto de una secuencia repetitiva de 2,5 min. de funcionamiento y de 7,5 min. de parada). Ver norma CEI EN 60034-1.

- Los motores electricos están previstos para ser alimentados a las siguientes tensiones nominales de red: 400V ±10% estándar; 230V ±10% sobre demanda.
Tensiones distintas bajo pedido.

**N = Standard Version*
**X = Ex-geschützer Version*
P_1 = Vom Motor aufgenommene Leistung
P_2 = Abgabeleistung Motor
I_N = Vom Motor abgegebene Leistung
I_S = Anlaufstrom
- Die Elektropumpen sind mit untergetauchtem Motor für den Dauerbetrieb S1 und mit nicht untergetauchtem Motor für den Aussetzbetrieb S3 (vgl. Grad des Aussetzbetriebs in der Tabelle) geeignet.}
Die Betriebsart S3 steht für Aussetzbetrieb, der sich aus Zyklen von je 10 Minuten Dauer zusammensetzt, von denen die Minuten des Zyklus angegeben werden, in denen der Motor laufen kann (Bsp.: S3 = 25%). Der Betrieb setzt sich aus einer Sequenz zusammen, in der sich 2,5 min Betrieb und 7,5 min Pause wiederholen. Vgl. Norm CEI EN 60034-1.

- Die Elektromotoren sind vorgesenen für folgende Spannungen: 400 V ± 10% Standard; 230 V ± 10% auf Wunsch.
Andere Spannungen auf Wunsch.

***N = Versione standard**
***X = Versione antideflagrante**
P_1 = Potenza assorbita motore
P_2 = Potenza resa dal motore
I_N = Corrente nominale
I_S = Corrente di avviamento
- Le elettropompe sono atte a funzionare in servizio continuo S1 con motore immerso, in servizio intermittente S3 con motore non immerso (vedi relativi gradi di intermittenza nella tabella).}
Il servizio S3 sta ad indicare un funzionamento intermittente composto da cicli tutti uguali di 10 minuti di cui si indicano i minuti del ciclo in cui il motore può funzionare (Es. : S3 = 25% il funzionamento è composto da una sequenza ripetitiva di 2,5 minuti di funzionamento e di 7,5 minuti di sosta). Vedi norma CEI EN 60034-1.

- I motori elettrici sono previsti per essere alimentati alle seguenti tensioni nominali di rete: 400 V ± 10% standard; 230 V ± 10% a richiesta.
Tensioni diverse su richiesta.

DSN, DS, DN descontactores
Durante el mantenimiento, los descontactores garantizan una sencilla maniobra para desconectar la electrobomba de la alimentación.
La gama de descontactores para la serie K+ constituye una solución completa para motores de arranque directo o estrella/ triángulo de 400V 50Hz (tensiones especiales bajo pedido).
Estos dispositivos eléctricos tienen contactos para transmisión de potencia y para auxiliares (sondas térmicas, sonda de conductividad y sensores en general).
Utilizan la tecnología del contacto de trenza metálica con contactos en punta de plata y níquel. Esto garantiza una calidad excelente y duradera del contacto y ofrece la posibilidad de disponer de un dispositivo de interrupción incorporado.
índices de protección:
serie DSN IP67
serie DN, DS, DSN IP54
Son productos aprobados por las normas UL, CSA, VDE.
Realizados de acuerdo con las normas CEI 60309-1 y CEI 60947-3.
Se comercializan:
- descontactores machos
- descontactores hembras de pared
- cableado en el cable de la electrobomba (bajo pedido).

DSN, DS, DN Dekontaktoren
Die Dekontaktoren gewährleisten bei der Wartung Einfachheit, um die Elektromotorpumpe von der Spannungsversorgung zu trennen.
Die Modellreihe der Dekontaktoren für die Baureihe K+ stellt eine komplette Lösung für Motoren mit Direktanlauf oder Stern-/Dreieckschaltung bei 400V 50Hz dar (andere Spannungen auf Anfrage).
Diese elektrischen Vorrichtungen haben Kontakte zur Übertragung der Leistungs- und der Hilfsspannung (Temperaturfühler, Leitfähigkeitssonden und Sensoren im Allgemeinen).

Die Technologie basiert auf Stirndruckkontakten mit Metall-Litze und Kontaktplättchen aus Silber-Nickel, Diese langlebigen Kontakte gewährleisten eine herausragende Kontaktqualität.
Außerdem verfügt man immer über eine integrierte Schaltfunktion.

Schutzart:
Baureihe DSN IP 67
Baureihe DN, DS, DSN IP 54
Sie entsprechen den folgenden Normen: UL, CSA, VDE.
Herstellung gemäß der Norm IEC/EN 60309-1 und IEC/EN 60947-3.
Es sind lieferbar:
- Dekontaktoren mit Steckern
- Dekontaktoren mit Wanddosen
- Verdrahtung auf dem Kabel der Elektromotorpumpe (auf Anfrage).

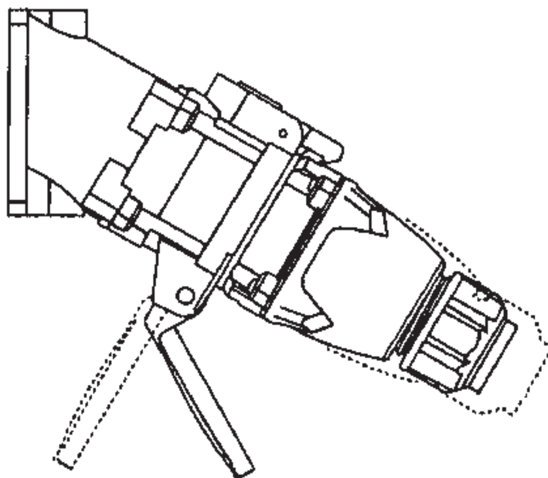
DSN, DS, DN decontattori

I decontattori consentono una semplice operazione per scollegare l'elettropompa dall'alimentazione.
La gamma di decontattori per la serie K+ costituisce una soluzione completa per motori in avviamento diretto o stella/triangolo a 400V 50Hz (tensioni speciali su richiesta).
Questi dispositivi elettrici hanno contatti per trasmissione di potenza e per ausiliari (sonde termiche, sondino di conduttività e sensori in genere).

Utilizzano la tecnologia del contatto a treccia metallica con palline di testa in argento-nichel. Ciò garantisce una qualità eccellente di contatto nel tempo e dà la possibilità di avere un dispositivo d'interruzione incorporato.

Grado di protezione:
serie DS IP 67
serie DN, DS, DSN IP 54

Sono prodotti approvati dalle normative UL, CSA, VDE e sono realizzati secondo la norma CEI 60309-1 e CEI 60947-3.
Sono disponibili:
- **decontattori maschi**
- **decontattori femmine a parete**
- **cablaggio sul cavo dell'elettropompa K+ (su richiesta).**



	Electrobomba tipo *Elektropumpe Typ* **Elettropompa tipo**	Cable *Kabel* **Cavo**		Decontactor *Dekontaktoren* **Decontattore**								
		❍	●	**DSN1 SPI DSN1 PRE Max20A**	**DSN1 SPI DSN1 PRE Max20A**	**DN20C SPI DN20C PRE Max25A**	**DSN3 SPI DSN3 PRE Max32A**	**DSN3 SPI DSN3 PRE Max32A**	**DS7C3 SPI DS7C3 PRE Max50A**	**DSN6 SPI DSN6 PRE Max63A**	**DS6 SPI DS6 PRE Max90A**	**DS9 SPI DS9 PRE Max150A**
		Potencia *Leistung* **Potenza**	Auxiliar *Hilfskabel* **Ausiliario**	**3P+T**	**3P+N+T**	**6P+T+3aux**	**3P+N+T+ 2aux**	**3P+T.**	**6P+T+3aux.**	**3P+T**	**3P+T**	**3P+T**
		Sez. max *max sección* max. querschnitt		**1,5÷2,5**	**1,5÷2,5**	**1 ÷ 6**	**2,5÷10**	**2,5÷10**	**2,5÷10**	**6 ÷ 25**	**6 ÷ 25**	**16 ÷ 50**
		[mm²]		[mm²]								
Decontactor *Dekontaktoren* **Decontattore**	**KCW065F - 4p**	1x(4x1,5)		① ≤ 2,2kW								
	KCM065F - 2p	1x(4x1,5)		① ≤ 2,2kW								
	KCW080H - 6p	1x(7x1,5)					① ≤ 1,1kW					
	KCM080H - 6p	1x(7x1,5)					① ≤ 1,1kW					
	KCW080H - 4p	1x(7x1,5)					① ≤ 5,1kW					
	KCM080H - 4p	1x(7x1,5)					① ≤ 2,2kW					
	KCW080H - 2p	1x(10x2,5)				① ≤ 5,5kW						
	KCW080L - 2p	1x(10x2,5)				① ≤ 11kW			① ≤ 15kW			
	KCM080L - 2p	1x(10x2,5)				① ≤ 11kW			① ≤ 15kW			
	KCW100L - 6p	1x(7x1,5)					① ≤ 4kW					
	KCM100H - 6p	1x(7x1,5)					① ≤ 1,8kW					
	KCW100L - 4p	1x(10x2,5)				① ≤ 11,2kW						
	KCM100H - 4p	1x(7x1,5)					① ≤ 5,1kW					
	KCM150L - 6p	1x(7x1,5)					① ≤ 4kW					
	KCM150L - 4p	1x(10x2,5)				① ≤ 11,2kW						
	KCD200N - 6p	1x(10x2,5)				① ≤ 6,5kW						
	KCW100N - 2p	2x(4x10)	1x(4x1,5)	❶ ≤ 32kW						② ≤ 32kW		
	KCM100N - 2p	2x(4x10)	1x(4x1,5)	❶ ≤ 32kW						② ≤ 32kW		
	KCM150N - 4p	2x(4x6) 2x(4x10)	1x(4x1,5)	❶ ≤ 25kW				② ≤ 14kW		② ≤ 25kW		
	KCM200P - 6p	2x(4x6) 2x(4x10)	1x(4x1,5)	❶ ≤ 18kW				② ≤ 13kW		② ≤ 18kW		
	KCD200N - 6p	2x(4x6)	1x(4x1,5)	❶ ≤ 9kW				② ≤ 9kW				
	KCD200N - 4p	2x(4x6) 2x(4x10)	1x(4x1,5)	❶ ≤ 25kW				② ≤ 14kW		② ≤ 25kW		
	KCD250P - 6p	2x(4x6) 2x(4x10)	1x(4x1,5)	❶ ≤ 18kW				② ≤ 13kW		② ≤ 18kW		
	KCM150R - 4p	2x(4x10) 2x(4x16)	1x(5x1,5)		❶ ≤ 62kW						② ≤ 42kW	② ≤ 62kW
	KCM250Z - 8p	2x(4x6)	1x(5x1,5)		❶ ≤ 21kW					② ≤ 21kW		
	KCM250R - 6p	2x(4x10) 2x(4x25)	1x(5x1,5)		❶ ≤ 51kW					② ≤ 25kW	② ≤ 42kW	② ≤ 51kW
	KCD300Z - 8p	2x(4x6)	1x(5x1,5)		❶ ≤ 21kW					② ≤ 21kW		
	KCD300R - 6p	2x(4x10) 2x(4x25)	1x(5x1,5)		❶ ≤ 51kW					② ≤ 25kW	② ≤ 42kW	② ≤ 51kW
	KCD350R - 8p	2x(4x6) 2x(4x16) 2x(4x25)	1x(4x1,5)		❶ ≤ 42kW					② ≤ 25kW	② ≤ 42kW	

1) =La tabla se refiere a la tensión de funcionamiento 400V 50 HZ

1) = Die Tabelle bezieht sich auf die Betriebsspannung 400V 50HZ

(1) =La tabella è riferita alla tensione di funzionamento 400V 50Hz

Bridas (UNI EN 1092)
Flansche (UNI EN 1092)
Flange(UNI EN 1092)

Boca ø *ø Öffnung* **ø Bocca**		Orificios *Bohrungen* **Fori**		**ø u**	**ø v**
		p	**q**		
DN [mm]	**PN [bar]**	**No**	**ø [mm]**	**[mm]**	
65	PN16	4	18	145	185
80	PN10	4	18	160	200
80	PN16	8	18	160	200
100	PN16	8	18	180	220
150	PN16	8	22	240	285
200	PN10	8	22	295	340
250	PN10	12	22	350	395
300	PN10	12	22	400	445
350	PN10	16	22	460	505
400	PN10	16	25	515	565



CAPRARI, S.p.A., se reserva el derecho de aportar cambios en cualquier momento y sin preaviso, destinados a la mejora de los productos
CAPRARI S.p.A. behält sich das Recht vor, jederzeit Veränderungen vorzunehmen, die der Weiterentwicklung und Verbesserung der Produkte dienen
CAPRARI S.p.A. si riserva facoltà di apportare modifiche atte a migliorare i propri prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso alcuno